FARGO®

The World's Most Secure
Card Identity Systems

Guida dell'utente della stampante di tessere DTC400e (Rev. 1.1)

- **Modello per stampa su un solo lato**
- **Modello per stampa fronte/retro**
- **Modello per stampa su un solo lato (e codifica magnetica)**
- **Modello per stampa fronte/retro (e codifica magnetica)**

Numero parte: L001183 (Guida dell'utente)

Guida dell'utente della stampante di tessere DTC400e (Rev. 1.1), proprietà di HID Global Incorporated

Copyright © 2008 di HID Global Incorporated. Tutti i diritti riservati. Stampato negli Stati Uniti. Ai rivenditori autorizzati di prodotti Fargo viene concesso il diritto esclusivo di riprodurre e distribuire questo documento protetto da copyright ai clienti Fargo autorizzati firmatari di un "accordo di non divulgazione" relativo all'uso proprietario e limitato di tale documento.

Il numero di revisione di tale documento verrà aggiornato per riflettere modifiche, correzioni, aggiornamenti e miglioramenti apportati al documento stesso.

Numero di controllo revisione	**Data**	**Titolo documento**
Revisione 1.1	1° Gennaio 2009	Guida dell'utente della stampante di tessere DTC400e

Nella redazione della documentazione tecnica, didattica e destinata agli utenti finali, sono stati tenuti in attenta considerazione i documenti di riferimento riportati di seguito per assicurare a Fargo standard, requisiti, linee guida e modelli professionali e internazionali. Nel processo di documentazione, Fargo ha costantemente aderito alla politica dell'*avviso di protezione del copyright* per ciascun documento. Il riferimento a questo documento non implica che al momento Fargo sia una società certificata ISO.

ANSI/ISO/ASQ Q9001-2000 American National Standard, (sottotitolo) Quality Management Systems - Requirements (editore: American Society of Quality, Quality Press, P.O. Box 3005, Milwaukee, Wisconsin 53201-3005)

Inviare eventuali domande su modifiche, correzioni, aggiornamenti o miglioramenti a questo documento al seguente indirizzo:

HID Global Incorporated
Support Services
6533 Flying Cloud Drive
Eden Prairie, MN 55344 (USA)
(952) 941-0050
FAX: (952) 946-8492
www.fargosupport.com

Sezione 1: introduzione

Utilizzo del manuale

La Guida dell'utente della stampante di tessere DTC400e è il manuale di risoluzione dei problemi e manutenzione della stampante. Il manuale fornisce a installatori e tecnici una pratica e veloce fonte di consultazione per termini, componenti e procedure correlate. In base alle preferenze, può essere utilizzato con la stessa efficienza sia nel formato in linea che in quello stampato.

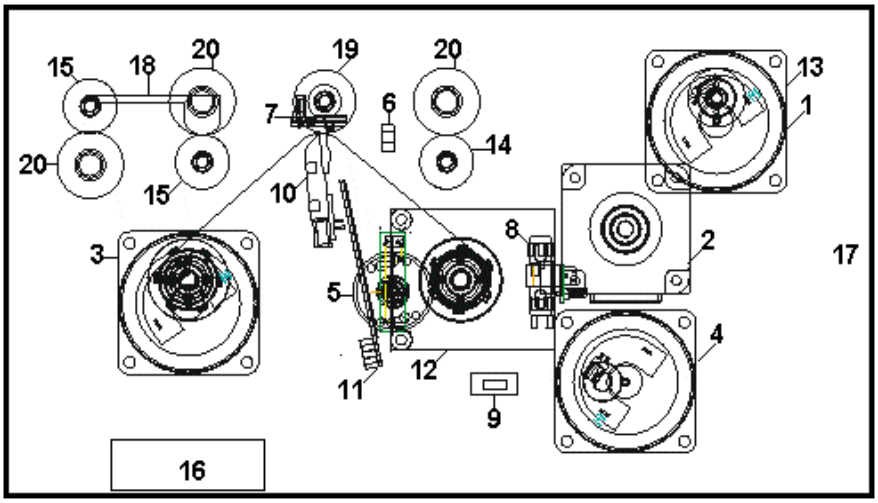
Messaggi di sicurezza (leggere con attenzione)

Simbolo	Istruzioni essenziali per la tutela della sicurezza
Pericolo:	**il mancato rispetto delle presenti istruzioni di installazione può causare la morte o gravi lesioni personali.** Le informazioni che implicano potenziali rischi per la sicurezza sono contrassegnate da un simbolo di avvertenza (illustrato a sinistra). • **Per prevenire lesioni personali**, fare riferimento ai seguenti messaggi di sicurezza prima di effettuare un'operazione preceduta da questo simbolo. • **Per prevenire lesioni personali**, rimuovere sempre il cavo di alimentazione prima di eseguire procedure di riparazione, a meno che non venga diversamente specificato. • **Per prevenire lesioni personali**, assicurarsi che tali procedure vengano eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Attenzione:	**questa apparecchiatura è sensibile alle scariche elettrostatiche e può esserne danneggiata.** Le informazioni che implicano potenziali rischi per la sicurezza elettrostatica sono contrassegnate da un simbolo di avvertenza (illustrato a sinistra). • **Per prevenire danni all'apparecchiatura o ai supporti**, fare riferimento ai seguenti messaggi di sicurezza prima di effettuare un'operazione preceduta da questo simbolo. • **Per prevenire danni all'apparecchiatura o ai supporti**, rispettare tutte le consolidate procedure ESD (Electrostatic Discharge) quando si maneggiano i cavi all'interno o in prossimità degli assiemi dei circuiti stampati e della testa di stampa. • **Per prevenire danni all'apparecchiatura o ai supporti**, indossare sempre un appropriato dispositivo personale di messa a terra, ad esempio un braccialetto da polso di alta qualità collegato a terra, per evitare potenziali danni. • **Per prevenire danni all'apparecchiatura o ai supporti**, rimuovere sempre la pellicola e le tessere prima di effettuare qualunque riparazione, a meno che non venga diversamente specificato. • **Per prevenire danni all'apparecchiatura o ai supporti**, togliere eventuali gioielli da dita e polsi e lavare accuratamente le mani per rimuovere sostanze untuose e residui prima di intervenire sulla stampante.

Panoramica sulla stampante di tessere DTC400e

Diagramma a blocchi della stampante DTC400e



Motori	
1	Caricatore tessere
2	Motore a passo di stampa
3	Guida pellicola
4	Sollevatore testa di stampa
5	Motore di riavvolgimento pellicola

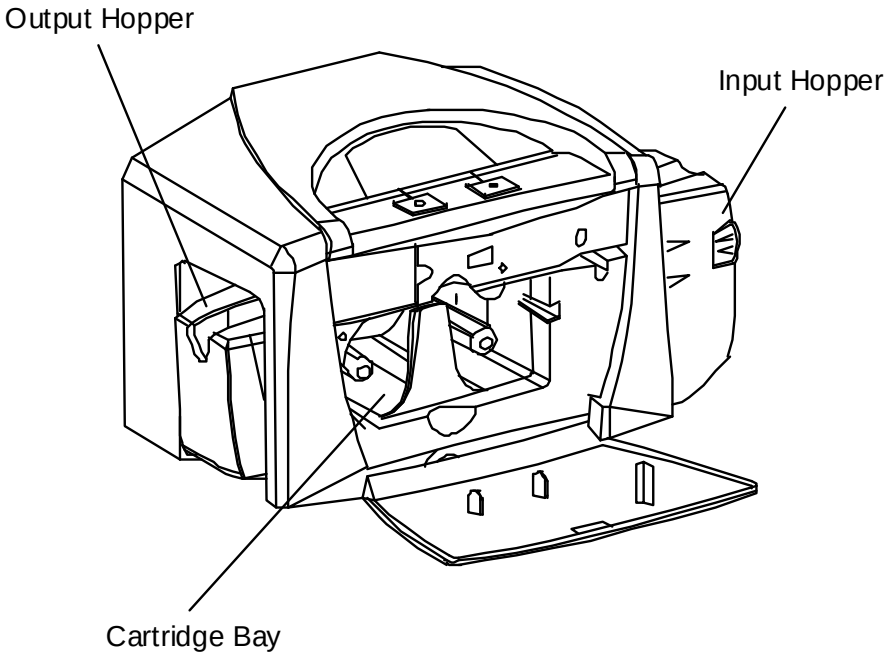
Sensori	
6	Caricatore tessere
7	Sensore pellicola
8	Codificatore pellicola
9	Sensore sollevatore testa di stampa
10	Termistore testa di stampa
11	Sensore LED pellicola
12	Antenna RFID

Parti	
13	Rullo di ingresso tessere
14	Rullo di pulizia
15	Rullo caricatore tessere
16	Ventola di raffreddamento testa di stampa
17	Vassoio di caricamento tessere
18	Modulo testa di codifica magnetica
19	Platina
20	Cilindro di presa

Sequenza di operazioni della stampante DTC400e

La sequenza riportata di seguito descrive un processo di stampa a colori con codifica magnetica.

Fase	Processo
1	Le informazioni contenute nel file giungono dal PC.
2	La stampante confronta il tipo di pellicola (o nastro) memorizzato con il comando sul tipo di pellicola inviato dalla stampante. a. Se i tipi di pellicola non corrispondono, il pulsante **Pausa (arrestarsi)** sulla destra inizia a lampeggiare.
3	Il motore di caricamento tessere e il motore a passo di stampa si innestano.
4	Il sensore del caricatore tessere rileva il bordo iniziale della tessera e disinnesta il motore di caricamento tessere.



Sequenza di operazioni della stampante DTC400e

Fase	Processo
5	La guida della pellicola di stampa si innesta.
6	Il sensore della pellicola di stampa il pannello da giallo. Il codificatore della pellicola di stampa rileva il numero di rivoluzioni richiesto per utilizzare un intero pannello di colore.
7	Il motore a passo di stampa si innesta.
8	Il sensore del caricatore tessere rileva il bordo finale della tessera.
9	Il motore a passo di stampa accoda la tessera verso il centro della platina. Tutte le parti si arrestano.
10	Il motore sollevatore testa di stampa si innesta.
11	Il sensore del sollevatore testa di stampa rileva lo stato di chiusura.
12	Il motore sollevatore testa di stampa si disinnesta.
13	Il motore a passo di stampa si innesta.
14	Il sensore del coperchio di stampa verifica la presenza di uno stato di chiusura.
15	Il motore guida della pellicola si innesta.
16	I dati dell'immagine vengono impressi a fuoco dalla testa di stampa fino all'esaurimento. Tutte le parti si arrestano.
17	Il termistore innesta la ventola di raffreddamento della testa di stampa per mantenere la corretta temperatura di funzionamento.
18	Il motore sollevatore testa di stampa si innesta.
19	Il sensore del sollevatore testa di stampa rileva uno stato di apertura.
20	Il motore sollevatore testa di stampa si disinnesta.
21	Il motore a passo di stampa si innesta.
22	La guida della pellicola di stampa si innesta.
23	Il motore a passo caricatore tessere si innesta per accodare la tessera per la codifica magnetica.
24	I dati di codifica vengono scritti sulla tessera.
25	Il codificatore magnetico esegue la verifica mentre il motore a passo capovolge la tessera.

26	Con l'avanzamento della pellicola di alcuni scatti del codificatore, la pellicola viene considerata libera dalla tessera. Tutte le parti si arrestano.
27	Ripetere le fasi da 9 a 22 per il numero appropriato di pannelli di colore/sovrapposizione.
28	La tessera viene espulsa dalla stampante per la stampa su un solo lato. **OPPURE** Il motore a passo caricatore tessere si innesta per accodare la tessera verso il piano invertitore per la stampa fronte/retro.
29	Tutte le parti si arrestano.

Sequenza di avvio della stampante DTC400e

Fase	Processo
1	All'accensione, la stampante verifica lo stato corrente del sensore del caricatore tessere e del sensore del sollevatore testa di stampa.
2	Se il sensore del sollevatore testa di stampa viene trovato aperto, il motore sollevatore testa di stampa ruota fino allo stato di chiusura.
3	Se il sensore del caricatore tessere viene trovato bloccato, il motore a passo caricatore tessere si innesta per espellere la tessera.

Sezione 2: specifiche

In questa sezione vengono fornite informazioni specifiche sulla conformità alla normativa, sugli elenchi di enti e sulle specifiche tecniche e funzionali per la Guida dell'utente della stampante di tessere DTC400e.

Conformità alla normativa

Termine	Descrizione
CSA (cUL)	Il produttore della stampante ha ricevuto l'autorizzazione UL alla certificazione CSA della stampante di tessere secondo lo standard CSA C22.2 (N. 60950-1-03). **Numero di file:** E145118
FCC	La stampante di tessere è conforme ai requisiti della Parte 15 della normativa FCC in materia di apparecchiature digitali di Classe B (**Nota:** tali requisiti sono volti a fornire un ragionevole grado di protezione

	contro le interferenze dannose in un impianto residenziale). Se il funzionamento delle apparecchiature in un'area residenziale provoca interferenze inaccettabili alla ricezione radiotelevisiva, l'operatore deve intraprendere tutte le misure necessarie per correggere tali interferenze.
UL	La stampante è elencata come apparecchiatura informatica nelle norme UL IEC 60950-1 (2001). **Numero di file:** E145118

Elenchi di enti

Termine	**Descrizione**
Standard di emissioni	CE, FCC, CRC c1374, EN 55022 Classe B, FCC Classe B, EN 55024: 1998, EN 61000-3-2 e EN 61000-3-3.
Standard di sicurezza	UL IEC 60950-1 (2001), CSA C22.2 N. 60950-1-03.

Specifiche tecniche

Tipo	**Descrizione**
Formati di tessere standard consentiti	CR-80 (85,6 x 54 mm/3,375 x 2,125 pollici)
Spessore di tessere consentito	9 mil to 40 mil (.009”/.23mm to .040" /1.02mm)
Tipi di tessere consentiti	Tessere in PVC o poliestere con finitura in PVC lucido oppure tessere (riscrivere)
Elenchi di enti	**Sicurezza:** UL IEC 60950-1 (2001), CSA C22.2 N. 60950-1-03. **Emissioni:** CE, FCC, CRC c1374, EN 55022 Classe B, FCC Classe B, EN 55024: 1998, EN 61000-3-2 e EN 61000-3-3.
Capacità del vassoio di caricamento tessere	100 tessere (30 millesimi di pollice)
Colori	Fino a 16,7 milioni: stampa monocromatica

Dimensioni	Vedere le informazioni su dimensioni e peso in questa tabella.
Umidità	20-80% senza condensa
Interfaccia	USB 1.1
Memoria	2 MB di RAM
Temperatura di funzionamento	Da 65° a 80° F / da 18° a 27° C
Area di stampa	CR-80 da bordo a bordo
Driver della stampante	Windows 2000/XP
Metodo di stampa	• Sublimazione del colore/trasferimento termico della resina • Trasferimento termico della resina
Velocità di stampa	Velocità di stampa** • 7 secondi a tessera / 514 tessere all'ora (K)* • 12 secondi a tessera/300 tessere all'ora (KO/BO)* **La velocità di stampa si riferisce alla velocità approssimativa di una stampa batch ed è misurata dal momento del caricamento della tessera nella stampante al momento in cui viene espulsa. Le velocità di stampa non includono il tempo di codifica o il tempo di elaborazione dell'immagine richiesto dal PC. Il tempo di elaborazione dipende dalla dimensione del file, dalla CPU, dalla quantità di RAM e di risorse disponibili al momento della stampa.
Risoluzione	300 dpi (11,8 punti/mm)
Tensione di alimentazione	100-240 Vca, 0,6-1,0 A
Frequenza di alimentazione	50 Hz/60 Hz
Requisiti di sistema	Computer IBM-PC o compatibile, Windows 2000 e XP, processore Pentium™ da 233 MHz con almeno 64 MB di RAM, almeno 200 MB di spazio libero sul disco rigido, USB 1.1
Peso e dimensioni	• **Stampa su un solo lato (peso):** 3,65 kg • **Stampa su un solo lato (dimensioni):** 200 mm di altezza x 346 mm di larghezza x 207 mm di profondità (7,90 x 13,62 x 8,14 pollici)

	• **Stampa fronte/retro (peso):** 5,45 kg • **Stampa fronte/retro (dimensioni):** 200 mm di altezza x 465 mm di larghezza x 207 mm di profondità (7,9 x 18,28 x 8,14 pollici)

Specifiche funzionali

Questa stampante di tessere utilizza due tecnologie di stampa diverse, ma correlate, per ottenere una qualità di stampa DTC ottimale per la sublimazione del colore e il trasferimento termico della resina. È in grado di stampare da qualsiasi computer IBM-PC® o compatibile con sistema operativo Windows® 2000, XP o 2003.

Di seguito viene descritto il funzionamento delle due tecnologie:

Funzione	**Descrizione**
Trasferimento termico della resina	È il metodo utilizzato dalla stampante per stampare testo e codici a barre di un nero nitido, leggibili da lettori a infrarossi e a luce visibile. • Preferito per stampe monocromatiche molto veloci di tessere di identificazione sulla stampante DTC400e (**Nota:** come nel metodo di sublimazione del colore, anche in questo processo viene utilizzata la stessa testa di stampa termica per il trasferimento del colore sulla tessera da una pellicola di stampa in sola resina o dal pannello nero (K) a base di resina di una pellicola di stampa a colori). • Punti pieni di inchiostro a base di resina vengono trasferiti e fusi sulla superficie della tessera (**Nota:** il risultato è una stampa saturata di lunga durata).

Componenti della stampante: dal coperchio anteriore alla porta USB

Componenti	**Descrizione**
Coperchio anteriore	Si apre per consentire l'accesso alla cartuccia della pellicola (**Nota:** il coperchio deve essere chiuso affinché possa iniziare la stampa).
Testa di stampa	Il componente della stampante che esegue effettivamente la stampa (**Nota:** è un componente fragile che non deve subire urti e può essere toccato esclusivamente con una spatola di pulizia).
Pulsante **Cancel (Annulla)**	Il pulsante **Cancel (Annulla)** consente di accendere e spegnere la stampante (**Nota:** è utilizzato anche per annullare il processo di stampa corrente e reimpostare la stampante per il processo successivo). Se una tessera rimane nella stampante dopo l'annullamento di un processo di stampa, viene automaticamente espulsa quando la stampante viene riaccesa.
Pulsante **Pause**	Il pulsante **Pause (Sospendi)** viene utilizzato per mettere in pausa la stampante durante il normale funzionamento e per riprendere il funzionamento dopo l'eliminazione di una condizione di errore (**Nota:**

(Sospendi)	in genere gli errori riguardano la pellicola o le tessere, come indicato dall'icona sopra il pulsante. Se si verifica un errore il LED Pause lampeggia).
Rullo di pulizia delle tessere	Pulisce automaticamente le tessere per assicurare una migliore qualità di stampa
Vassoio di caricamento tessere	Consente di caricare le tessere da stampare in questo vassoio.
Porta di alimentazione	Consente di collegare il cavo di alimentazione in dotazione.
Porta USB	Consente la connessione a un PC Windows mediante un cavo USB.

Componenti della stampante: pellicole di stampa

Per facilitare il riconoscimento del tipo di pellicola, è stata elaborata una codifica basata su lettere per indicare il tipo di panelli rilevati su ciascuna pellicola. La codifica è la seguente:

K = Pannello nero a base di resina

O = Pannello di sovrapposizione protettivo trasparente

Componenti della stampante: pellicole di stampa in sola resina

Le pellicole di stampa in sola resina consistono in un rullo continuo di un solo colore a base di resina. Non viene fornito un pannello di sovrapposizione (O) perché le immagini in resina non richiedono tale tipo di protezione. Per le stampanti DTC400e sono disponibili i seguenti tipi di pellicola in sola resina:

Tipo	**Descrizione**
Nero a base di resina standard (K) per 1000 stampe	Questa pellicola offre un'elevata durata della resina ed è ideale per la maggior parte delle applicazioni per tessere di identificazione monocromatiche generiche. I codici a barre neri a base di resina sono leggibili sia da lettori a infrarossi che da lettori a luce visibile. K
Nero a base di resina premium (K) per 1000 stampe	Questa pellicola offre la massima durata della resina ed è ideale per applicazioni a scopo di controllo dell'accesso, in cui le tessere vengono fatte passare ripetutamente attraverso lettori di bande magnetiche. I codici a barre neri a base di resina sono leggibili sia da lettori a infrarossi che da

	lettori a luce visibile. (**Nota:** la pellicola nera a base di resina premium consente di ottenere risultati migliori di qualità fotografica. K
Resina colorata per 1000 stampe	Per la personalizzazione o la codifica basata su colori delle tessere di identificazione in sola resina sono disponibili diverse pellicole in resina di vari colori.
Resina metallica per 500 stampe	Le pellicole in resina metallica sono disponibili per la stampa di immagini in resina con una particolare lucidità metallica.

Componenti della stampante: pellicole di stampa a sublimazione del colore

Per il corretto funzionamento della stampante e la buona riuscita della stampa è necessario utilizzare pellicole di stampa speciali e autorizzate.

Fase	Procedura
1	Non caricare nella stampante tessere con superficie contaminata, opaca o irregolare. **Attenzione:** l'utilizzo di questo genere di tessere produce stampa di scarsa qualità e riduce considerevolmente la durata della testa di stampa.
2	Conservare sempre le tessere vergini nella confezione originale o in un contenitore pulito e privo di polvere.
3	Non stampare su tessere che sono cadute o sono state sporcate. (**Nota:** i danni alla testa di stampa provocati da tessere contaminate o di scarsa qualità rendono automaticamente nulla la garanzia di fabbrica della testa di stampa).
4	Se si esegue la stampa su tessere pre-perforate, non stampare sull'area dell'alloggiamento perforato (**Nota:** per evitare quest'area durante la stampa, utilizzare le opzioni nella scheda Sovrapposizione/area di stampa oppure eseguire la perforazione dopo la stampa).

Componenti della stampante: tessere vuote

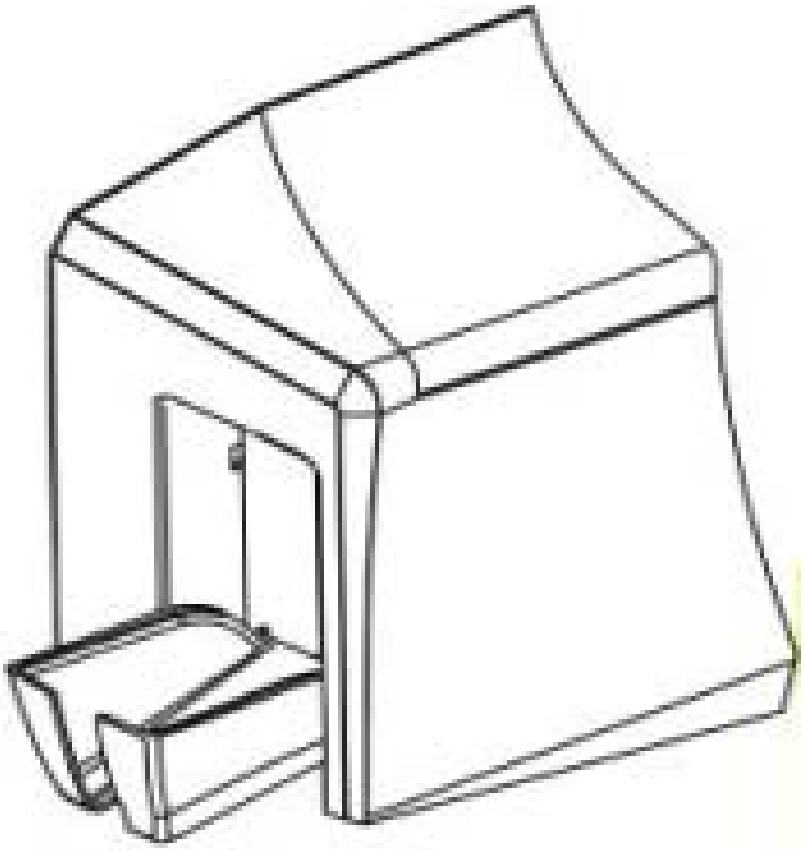
Tipo	Descrizione
Dimensioni	La stampante accetta i due formati di tessera riportati di seguito:

delle tessere	• CR-80 • CR-79
Tessera specificamente progettata	La stampante è in grado di stampare su qualsiasi tessera con una superficie in PVC lucida, pulita e regolare. Sebbene la stampante sia dotata di rulli di pulizia delle tessere, è molto importante stampare sempre su tessere specificamente progettate per la stampa a sublimazione del colore DTC.
Superficie delle tessere	Le tessere idonee devono avere una superficie in PVC lucida, priva di impronte, polvere o altri tipi di agenti contaminanti. Inoltre, per ottenere una copertura di colore uniforme, è necessario che la superficie sia liscia e regolare. Alcuni tipi di tessere di prossimità hanno una superficie irregolare che potrebbe impedire il trasferimento uniforme del colore. • Alcuni tipi di chip per smart card sono leggermente in rilievo rispetto alla superficie delle tessere, ulteriore caratteristica che potrebbe provocare un trasferimento del colore di scarsa qualità.
Tessere vergini UltraCard	Considerata l'importanza dell'utilizzo di tessere vuote di elevata qualità per ottenere i migliori risultati, si consigliano le tessere vergini UltraCard™, approvate dal produttore. • Le tessere UltraCard sono laminate in PVC lucido su entrambi i lati e vengono sottoposte a controlli con dispositivi ottici per offrire il prodotto più pulito e con la minore quantità di graffi e materiali residui possibile. • Sono disponibili due tipi di tessere di questo genere: UltraCard e UltraCard III. Le UltraCard hanno un nucleo in PVC e offrono una durata media. Le UltraCard III hanno un nucleo al 40% di poliestere e offrono una durata elevata. • Entrambi i tipi di UltraCard producono immagini stampate con una finitura lucida di qualità fotografica.

Modulo della stampante: assieme modulo piano invertitore (D900200)

L'assieme modulo piano invertitore (D900200) è un modulo di inversione automatico che consente alla stampante di stampare sul lato anteriore e posteriore di ciascuna tessera.

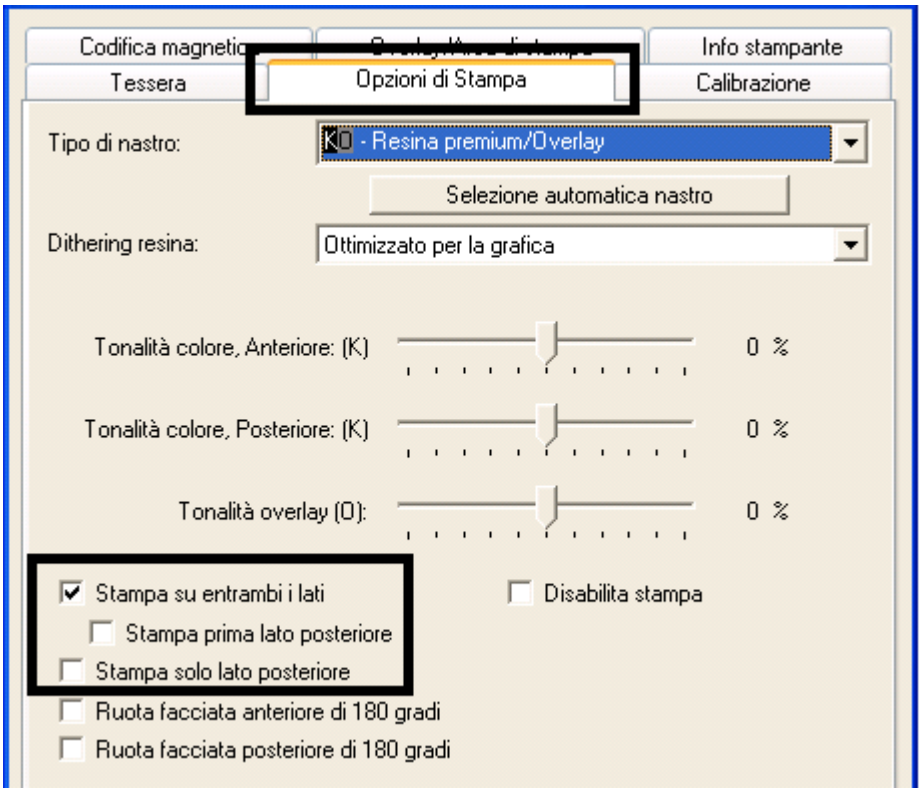
Figura: Assieme modulo piano invertitore



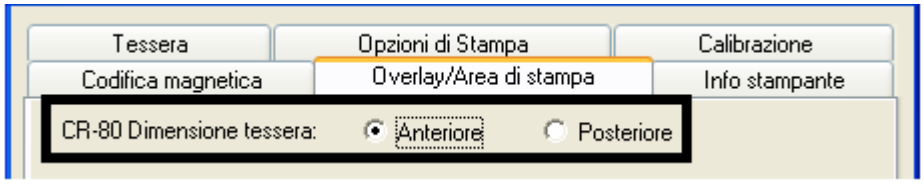
Modulo della stampante: assieme modulo piano invertitore (D900200)

Fare riferimento a quanto riportato di seguito.

- Vedere le procedure relative all'assieme modulo piano invertitore.
- Vedere l'opzione **Stampa su entrambi i lati** nella scheda Opzioni dispositivo mostrata di seguito.



- Vedere i pulsanti di scelta **Fronte** e **Retro** nella scheda Sovrapposizione/Area di stampa mostrata di seguito.



Modulo della stampante: assieme modulo piano invertitore (D900200)

- Per le procedure di sostituzione, vedere il manuale di manutenzione della stampante di tessere DTC400e.

Sezione 3: procedure di installazione e impostazione

Questa guida fornisce istruzioni dettagliate per l'installazione del driver della stampante di tessere DTC400e.

- **Tempo richiesto (software):** il processo di installazione del software richiede dai 2 ai 5 minuti circa (in base alla velocità del PC).
- **Tempo richiesto (stampante):** il tempo richiesto per impostare una stampante DTC400e standard è di 5-10 minuti circa.

I requisiti di sistema sono i seguenti:

Computer IBM-PC o compatibile, Windows 2000/XP, processore Pentium® da 233 MHz con almeno 64 MB di RAM, almeno 200 MB di spazio libero sul disco rigido, USB 1.1

Installazione e impostazione della stampante

Scelta della collocazione adatta

Seguire queste indicazioni generali:

- Collocare l'unità in una posizione con adeguata circolazione di aria, per impedirne il surriscaldamento interno.
- Utilizzare le dimensioni della stampante come guida per definire lo spazio da lasciare libero intorno all'unità (**Nota:** considerare anche lo spazio davanti all'unità necessario ad accogliere la stampante con i coperchi aperti).
- Non installare l'unità accanto a fonti di calore come radiatori o condotti d'aria o in luoghi **esposti a luce solare diretta**, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o urti.

Condensazione dell'umidità

Il trasferimento diretto dell'unità da un luogo freddo a un luogo caldo o la sua collocazione in un ambiente molto umido può provocare condensazione di umidità all'interno della stampante. In questo caso, la qualità di stampa potrebbe non essere ottimale.

Lasciare l'unità spenta in un ambiente caldo e secco per alcune ore prima di utilizzarla, consentendo così l'evaporazione dell'umidità.

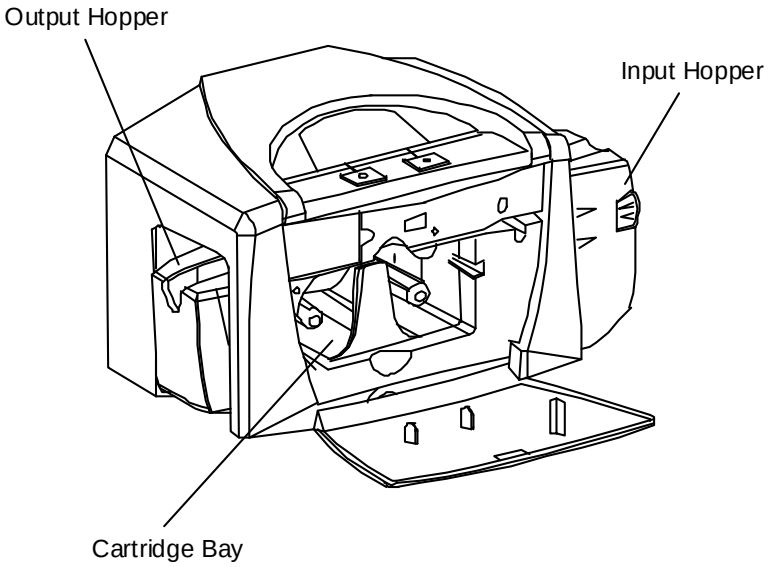
Disimballaggio e ispezione

Nel disimballare la stampante, esaminare la confezione per assicurarsi che non abbia subito danni durante il trasporto. Verificare che tutti gli accessori previsti siano inclusi.

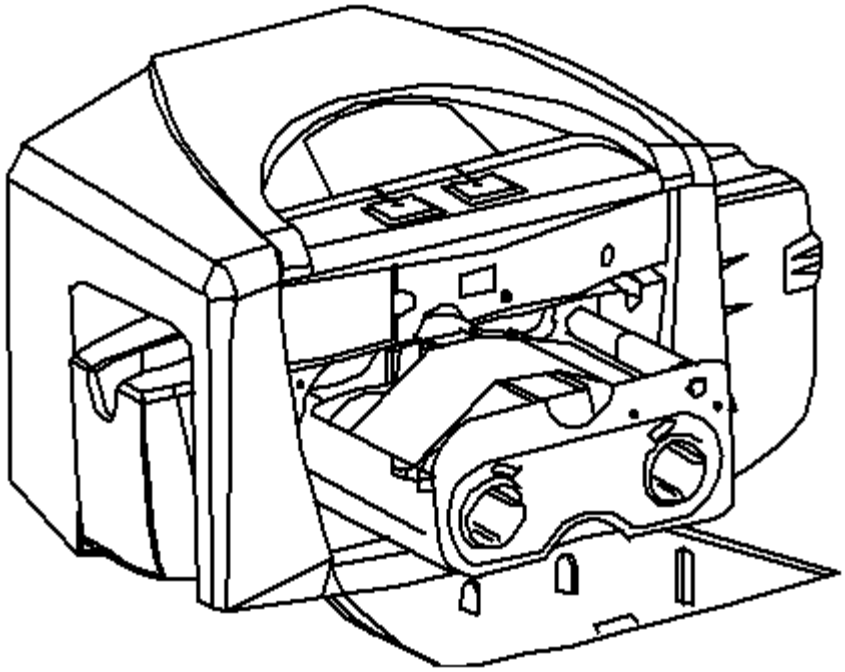
Controllare la presenza dei seguenti elementi:

- Alimentatore
- Cavo di alimentazione (USA/UE)
- Guida dell'utente/CD di installazione del software
- Guida dell'utente
- Dichiarazione di garanzia, scheda di registrazione e documentazione di conformità

Esame della stampante (vista anteriore)



Esame della stampante (vista anteriore, cartuccia in fase di installazione)

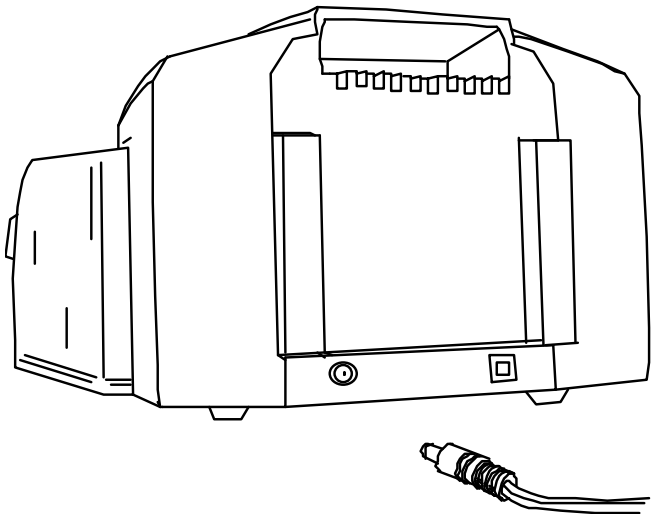


Collegamento della stampante all'alimentazione

Seguire la procedura indicata (**Nota:** collegare il cavo USB solo quando viene richiesto nel corso dell'installazione del driver della stampante).

Fase	Procedura
1	Inserire il cavo di alimentazione dell'adattatore CA nella parte posteriore della stampante. Vedere la figura di seguito.
2	Inserire il cavo di alimentazione di rete nell'adattatore CA.
3	Inserire il cavo di alimentazione di rete in una presa a muro standard da 110 Vca.

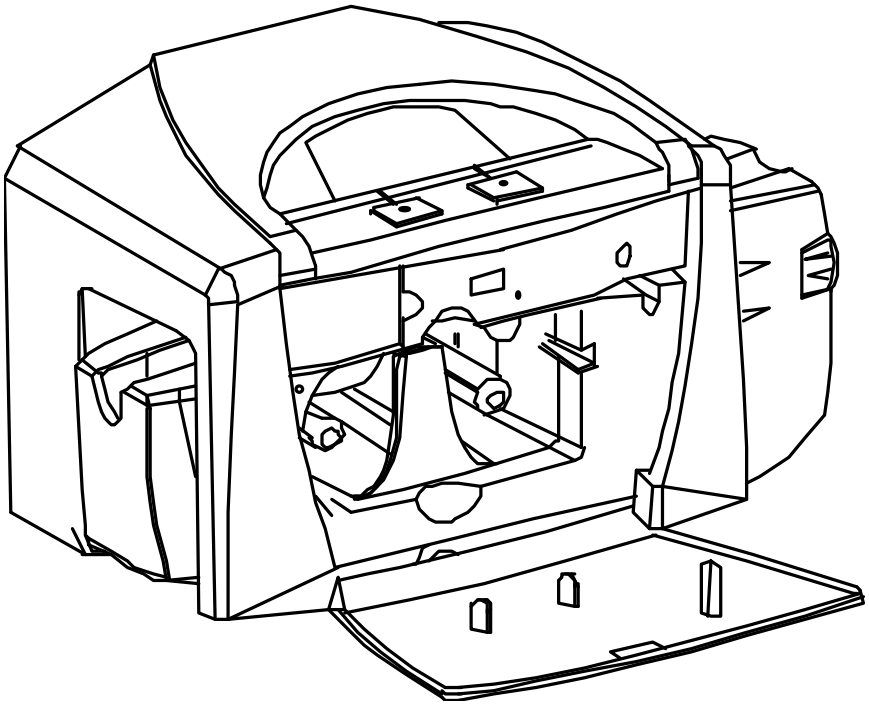
Figura - Parte posteriore della stampante con il cavo di alimentazione CA.



Installazione della cartuccia della pellicola di stampa

La stampante di tessere Fargo DTC400e utilizza un sistema di caricamento della cartuccia della pellicola costituito da un blocco unico e smaltibile.

Fase	Procedura
1	Per installare la cartuccia della pellicola, abbassare il coperchio anteriore premendo il touch pad o il cuscinetto nero di gomma per aprirlo, come illustrato di seguito.



Installazione della cartuccia della pellicola di stampa

Fase	Procedura
2	a. Prima di installare la cartuccia, rimuovere il rivestimento dal rullo di pulizia delle tessere, come illustrato nella figura A (freccia in alto a destra nella figura). b. Rimuovere il nastro di aggancio della pellicola, come illustrato nella figura A (freccia a destra nella parte centrale della figura).
3	Inserire la cartuccia della pellicola nella stampante, come illustrato in questa sezione.
4	Sollevare il coperchio anteriore e premere il touch pad o il cuscinetto nero di gomma per bloccarlo.

Figura A – Cartuccia della pellicola di stampa prima dell'installazione o dell'inserimento nella stampante. Il rullo di pulizia delle tessere (vedere la freccia) è già inserito nella cartuccia.

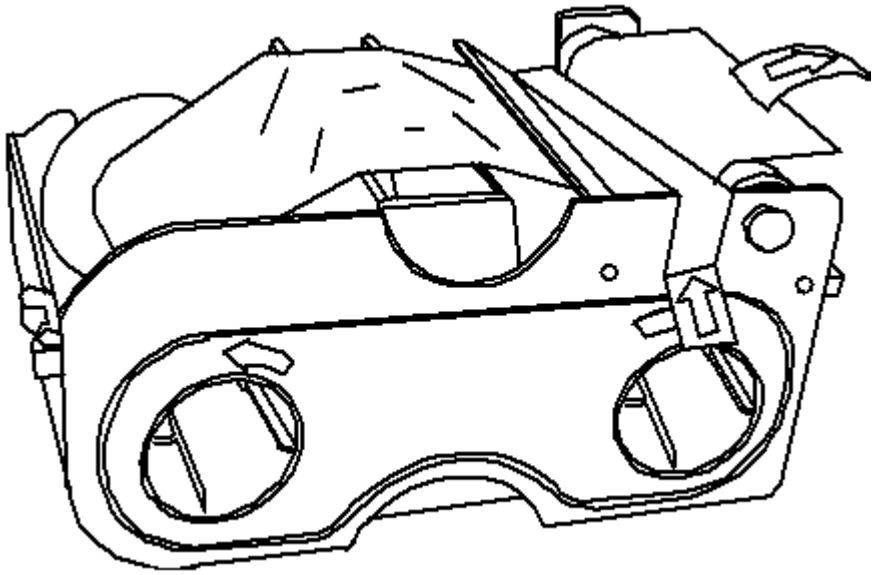
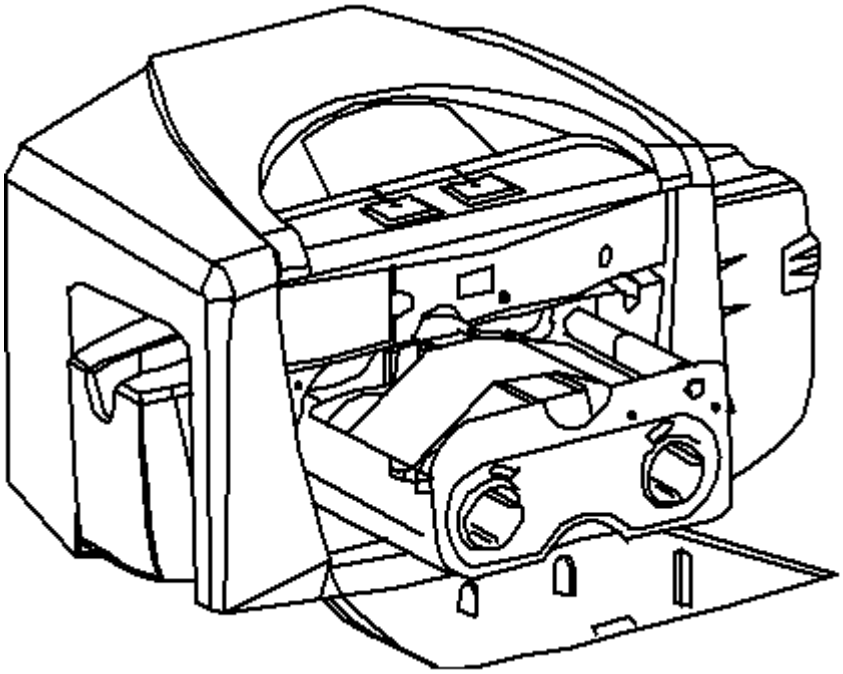


Figura B – Direzione di inserimento della cartuccia nella stampante.



Installazione di tessere vuote nel vassoio delle tessere

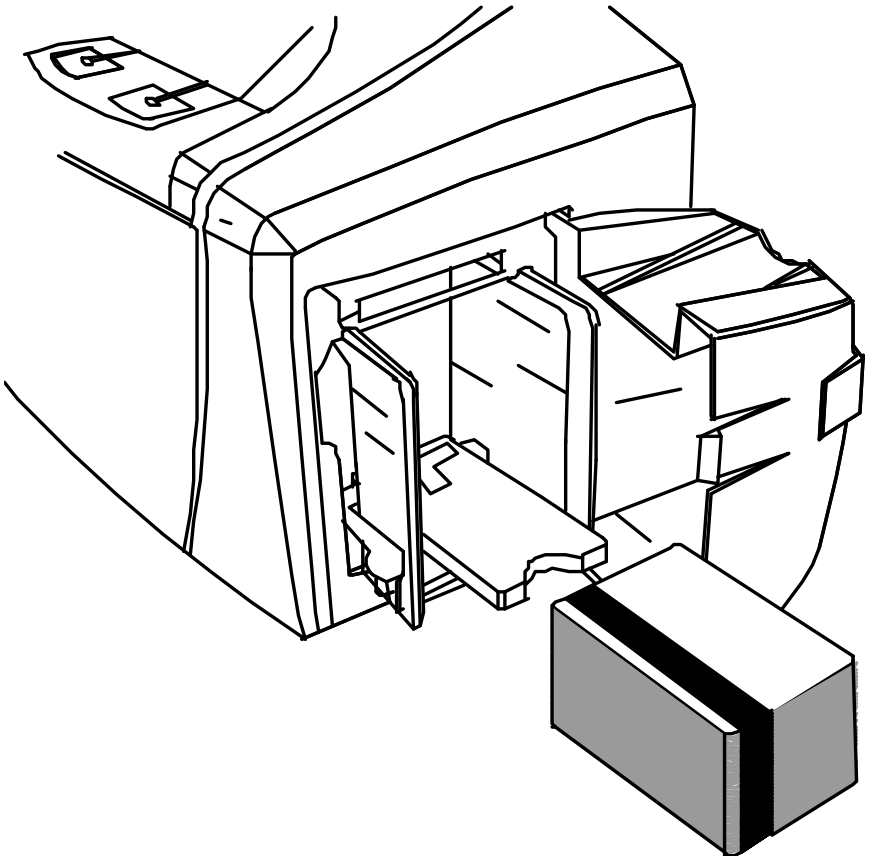
La stampante Fargo DTC400e è in grado di stampare tessere caricate singolarmente e gruppi di tessere caricati contemporaneamente (modalità batch).

- Per stampare con caricamento singolo, rimuovere tutte le tessere dal vassoio, lasciare lo sportello del vassoio chiuso e collocare una tessera nell'ingresso di caricamento singolo (che può essere utilizzato in modo ripetuto).
- Le tessere devono essere caricate con il lato da stampare rivolto verso il basso e con l'eventuale banda magnetica rivolta verso l'alto e verso la parte anteriore della stampante.

Per stampare in modalità batch, seguire le istruzioni riportate di seguito. Vedere le ulteriori istruzioni illustrate riportate di seguito e nelle successive due pagine.

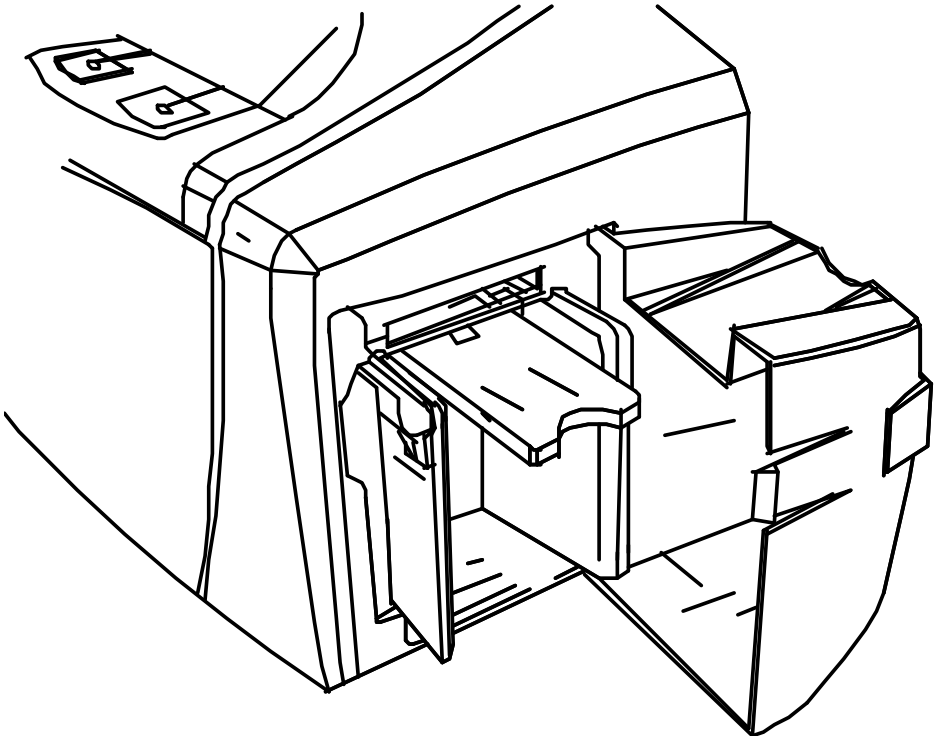
Fase	Procedura
1	Aprire il coperchio del vassoio delle tessere.
2	Abbassare la leva di caricamento del vassoio delle tessere finché il vassoio non si blocca in posizione.
3	Caricare fino a 100 tessere nel vassoio, con il lato da stampare rivolto verso il basso. Se si utilizzano tessere con banda magnetica, quest'ultima deve essere rivolta verso l'alto e verso la parte anteriore della stampante. Vedere le ulteriori istruzioni illustrate riportate di seguito e nelle successive due pagine.CORRECT
4	Chiudere il coperchio del vassoio delle tessere per rilasciare il vassoio.

Modalità corretta di inserimento delle tessere.

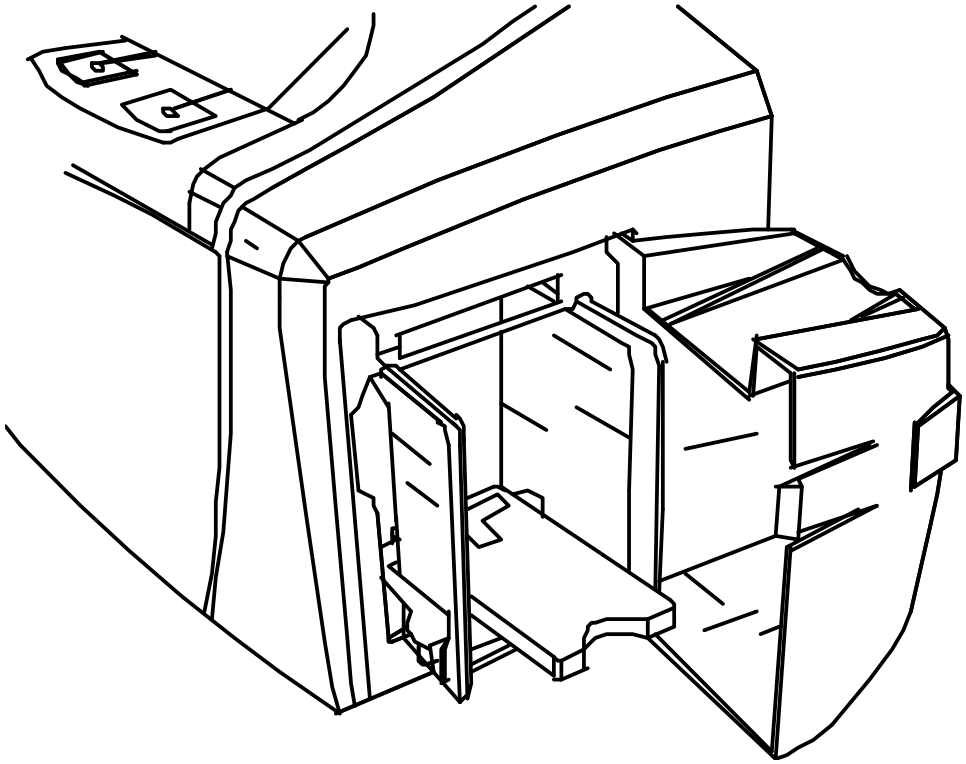


Abbassare la leva di caricamento del vassoio delle tessere. Inserire le tessere.

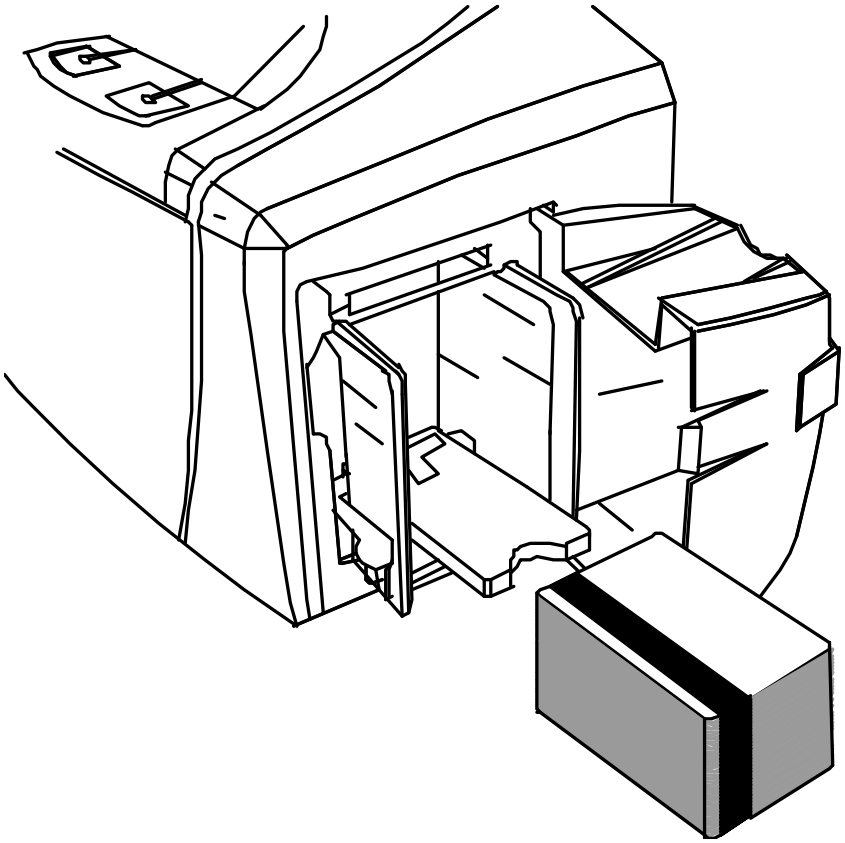
In questa illustrazione la leva è ancora alzata.



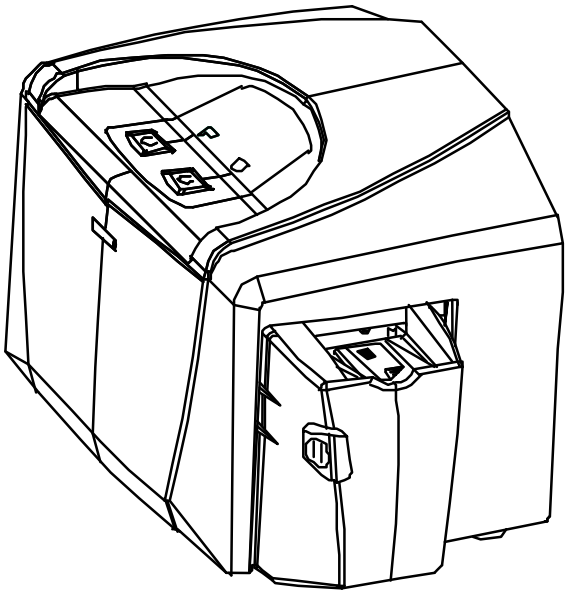
In questa illustrazione la leva è abbassata.



In questa illustrazione le tessere sono pronte per l'inserimento.

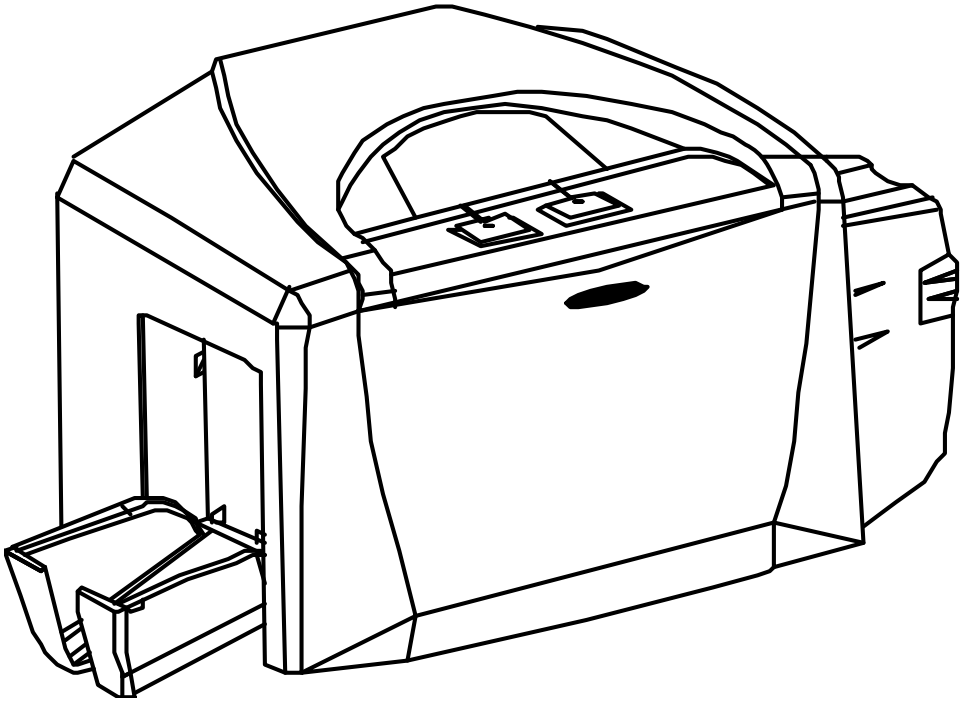


In questa illustrazione lo sportello del vassoio di caricamento è chiuso.



Abbassamento del vassoio di uscita delle tessere

Fase	Procedura
1	La stampante Fargo DTC400e è corredata di un vassoio di uscita per contenere le tessere appena stampate. Abbassare il vassoio di uscita fino a farlo scattare in posizione.



Installazione del driver della stampante

Installazione del driver della stampante (DTC400e)

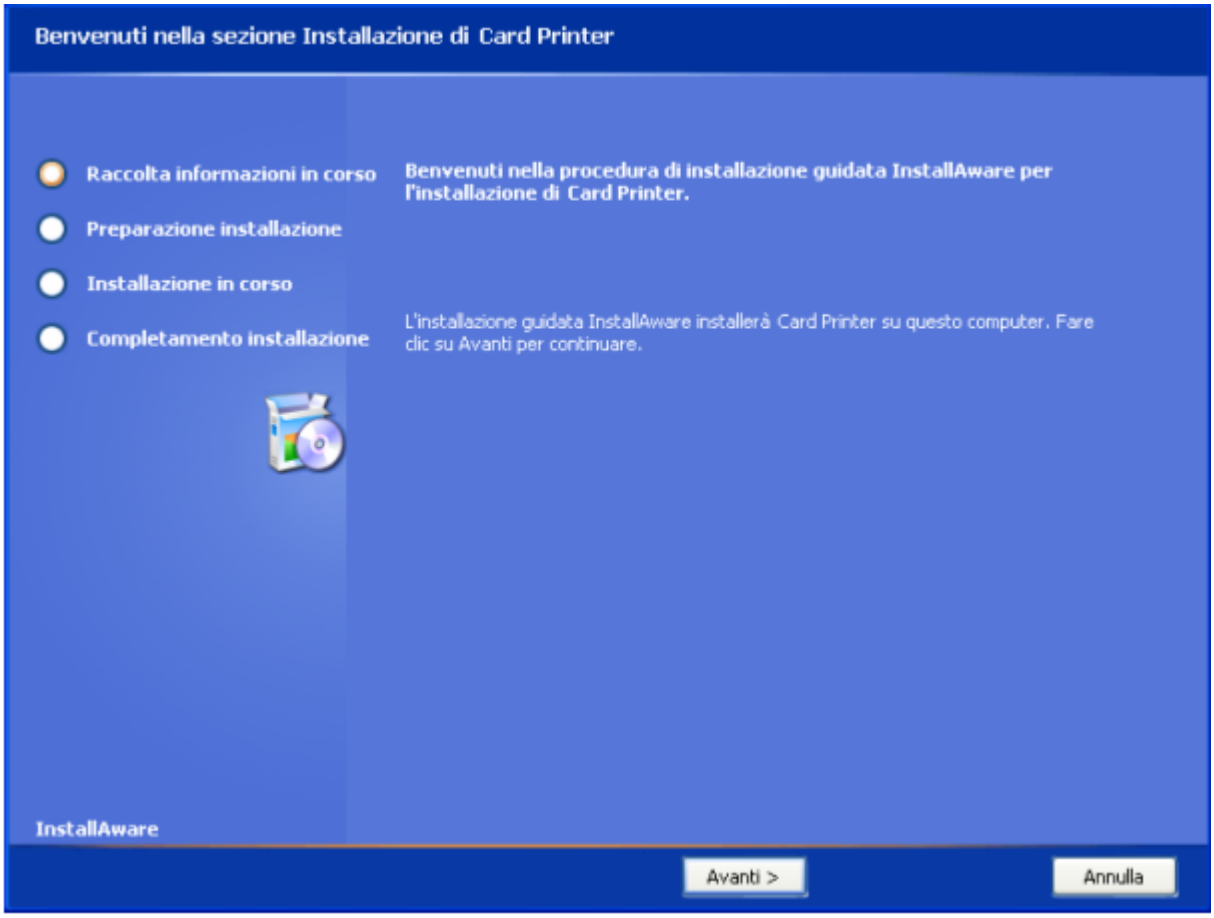
Fase	Procedura
1	Chiudere tutti i programmi e inserire il CD di installazione del software nella relativa unità del computer. Dopo qualche secondo il programma di installazione sul CD viene automaticamente avviato. Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione. **Nota:** se il CD non viene avviato automaticamente, visualizzarne il contenuto utilizzando Risorse del computer o Esplora risorse, quindi fare doppio clic sul file Setup.exe.

2	Selezionare Italiano. Fare clic sul pulsante **OK**.

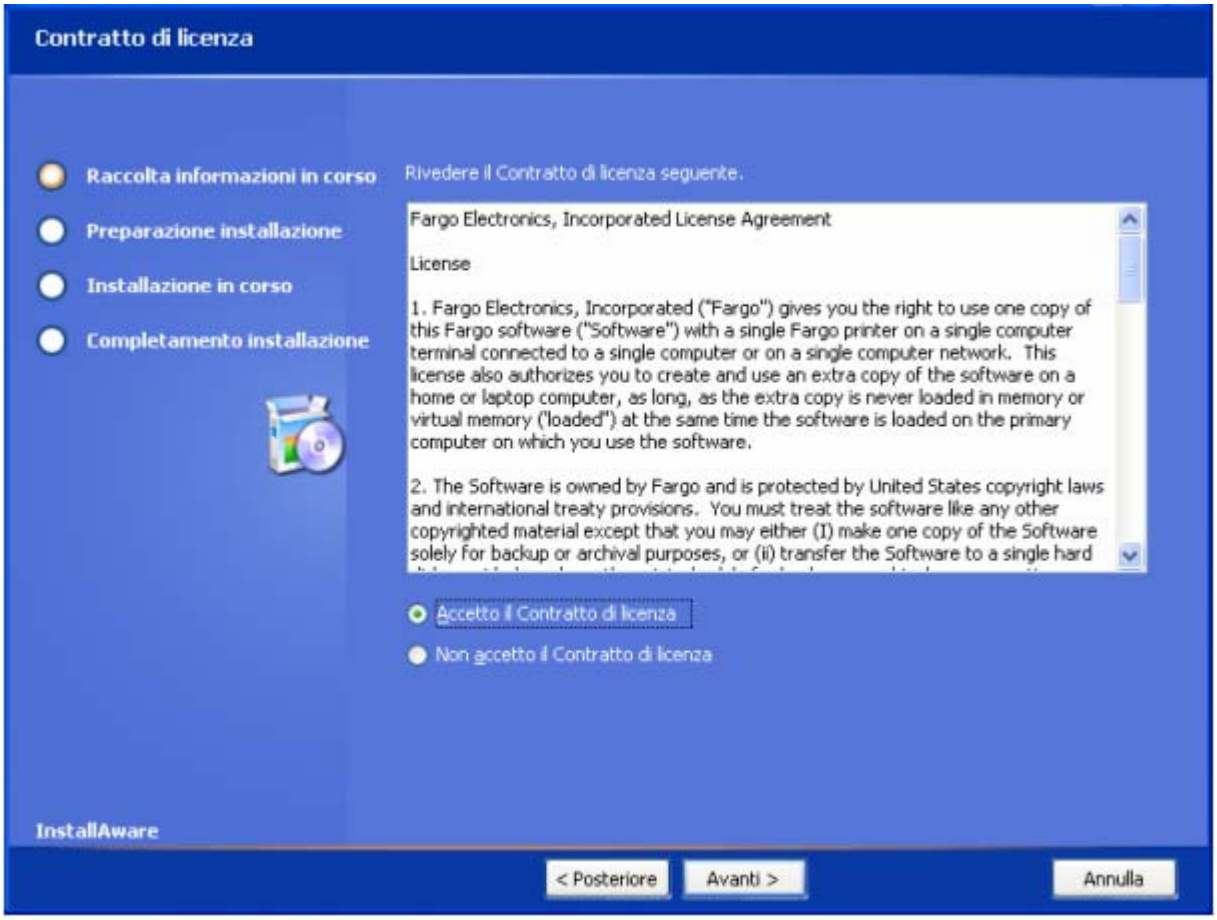
Fase	Procedura
3	Fare clic sul pulsante **Installa il driver della stampante**, come illustrato di seguito.

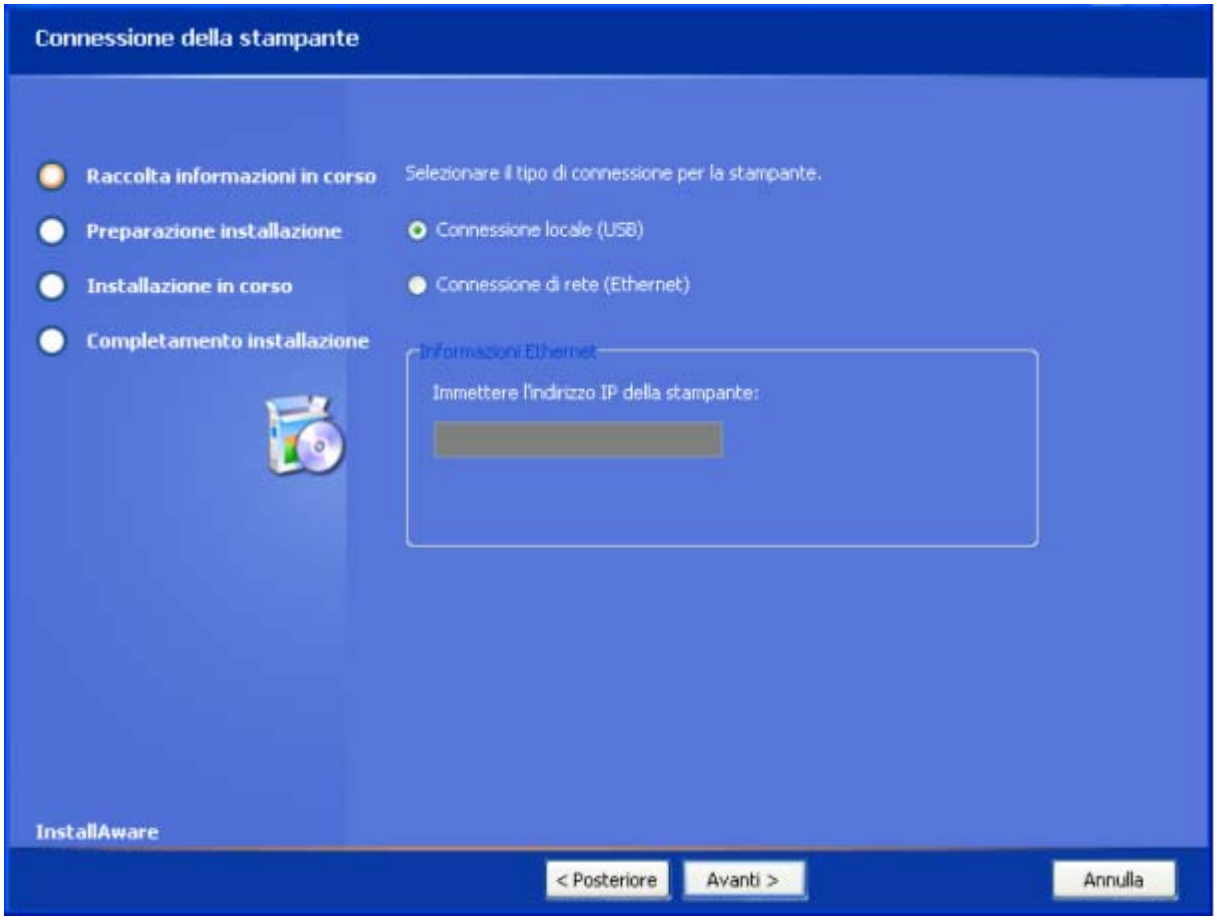
Fase	Procedura

4	Attendere il completamento dell'installazione.
5	Fare clic sul pulsante **Avanti** per proseguire. **Le informazioni contenute in questa sezione riguardano il driver della stampante DTC400e.**

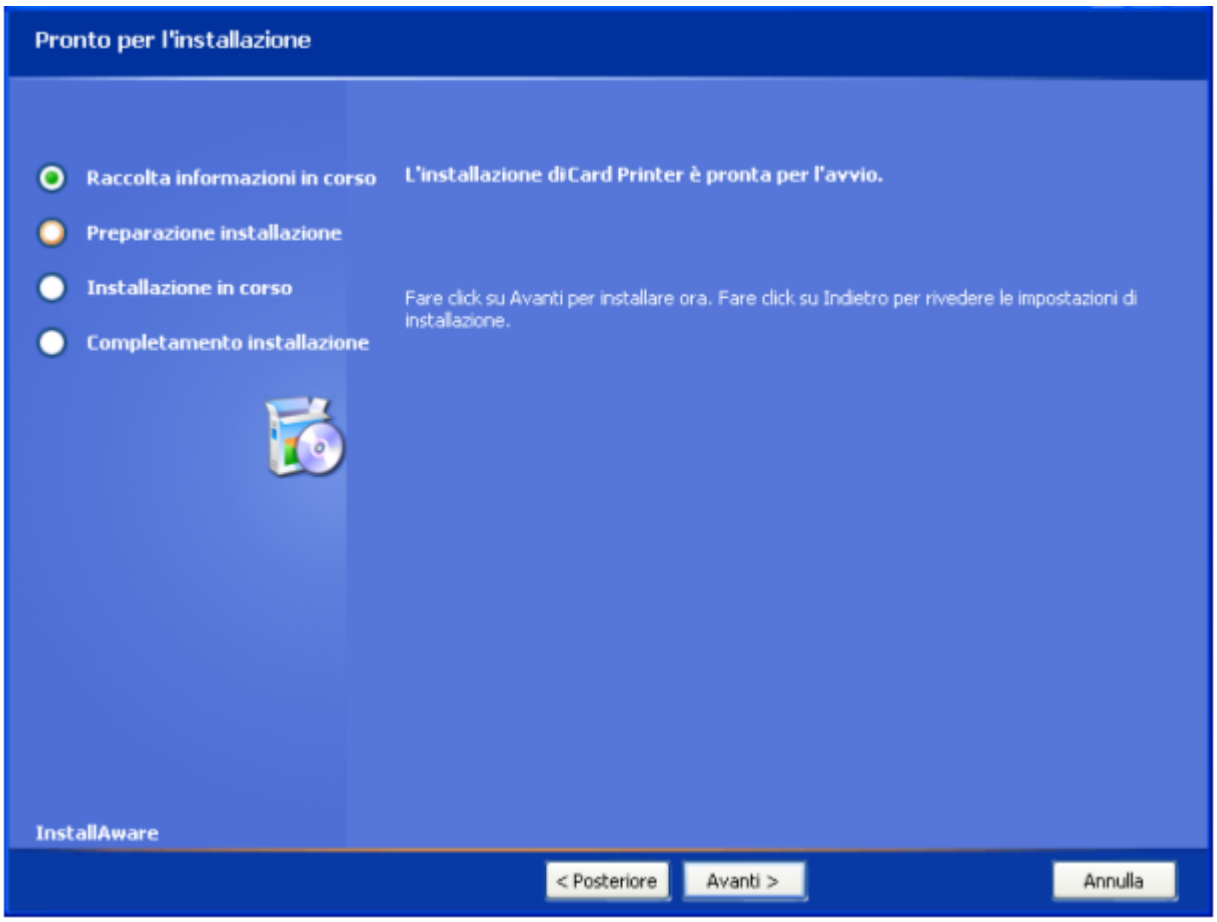


Fase	Procedura
6	Leggere il Contratto di licenza. Selezionare l'opzione **Accetto i termini del Contratto di licenza** e fare clic su **Avanti** per continuare. **Le informazioni contenute in questa sezione riguardano il driver della stampante DTC400e.**

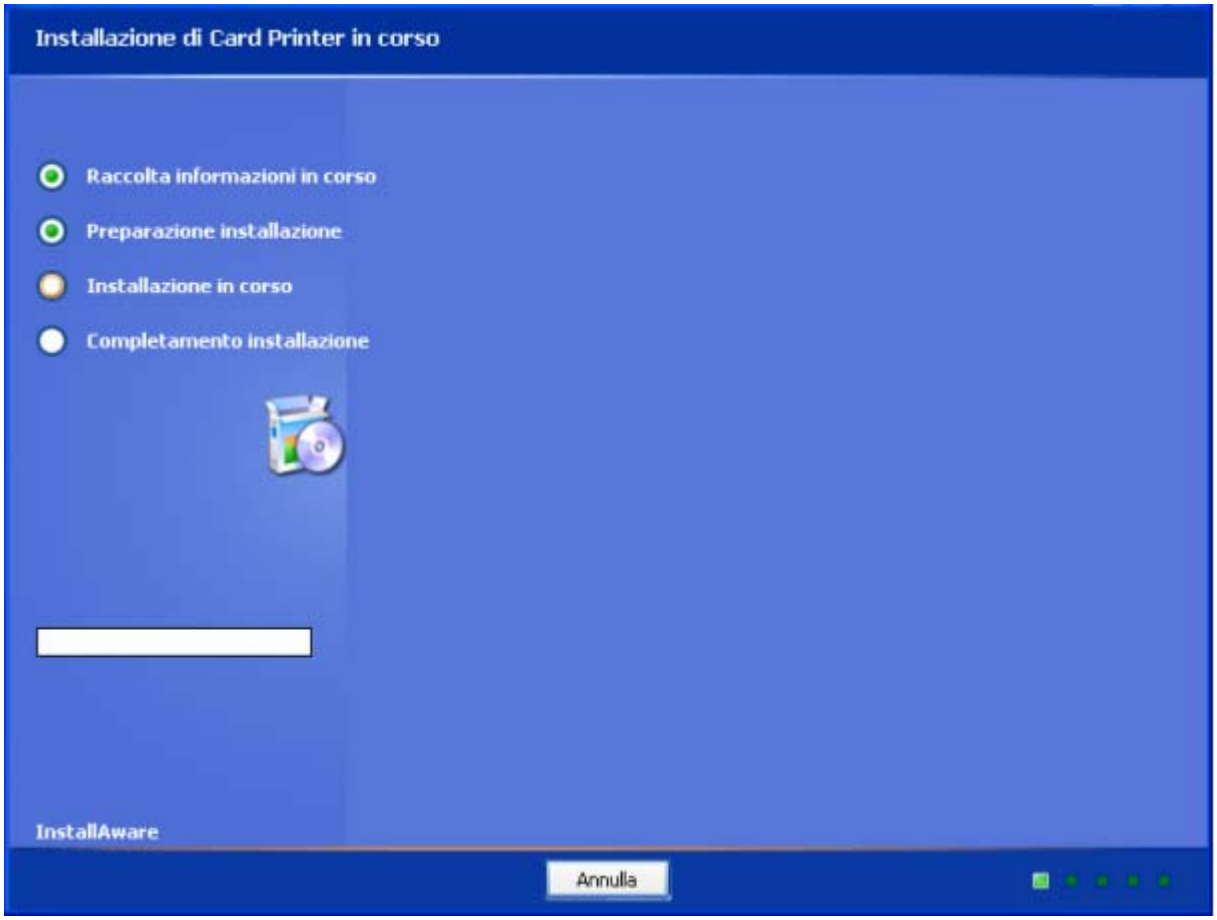

Contratto di licenza
Raccolta informazioni in corso
Preparazione installazione
Installazione in corso
Completamento installazione
Rivedere il Contratto di licenza seguente.
Fargo Electronics, Incorporated License Agreement
License
1. Fargo Electronics, Incorporated ("Fargo") gives you the right to use one copy of this Fargo software ("Software") with a single Fargo printer on a single computer terminal connected to a single computer or on a single computer network. This license also authorizes you to create and use an extra copy of the software on a home or laptop computer, as long, as the extra copy is never loaded in memory or virtual memory ("loaded") at the same time the software is loaded on the primary computer on which you use the software.
2. The Software is owned by Fargo and is protected by United States copyright laws and international treaty provisions. You must treat the software like any other copyrighted material except that you may either (I) make one copy of the Software solely for backup or archival purposes, or (ii) transfer the Software to a single hard
Accetto il Contratto di licenza
Non accetto il Contratto di licenza
InstallAware
< Posteriore
Avanti >
Annulla



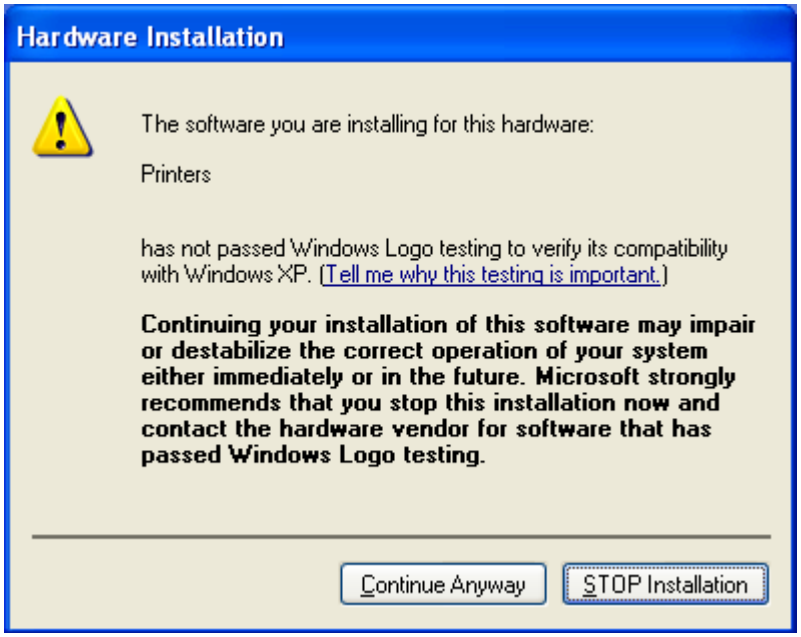
Fase	Procedura
7	Fare clic su **Avanti** per continuare. **Le informazioni contenute in questa sezione riguardano il driver della stampante DTC400e.**



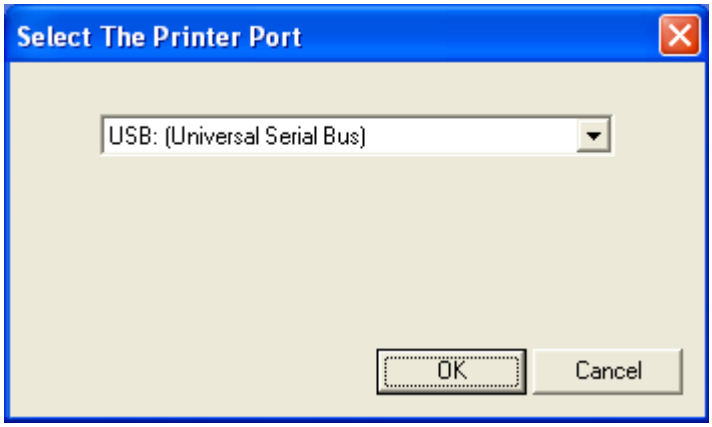
Fase	Procedura
8	Attendere la configurazione dell'installazione del nuovo software.



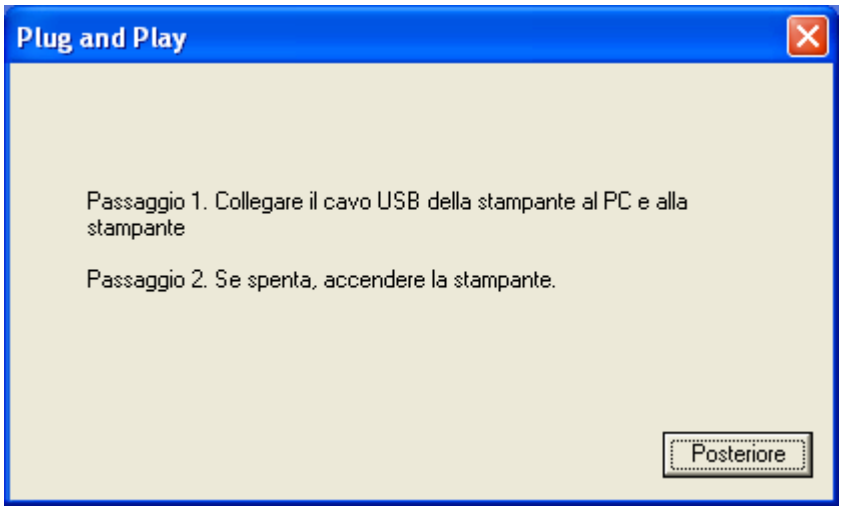
Fase	Procedura
9	Fare clic sul pulsante **Continua**.



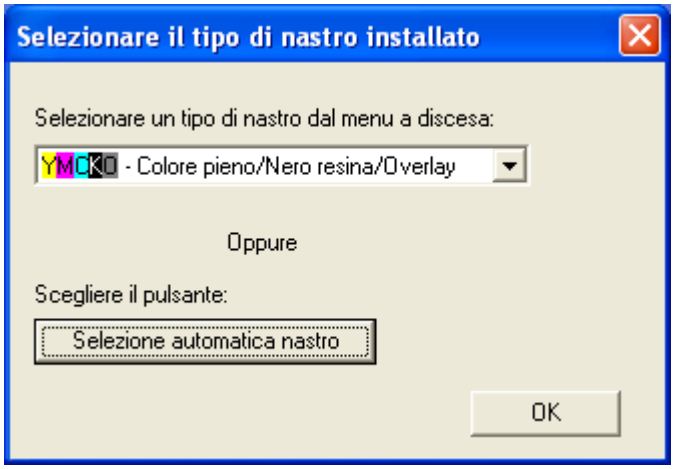
Fase	Procedura
10	a. Selezionare la porta a cui la stampante è attualmente collegata. b. Fare clic sul pulsante **OK** e continuare con l'installazione.

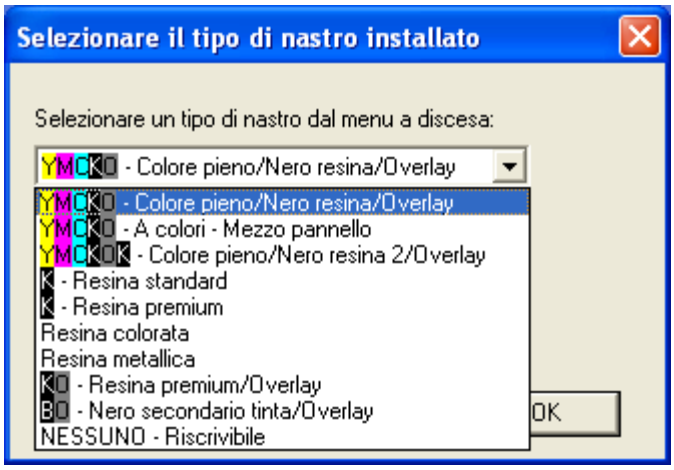


Fase	Procedura
11	a. Collegare il cavo USB alla stampante. b. Accendere la stampante, se questa operazione non è stata ancora eseguita. c. Attendere.

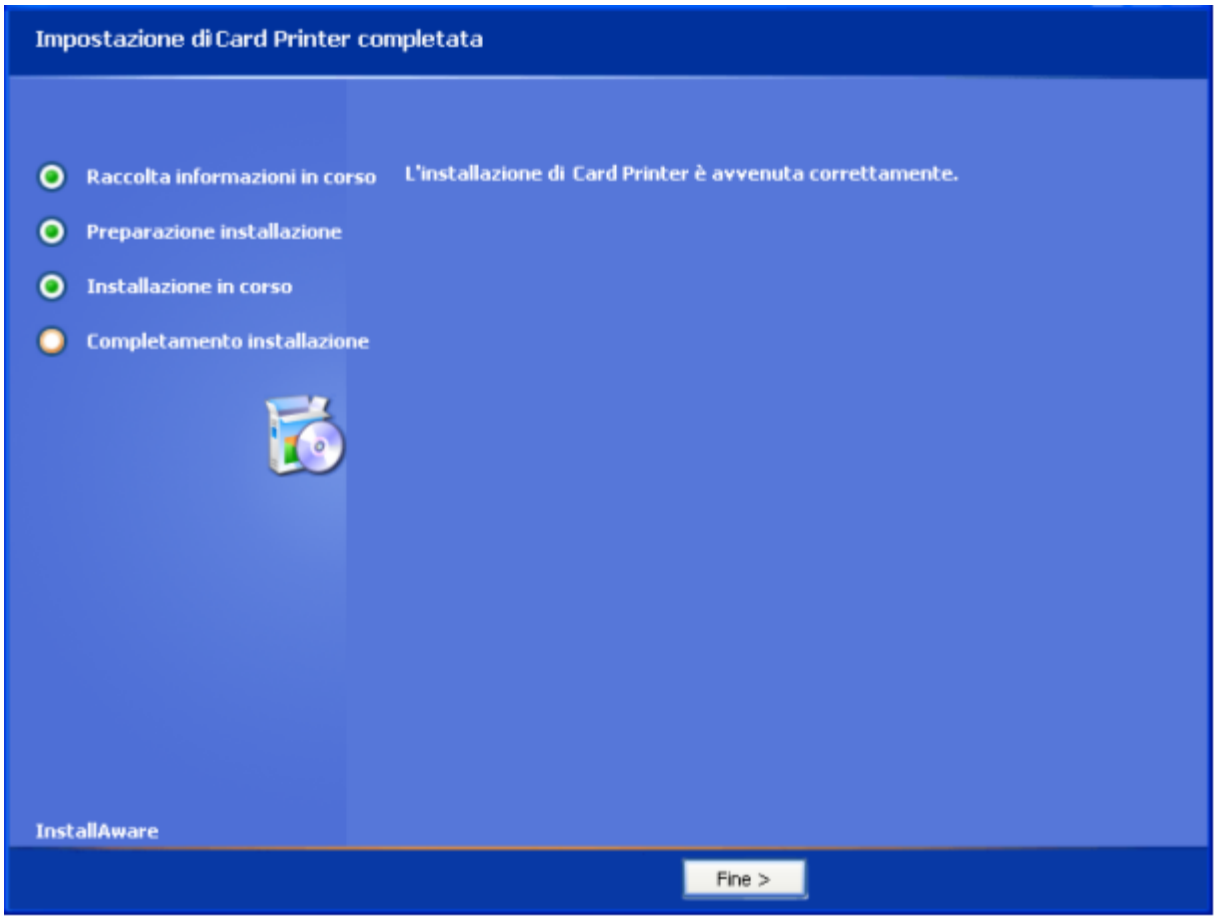


Fase	Procedura
12	Selezionare il tipo di pellicola (nastro) installato.





Fase	Procedura
13	Fare clic sul pulsante **Fine** per completare l'installazione.

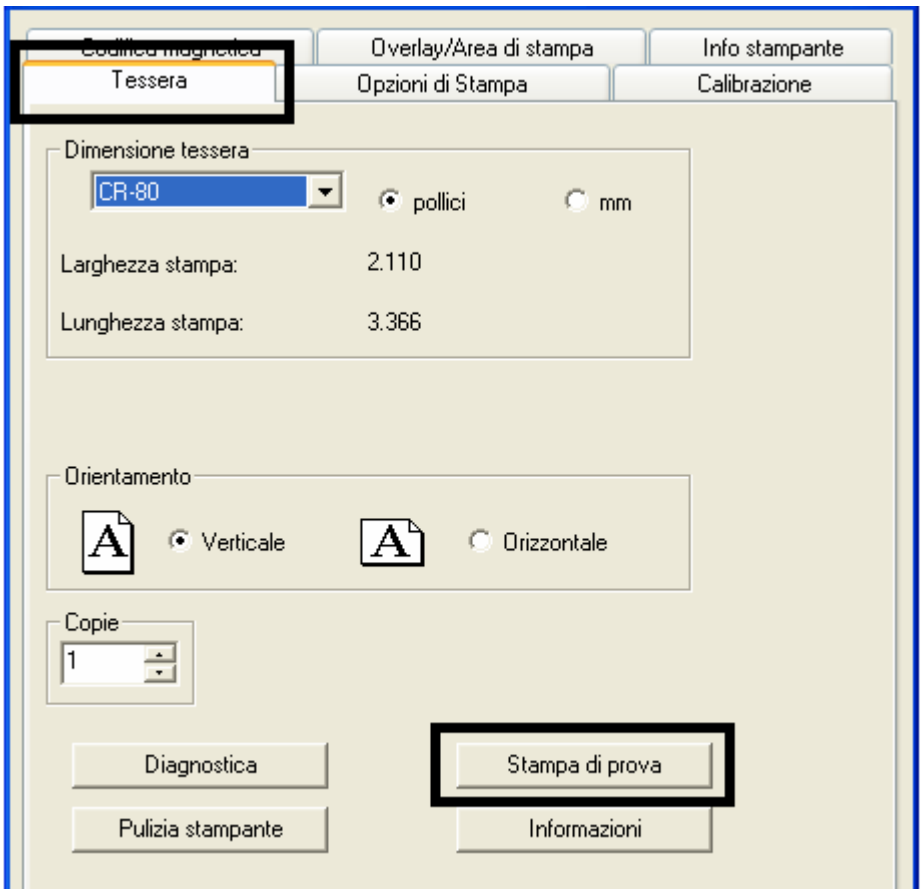


Fase	Procedura
14	• Fare clic sul pulsante **SÌ** per uscire dal programma di installazione. **OPPURE** • Fare clic sul pulsante **NO** per tornare al menu principale del programma di installazione e installare componenti software aggiuntivi.
15	**L'installazione è completata.**

Stampa di un'immagine di prova

Fase	Procedura
1	a. Dal menu di avvio del computer selezionare Impostazioni > Stampanti e fax (Windows XP) o > Stampanti (Windows 2000). b. Nella finestra Stampanti fare doppio clic sulla stampante di tessere DTC400e. c. Dal menu a discesa della stampante selezionare Preferenze stampa. Viene visualizzata la finestra delle preferenze di stampa della stampante DTC400e.
2	a. Selezionare la scheda Tessera, quindi fare clic sul pulsante **Stampa di prova**, come illustrato nella figura A di questa sezione (**Nota: prima di procedere, assicurarsi che la pellicola sia installata. Il tipo di pellicola corretto viene selezionato nella scheda Opzioni dispositivo).** b. Quando si seleziona il pulsante **Stampa di prova**, un'immagine viene copiata nella stampante.

Figura A - Scheda Tessera del driver della stampante DTC400e:

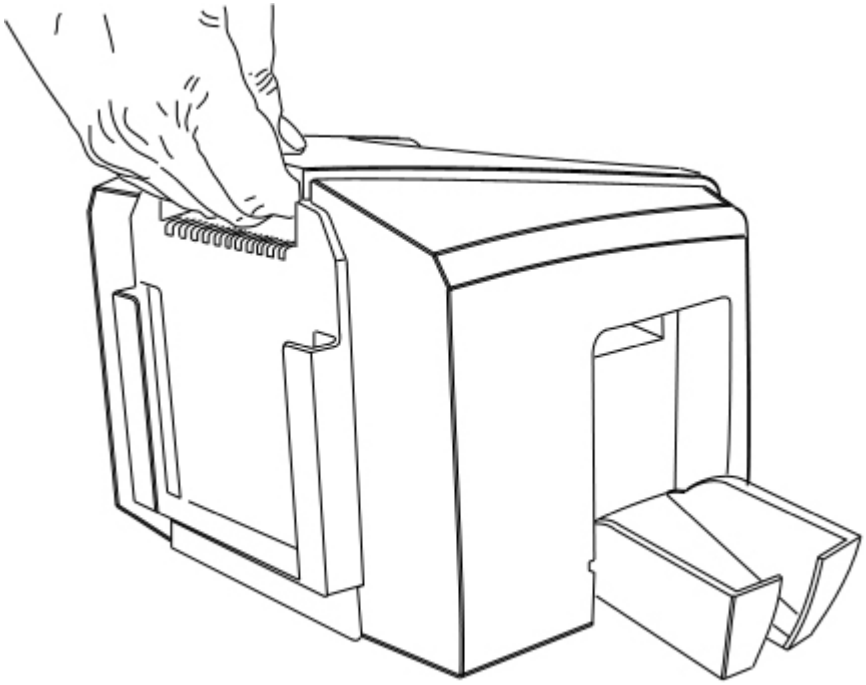


Fase	Procedura
3	Con questa procedura si conclude la guida relativa all'installazione della stampante/codificatore di tessere DTC400e. Per ulteriori informazioni sulla stampa di prova e altri argomenti correlati, vedere la Guida dell'utente della stampante/codificatore di tessere DTC400e, alla quale è possibile accedere selezionando Start > Programmi > Fargo.

Trasporto della stampante

Spostamento della stampante in un luogo diverso

Fase	Procedura
1	La stampante può essere trasportata tenendola saldamente sotto il coperchio posteriore, come illustrato nella figura sottostante.
2	**Le procedure di installazione e impostazione di questa sezione sono completate.**



Sezione 4: risoluzione dei problemi generali

In questa sezione vengono illustrate le procedure per la risoluzione dei problemi di comunicazione, di caricamento delle tessere, del processo di stampa, di inceppamento delle tessere, di codifica e di diagnostica dei problemi relativi alle immagini.

Errori di comunicazione

Risoluzione degli errori di comunicazione

Sintomi: risultato non corretto, errore di comunicazione sul PC o sulla stampante, stallo, nessuna risposta dalla stampante, nessun processo stampato, errore di carta esaurita.

Fase	Procedura
1	Verificare che il sistema soddisfi i requisiti minimi, illustrati di seguito: • Computer IBM-PC o compatibile. • Windows 2000/XP, processore Pentium™ da 233 MHz con almeno 64 MB di RAM • Almeno 200 MB di spazio libero sul disco rigido • Porta USB

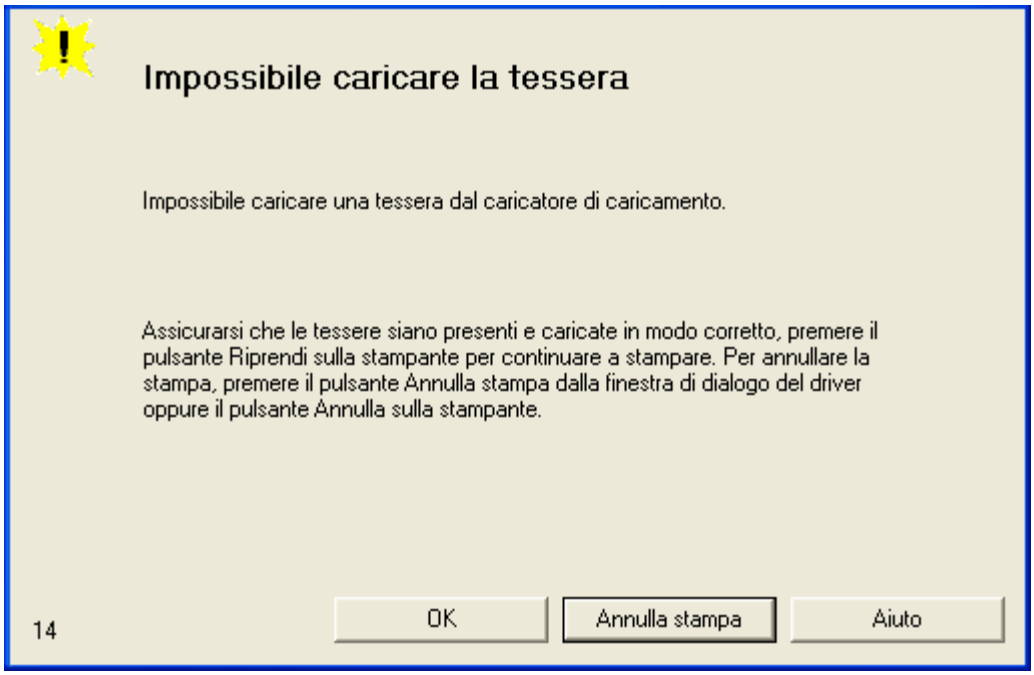
2	Verificare la corretta installazione del driver della stampante. a. Chiudere il programma software e controllare il driver della stampante. b. Riavviare il computer. c. Verificare che il driver della stampante sia installato correttamente (**Nota:** soprattutto se si è recentemente rimosso un driver obsoleto). d. Assicurarsi di avere selezionato le opzioni di impostazione corrette nel driver della stampante. e. Verificare di disporre del driver aggiornato al seguente indirizzo: www.fargosupport.com
3	Determinare il problema della stampa dall'applicazione. a. Effettuare una stampa di prova tenendo premuto il pulsante **Pause (Sospendi)** della stampante con la stampante accesa, per verificare che l'unità funzioni correttamente. b. Stampare la pagina di prova di Windows dalla scheda Generale del driver. c. Utilizzare **WordPad** (un programma di elaborazione di testo nel gruppo di programmi Accessori in Windows 2000/XP). 1) Scegliere **Imposta pagina** dal menu **File**. 2) Fare clic sul pulsante **Stampante** e selezionare la stampante di tessere DTC400e. 3) Fare clic su **OK** e reimpostare su zero i quattro margini (**Nota:** WordPad sostituirà automaticamente i valori con i margini minimi). 4) Aprire il programma e digitare "Prova", quindi accedere al menu **File** nella barra dei menu e selezionare **Stampa**.
4	Verificare che lo spazio libero sul disco rigido sia sufficiente. **Nota:** una grande quantità di file temporanei sul computer può provocare errori di comunicazione. a. Accedere ai file temporanei attenendosi alla procedura seguente: • Cercare tutte le cartelle denominate TEMP e cancellarne il contenuto. • Utilizzare un'utilità di pulitura disco, come quella contenuta nella cartella Utilità di sistema del menu Start) oppure un'applicazione di altri produttori.

Errori del processo di stampa

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Risoluzione dell'errore di tessera non caricata (le tessere non lasciano il vassoio di caricamento)

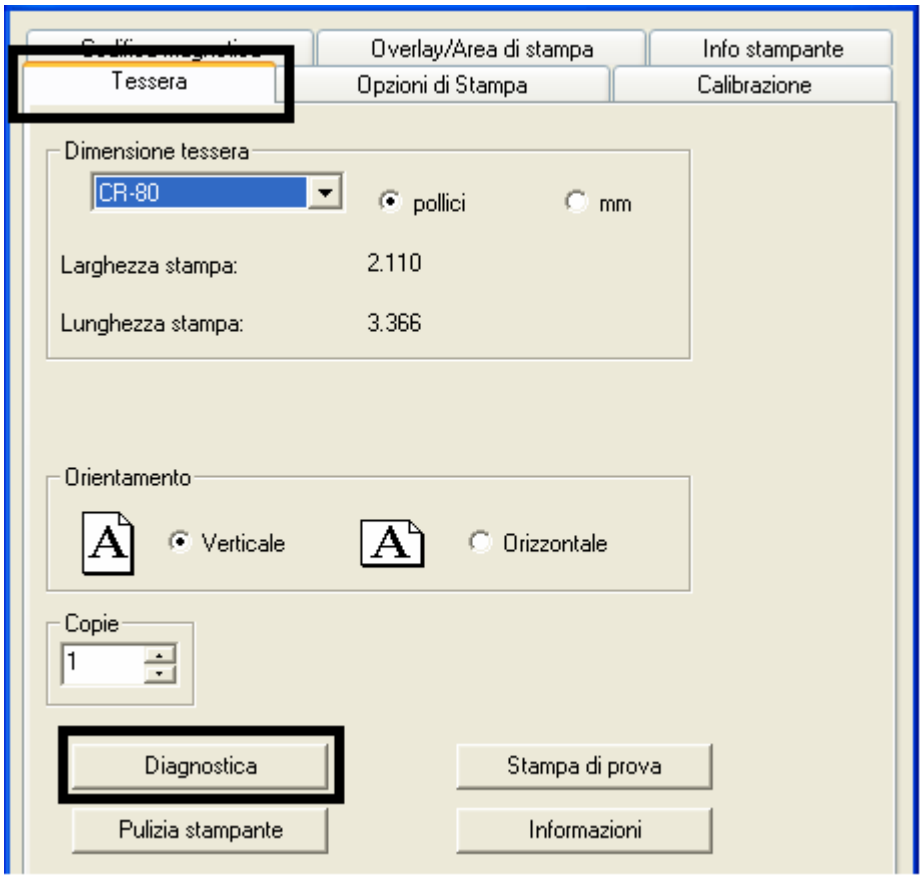
Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** le tessere non vengono caricate. • **Stato di errore della stampante:** la tessera che non viene rilevata dal sensore TOF delle tessere a 11 secondi dall'inizio di un processo di stampa provoca la generazione di un errore della stampante. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Impossibile caricare la tessera.



Fase	Procedura

2	Controllare la qualità e il caricamento delle tessere. a. Rimuovere le tessere dal vassoio. b. Verificare che le tessere non siano attaccate l'una all'altra sfogliandole e impilandole nuovamente. c. Abbassare la leva di caricamento del vassoio delle tessere finché il vassoio non si blocca in posizione. d. Caricare fino a 100 tessere nel vassoio, con il lato da stampare rivolto verso il basso. e. Chiudere il coperchio del vassoio delle tessere per rilasciare il vassoio. f. Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. g. Se le tessere non vengono caricate, continuare con la fase 3.
3	Fare clic sul pulsante **Annulla stampa** nel messaggio di errore visualizzato dal driver.
4	Riavviare la stampante spegnendola e riaccendendola.
5	Controllare il motore del caricatore delle tessere. a. Rimuovere tutte le tessere dal vassoio. b. Abbassare la leva di caricamento del vassoio delle tessere finché il vassoio non si blocca in posizione. c. Utilizzando Fargo Workbench Printer Utility, inviare una stampa di prova alla stampante (vedere le istruzioni riportate di seguito). d. Toccare leggermente il rullo caricatore del vassoio delle tessere per verificare che giri. e. Se il rullo NON gira, continuare con la fase 7. f. Se il rullo gira, continuare con la fase 6.
6	Controllare la tensione della molla del vassoio. a. Aprire il coperchio del vassoio delle tessere. b. Utilizzando Fargo Workbench Printer Utility, inviare una stampa di prova alla stampante (vedere le istruzioni riportate di seguito). c. Quando il rullo caricatore del vassoio delle tessere inizia a girare, spingere verso l'alto il vassoio. g. Se le tessere vengono caricate, sostituire la molla di sollevamento del vassoio delle tessere. d. Se le tessere non vengono caricate, sostituire il rullo caricatore del vassoio delle tessere.
7	Il rullo caricatore del vassoio delle tessere non gira durante un processo di stampa.

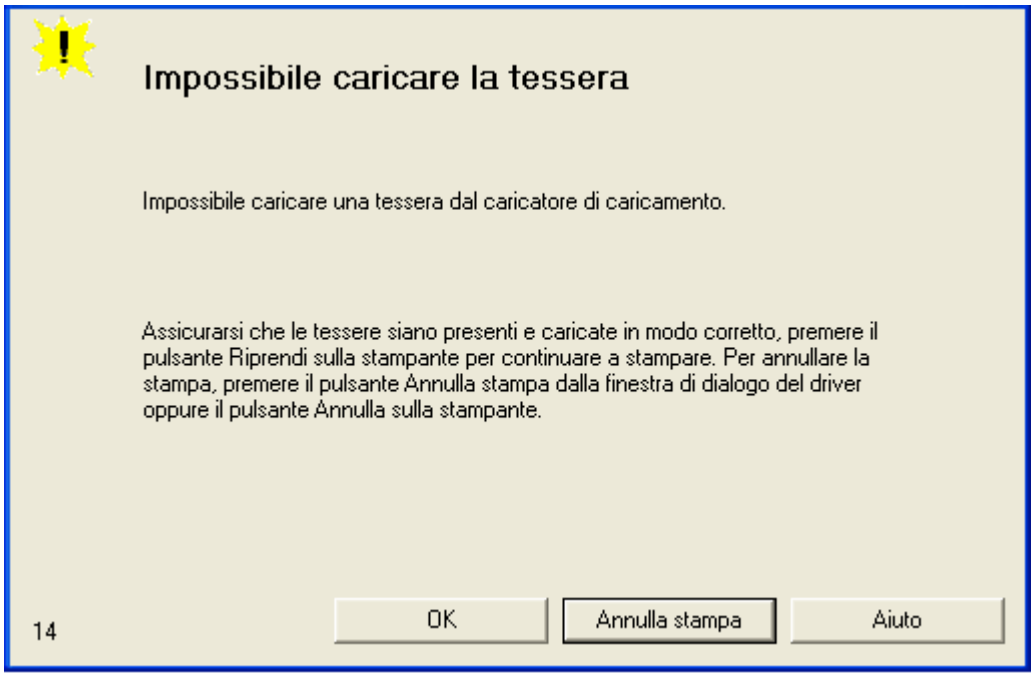
	a. Rimuovere il coperchio posteriore della stampante. b. Assicurarsi che il cavo di alimentazione del motore del caricatore del vassoio delle tessere sia saldamente connesso al connettore J-20 sulla scheda madre della stampante. c. Assicurarsi che il cavo di alimentazione del motore del caricatore del vassoio delle tessere sia saldamente connesso al motore stesso. d. Utilizzando Fargo Workbench Printer Utility, inviare una stampa di prova alla stampante (vedere le istruzioni riportate di seguito). e. Se il motore del caricatore del vassoio delle tessere non si muove, continuare con la fase 8.
8	Sostituire il motore del caricatore del vassoio delle tessere. a. Sostituire il motore del caricatore del vassoio delle tessere. b. Utilizzando Fargo Workbench Printer Utility, inviare una stampa di prova alla stampante (vedere le istruzioni riportate di seguito). c. Se il motore del caricatore del vassoio delle tessere non funziona, sostituire la scheda madre.



Risoluzione dell'errore di tessera non caricata (due o più tessere caricate contemporaneamente)

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomi:** due o più tessere vengono caricate contemporaneamente, causando un inceppamento all'altezza del rullo del vassoio delle tessere. La stampante ha esaurito le tessere. • **Stato di errore della stampante:** la tessera che non viene rilevata dal sensore TOF delle tessere a 11 secondi dall'inizio di un processo di stampa provoca la generazione di un errore della stampante. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Impossibile caricare la tessera



Fase	Procedura
2	Controllare la qualità e il caricamento delle tessere. a. Rimuovere le tessere dal vassoio. b. Verificare che le tessere non siano attaccate l'una all'altra sfogliandole e impilandole nuovamente. c. Abbassare la leva di caricamento del vassoio delle tessere finché il vassoio non si blocca in posizione. d. Caricare fino a 100 tessere nel vassoio, con il lato da stampare rivolto verso il basso. e. Chiudere il coperchio del vassoio delle tessere per rilasciare il vassoio. f. Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. g. Se le tessere non vengono caricate, continuare con la fase 3.
3	Fare clic sul pulsante **Annulla stampa** nel messaggio di errore visualizzato dal driver.
4	Riavviare la stampante spegnendola e riaccendendola.
5	Controllare il sensore TOF di caricamento delle tessere. a. Rimuovere il coperchio posteriore della stampante. b. Utilizzando un voltmetro digitale, posizionare il polo positivo sul piedino 9

	della connessione della scheda madre J-4 e il polo negativo sul piedino 12 della connessione della scheda madre J-4. • Il sensore bloccato dovrebbe leggere +4,99 Vcc. • Il sensore aperto dovrebbe leggere +1,5 Vcc. c. Se le letture del sensore TOF del caricatore tessere non sono corrette, sostituire il sensore.

6	Pulire il rullo caricatore tessere.

Risoluzione di un errore RFID della pellicola (l'antenna RFID della pellicola è danneggiata)

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** il sensore RFID della stampante non rileva un segnale riconoscibile dalla pellicola. • **Stato di errore della stampante:** le informazioni di identificazione della pellicola sono danneggiate o non corrette. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Errore RFID pellicola
2	Sostituire la pellicola di stampa. a. Sostituire la cartuccia della pellicola di stampa. b. Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. c. Se l'errore persiste, vedere la successiva procedura di questa sezione.

Risoluzione di un errore RFID della pellicola (il sensore RFID della pellicola è danneggiato)

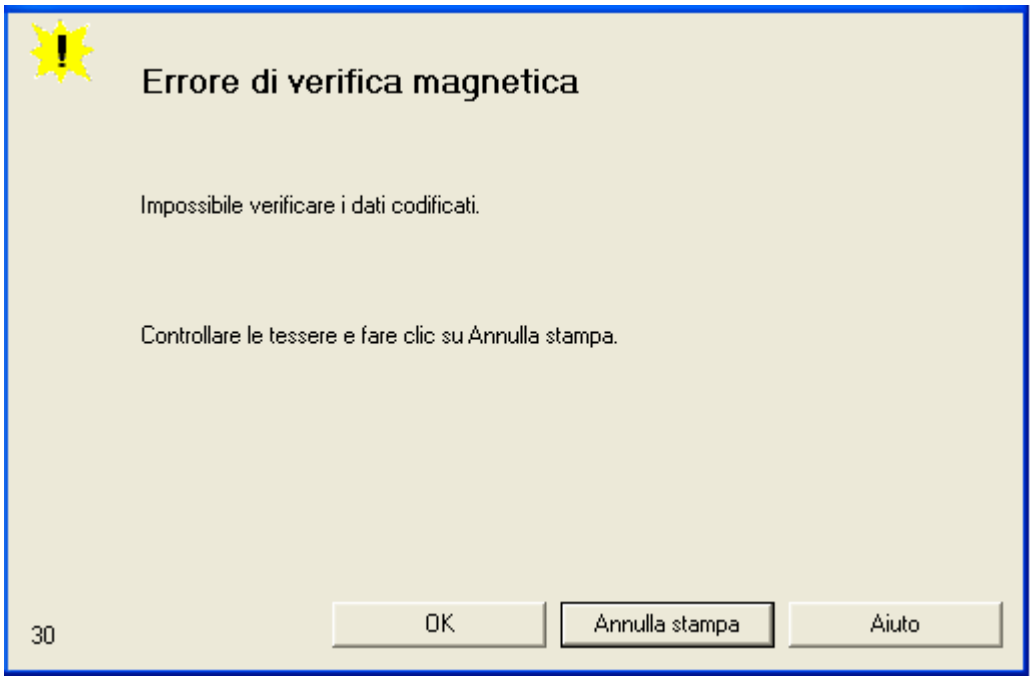
In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** il sensore RFID della stampante non rileva un segnale riconoscibile dalla pellicola. • **Stato di errore della stampante:** le informazioni di identificazione della pellicola sono danneggiate o non corrette. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Errore RFID pellicola
2	Sostituire il sensore RFID della pellicola di stampa. a. Sostituire il sensore RFID della pellicola di stampa. b. Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. c. Se l'errore persiste, sostituire la scheda madre della stampante.

Risoluzione dell'errore di verifica magnetica

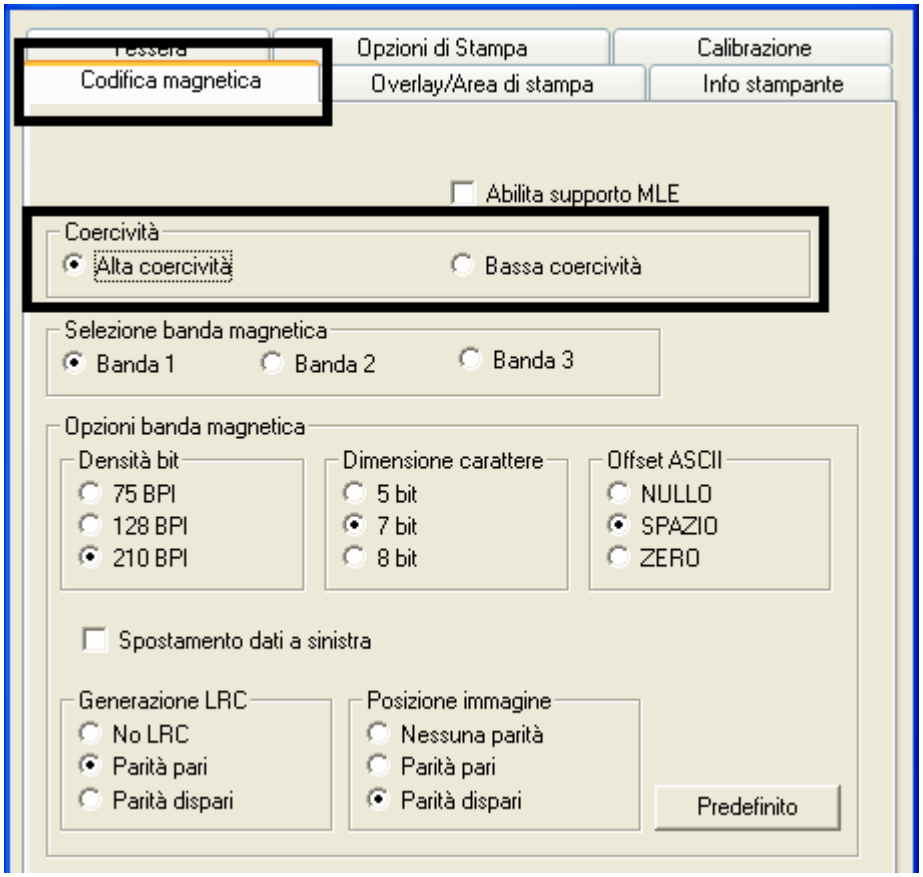
In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la stampante non è in grado di verificare i dati codificati. • **Stato di errore della stampante:** la stampante non è in grado di verificare i dati codificati. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver**: Errore di verifica magnetica



Fase	Procedura
2	Verificare che le tessere siano caricate con la banda magnetica rivolta verso l'alto e verso la parte anteriore della stampante.

3	a. Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. b. Se l'errore persiste, continuare con la fase 4.
4	Se le tessere sono caricate correttamente, verificare le impostazioni del driver (vedere le istruzioni riportate di seguito).
5	Verificare che i dati vengano codificati sulla banda magnetica. a. Cancellare gli eventuali messaggi di errore scollegando la stampante e riaccendendola. b. Rimuovere la tessera difettosa. c. Utilizzare un lettore di bande magnetiche o uno spray rivelatore magnetico per determinare se i dati vengono scritti sulla banda magnetica. d. Se i dati non vengono scritti sulla banda magnetica: • Aprire il coperchio anteriore. • Rimuovere il coperchio del modulo di codifica magnetica. • Verificare che il modulo di codifica magnetica sia fermamente collocato nell'apposito alloggiamento di espansione. e. Se il modulo di codifica magnetica non è montato correttamente, sostituire la testa magnetica in base alla necessità (**Nota:** per le istruzioni relative, vedere la sezione sulla sostituzione delle parti nella versione corrente del manuale di manutenzione della stampante DTC400e). f. Se i dati vengono scritti sulla banda magnetica, potrebbe essere necessario regolare l'offset magnetico.
6	Verificare che la coercività delle tessere corrisponda alle impostazioni del driver.



Risoluzione dell'errore di nessun codificatore magnetico installato

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** non risulta installato un codificatore magnetico. • **Stato di errore della stampante:** è stato inviato un processo di stampa con codifica magnetica ma sulla stampante non è installato alcun codificatore magnetico. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Nessun codificatore magnetico installato

Fase	Procedura
2	Fare clic sul pulsante **Annulla stampa** nel messaggio di errore visualizzato dal driver.
3	Riavviare la stampante spegnendola e riaccendendola.
4	Verificare che sulla stampante sia installato un codificatore magnetico. a. Aprire il coperchio anteriore. b. Verificare che sulla stampante sia installato un modulo di codifica magnetica (**Nota:** se la stampante è dotata di un modulo di codifica magnetica, verificare che sia fermamente collocato nell'apposito alloggiamento di espansione. Se il problema persiste, sostituire il modulo di codifica magnetica. Per le procedure di sostituzione, vedere il manuale di manutenzione della stampante DTC400e).
5	Se sulla stampante non è installato un modulo di codifica magnetica, verificare che i dati di codifica siano stati inviati per errore e controllare le istruzioni di codifica nel manuale dell'utente del software appropriato.

Risoluzione di un errore di sensore della pellicola (segnalazione errata della pellicola)

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

NOTA: l'esposizione della stampante a luce solare diretta può influire sull'integrità del sensore della pellicola.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la stampante fa scorrere tutta la pellicola e si arresta con un errore. • **Stato di errore della stampante**: la stampante non è in grado di trovare il pannello successivo sulla pellicola. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver**: Errore del sensore pellicola

Fase	Procedura
2	Aprire il coperchio anteriore e rimuovere la cartuccia della pellicola. a. Controllare che la pellicola sia in buone condizioni, priva di grinze e non rotta. b. Se la pellicola è rotta o presenta grinze, ripararla e avvolgere i pannelli a 4 colori sul rullo di aggancio oltre l'area danneggiata.

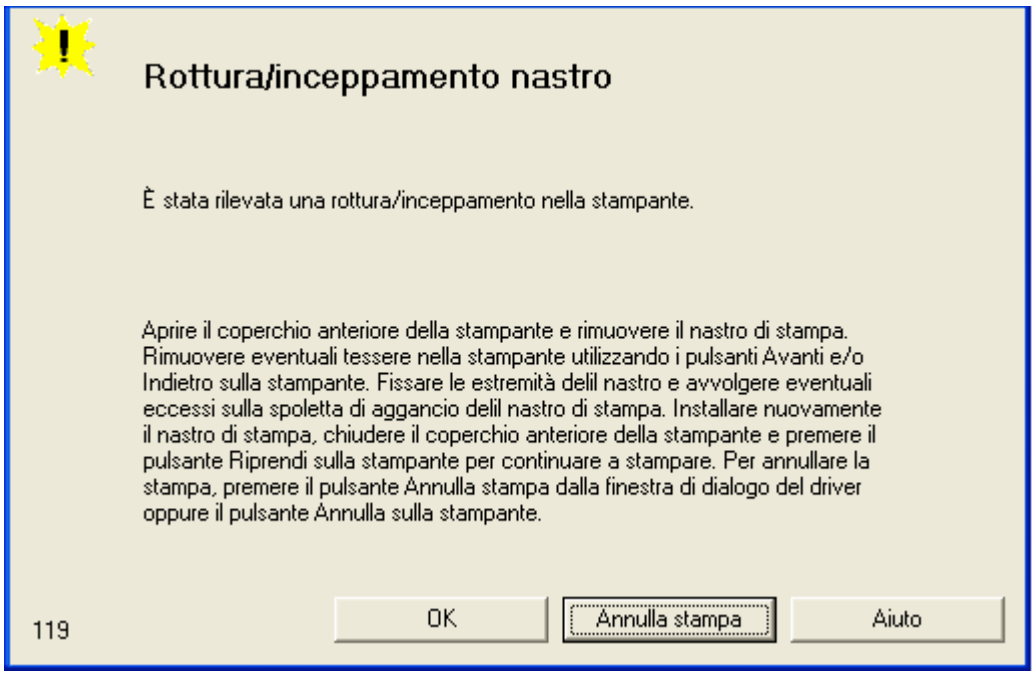
3	Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. Se il problema persiste, continuare con la fase 4.
4	Sostituire la cartuccia della pellicola. a. Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. b. Se il problema persiste, continuare con la fase 5.
5	Fare clic sul pulsante **Annulla stampa** nel messaggio di errore visualizzato dal driver.
6	Riavviare la stampante spegnendola e riaccendendola.
7	Utilizzare la scheda Calibrazione del driver per calibrare il sensore della pellicola. Coprire la parte anteriore della stampante per bloccare il passaggio della luce durante la calibrazione del sensore. • Se il problema persiste, continuare con la fase 8.
8	Sostituire il sensore della pellicola.

Risoluzione di un errore di rottura/inceppamento della pellicola

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

NOTA: l'esposizione della stampante a luce solare diretta può influire sull'integrità del sensore della pellicola.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la pellicola si è inceppata o si è rotta nella stampante. • **Stato di errore della stampante:** il sensore del codificatore di fornitura pellicola ha smesso di ricevere informazioni dal codificatore della pellicola in modo imprevisto. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Rottura/inceppamento pellicola



Fase	Procedura
2	Aprire il coperchio anteriore e rimuovere la cartuccia della pellicola. • Se la pellicola è rotta, continuare con la fase 3. • Se la pellicola è in buone condizioni, continuare con la fase 6.
3	Regolare l'offset di stampa. Vedere la procedura **Utilizzo dell'opzione Posizione di inizio stampa** (sotto). Se il problema persiste, continuare con la fase 4.
4	Riparare la pellicola e avvolgere i pannelli a 4 colori sul rullo di aggancio oltre l'area danneggiata. a. Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. b. Se il problema persiste, continuare con la fase 5.
5	Utilizzare Fargo Workbench Printer Utility per verificare che la testa di stampa funzioni correttamente. Utilizzare il pulsante **Diagnostica** nella scheda Tessera del driver della stampante. • Se la testa di stampa non funziona correttamente, vedere la sezione Risoluzione dell'errore del motore/sensore del sollevatore. • Se la testa di stampa funziona correttamente, continuare con la fase 6.
6	Sostituire la cartuccia della pellicola.

	a. Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. b. Se il problema persiste, continuare con la fase 7.

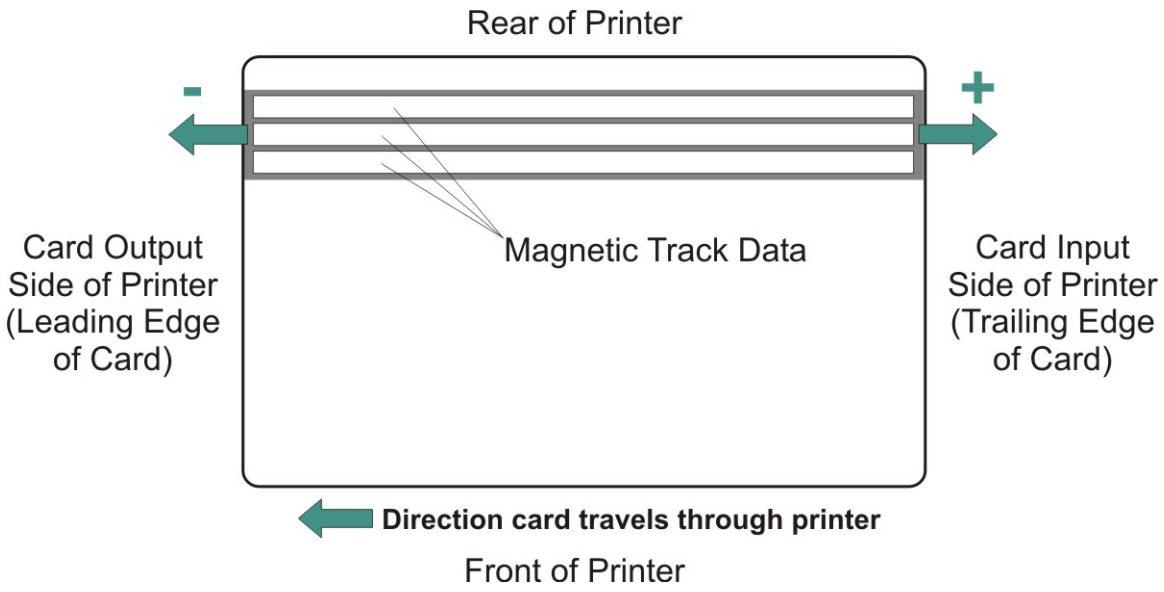
7	Rimuovere il coperchio posteriore per controllare che il sensore del codificatore della pellicola sia saldamente collegato alla connessione della scheda madre J-4. a. Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. b. Se il problema persiste, sostituire il sensore del codificatore.

Utilizzo dell'opzione Posizione di inizio stampa

Utilizzare questa opzione per regolare la posizione nel senso della lunghezza o della larghezza dell'immagine stampata su una tessera in modo che appaia centrata (**Nota:** quando si modifica questo valore, ricordare che le tessere restano sempre nella stessa posizione orizzontale durante lo spostamento all'interno della stampante).

Nel diagramma seguente viene mostrato come l'immagine stampata si sposta rispetto alla posizione fissa della tessera quando si immette un valore positivo o negativo di posizionamento dell'immagine.

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per spostare l'immagine stampata verso il bordo iniziale della tessera o verso l'uscita delle tessere sul lato della stampante. **OPPURE** Immettere un valore positivo per spostare l'immagine stampata verso il bordo finale della tessera o verso l'ingresso delle tessere sul lato della stampante. • **Massimo intervallo di regolazione:** l'intervallo massimo di regolazione è ±127. Di regola, 20 è uguale a circa 0,8 mm (0,030 pollici), che equivale più o meno allo spessore di una tessera in formato CR-80 standard. **Attenzione:** se si imposta un valore negativo troppo alto, la pellicola di stampa potrebbe rompersi.

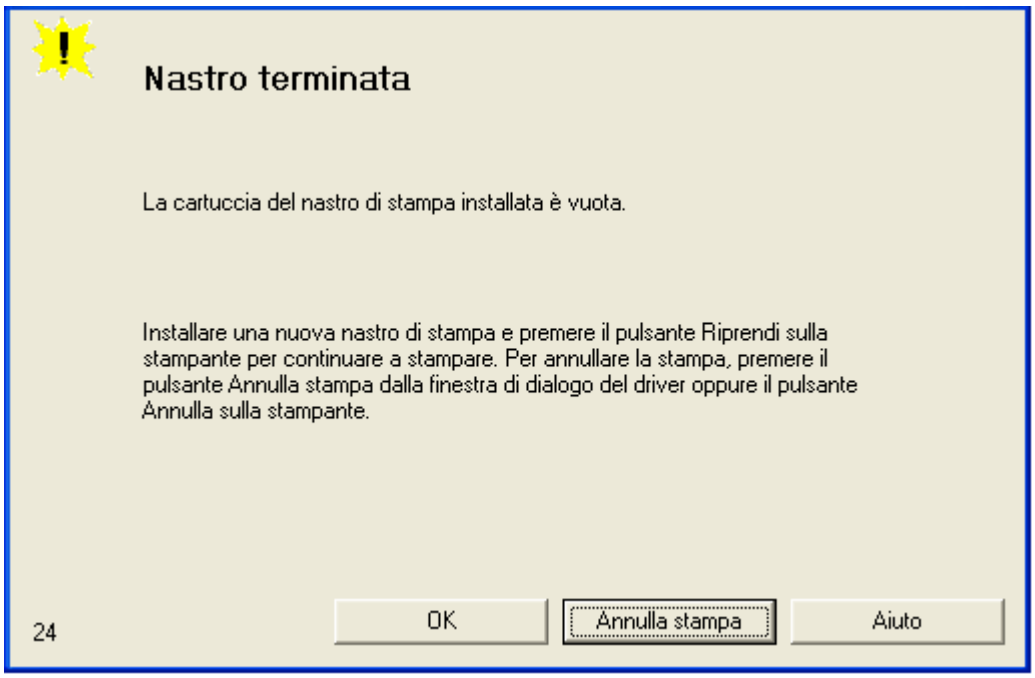


Risoluzione di un errore di pellicola esaurita

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

NOTA: l'esposizione della stampante a luce solare diretta può influire sull'integrità del sensore della pellicola.

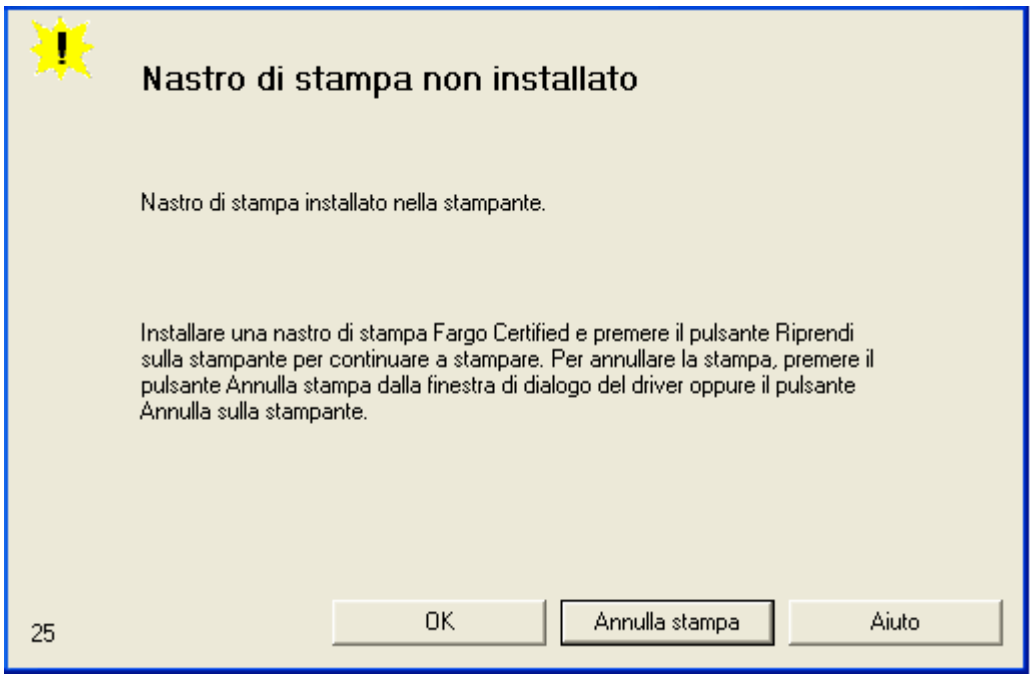
Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la stampante non stampa. • **Stato di errore della stampante:** il sensore della pellicola ha rilevato un contrassegno di fine pellicola. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Pellicola terminata
2	Sostituire la cartuccia della pellicola. a. Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**.



Risoluzione di un errore di pellicola non installata

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la stampante genera un errore non appena riceve dati dal PC. • **Stato di errore della stampante:** il sensore RFID della stampante non riceve segnale dalla pellicola. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Nessuna pellicola installata



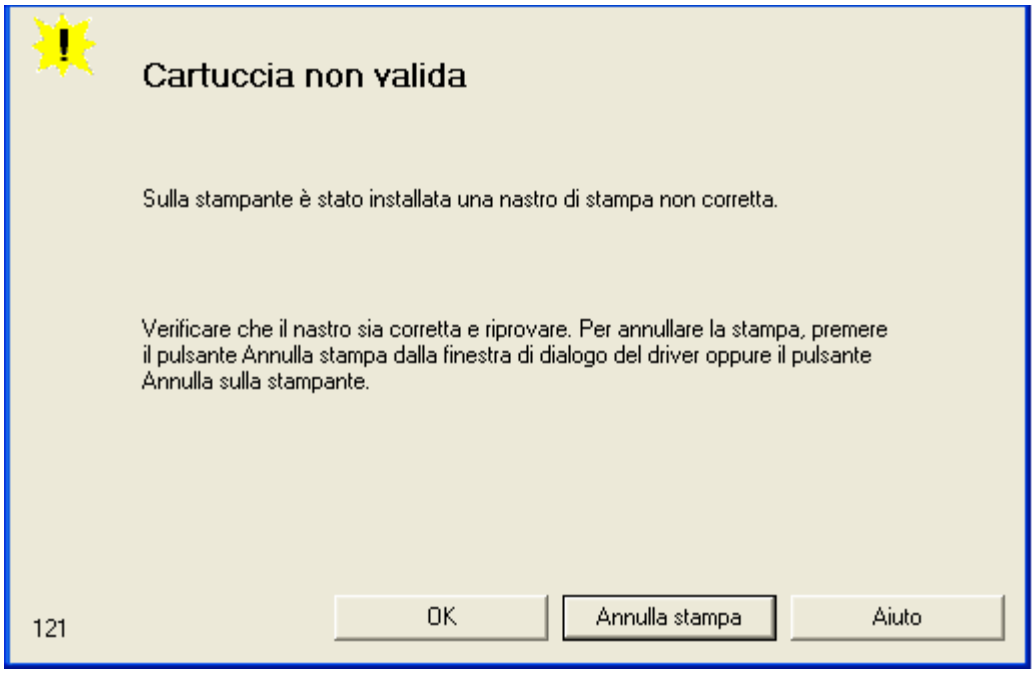
Fase	Procedura
2	Verificare che nella stampante sia installata una cartuccia della pellicola. a. Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. b. Se il problema persiste, continuare con la fase 3.
3	Rimuovere il coperchio posteriore e verificare che il cavo RFID della pellicola sia saldamente collegato alla scheda madre (J-5) e al sensore RFID. • Se le connessioni non sono salde, rieffettuarle. • Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. • Se lo stato delle connessioni è buono e il problema persiste, continuare con la fase 4.
4	Sostituire il sensore RFID della pellicola.

Risoluzione di un errore di pellicola non valida

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura

1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la stampante genera un errore non appena riceve dati dal PC. • **Stato di errore della stampante:** la pellicola installata non corrisponde al modello di stampante. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver**: Pellicola non valida



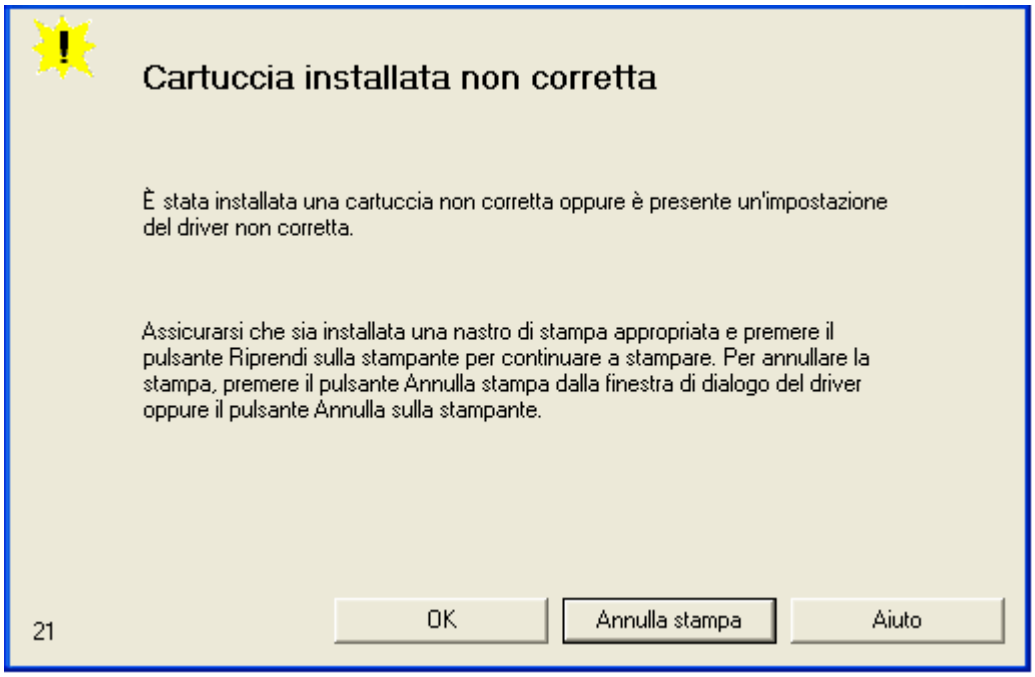
Fase	Procedura
2	Verificare che la cartuccia installata sia progettata per il modello di stampante in uso.
3	Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. Se il problema persiste, continuare con la fase 4.
4	Rimuovere il coperchio posteriore e verificare che il cavo RFID della pellicola sia saldamente collegato alla scheda madre (J-5) e al sensore RFID. • Se le connessioni non sono salde, rieffettuarle. • Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. • Se lo stato delle connessioni è buono e il problema persiste, continuare con la fase 5.

5	Sostituire il sensore RFID della pellicola.

Risoluzione di un errore di pellicola errata

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la stampante genera un errore non appena riceve dati dal PC. • **Stato di errore della stampante:** la pellicola installata non corrisponde alle informazioni del driver della stampante. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Pellicola installata non corretta



Fase	Procedura
2	Verificare che le impostazioni del driver siano corrette. a. Aprire il pannello di controllo della stampante dal computer.

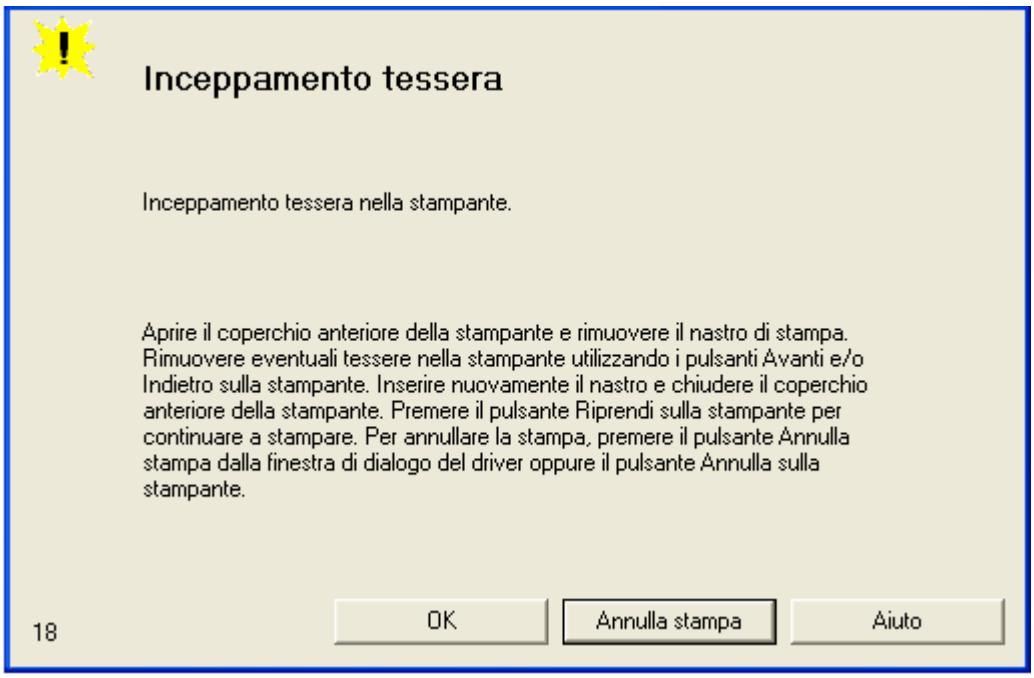
	• Se si utilizza Windows 98 SE o Me, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante di tessere DTC400e e selezionare **Proprietà**. • Se si utilizza Windows 2000/XP, fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante di tessere DTC400e e selezionare **Preferenze stampa**. b. Fare clic sulla scheda Opzioni dispositivo. c. Fare clic sul pulsante **Selezione automatica nastro**. d. Verificare che il tipo di pellicola (nastro) corrisponda alla pellicola selezionata.

3	Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. Se il problema persiste, continuare con la fase 4.
4	Rimuovere il coperchio posteriore e verificare che il cavo RFID della pellicola sia saldamente collegato alla scheda madre (J-5) e al sensore RFID. • Se le connessioni non sono salde, rieffettuarle. • Premere il pulsante **Resume (Riprendi)**. • Se lo stato delle connessioni è buono e il problema persiste, continuare con la fase 5.
5	Sostituire il sensore RFID della pellicola.

Risoluzione di un errore di inceppamento tessera

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la tessera è inceppata. • **Stato di errore della stampante**: il sensore TOF delle tessere non rileva alcun movimento della tessera. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Inceppamento tessera



Fase	Procedura
2	Cercare la tessera inceppata nella stampante. a. Aprire il coperchio anteriore della stampante. b. Rimuovere la cartuccia della pellicola dalla stampante. c. Verificare se la tessera è inceppata nella stazione di stampa. d. Se la tessera non è nella stazione di stampa, continuare con la fase 3. e. Se la tessera è nella stazione di stampa, continuare con la fase 4.
3	Rimozione di una tessera inceppata. a. Se una tessera è inceppata nella stampante, utilizzare i pulsanti **Cancel (Annulla)** e **Pause (Pausa)** per spostare i rulli caricatori e liberare la tessera. b. La tessera può essere estratta dalla stampante.
4	Provare il sensore delle tessere. a. Rimuovere il coperchio posteriore. b. Utilizzando un voltmetro digitale, collegare il polo negativo alla terra. c. Collegare il polo positivo al piedino 10 del J4. • Se **bloccato**, il sensore dovrebbe leggere da 4,9 a 5,5 Vcc. • Se **sbloccato**, il sensore dovrebbe leggere da 0,15 a 0,18 Vcc.

	d. Se la tensione non viene letta correttamente, sostituire il sensore (**Nota:** per le istruzioni relative, vedere la sezione sulla sostituzione delle parti nella versione corrente del manuale di manutenzione della stampante DTC400e).

Risoluzione di un errore del motore o del sensore del sollevatore

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la testa di stampa compie un ciclo continuo o non lo compie affatto. • **Stato di errore della stampante:** il sensore del sollevatore non rileva movimenti della camma del sollevatore. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Errore carcatore

Fase	Procedura
2	Fare clic sul pulsante **Annulla stampa** nel messaggio di errore visualizzato dal driver.
3	Riavviare la stampante spegnendola e riaccendendola.
4	Verificare il funzionamento del motore sollevatore.

	a. Utilizzare l'Utilità di diagnostica Fargo per verificare che la testa di stampa funzioni correttamente. a. Verificare che il motore sollevatore testa di stampa funzioni. b. Se il motore non funziona o si inceppa, continuare con la fase 5.

5	Controllare la connessione sulla scheda madre (J20) del motore sollevatore. a. Scollegare la stampante. b. Rimuovere il coperchio posteriore. c. Verificare che la connessione J20 sia collegata correttamente alla scheda madre. d. Se il motore non funziona, continuare con la fase 7.
6	Provare il sensore del sollevatore. a. Rimuovere il coperchio posteriore. b. Collegare il polo positivo di un voltmetro digitale al piedino 1 del connettore J9 e il polo negativo al piedino 3. • Se **aperto**, il sensore dovrebbe leggere da 0,17 a 0,9 Vcc. • Se **chiuso**, il sensore dovrebbe leggere da 4,9 a 5,5 Vcc. c. Se la tensione non viene letta correttamente, sostituire il sensore (**Nota:** per le istruzioni relative, vedere la sezione sulla sostituzione delle parti nella versione corrente del manuale di manutenzione della stampante DTC400e). d. Se il motore funziona, continuare con la fase 7.
7	Sostituire il motore sollevatore (**Nota:** per le istruzioni relative, vedere la sezione sulla sostituzione delle parti nella versione corrente del manuale di manutenzione della stampante DTC400e). a. Se il motore funziona, continuare con la fase 8.
8	Sostituire la scheda madre.

Risoluzione dell'errore di coperchio aperto

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la stampante genera un errore subito dopo l'invio di un processo di stampa oppure i rulli non funzionano quando si premono i pulsanti sul pannello anteriore (a coperchio aperto). • **Stato di errore della stampante:** il sensore del coperchio anteriore rileva che il coperchio è aperto. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** nessuno

2	Verificare la presenza di materiale residuo, procedendo nel modo indicato di seguito: a. Aprire il coperchio anteriore e verificare che non ci sia accumulo di residui nell'apertura del sensore. Se necessario, utilizzare l'aria compressa per pulire l'apertura. b. Se il sensore continua a non funzionare, continuare con la fase 3.
3	Controllare che la linguetta del sensore sul coperchio anteriore non sia danneggiata. a. Aprire il coperchio anteriore e verificare la presenza di danni sulla linguetta del sensore del coperchio. In presenza di danni, sostituire il coperchio anteriore (**Nota:** per le istruzioni relative, vedere la sezione sulla sostituzione delle parti nella versione corrente del manuale di manutenzione della stampante DTC400e). b. Se il sensore continua a non funzionare, continuare con la fase 4.
4	Sostituire la scheda madre (**Nota:** per le istruzioni relative, vedere la sezione sulla sostituzione delle parti nella versione corrente del manuale di manutenzione della stampante DTC400e).

Risoluzione dei problemi di output vuoto

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la tessera viene espulsa vuota mentre dovrebbe essere stampata. • **Stato di errore della stampante:** nessuno • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** nessuno
2	Eseguire un test automatico. a. Eliminare eventuali inceppamenti di tessere. b. Scollegare la stampante dall'alimentazione. c. Riaccendere la stampante tenendo premuto il pulsante **Pause (Pausa)**. **Nota:** verrà automaticamente stampata una tessera di prova).
3	Cercare un'immagine sulla pellicola. a. Al termine dell'esecuzione di un test automatico, aprire il coperchio

	anteriore. b. Rimuovere la pellicola di stampa. c. Esaminare il set di pannelli utilizzati per ultimi dalla stampante. d. Se si nota un'immagine sulla pellicola usata, continuare con la fase 4. e. Se non si nota un'immagine sulla pellicola usata, continuare con la fase 5.

4	Regolare il posizionamento. a. Reimpostare la stampante per cancellare gli eventuali messaggi di errore spegnendola e riaccendendola. b. Aprire il pannello di controllo della stampante dal computer. • Se si utilizza Windows 2000/XP, fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante di tessere DTC400e e selezionare **Preferenze stampa**. c. Fare clic sulla scheda Calibrazione. d. Fare clic sul pulsante **Impostazioni**. e. Modificare l'impostazione di Posizione immagine di +5. f. Fare clic sul pulsante **OK**. g. Stampare un test automatico. h. Dopo aver modificato la posizione dell'immagine, se sulla tessera appare un bordo bianco, modificare nuovamente la posizione riportandola verso il valore di origine per incrementi di 2, fino alla scomparsa del bordo bianco. i. Se il problema delle tessere non stampate persiste, continuare con la fase 5.
5	Controllare le connessioni della testa di stampa. a. Rimuovere i cavi di alimentazione e USB della stampante. b. Capovolgere la stampante per accedere alla piastra di base. c. Rimuovere la vite a testa zigrinata dalla piastra del coperchio della testa di stampa, quindi rimuovere la piastra del coperchio. d. Rilasciare le linguette di blocco della testa di stampa e rimuovere la testa di stampa. e. Verificare che il cavo di alimentazione e il cavo dati della testa di stampa siano collegati correttamente. f. Rimuovere il coperchio posteriore. g. Verificare che il cavo di alimentazione e il cavo dati della testa di stampa siano collegati correttamente al connettore J16 della scheda madre. h. Se il problema delle tessere non stampate persiste, continuare con la fase 6.
6	Verificare che alla testa di stampa venga applicata la tensione corretta. a. Rimuovere il coperchio posteriore. b. Utilizzando un voltmetro digitale, collegare il polo negativo alla terra. c. Provare i piedini da 1 a 5 della connessione dell'alimentazione della testa di stampa sul connettore J16.

	d. Verificare che su ogni piedino venga letta una tensione compresa tra 22 e 23 Vcc. • Se la lettura registra meno di 22 Volt su uno dei piedini, sostituire la testa di stampa. • Se il problema delle tessere non stampate persiste, sostituire la scheda madre. Per le istruzioni relative, vedere la sezione sulla sostituzione delle parti della versione corrente della Guida dell'utente della stampante DTC400e.

Risoluzione del messaggio Rimuovi pellicola (processo riscrivibile)

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

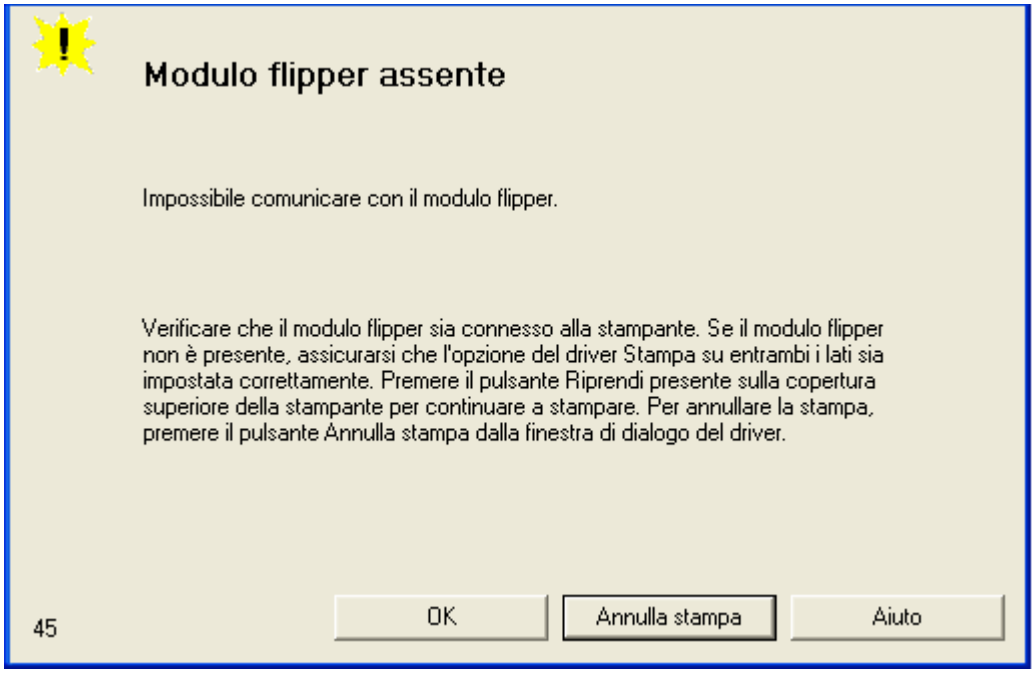
Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** Se un processo riscrivibile viene inviato alla stampante e nella stampante è presente una pellicola, viene visualizzato un messaggio di errore. • **Stato di errore della stampante:** Il messaggio di errore indicherà all'utente di rimuovere la pellicola dalla stampante. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** nessuno

Problemi dell'assieme modulo piano invertitore

Risoluzione del problema del modulo piano invertitore non presente

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

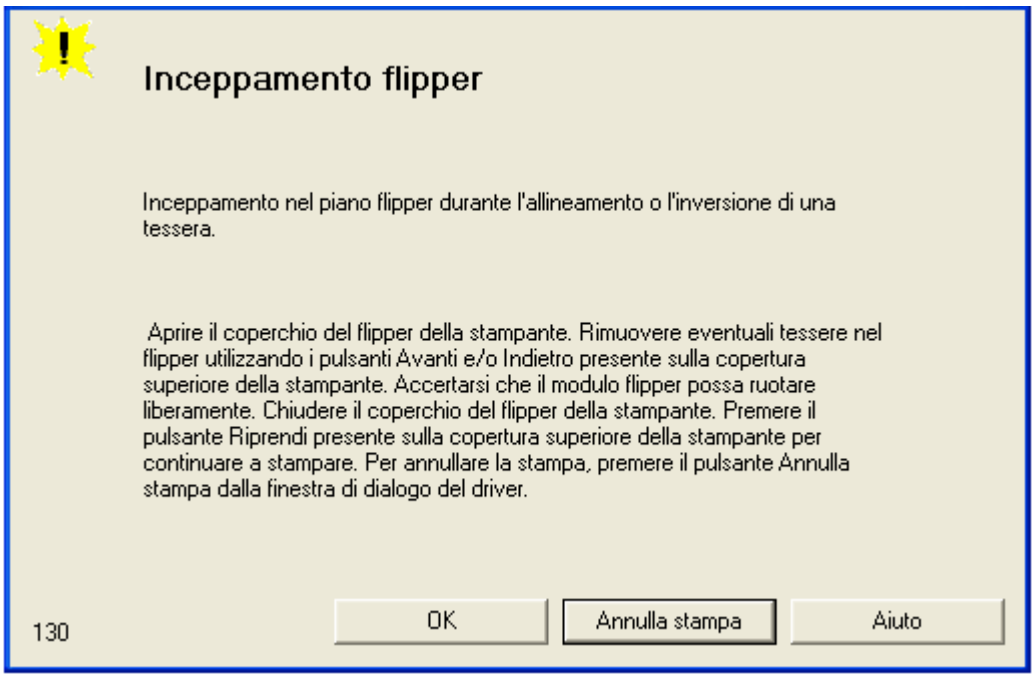
Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** l'assieme modulo piano invertitore non funziona. • **Stato di errore della stampante:** impossibile comunicare con il modulo invertitore. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Modulo invertitore (flipper) assente



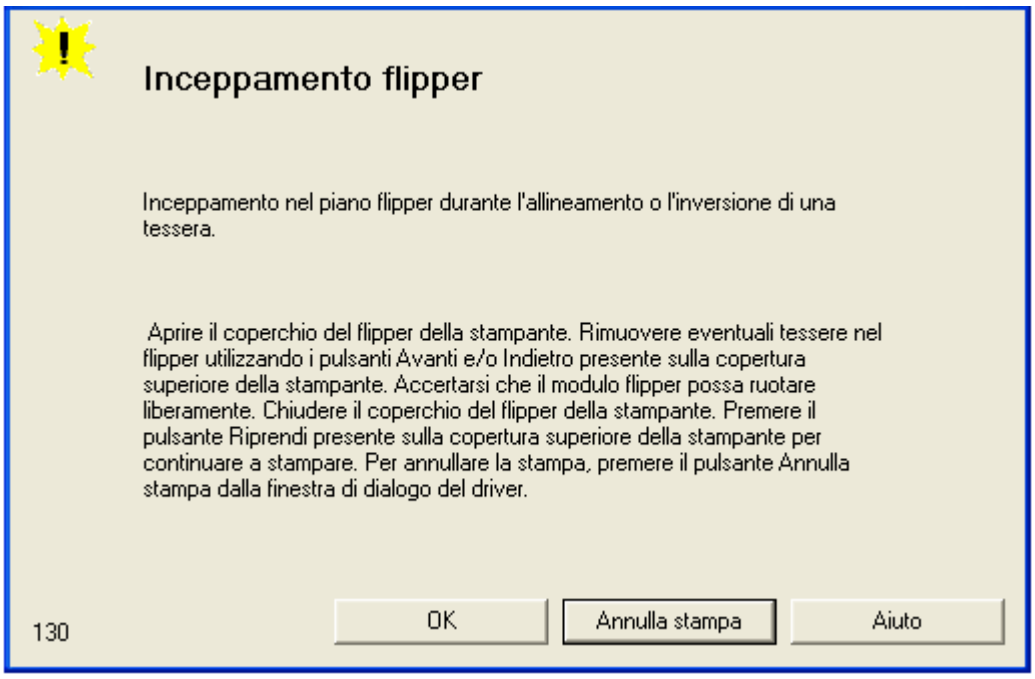
Risoluzione dell'errore di inceppamento dell'invertitore

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** il modulo piano invertitore si inceppa. • **Stato di errore della stampante:** inceppamento nel piano invertitore durante l'allineamento o l'inversione di una tessera. • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** Inceppamento invertitore



Fase	Procedura
2	Aprire il coperchio del modulo piano invertitore della stampante. a. Rimuovere eventuali tessere nel modulo piano invertitore utilizzando i pulsanti **Avanti** e/o **Indietro** presenti sul coperchio superiore della stampante. b. Accertarsi che il modulo piano invertitore possa ruotare liberamente. c. Chiudere il modulo piano invertitore della stampante. d. Premere il pulsante **Resume (Riprendi**) presente sul coperchio superiore della stampante per continuare a stampare. e. Per annullare la stampa, premere il pulsante **Annulla stampa** nella finestra di dialogo del driver.



Diagnostica dei problemi relativi alle immagini

Risoluzione dei problemi relativi agli errori di pixel

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

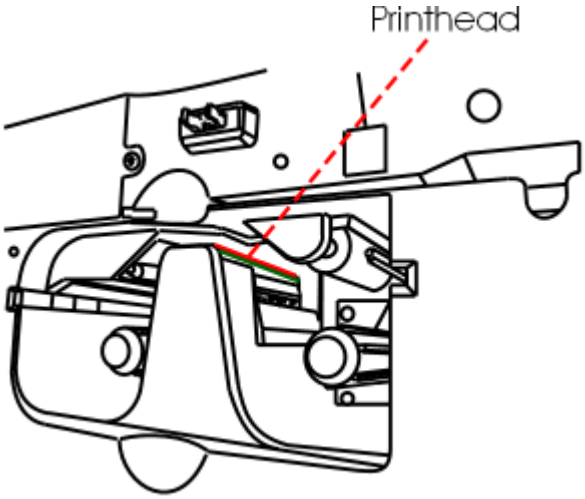
Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** una linea o un graffio sottile attraversa la lunghezza della tessera (vedere la seguente immagine di esempio). • **Stato di errore della stampante:** nessuno • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** nessuno
2	Verificare la presenza di graffi sulle tessere vergini. In caso di necessità, sostituire le tessere.
3	Verificare la presenza di danni evidenti sulla testa di stampa.
4	Pulire la testa di stampa. Vedere la procedura Pulizia della testa di stampa (sotto).
5	Se il problema persiste, sostituire la testa di stampa. Per la procedura di sostituzione appropriata, consultare il manuale di manutenzione della

	stampante DTC400e.

Pulizia della testa di stampa

Per il mantenimento di una qualità di stampa ottimale si consiglia di eseguire questa procedura ogni **1000 stampe** circa.

Fase	Procedura
1	Aprire il coperchio anteriore della stampante.
2	Rimuovere la pellicola di stampa.
3	Schiacciare la **spatola di pulizia della testa di stampa** per saturare di alcol la punta della spatola.
4	Strofinare delicatamente la spatola di pulizia su tutta la lunghezza della testa di stampa, avanti e indietro per tre o quattro volte.
5	Quando la testa di stampa è perfettamente asciutta, rimontare la pellicola e chiudere il coperchio anteriore.



Risoluzione dei problemi relativi alla presenza di residui sulla superficie delle tessere

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** le stampe presentano punti (bianchi o privi di colore) e/o polvere (vedere la seguente immagine di esempio). • **Stato di errore della stampante:** nessuno • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** nessuno
2	Assicurarsi che le tessere siano pulite e conservate in un ambiente privo di polvere. Non utilizzare tessere la cui superficie contiene agenti contaminanti.
3	Pulire l'interno della stampante. Vedere Pulizia della parte interna della stampante (sotto).
4	Pulire il rullo di pulizia. Vedere Pulizia della platina e dei rulli caricatori delle tessere (sotto).

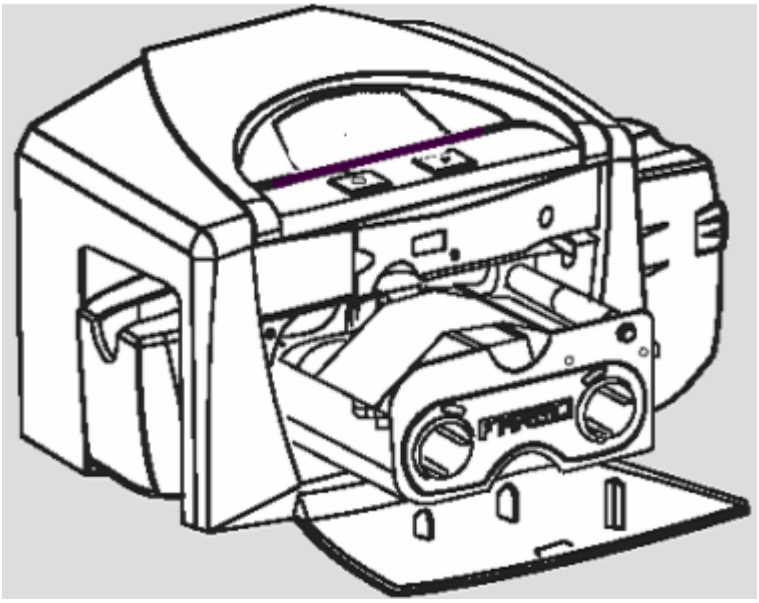
Pulizia della parte interna della stampante

Periodicamente, utilizzare un **tampone** del **Kit di pulizia** per rimuovere la polvere e altri agenti contaminanti dalla parte interna della stampante (**Nota:** con l'uso continuo della stampante, polvere e altre particelle possono accumularsi al suo interno, determinando la comparsa di punti o macchie indesiderate sulle tessere stampate).

Pulizia della platina e dei rulli caricatori delle tessere

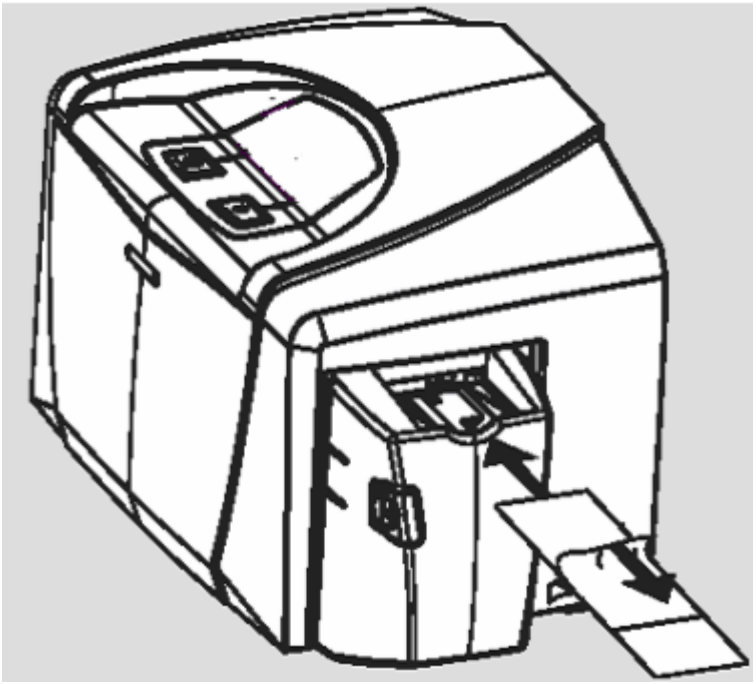
Per il mantenimento di una qualità di stampa ottimale si consiglia di eseguire questa procedura ogni **1000 stampe** circa (**Nota:** i rulli caricatori spostano le tessere nel corso del processo di stampa. È necessario tenerli puliti per impedire inceppamenti e contaminazione delle tessere. Il processo di pulizia eseguito regolarmente assicura una migliore qualità di stampa e una maggiore durata della testa di stampa).

Fase	Procedura
1	Aprire il coperchio anteriore della stampante e rimuovere la pellicola di stampa.



Fase	Procedura
2	Rimuovere tutte le tessere dal vassoio di caricamento.
3	Utilizzare la **tessera di pulizia** della stampante, rimuovendo la protezione adesiva da entrambi i lati (**Nota:** se nella stampante è installato un codificatore magnetico, non rimuovere la piccola striscia protettiva sulla parte superiore della **tessera di pulizia**. Tale striscia è necessaria per proteggere la testa magnetica dagli adesivi presenti sulla **tessera di pulizia**).

Fase	Procedura
4	Inserire la **tessera di pulizia** nell'ingresso di caricamento singolo fino al suo arresto (**Nota:** se la stampante è dotata di un codificatore magnetico, è necessario inserire la **tessera di pulizia** con il lato stampato rivolto verso l'alto e la piccola striscia protettiva rivolta verso la parte anteriore della stampante).



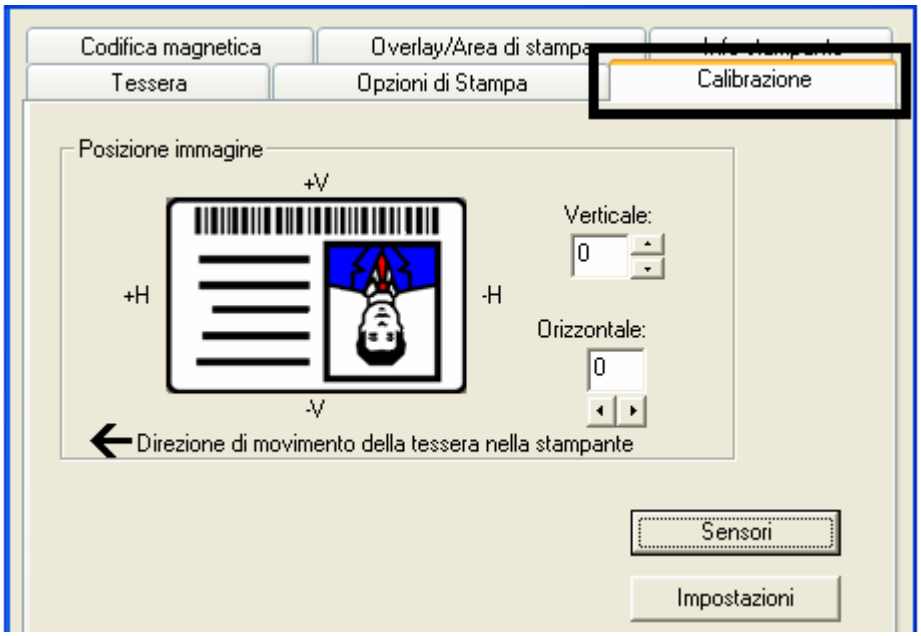
Fase	Procedura
5	Sul computer in uso aprire il driver della stampante e selezionare Proprietà (Windows 98 SE/Me) o Preferenze stampa (Windows 2000/XP).
6	Fare clic sul pulsante **Pulizia stampante**.
7	Fare clic sul pulsante **Pulizia** (**Nota:** la stampante tirerà all'interno la **tessera di pulizia** ed eseguirà una procedura di pulizia automatica. Tale procedura è progettata per la pulizia accurata della platina e dei rulli caricatori tessere all'interno della stampante).

Risoluzione dei problemi relativi al posizionamento dell'immagine

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore. Questa procedura viene utilizzata per regolare la posizione della tessera nel driver della stampante e non modifica le impostazioni interne della stampante.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** la stampa è tagliata o non centrata sulla tessera oppure appare un bordo bianco. • **Stato di errore della stampante:** nessuno • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** nessuno

2	Verificare che l'opzione Posizione immagine nella scheda Calibrazione sia impostata correttamente. a. Aprire il pannello di controllo della stampante dal computer. • Se si utilizza Windows 2000/XP, fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante di tessere DTC400e e selezionare **Preferenze stampa**. b. Fare clic sulla scheda Calibrazione. c. Regolare le impostazioni **Verticale** e/o **Orizzontale** della posizione dell'immagine in base alla posizione del bordo bianco sulla tessera.



Fase	Procedura
3	Verificare che l'impostazione orizzontale della posizione dell'immagine sia impostata correttamente. Vedere l'illustrazione seguente. • Se il bordo bianco si trova sul bordo iniziale della tessera, modificare il valore Orizzontale di +2. • Se il bordo bianco si trova sul bordo finale della tessera, modificare il valore Orizzontale di -2. a. Fare clic su **OK**. b. Eseguire un test automatico. c. Se il bordo bianco si è ridotto, continuare la regolazione fino alla sua completa scomparsa.

Fase	Procedura
4	Verificare che l'impostazione verticale della posizione dell'immagine sia impostata correttamente. Vedere l'illustrazione seguente. a. Regolare il valore come descritto di seguito: • Se il bordo bianco si trova sul bordo superiore della tessera, modificare il valore Verticale di +2. • Se il bordo bianco si trova sul bordo inferiore della tessera, modificare il valore Verticale di -2. b. Fare clic su **OK**. c. Eseguire un test automatico. d. Se il bordo bianco si è ridotto, continuare la regolazione fino alla sua completa scomparsa.

Risoluzione dei problemi relativi alla scarsa qualità dell'immagine

In tutte le procedure di risoluzione dei problemi si presuppone che nella stampante vengano utilizzati esclusivamente materiali autorizzati dal produttore.

Fase	Procedura
1	Rivedere le informazioni seguenti. • **Sintomo:** le foto sulle tessere appaiono sgranate o con i pixel evidenti, come illustrato di seguito. • **Stato di errore della stampante:** nessuno • **Messaggio di errore visualizzato dal driver:** nessuno
2	Utilizzare immagini a colori a 24 bit ad alta risoluzione per acquisire un'immagine: • con un'impostazione di colore a 24 bit; • a 300 dpi; • con la stessa dimensione che verrà stampata sulla tessera, acquisita con uno scanner o una fotocamera digitale. Se un'immagine a bassa risoluzione o di piccole dimensioni viene allungata o ingrandita, si verifica l'effetto sgranato o "pixelato" illustrato di seguito sulla destra.

Good

Bad

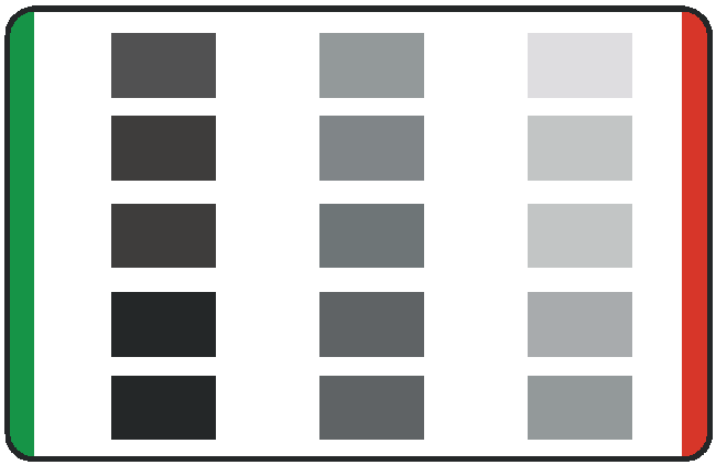
Esecuzione del test automatico

Eseguire un test automatico dopo (a) l'impostazione iniziale della stampante, (b) una procedura di calibrazione o (c) la sostituzione di una parte a seguito della verifica del funzionamento della stampante.

Fase	Procedura
1	Verificare che sia installata una cartuccia di pellicola a colori o a base di resina Premium e che le tessere siano caricate correttamente. **Attenzione:** se la stampante è accesa, scollegare il cavo di alimentazione dal pannello posteriore della stampante.
2	Tenere premuto il pulsante **Pause/Resume (Pausa/Riprendi)**.
3	Tenendo premuto il pulsante **Pause/Resume (Pausa/Riprendi)**, ricollegare il cavo di alimentazione alla stampante.
4	**Cartuccia di pellicola a base di resina Premium installata:** verrà stampata una singola scala di grigi sulla parte anteriore della tessera. Vedere di seguito.

Esecuzione della stampa del test automatico standard

Figura: stampa di prova a colori



Esecuzione del test automatico magnetico (solo HiCo)

Eseguire un test automatico dopo (a) l'impostazione iniziale della stampante, (b) una procedura di calibrazione o (c) la sostituzione di una parte a seguito della verifica del funzionamento della stampante.

Fase	Procedura
1	Rimuovere la cartuccia della pellicola dalla stampante e chiudere il coperchio anteriore. **Attenzione:** se la stampante è accesa, scollegare il cavo di alimentazione dal pannello posteriore della stampante.
2	Tenere premuto il pulsante **Pause/Resume (Pausa/Riprendi)**.
3	Tenendo premuto il pulsante **Pause/Resume (Pausa/Riprendi)**, ricollegare il cavo di alimentazione alla stampante.
4	La stampante effettuerà la codifica dei dati magnetici su tutte e tre tracce magnetiche.

Section 5: Opzione Ethernet

Introduzione

L’opzione Ethernet include la porta Ethernet e il server di stampa interno.

- **Gestione della stampante** Il driver della stampante fornisce informazioni di stato bidirezionali che consentono di monitorare e gestire la stampante come una qualsiasi stampante di rete.

- **Compatibilità:** L’opzione Ethernet fornisce la compatibilità con i protocolli Ethernet TCP/IP e 802.3 grazie a un connettore Ethernet RJ45 femmina IEEE 802.3 10/100Base-T.
- **Applicazione:** Se l’opzione Ethernet è installata e configurata correttamente, queste stampanti sono in grado di stampare come una stampante collegata direttamente al PC tramite un’interfaccia USB.

Specifiche tecniche - Opzione Ethernet

Di seguito sono indicati i requisiti di sistema per Ethernet:

Attenzione: Per la tutela della sicurezza, Ethernet non è progettato per una connessione diretta all'esterno dell'edificio.

Funzione	**Requisito**
Rete	È necessaria una rete Ethernet IEEE 802.3 10/100 Base-T.
Stampante	È necessaria una stampante con l'opzione Ethernet installata.
Configurazione della stampante	Dal momento che per la comunicazione di rete si utilizza il protocollo TCP/IP, la stampante deve essere configurata con un indirizzo IP e una subnet mask (per consentirne l'individuazione nella rete). È inoltre possibile configurare un'impostazione di rete aggiuntiva per il gateway predefinito, che consente la comunicazione tra subnet.
Computer host	È necessario un PC con sistema operativo Windows 2000 / XP / Server 2003 collegato alla rete.
Driver della stampante host	Nel PC host deve essere installato il driver stampante corretto con supporto Ethernet. **Nota:** il driver deve essere configurato per stampare sull'indirizzo IP della stampante.

Specifiche funzionali - Opzione Ethernet

L'opzione Ethernet include le seguenti funzioni.

Funzione	**Descrizione**
Stampa simultanea	Fornisce la capacità di stampare contemporaneamente da più PC alla stampante di rete.
Feedback stampante	Fornisce informazioni sullo stato dalla stampante di rete al PC.
Pagine Web	Consente di configurare in modo semplice la stampante con un qualsiasi browser Web.
Registra messaggi	Fornisce la registrazione degli eventi di utilizzo e di errore tramite e-mail, UDP o TCP/IP.
Protezione password	Fornisce la protezione tramite password e livelli di autorizzazione utente configurabili.

Telnet	Fornisce un interprete per la riga di comando di Telnet per la configurazione della stampante.
SNMP	Fornisce un agente SNMP che supporta MIB-II.
Aggiornamenti	Fornisce il supporto per gli aggiornamenti firmware in rete.
Risoluzione dei problemi	Fornisce un client ping per la risoluzione dei problemi di rete.
IP Tracer	Fornisce un'utilità (IP Tracer) che consente di individuare le stampanti che dispongono di una connessione Ethernet in una rete locale. **Nota:** questa utilità è inclusa nel CD

Servizi di rete - Panoramica

L'opzione Ethernet fornisce i servizi descritti in questa sezione. **Nota:** altri servizi aggiuntivi includono un client ping, l'assegnazione di indirizzi e le funzioni di individuazione delle stampanti.

Esame del server di stampa

Il server di stampa fornisce servizi di stampa in modo simile a una stampante collegata direttamente a un'interfaccia USB, tranne per il fatto che la stampante è collegata al PC client tramite la LAN. Per fornire questa funzionalità di stampa, il server di stampa deve essere configurato correttamente.

- Il server di stampa è in grado di aggiungere alla coda fino a otto (8) PC client durante la stampa. La comunicazione tra ciascun PC e la stampante abilitata a Ethernet viene implementata su un'interfaccia TCP/IP bidirezionale.
- Tutti i client sono in grado di inviare processi di stampa alla stampante e di monitorare tali processi e gli errori con il sistema di stampa Windows standard utilizzando il driver della stampante installato sul PC locale.

In tal modo, l'utente sa se il processo di stampa è stato completato correttamente. Inoltre, l'utente conosce i problemi che si sono verificati durante l'elaborazione del processo di stampa. La stampa tramite Ethernet funziona in modo simile al PC o alla stampante collegata tramite USB.

Esame del server di pagine Web

Un servizio HTTP visualizza le pagine Web che forniscono un'interfaccia per la configurazione e il monitoraggio della stampante. **Nota:** gli utenti possono inoltre monitorare tutti i processi di stampa inviati alla stampante da un PC client.

Esame dell'interfaccia di gestione della rete

La stampante abilitata a Ethernet funziona da agente SNMP per consentire agli amministratori centrali di monitorare e configurare l'interfaccia di rete e la stampante. **Nota:** per aumentare al massimo l'utilizzo della stampante nella rete, viene implementato un host standard MIB-II.

Esame del server Telnet

L'interfaccia Ethernet dispone di un interprete della riga di comando. **Nota:** L'utente può collegarsi alla stampante mediante una sessione Telnet sul PC, emettere comandi per la stampante e ricevere una risposta da questa.

I comandi Telnet vengono utilizzati principalmente per l'amministrazione della rete, pertanto non saranno utilizzati dalla maggior parte degli utenti. **Nota:** questi comandi consentono di eseguire query sullo stato della stampante e di configurarne diverse impostazioni, tra cui le impostazioni di rete, di registrazione, nome utente e password.

Interfaccia di gestione della rete

L'interfaccia SNMP è descritta di seguito.

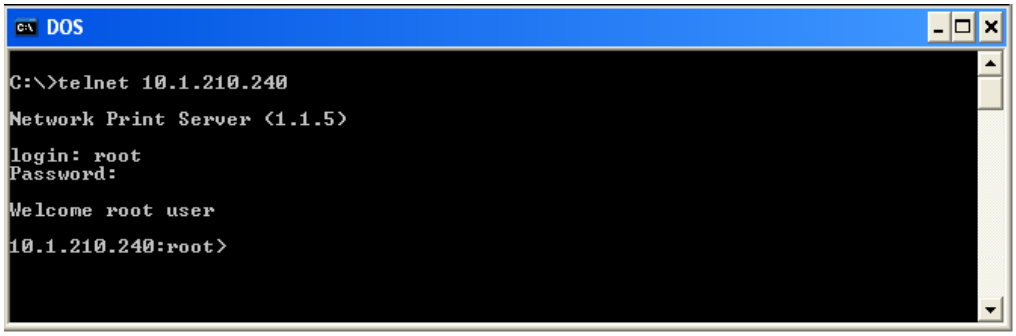
Interfaccia	Descrizione
SNMP	• L'interfaccia Ethernet è un agente SNMP completamente gestibile che supporta MIB-II. • L'interfaccia Ethernet è compatibile con MIB II, consentendo ai responsabili SNMP di monitorare le statistiche di protocollo, di rete e di routing.

Interfaccia della riga di comando di Telnet

Avvio di una sessione Telnet

In questa procedura viene illustrato come avviare una sessione Telnet da un PC al fine di accedere ai servizi Telnet forniti dalla stampante. Per emettere i comandi Telnet, seguire le indicazioni fornite di seguito. Per le procedure relative alla **Risoluzione dei problemi della stampante Ethernet**, vedere la sezione successiva.

Fase	Descrizione
1	Identificare l'indirizzo IP della stampante.
2	Avviare una sessione Telnet da una finestra DOS del PC. Al prompt DOS, immettere telnet [indirizzo IP] **Esempio:** C:\>telnet 192.168.11.12 • Tutte le risposte di Telnet provenienti dalla stampante saranno visualizzate nella sessione Telnet sul PC. • Tutti i comandi immessi saranno inviati al client Telnet nella stampante.
3	Immettere help o ? per ottenere un elenco dei comandi supportati da Telnet.



Esame della tabella dei comandi di Telnet

Nella tabella seguente sono descritti i comandi di Telnet disponibili. **Nota:** è possibile immettere comandi in forma parziale: la stampante risponderà con informazioni aggiuntive. Ad esempio, è possibile immettere list: la stampante risponderà con tutti i comandi secondari del comando list.

Comando Telnet	Finalità	Formato
?	Visualizzare la guida relativa ai	?

Comando Telnet			**Finalità**	**Formato**
help			comandi di Telnet.	
reset			Reimpostare l’interfaccia Ethernet per la stampante o il codificatore.	reset
ping			Inviare un comando ping a un altro indirizzo IP come verifica dell’interfaccia Ethernet.	ping <INDIRIP>
list	all		Visualizzare tutte le informazioni relative alla stampante.	list all
	diff		Visualizzare tutte le differenze tra le impostazioni di rete correnti e quelle memorizzate.	list diff
	uptime		Visualizzare il tempo trascorso dall’ultima reimpostazione dell’interfaccia.	list uptime
	sysinfo		Visualizzare le informazioni sulla stampante (vale a dire, modello, etichetta, contatto, posizione, versione e data del firmware, numero di serie).	list sysinfo
	ribbon		Visualizzare informazioni sulla pellicola installata nella stampante.	list ribbon
	net		Visualizzare informazioni sulle impostazioni di rete correnti dell’interfaccia Ethernet.	list net
	stored	net	Visualizzare informazioni sulle impostazioni di rete memorizzate dell’interfaccia Ethernet.	list stored net
	default	net	Visualizzare informazioni sulle impostazioni di rete predefinite dell’interfaccia Ethernet.	list default net
	user		Visualizzare informazioni sui nomi utente definiti e sul tipo (privilegi utente principale o guest).	list user

Comando Telnet			Finalità	Formato
	lpq		Visualizzare informazioni sui processi di stampa e sulle relative impostazioni.	list lpq
	printer		Visualizzare le informazioni sulla stampante (vale a dire, numero modello, versione del firmware e numero di serie).	list printer
	printer	sm	Visualizzare informazioni sulle impostazioni SecureMark della stampante.	list printer sm
set	sysinfo	con-tact	Impostare la stringa del contatto.	set sysinfo label [<STRINGA>]
		loca-tion	Impostare la stringa del percorso.	set sysinfo location [<STRINGA>]
		label	Impostare la stringa dell'etichetta.	set sysinfo label [<STRINGA>]
		from	Impostare tutte le stringhe dalle impostazioni predefinite o correnti.	set sysinfo from default|current
	syslog	na-me	Cambiare il nome del percorso di un registro di sistema	set syslog <NOME_REGISTRO> name <NUOVO_NOME>
		type	Cambiare il tipo del percorso di un registro di sistema. In questo modo si avvia o si interrompe la registrazione all'avvio dei processi oppure in caso di errori.	set syslog <NOME_REGISTRO> type [[-]job] [[-]pfault]
		dest	Cambiare la destinazione del percorso di un registro di sistema. Questa potrà essere impostata su nessuna, e-mail, udp o tcp.	set syslog <NOME_REGISTRO> dest none|email|udp|tcp
		email	Cambiare l'indirizzo e-mail per la notifica e-mail per il percorso di un registro di sistema. È necessario specificare un indirizzo e-mail valido.	set syslog <NOME_REGISTRO> email <EMAIL>

Comando Telnet			Finalità	Formato
set		udp	Specificare l'indirizzo IP del programma di registrazione del sistema UPD.	set syslog <NOME_REGISTRO> udp <INDIRIZZOIP>
		from	Ripristinare le impostazioni del percorso del registro di sistema dalle impostazioni predefinite o correnti.	set syslog from default|current
	user	add	Aggiungere una nuova definizione utente. È possibile definire fino a quattro (4) utenti.	set user add <NOME>
		del	Eliminare una definizione utente.	set user del <NOME>
		passwd	Definire una nuova password per un utente.	set user passwd <NOME> [<PASSWORD>]
		type	Specificare un utente come principale oppure guest. Solo gli utenti principali dispongono di diritti amministrativi per modificare le impostazioni dell'interfaccia di rete.	set user type <NOME> root|guest
		from	Ripristinare l'impostazione utente dalle impostazioni predefinite o memorizzate.	set user from default|stored
store	net	addr	Memorizzare un nuovo indirizzo IP.	store net addr <INDIRIZZO>
		mask	Memorizzare una nuova maschera di indirizzi.	store net mask <MASCHERA>
		gateway	Memorizzare un nuovo gateway predefinito.	store net gateway <INDIRIZZO>
		dns	Memorizzare l'indirizzo di un nuovo server DNS.	store net dns <INDIRIZZO>
		domain	Memorizzare il suffisso di un nuovo dominio DNS.	store net domain <STRINGA>

Comando Telnet			Finalità	Formato
		opts	Attivare o disattivare l'assegnazione automatica degli indirizzi tramite DHCP. Gli indirizzi statici (non automatici) proverranno da impostazioni memorizzate o predefinite, basate su altre impostazioni.	Per attivare l'assegnazione automatica degli indirizzi: store net opts dhcp Per disattivare l'assegnazione automatica degli indirizzi: store net opts -dhcp
		from	Ripristinare le impostazioni di rete dalle impostazioni predefinite oppure da quelle correnti.	store net from default|current
	ifc	mode	Specificare la modalità dell'interfaccia Ethernet come: automatica, full-duplex o half-duplex; 10 o 100 mHz.	store ifc mode auto|10half|10full|100half|100full
		from	Definire le impostazioni di della modalità Ethernet dalle impostazioni predefinite o da quelle correnti.	store ifc from default|current
save			Salvare tutte le impostazioni correnti come impostazioni memorizzate nella memoria permanente.	save
load			Acquisire le impostazioni dalla memoria e renderle correnti.	load
lpstat			Visualizzare le informazioni relative allo stato della stampante. Tali informazioni includono lo stato e la risposta del dispositivo. Vedere la descrizione della pagina Web della stampante.	lpstat
cancel			Annullare un processo di stampa specifico dalla coda	cancel 10

Comando Telnet	Finalità	Formato
	di stampa.	
quit	Interrompere la sessione Telnet corrente.	quit

Pagine Web Ethernet – Procedure standard

Sicurezza della pagina Web

È possibile utilizzare le pagine Web della stampante Fargo collegata tramite Ethernet per visualizzare diversi attributi relativi alla stampante. Per modificare le impostazioni della stampante, gli utenti devono disporre dei diritti amministrativi e immettere la password corretta.

Login

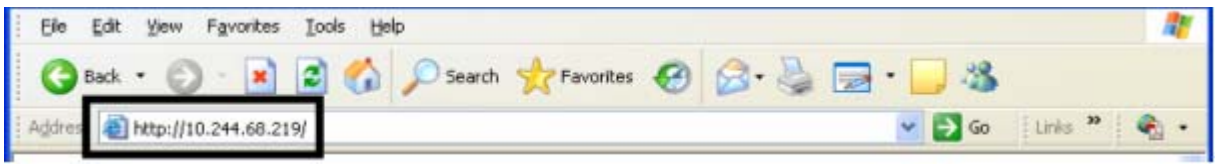
Quando un utente tenta di modificare qualsiasi impostazione, vengono richiesti nome utente e password. (**Nota:** gli utenti guest possono solo visualizzare le informazioni).

Fase	Procedura
1	Immettere il nome utente corretto: • Il nome utente amministrativo predefinito è **root**. • Il nome utente non amministrativo predefinito è **guest**. • Gli utenti non amministrativi possono solo visualizzare le informazioni.
2	Immettere la password corretta: • La password predefinita è una stringa vuota. Se la password non è stata modificata, lasciare il campo vuoto. • Vedere la procedura per il cambio della password nella pagina **Password**.
3	Premere **Invio** o fare clic sul pulsante **OK**.
4	Se nome e password non vengono accettati, verrà visualizzata nuovamente sullo schermo la finestra di login. Ripetere la procedura con nome utente e password corretti.

Accesso alla pagina principale

Fase	Procedura
1	Aprire una finestra per l'applicazione del browser di rete sul computer locale.
2	Trovare l'indirizzo IP della stampante. (**Nota:** vedere Accesso all'indirizzo IP della DTC400e (sotto) per informazioni su come ottenere l'indirizzo IP dal display LCD della stampante).
3	Immettere l'indirizzo IP della stampante a cui si desidera accedere nella barra dell'indirizzo del browser. (**Nota:** l'indirizzo IP sarà diverso per ciascuna stampante installata).
4	Premere **Invio** o fare clic sul pulsante **GO (Vai)**.
5	Visualizzare la pagina principale. Nella pagina principale sono visualizzate informazioni generali sulla stampante. Vedere la pagina successiva.

Figura – Vedere Fasi 2 e 3 della procedura (sopra)



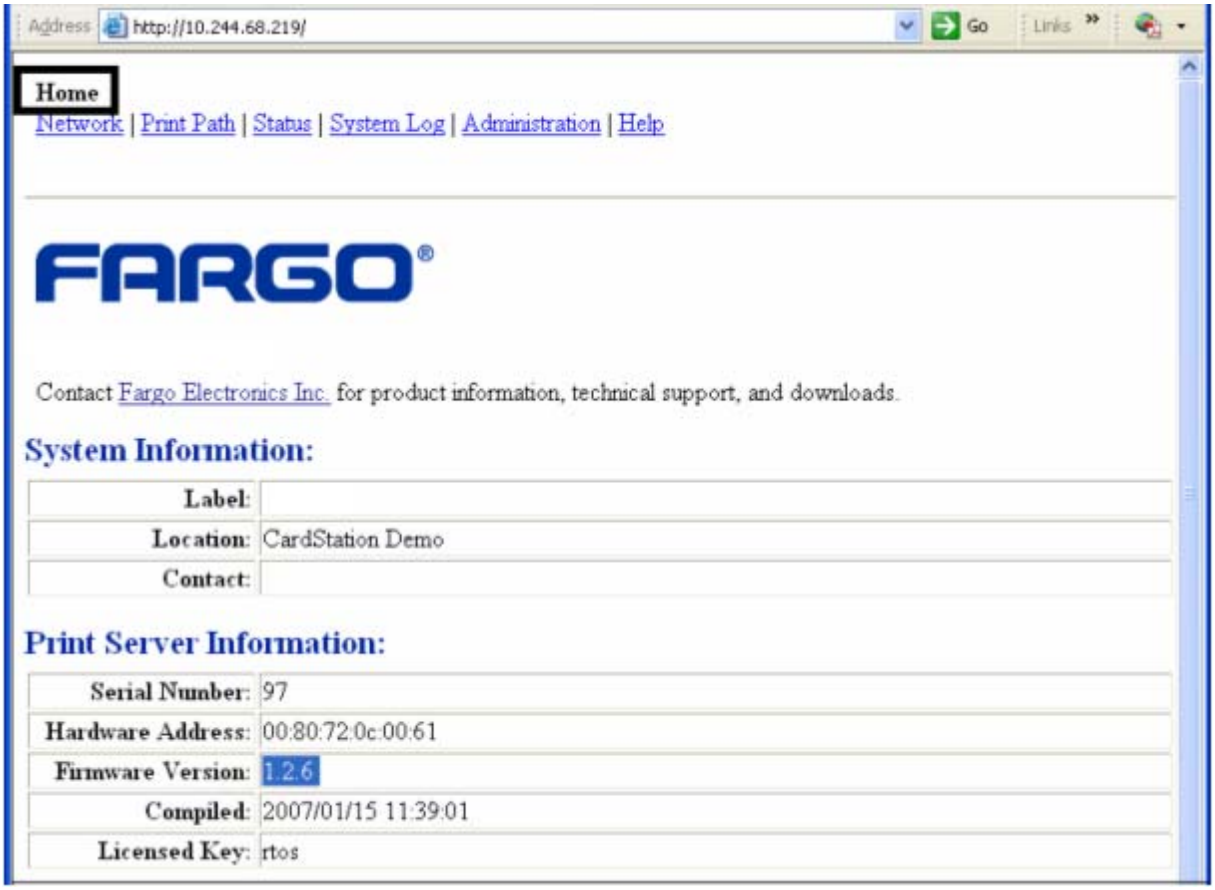
Accesso all'indirizzo IP della stampante

I menu LCD aggiuntivi delle stampanti abilitate per Ethernet sono forniti per visualizzare l'indirizzo IP della stampante. Seguire le procedure riportate di seguito per accedere all'indirizzo IP del modello della stampante.

Fase	Procedura
1	Accendere la stampante.
2	Assicurarsi che la stampante sia collegata alla rete.
3	Attendere un (1) minuto per consentire alla stampante di configurare l'indirizzo IP.
4	Scorrere i messaggi informativi sul display LCD selezionando il pulsante **INFO** sulla destra del pannello anteriore.
5	L'indirizzo IP viene visualizzato come un numero composto di quattro parti divise da punti. **Esempio:** 168.192.1.1

Pagina principale

Nella presente sezione è riportata la pagina principale della DTC400e. La barra del titolo della finestra cambia in base al numero di serie assegnato alla stampante.



Categorie e campi della pagina principale (tabella)

È possibile visualizzare queste categorie e campi nella tabella riportata di seguito.

Categoria	Campo	Descrizione
Fissa per la stampante	Numero di serie (Server di stampa)	Mostra il numero di serie fisso univoco del server di stampa.
	Numero di serie (Stampante)	Mostra il numero di serie fisso univoco della stampante.
	Indirizzo hardware	Visualizza l'indirizzo hardware (MAC) fisso univoco della stampante, ossia l'identificativo univoco del dispositivo Ethernet.

Impostato dall'utente (può essere configurato tramite Telnet o dalla pagina Web di amministrazione).	Etichetta	Indica l'etichetta assegnata dall'utente alla stampante. Questa etichetta viene comunicata al server DHCP come nome host, che può essere utilizzato dal server DNS per risolvere l'indirizzo IP della stampante. Se lasciato vuoto, la stampante utilizzerà un'etichetta univoca basata sull'indirizzo MAC della stampante.
	Posizione	Indica la stringa del percorso assegnata dall'utente alla stampante.
	Contatto	Indica la stringa della persona di riferimento assegnata dall'utente alla stampante.
Impostato dal firmware	Versione firmware (Server di stampa)	Visualizza la versione del firmware corrente del server di stampa.
	Versione firmware (Stampante)	Visualizza la versione del firmware corrente della stampante.

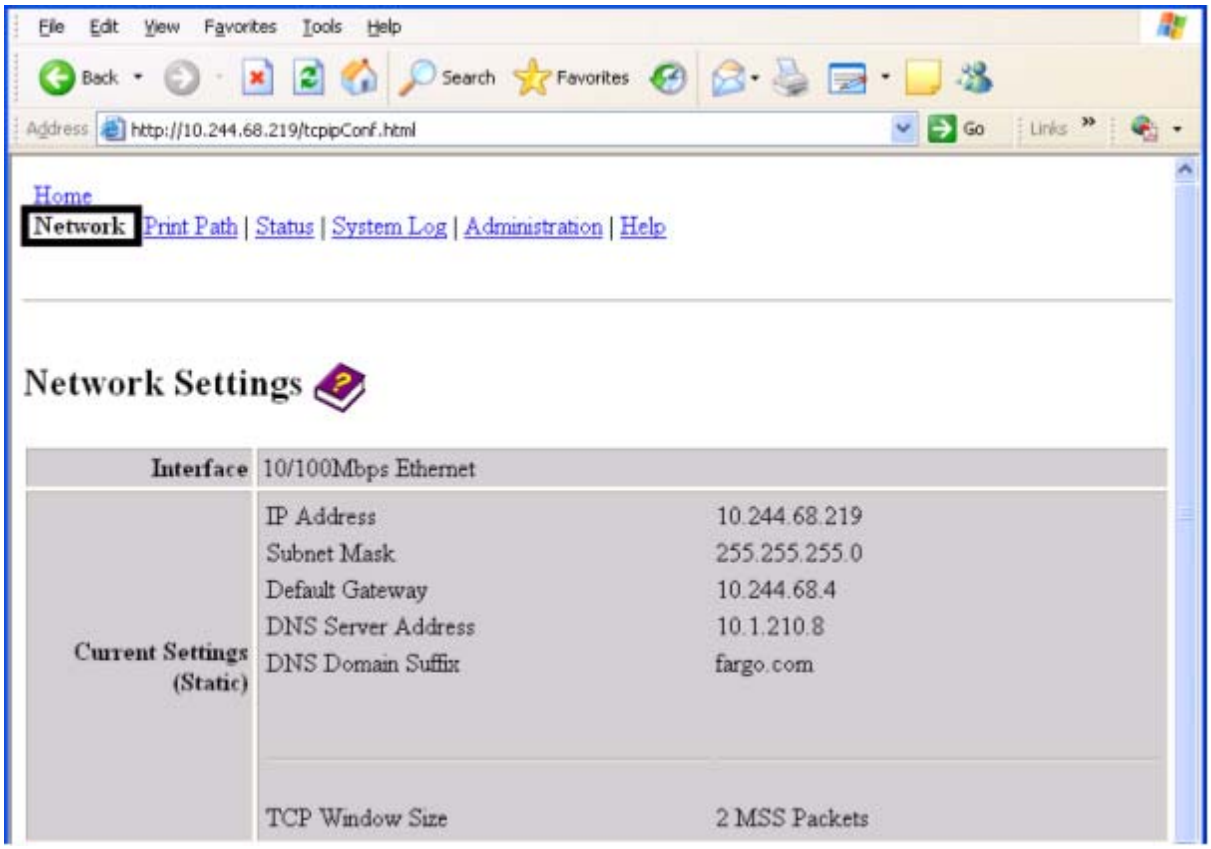
Configurazione delle impostazioni di rete

In questa sezione sono presentate le procedure necessarie per configurare le impostazioni di rete.

Accesso alla pagina Impostazioni di rete

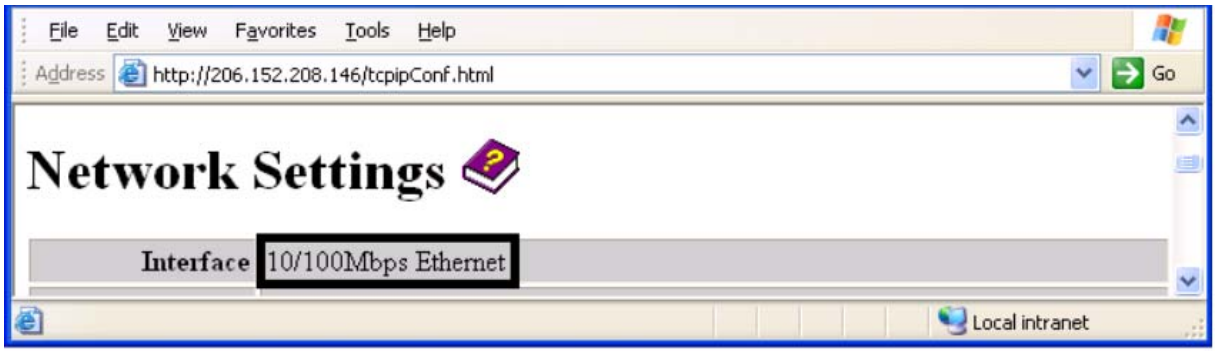
Nella pagina Rete sono visualizzate le impostazioni di rete correnti ed è possibile per l'utente modificare tali impostazioni.

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Rete** da qualsiasi pagina Web della stampante.



Interfaccia

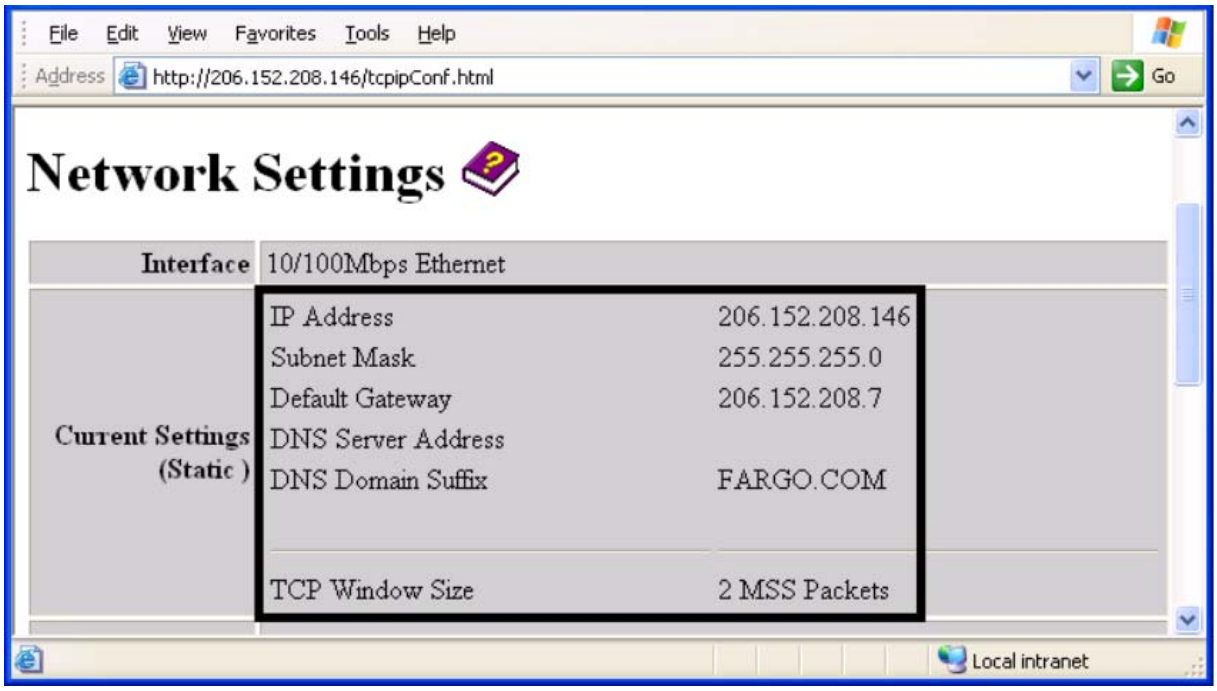
Il campo Interfaccia indica la velocità di rete supportata dalla stampante.



Impostazioni correnti

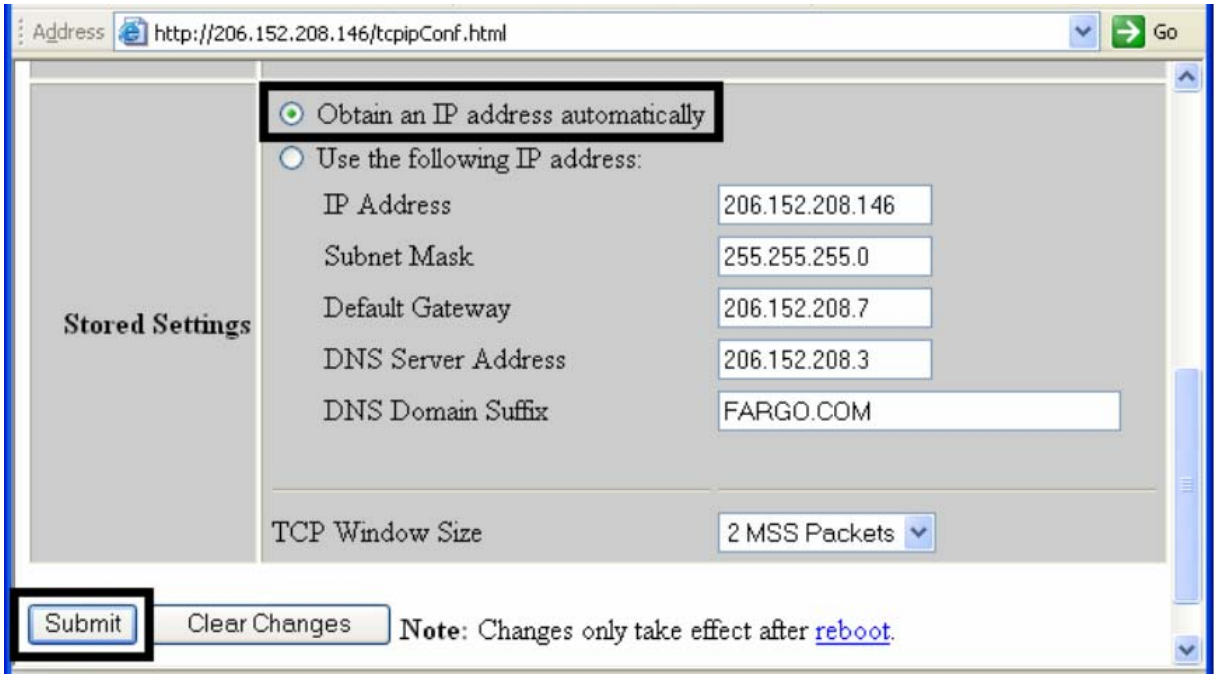
La sezione Impostazioni correnti della pagina mostra le impostazioni di rete attive correnti per la stampante.

- Tali impostazioni sono anche definite Dinamiche se fornite dal protocollo DHCP o Statiche se vengono dalle impostazioni memorizzate.
- Le impostazioni correnti saranno Dinamiche solo se si è selezionato **Ottieni indirizzo IP automaticamente** all'ultimo riavvio della stampante.



Passaggio in modalità indirizzo IP automatico

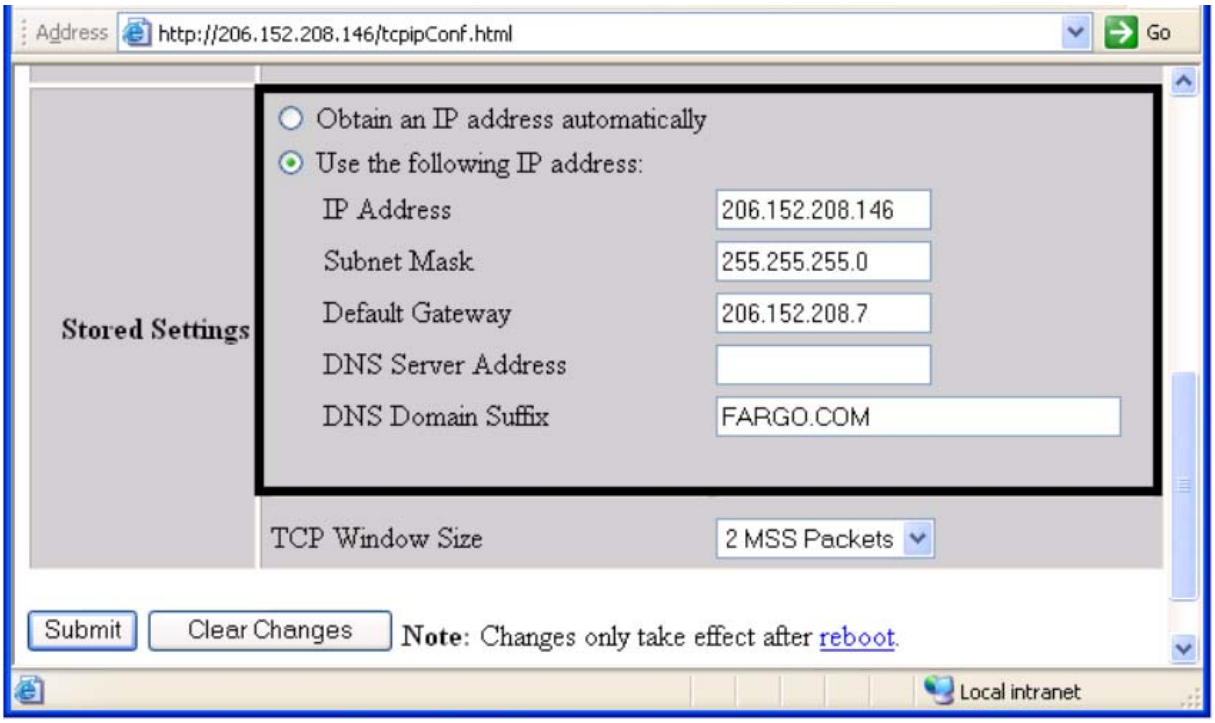
Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Rete** da qualsiasi pagina Web della stampante.
2	Selezionare il pulsante di scelta **Ottieni indirizzo IP automaticamente** per abilitare il protocollo DHCP/BOOTP, che assegna automaticamente le impostazioni di rete. Anche quando questo pulsante è selezionato, l'utente può immettere impostazioni memorizzate che resteranno in memoria. Vedere le indicazioni di seguito. (**Nota:** metodo predefinito).
3	Fare clic sul pulsante **Inoltra** per salvare questa impostazione.
4	Eseguire il login come utente root se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).
5	Riavviare la stampante per rendere effettiva la modifica.



Passaggio alla modalità indirizzo IP statico

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Rete** da qualsiasi pagina Web della stampante.
2	Selezionare il pulsante **Utilizza il seguente indirizzo IP**, che consente di preparare la stampante in modo che utilizzi le impostazioni di rete impostate manualmente dall'utente. Queste impostazioni manuali verranno quindi utilizzate al successivo riavvio della stampante.
3	Immettere le impostazioni di rete richieste per le comunicazioni Ethernet dall'interno della stessa subnet. Con queste sole voci l'utente non sarà in grado di stampare da una subnet diversa da quella su cui è connessa la stampante. Le impostazioni richieste sono: • Indirizzo IP • Subnet mask
4	Immettere le impostazioni di rete opzionali per le comunicazioni Ethernet attraverso un router da altre subnet. L'impostazione dell'opzione è Gateway predefinito.

5	Immettere le impostazioni di rete opzionali per il DNS, che sono le seguenti: • Indirizzo server DNS • Suffisso dominio DNS
6	Selezionare il pulsante **Inoltra** per salvare le modifiche nelle impostazioni memorizzate nella memoria della stampante. (**Nota:** queste impostazioni non andranno perdute se si interrompe l'alimentazione della stampante).
7	Eseguire il login come utente root se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).
8	Riavviare la stampante per rendere effettiva la modifica.

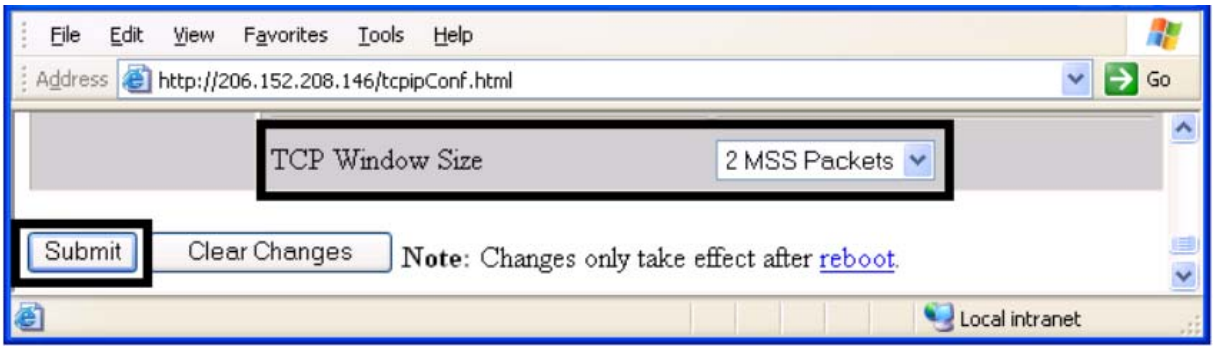


Immissione della dimensione della finestra TCP

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Rete** da qualsiasi pagina Web della stampante.
2	Selezionare la dimensione della finestra TCP dal menu a discesa, come illustrato di seguito. • Questa voce consente di specificare la dimensione della finestra TCP, indicando quanti dati alla volta possono essere inviati alla stampante.

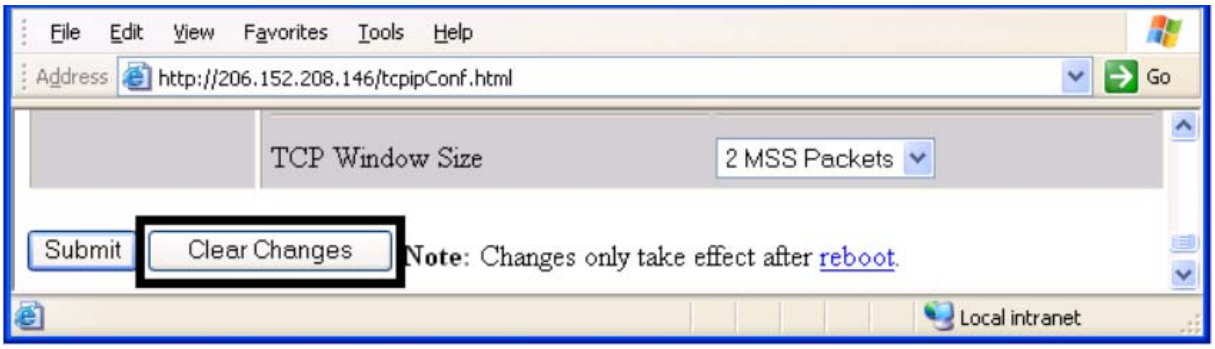
	• Per garantire una buona compatibilità con tutte le applicazioni client, si consiglia di utilizzare il valore predefinito di Pacchetti da 2 MSS.

3	Fare clic sul pulsante **Inoltra** per salvare questa impostazione.
4	Eseguire il login come utente root se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).
5	Riavviare la stampante per rendere effettiva la modifica.



Utilizzo del pulsante Cancella modifiche

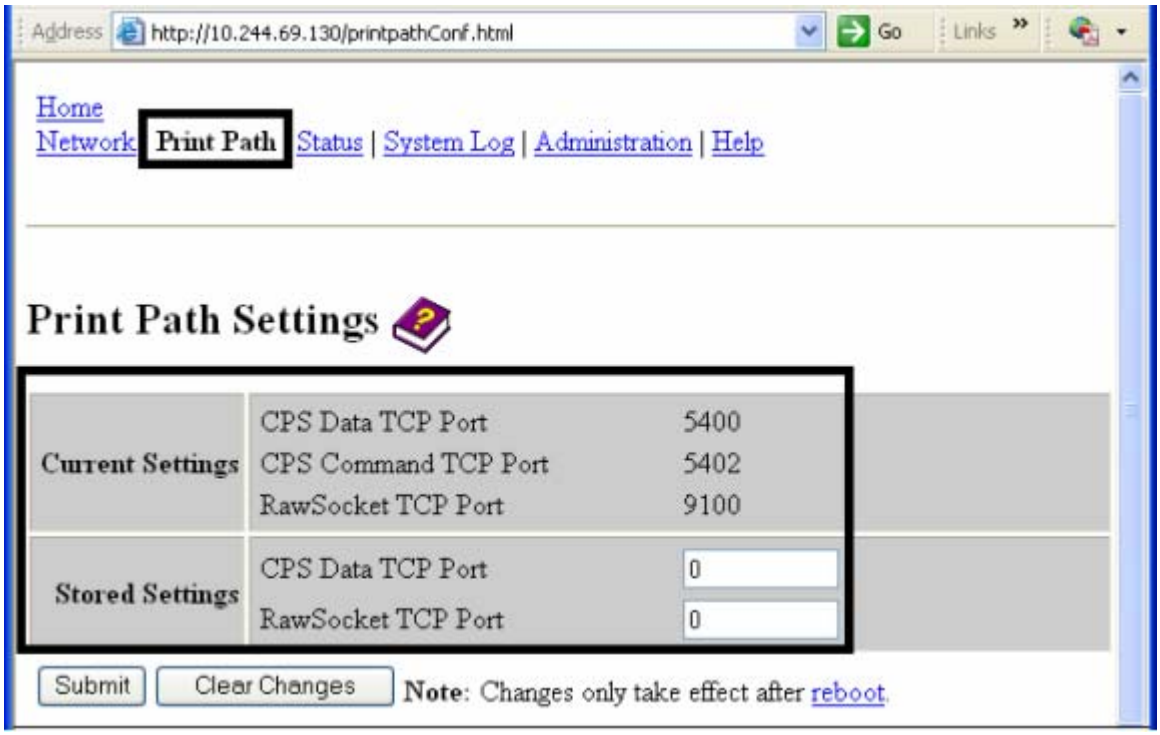
Fase	Procedura
1	Fare clic sul pulsante **Cancella modifiche** per eliminare le informazioni nelle caselle di testo della sezione Impostazioni memorizzate. Vedere l'angolo inferiore sinistro nella figura riportata di seguito.



Utilizzo della pagina Percorso stampa

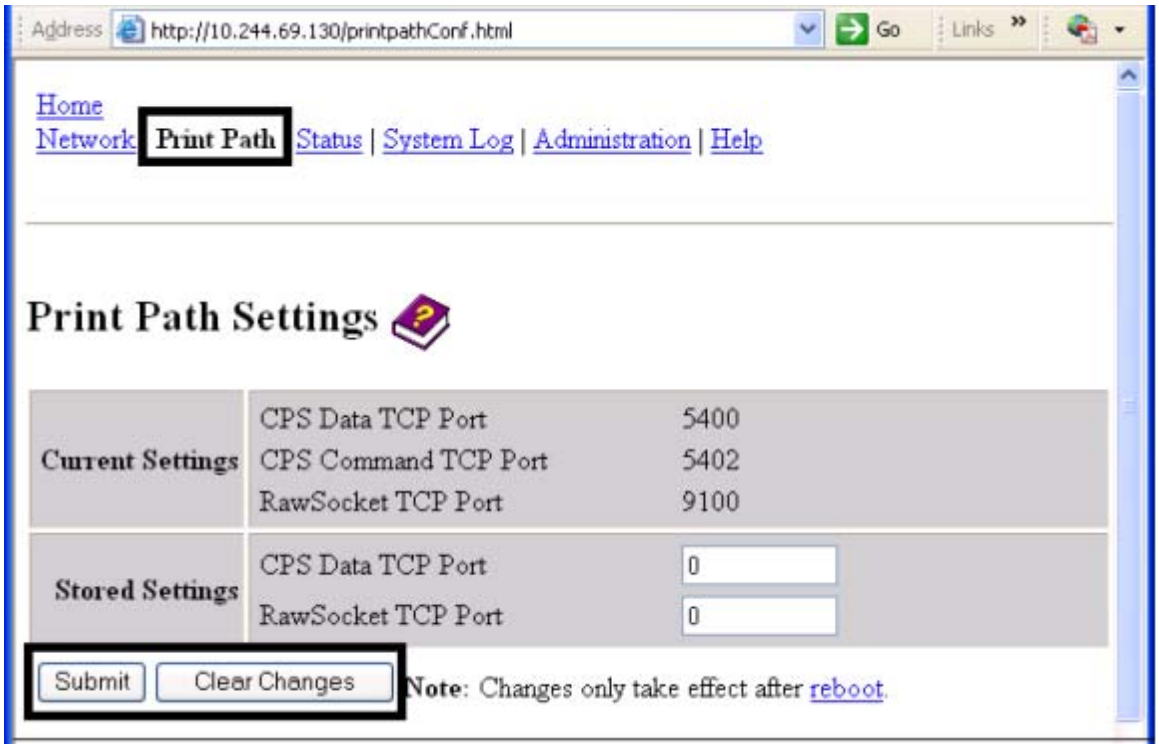
La pagina Percorso stampa consente all'utente di visualizzare o modificare i numeri di porta TCP utilizzati per comunicare con la stampante. Se per queste impostazioni si lascia il valore predefinito 0, come valori per **Porta TCP RawSocket**, **Porta TCP dati CPS** e **Porta TCP comando CPS** verranno utilizzate rispettivamente le porte predefinite 9100, 5400 e 5402. Il valore di **Porta TCP comando CPS** dipende dall'impostazione di **Porta TCP dati CPS** ed è sempre più alto di due unità.

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Percorso stampa**.
2	Visualizzare la configurazione attiva della stampante nella sezione Impostazioni correnti della pagina.
3	È possibile immettere nuovi numeri di porta nelle caselle di testo fornite nella sezione Impostazioni memorizzate della pagina.



Fase	Procedura
4	Selezionare il pulsante **Inoltra** per salvare le modifiche nelle impostazioni memorizzate nella memoria della stampante. (**Nota:** queste impostazioni non andranno perdute se si interrompe l'alimentazione della stampante).
5	Selezionare il pulsante **Cancella modifiche** per eliminare le modifiche

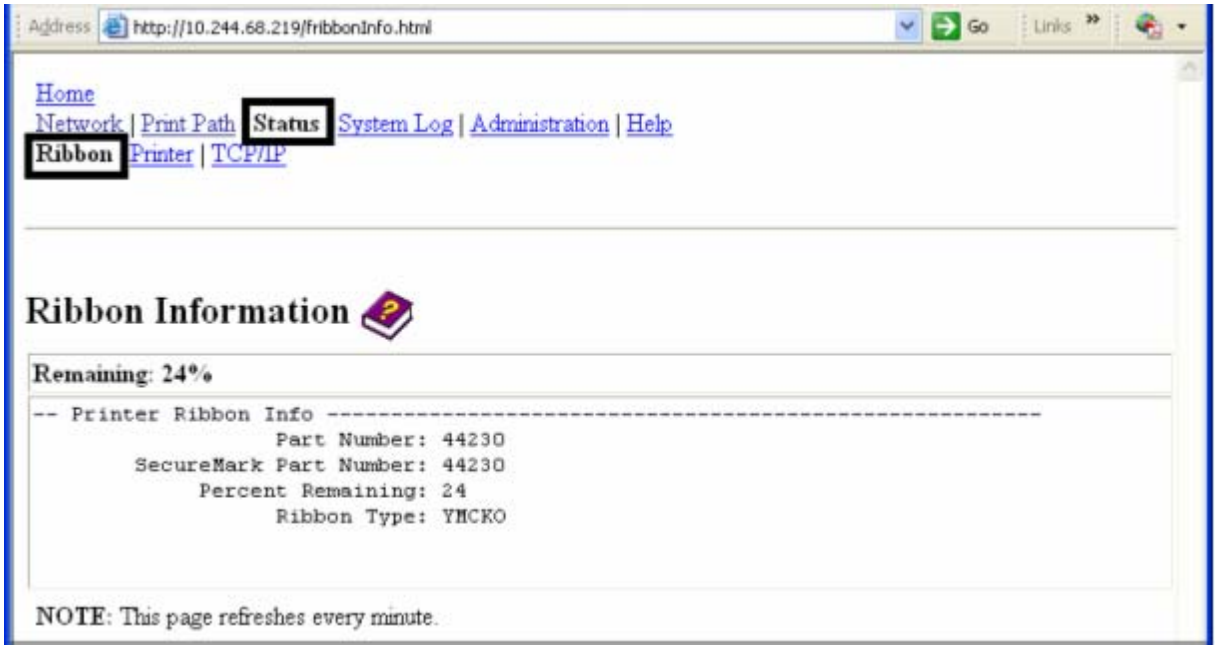
	dalla pagina.



Utilizzo della pagina Informazioni sulla pellicola

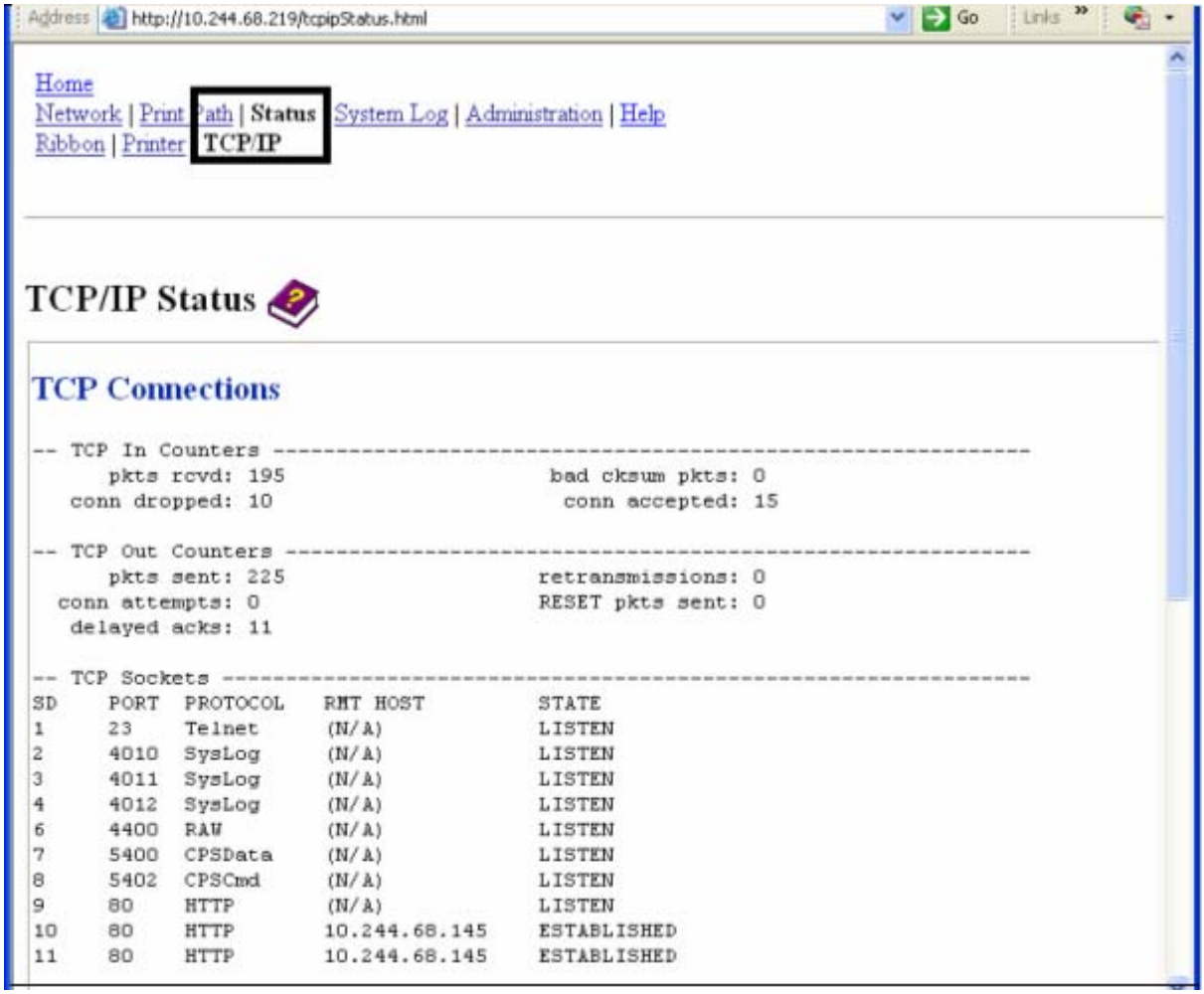
Nella pagina Informazioni sulla pellicola sono visualizzate le informazioni sulla pellicola attualmente installata nella stampante.

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Stato** da qualsiasi pagina Web della stampante.
2	Selezionare il collegamento alla pagina **Pellicola**.
3	Visualizzare le seguenti informazioni sulla pellicola attualmente installata: • Numero parte • Numero parte SecureMark • Percentuale residua • Tipo di pellicola



Utilizzo della pagina Web Stato TCP/IP

Vedere la procedura Utilizzo della pagina TCP/IP (sotto) nella pagina precedente.



Utilizzo della pagina TCP/IP

Nella pagina TCP/IP è visualizzato lo stato TCP/IP di ciascuna connessione alla stampante, non configurabile. Le figure sono riportate nelle due pagine seguenti.

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Stato** da qualsiasi pagina Web della stampante.
2	Selezionare il collegamento alla pagina **TCP/IP**.
3	Visualizzare le informazioni su tutte le connessioni di rete correnti nell'area **Connessioni TCP**.
4	Rivedere le informazioni sullo stato del protocollo di rete DHCP nell'area I **Informazioni DHCP**.

Utilizzo della pagina Stampante

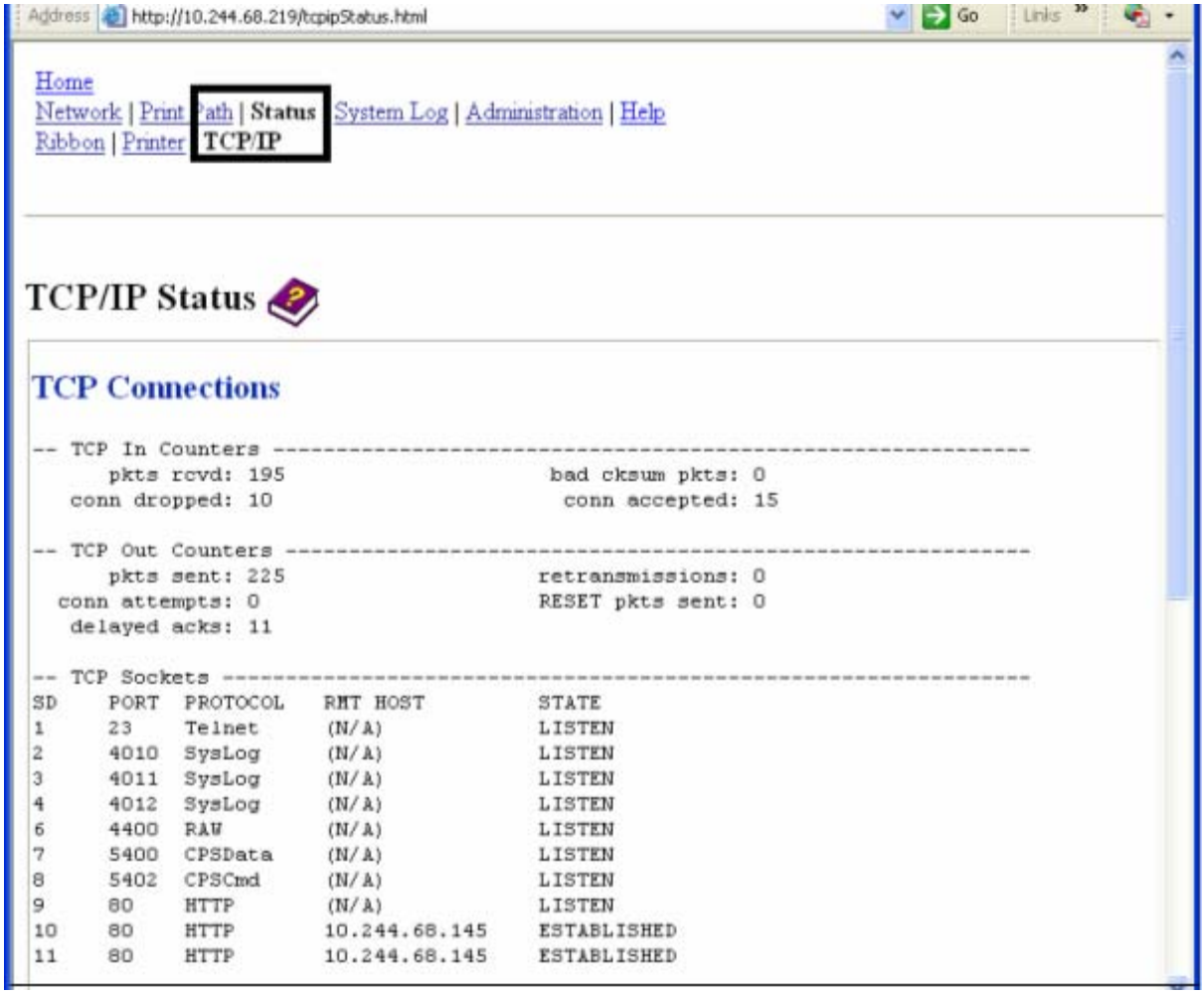
È possibile utilizzare la pagina Stampante per esaminare le informazioni correnti sulle impostazioni del dispositivo stampante e sui processi di stampa. Le impostazioni del dispositivo includono:

- Lo **stato**, che visualizza informazioni sul processo di stampa corrente.
- Il **dispositivo**, che visualizza informazioni sulla stampante.

I campi sono descritti di seguito. Per visualizzare l'intera pagina, vedere alla pagina seguente.

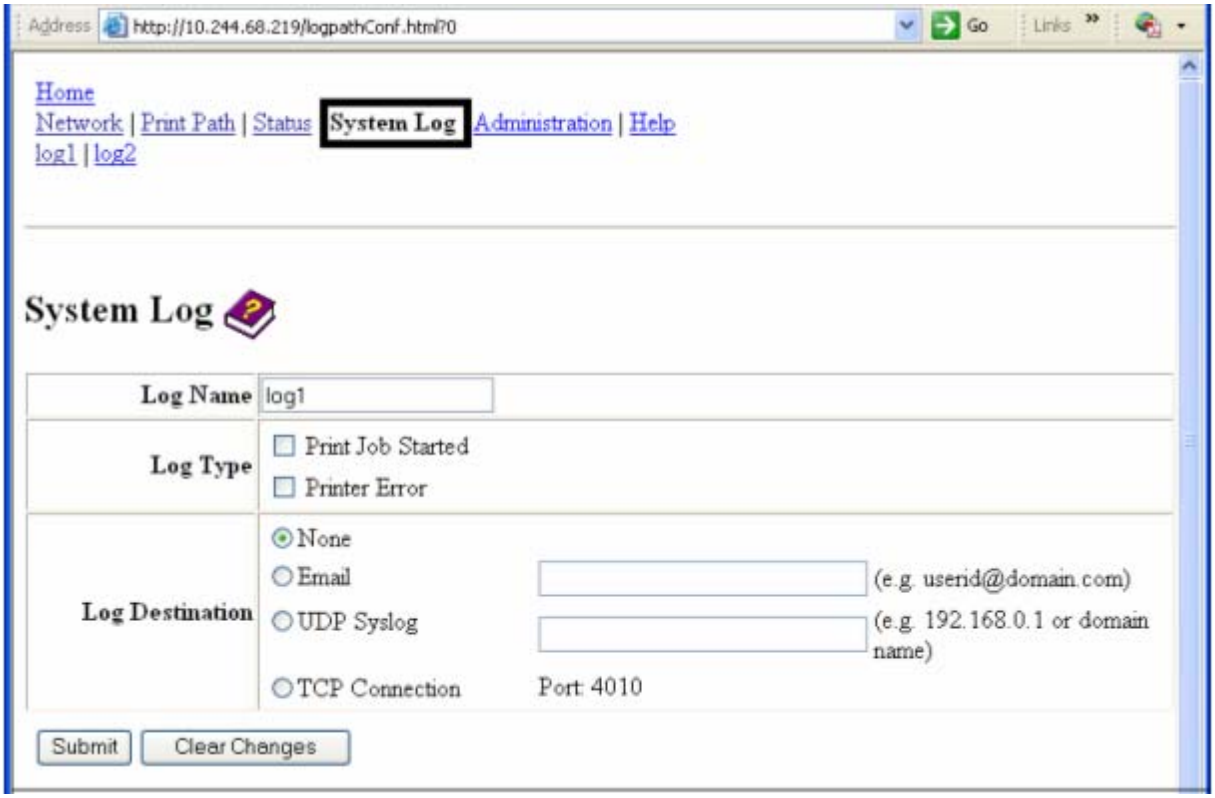
Campo	Stato	Descrizione
stato	Inattivo	Indica che non vi sono processi di stampa attivi.
	stampa in corso	Indica che il processo di stampa è in corso di invio alla stampante.
	stampa in corso - in attesa	Indica che le comunicazioni sono rallentate dalle operazioni di stampa.
	stampa in corso - bloccata	Indica che le comunicazioni sono state arrestate a causa di qualche condizione.
	annullato	Indica che il processo corrente è stato annullato ed è in fase di eliminazione.
dispositivo	in linea	Indica che la stampante è pronta a stampare.
	offline	Indica che il coperchio è aperto o la stampante non è pronta a stampare.
	stampante - errore	Indica che è stato rilevato un errore.
	Occupato	Indica che la stanza è in corso.
Processi di stampa		Indica i processi di stampa inviati alla stampante. (**Nota:** il processo attuale in fase di ricezione da parte dell'interfaccia viene visualizzato come il processo attivo). Per annullare un processo di stampa specifico, selezionare il pulsante **Annulla** appropriato, visualizzato quando un processo di stampa viene accodato.

Per le descrizioni dei campi, vedere la pagina precedente.



Utilizzo della pagina Registro di sistema

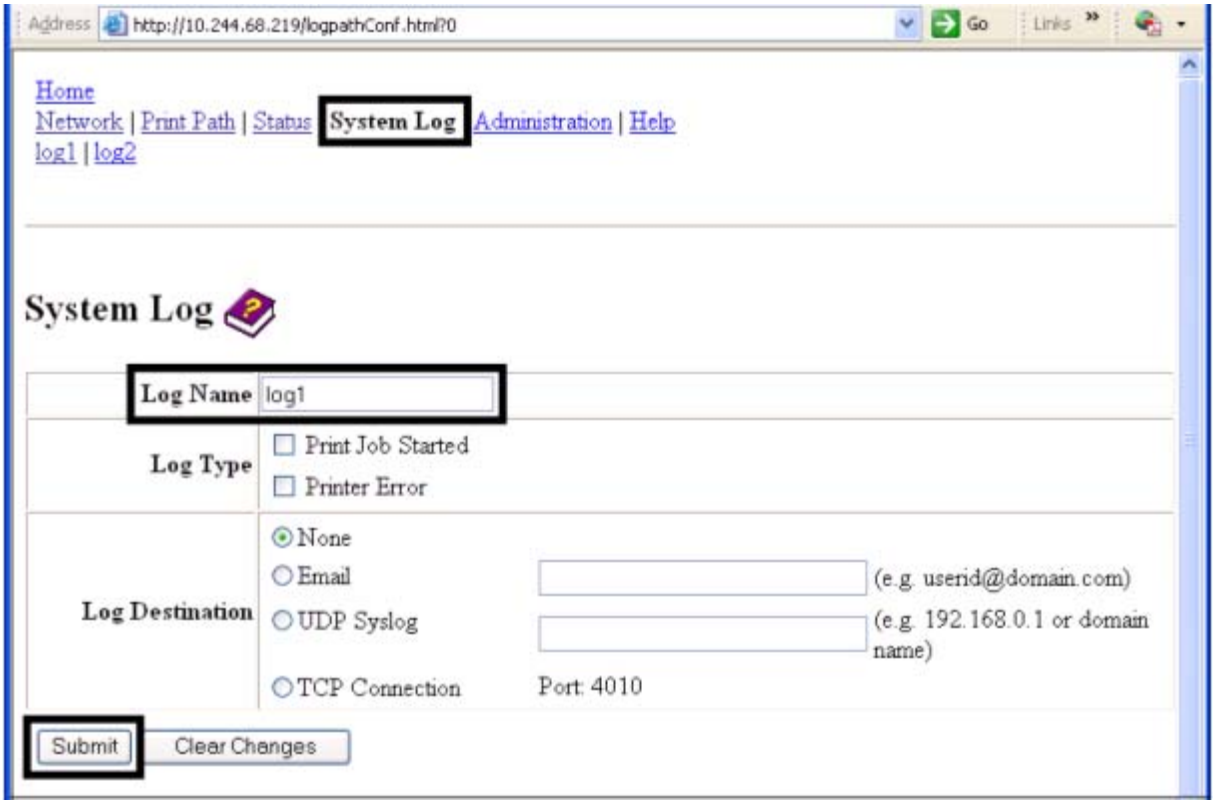
Nella pagina Registro di sistema sono visualizzate le impostazioni del registro di sistema correnti ed è possibile per l'utente modificare tali impostazioni. (**Nota:** queste impostazioni consentono di configurare le modalità per la registrazione di dati nel registro di sistema. I registri sono due).



Modifica del nome del registro

Per impostazione predefinita i nomi sono log1 e log2. Tuttavia, è possibile modificare i nomi da questa pagina. (**Nota:** la modifica del nome comporta anche l'aggiornamento del collegamento alla pagina Web corrispondente).

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Registro di sistema**.

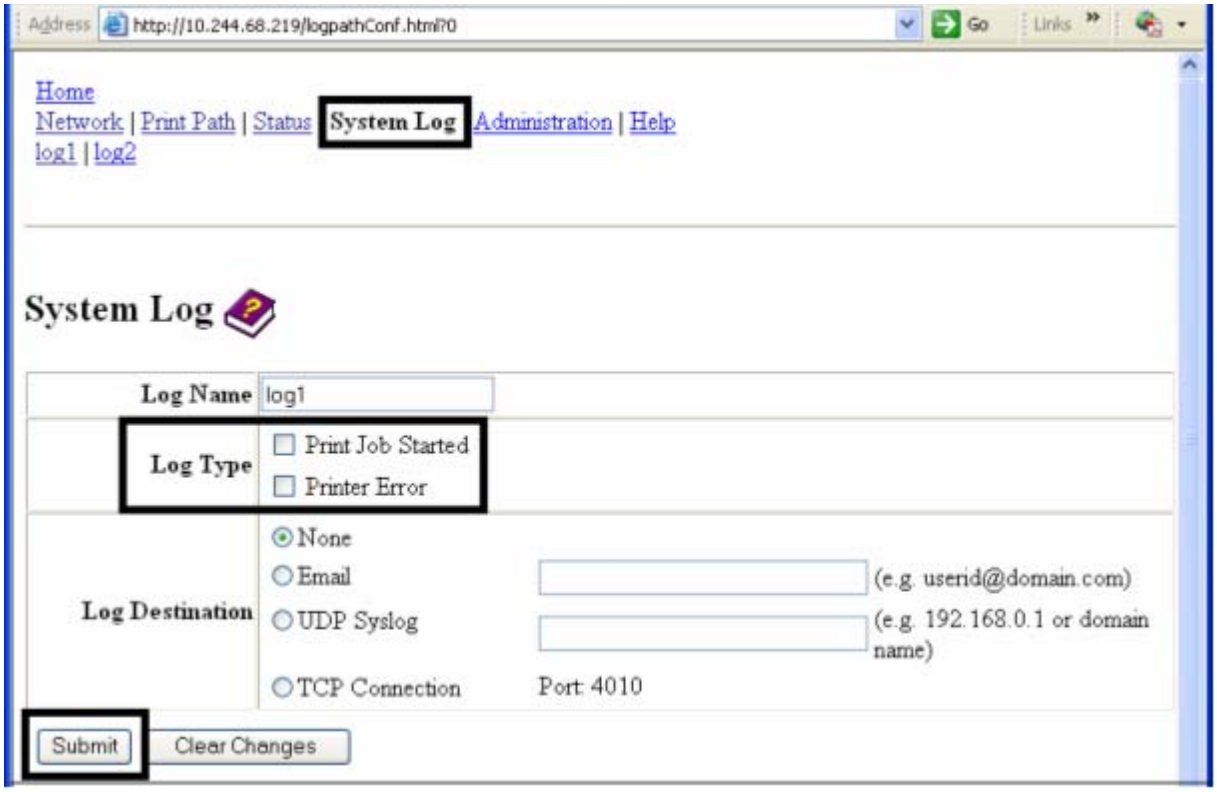


Fase	Procedura
2	Selezionare il collegamento per il nome di registro che si desidera visualizzare o configurare (le scelte predefinite sono **log1** o **log2**). Vedere la pagina precedente.
3	Immettere un nuovo nome di registro nella casella di testo.
4	Fare clic sul pulsante **Inoltra** per salvare questa modifica.
5	Eseguire il login come utente root se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).

Selezione del tipo di registro

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Registro di sistema**. Vedere la pagina successiva.
2	Selezionare il collegamento per il nome di registro che si desidera visualizzare o configurare (le scelte predefinite sono **log1** o **log2**).

3	Selezionare la casella di controllo **Processo di stampa avviato** per generare le voci di registro per ciascun processo di stampa avviato.
4	Selezionare la casella di controllo **Errore stampante** per generare le voci di registro per ciascun errore della stampante.
5	Selezionare il pulsante **Inoltra**.
6	Eseguire il login come utente root se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).

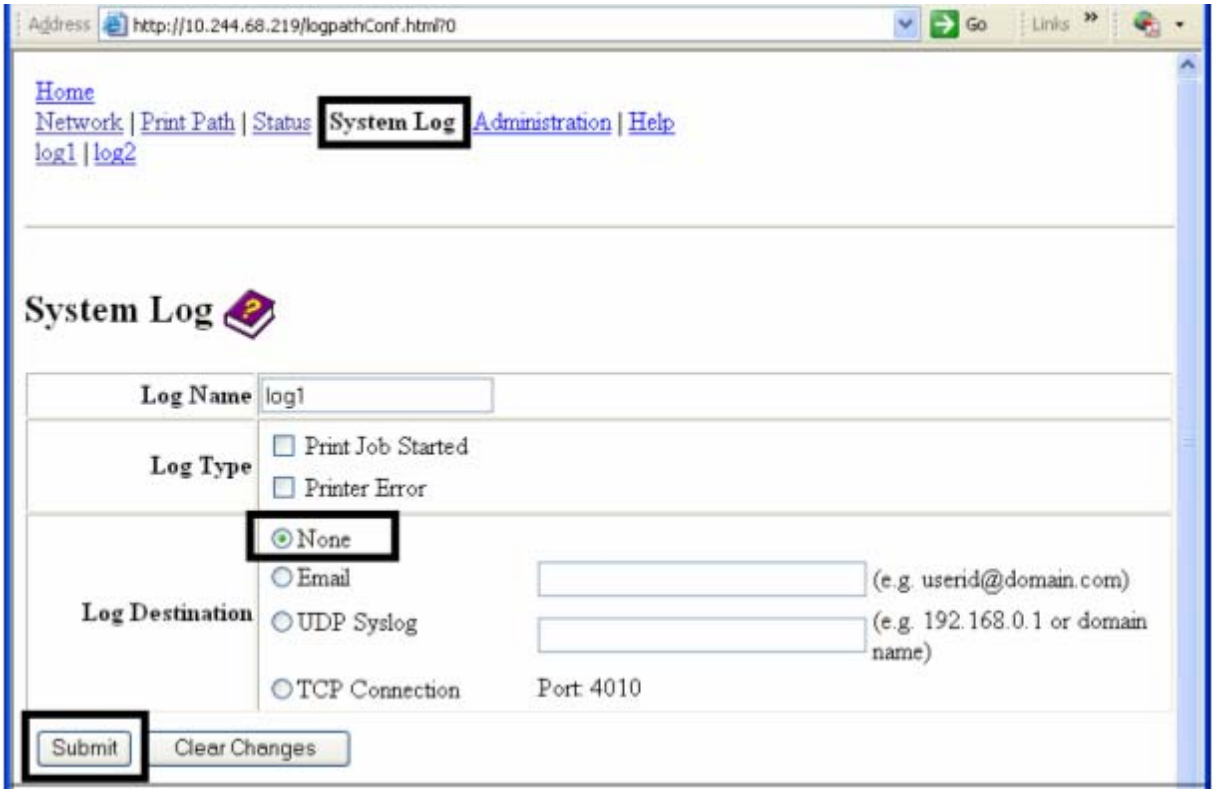


Selezione della destinazione del registro

Specificare una destinazione per il registro.

Fase	Procedura (nessuna registrazione degli eventi)
1	Selezionare il collegamento **Registro di sistema**.
2	Selezionare il collegamento per il nome di registro che si desidera visualizzare o configurare (le scelte predefinite sono **log1** o **log2**).

3	Selezionare il pulsante di scelta **Nessuno** quando non è richiesto nessun registro. (**Nota:** si tratta dell'impostazione predefinita).
4	Selezionare **Inoltra**.
5	Eseguire il login come utente root se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).

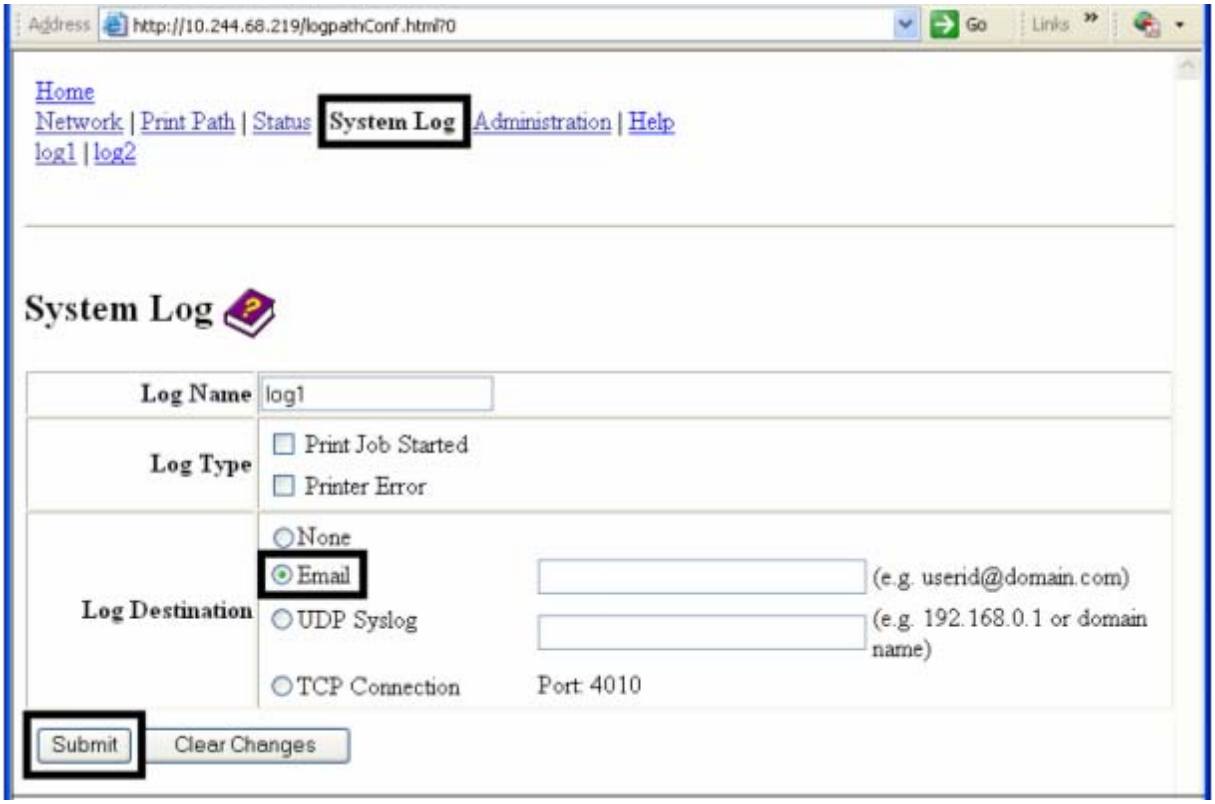


Impostazione della registrazione con evento di posta elettronica

Seguire la procedura riportata di seguito per abilitare la registrazione dei dati utilizzando la notifica mediante posta elettronica:

Fase	Procedura (specificare la registrazione con posta elettronica)
1	Selezionare il collegamento **Registro di sistema**.
2	Selezionare il collegamento per il nome di registro che si desidera visualizzare o configurare (le scelte predefinite sono **log1** o **log2**).
3	Selezionare il pulsante di scelta **Posta elettronica** per scegliere la notifica del registro mediante posta elettronica.

4	Immettere un indirizzo di posta elettronica valido nella casella di testo associata.
5	Selezionare **Inoltra**.
6	Eseguire il login come utente root se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).

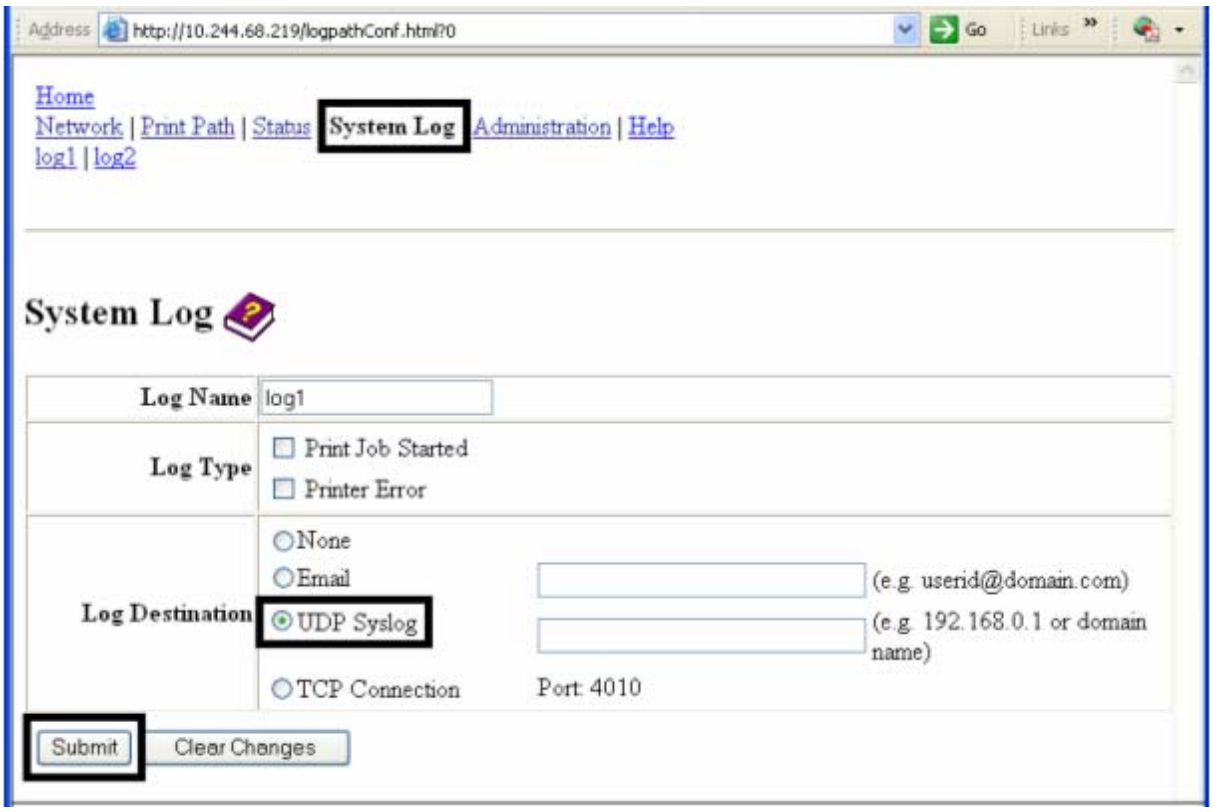


Specifica della registrazione con evento UPD

Seguire questa procedura per abilitare la registrazione in un programma Syslog UDP.

Fase	Procedura

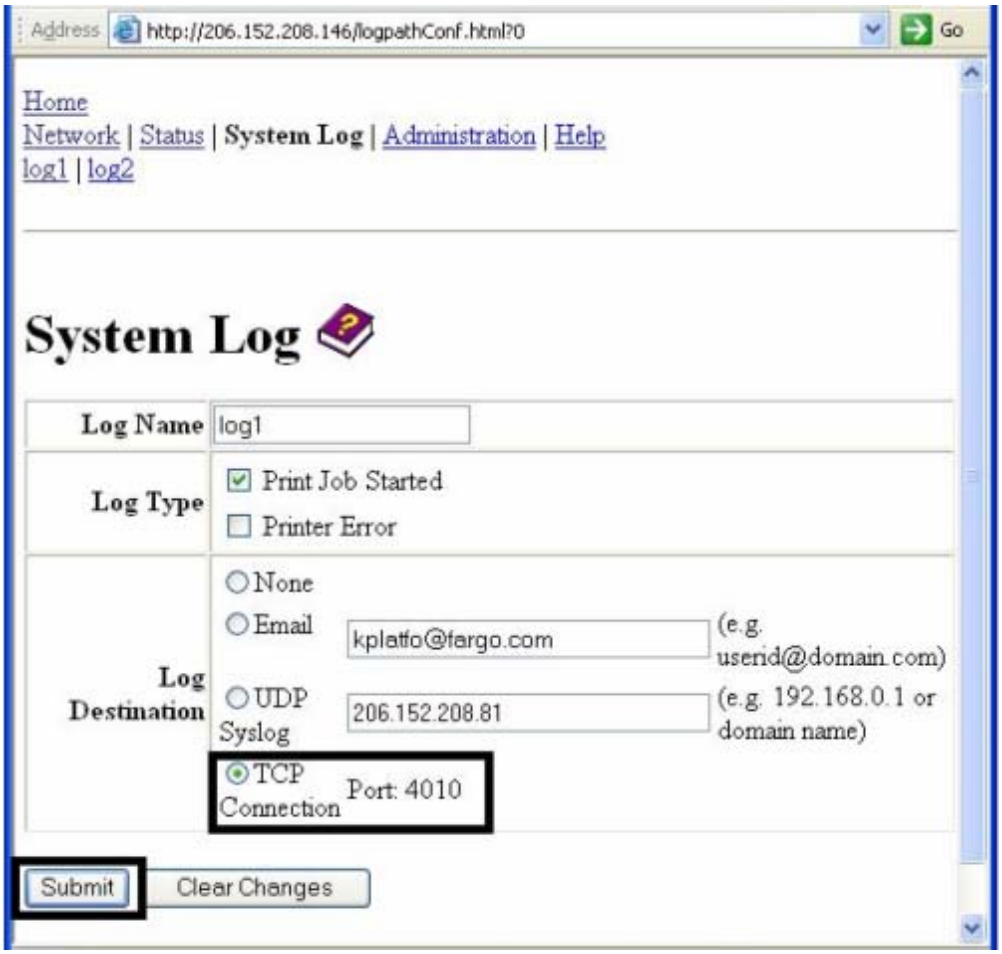
1	Selezionare il collegamento **Registro di sistema**. • I messaggi verranno inviati mediante pacchetti UPD alla porta Syslog (514) dell'host specificato. • È compito del programma host eseguire l'ascolto di questi messaggi per l'elaborazione. • Per utilizzare questo metodo è necessario un programma host Syslog, ad esempio Kiwi Syslog Daemon o WinSysLog.
2	Selezionare il collegamento per il nome di registro che si desidera visualizzare o configurare (le scelte predefinite sono **log1** o **log2**).
3	Selezionare il pulsante di scelta **Syslog UDP**.
4	Immettere un indirizzo IP o nome dominio valido.
5	Selezionare **Inoltra**.
6	Eseguire il login come utente root se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).



Specifica della registrazione con evento TCP

Seguire questa procedura per inviare i messaggi di registro a una connessione IP preesistente sulla porta TCP.

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Registro di sistema**.
2	Selezionare il collegamento per il nome di registro che si desidera visualizzare o configurare (le scelte predefinite sono **log1** o **log2**).



Fase	Procedura
3	Selezionare il pulsante di scelta **Connessione TCP**. Vedere la pagina precedente.
4	Selezionare **Inoltra**.

5	Eseguire il login come utente root se richiesto. Qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login.
6	Utilizzare un programma host come Telnet per ricevere questi messaggi di registro TCP (**Nota:** per monitorare le connessioni TCP vengono utilizzati anche altri programmi quali HyperTerminal). Vedere di seguito. • **Client Telnet:** invece della porta Telnet predefinita (23) è possibile utilizzare un client Telnet collegato alla porta TCP (log1 = 4010, log2 = 4011). • **Sessione Telnet:** se c'è una stampante all'indirizzo IP 192.37.23.155 (ed è stato configurato log1 per la registrazione TCP), è possibile avviare una sessione Telnet da una finestra DOS di un PC immettendo Telnet 192.37.23.155 4010. • **Registra messaggi:** tutti i messaggi di registro di sistema verranno visualizzati nella finestra della sessione Telnet. (**Nota:** si tratta di una connessione unidirezionale esclusivamente per la registrazione. Qualsiasi input alla stampante inviato da questa connessione verrà ignorato).

Utilizzo delle pagine di amministrazione

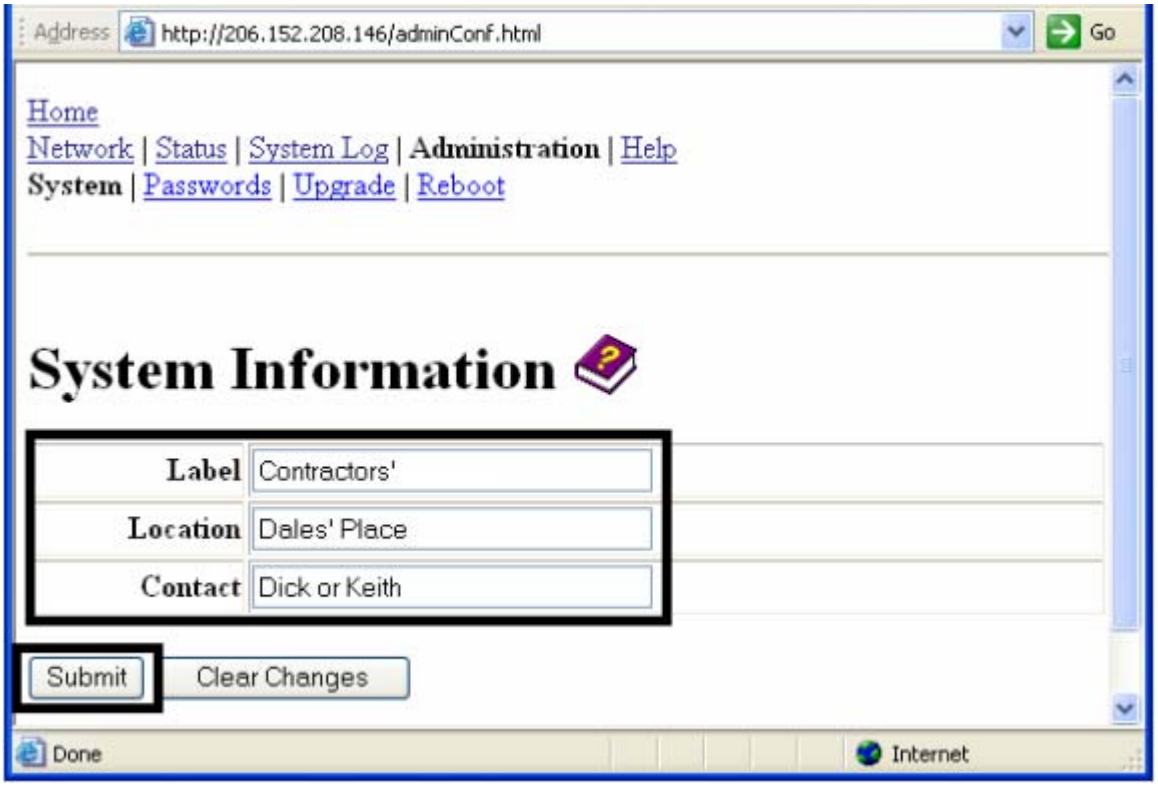
Le pagine di amministrazione consentono all'utente di aggiornare, riavviare, modificare le password e immettere stringhe informative sul sistema specificate dall'utente.

Utilizzo della pagina Informazioni sul sistema

Nella pagina Informazioni sul sistema sono visualizzate le informazioni correnti sul sistema ed è possibile per l'utente modificarle.

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Amministrazione**.

2	Selezionare il collegamento per la pagina Web **Sistema**.
3	Per modificare un attributo, digitare la nuova immissione in una delle seguenti caselle: • Casella di testo **Etichetta** • Casella di testo **Posizione** • Casella di testo **Contatto**
4	Selezionare il pulsante **Inoltra**.
5	Eseguire il login come utente root se richiesto. Qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login.

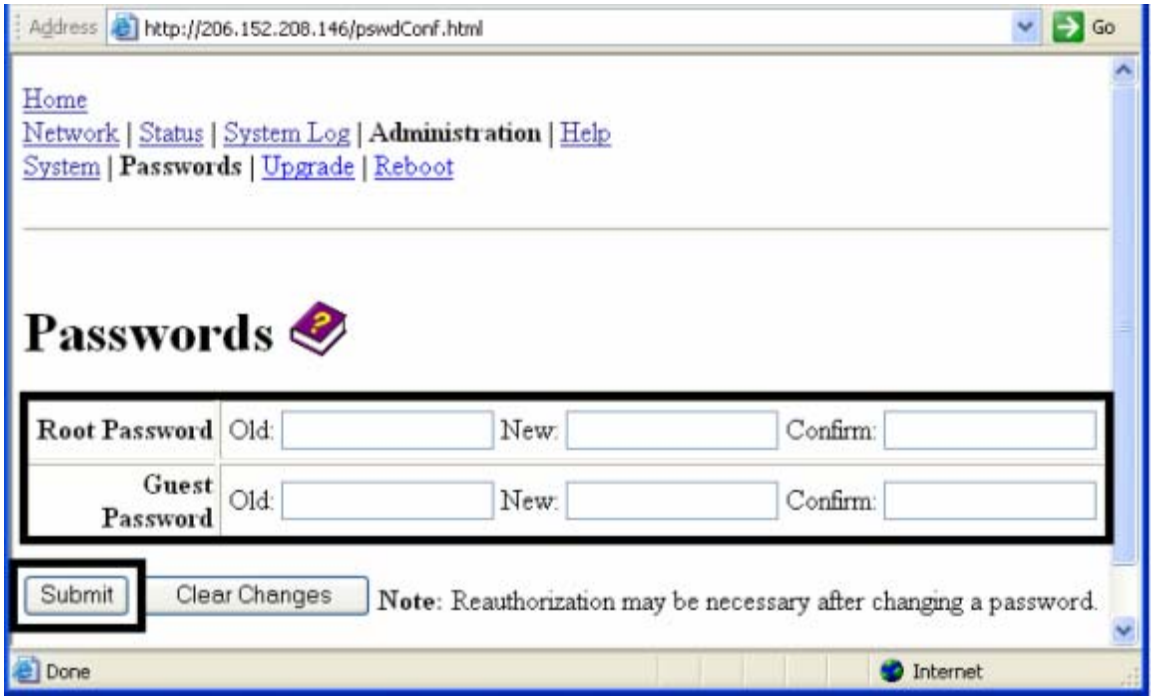


Modifica della password root

La pagina delle password consente all'utente di modificare le password necessarie per il login utente. Per modificare qualsiasi impostazione è necessario eseguire il login. (**Nota:** tuttavia, queste modifiche sono protette solo da password, una volta che la password è stata impostata. Gli utenti possono essere aggiunti o rimossi solo usando comandi Telnet).

Fase	**Procedura**

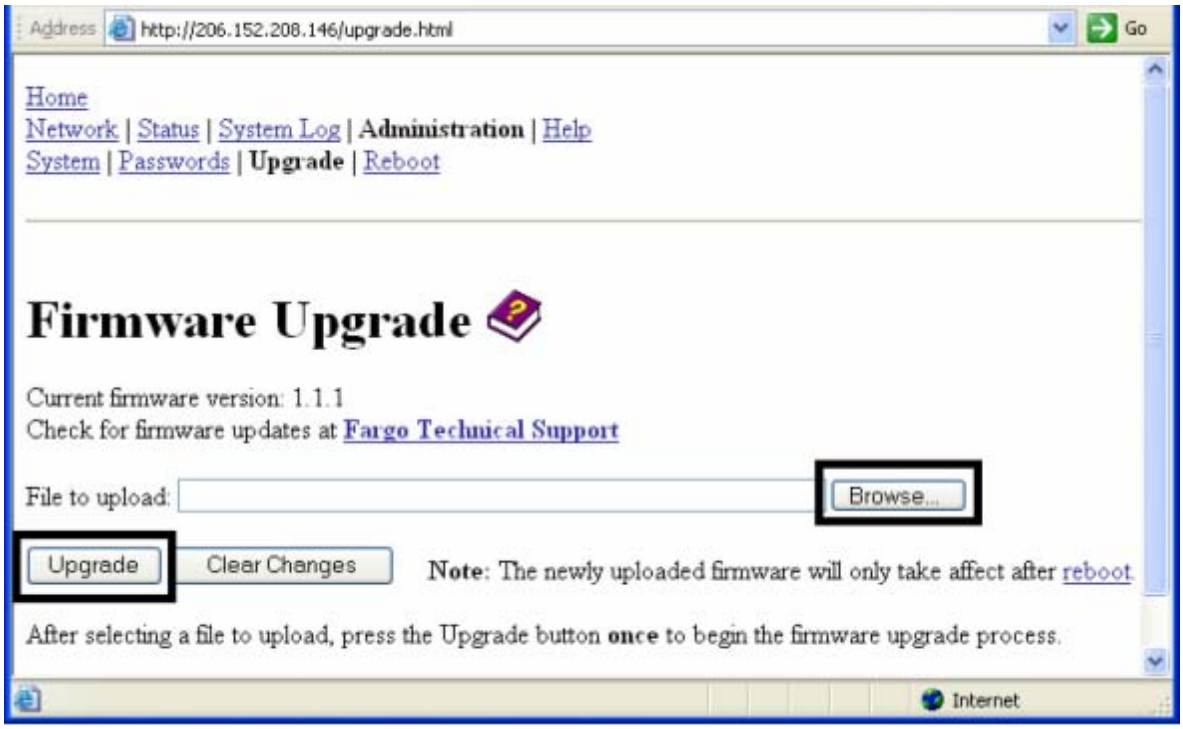
1	Selezionare il collegamento **Amministrazione**.
2	Selezionare il collegamento **Password** per andare alla pagina Web Password.
3	Immettere la password corrente nella casella di testo **Vecchia password root** o lasciarla vuota se non era stata impostata alcuna password.
4	Immettere la nuova password nella casella di testo **Nuova password root** o lasciarla vuota se si desidera rimuovere la vecchia password.
5	Immettere nuovamente la nuova password nella casella di testo **Conferma password root** o lasciarla vuota se si desidera rimuovere la vecchia password.
6	Selezionare il pulsante **Inoltra**.
7	Eseguire il login come utente root (utilizzando la password) se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).



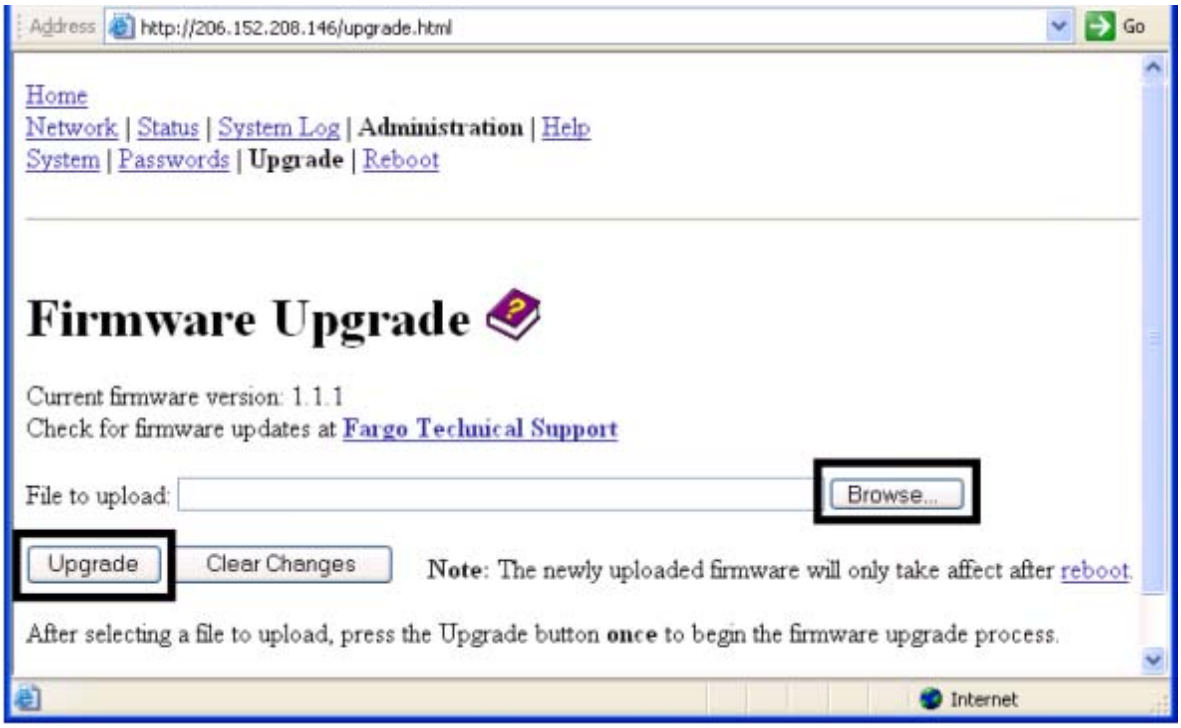
Aggiornamento del server di stampa

Questa procedura consente di aggiornare il firmware nel server di stampa piuttosto che nella stampante principale.

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Amministrazione**.
2	Eseguire il login come utente root (utilizzando la password) se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).
3	Selezionare il collegamento **Aggiorna**.
4	Selezionare il pulsante **Sfoglia**.
5	Cercare e selezionare il file appropriato da caricare.



Fase	Procedura
6	Selezionare il pulsante **Aggiorna** per avviare il caricamento del firmware.
7	Selezionare **Riavvia** quando richiesto.



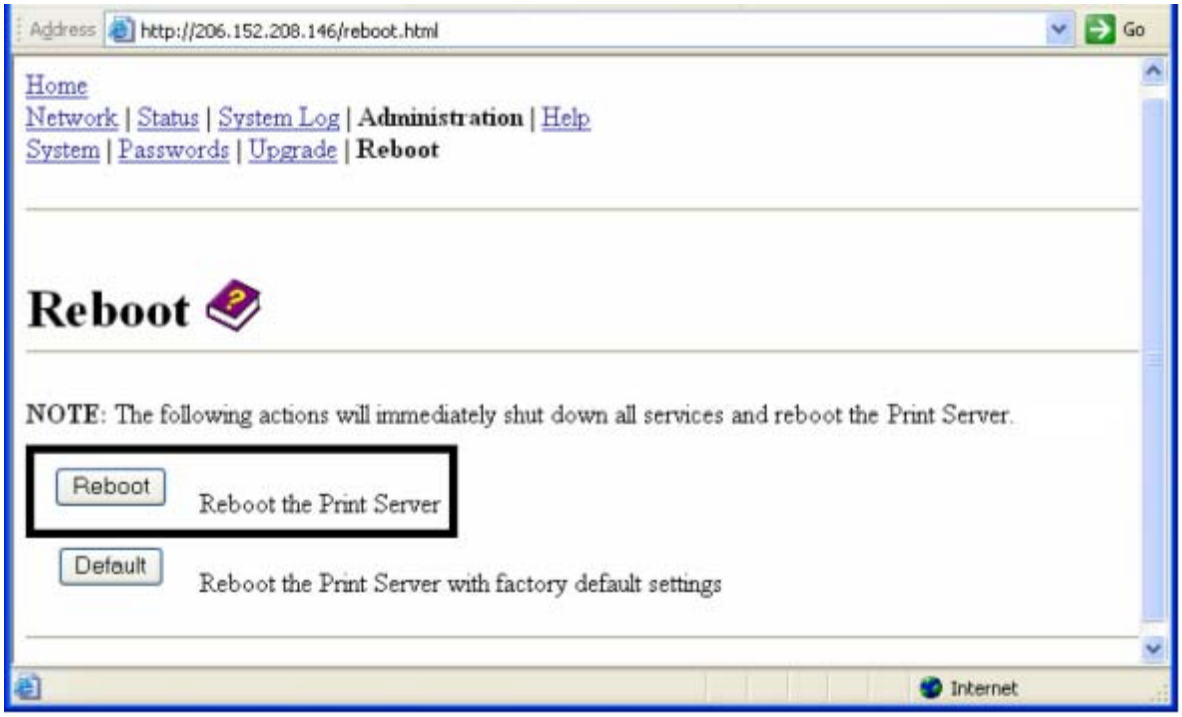
Utilizzo delle pagine di riavvio

Il riavvio della DTC400e comporta solo il riavvio del server di stampa Ethernet.

Riavvio del server Ethernet

La pagina di riavvio consente all'utente di riavviare il server di stampa Ethernet.

Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Amministrazione**.
2	Eseguire il login come utente root (utilizzando la password) se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).
3	Selezionare il collegamento **Riavvia**.
4	Selezionare il pulsante **Riavvia**.



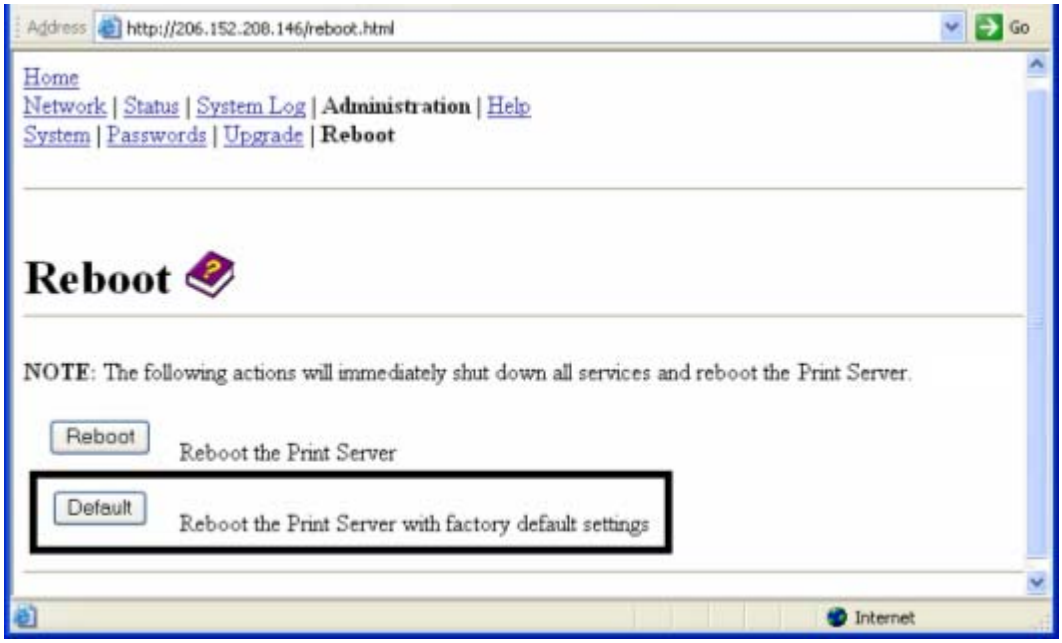
Fase	Procedura
5	Fare clic su **Sì** quando richiesto.
6	Attendere il riavvio della stampante e la visualizzazione della pagina principale.

Reimpostazione delle impostazioni predefinite

La pagina di riavvio consente inoltre all'utente di riavviare il server di stampa Ethernet in modalità impostazioni predefinite. (**Nota:** ciò comporta semplicemente il riavvio della stampante in uno stato diverso, con le impostazioni in memoria temporaneamente ignorate).

Quando si seleziona il pulsante **Valore predefinito**, le impostazioni memorizzate nella memoria della stampante non vengono modificate.

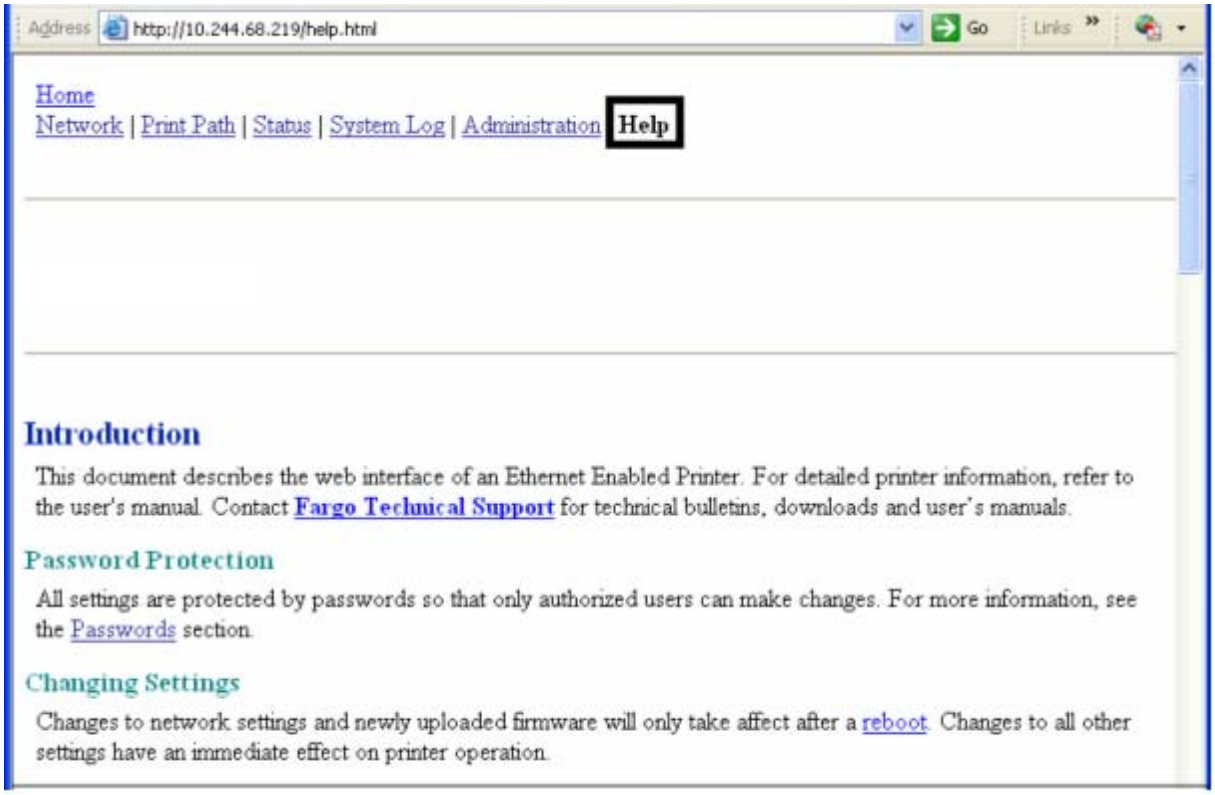
Fase	Procedura
1	Selezionare il collegamento **Amministrazione**.
2	Eseguire il login come utente root (utilizzando la password) se richiesto. (**Nota:** qualsiasi modifica alle impostazioni verrà accettata solo dopo il login).
3	Selezionare il collegamento **Riavvia**.
4	Selezionare il pulsante **Valore predefinito**.
5	Fare clic sul pulsante **Sì** quando richiesto.
6	Attendere il riavvio della stampante e la visualizzazione della pagina principale.



Utilizzo della pagina Guida

Nella pagina Guida sono visualizzate le informazioni della **Guida**.

Fase	Procedura
1	Aprire questa pagina nella posizione appropriata facendo clic sull'icona Guida a forma di libro nella parte superiore di ogni pagina. Vedere di seguito.
2	Cercare nell'interfaccia Web le informazioni relative alla stampante abilitata per Ethernet.



Altre procedure

Tabelle LED e dipswitch

I LED e i dipswitch si trovano nella parte posteriore delle stampanti.

Tabella LED

LED	Posizione DTC400e	Lampeggiamento	Indica
STAT LED	Superiore	Acceso ogni secondo (ossia più **OFF** che **ON**)	Modalità normale, l'indirizzo IP è configurato.
		Acceso due volte al secondo	L'indirizzo IP non è configurato.
		Spento ogni secondo (ossia più **ON** che **OFF**)	Modalità Download per l'aggiornamento dell'interfaccia Ethernet.
		Spento due volte al secondo	Errore di sistema.

NET LED	Inferiore	Acceso	Collegamento di rete presente.
		Spento	Collegamento di rete non presente.
		Lampeggiante, spento 1/3 di secondo.	Collegamento di rete presente e in fase di trasmissione. Si spegne per un terzo (1/3) di secondo ogni volta che viene trasmesso un pacchetto.

Dipswitch

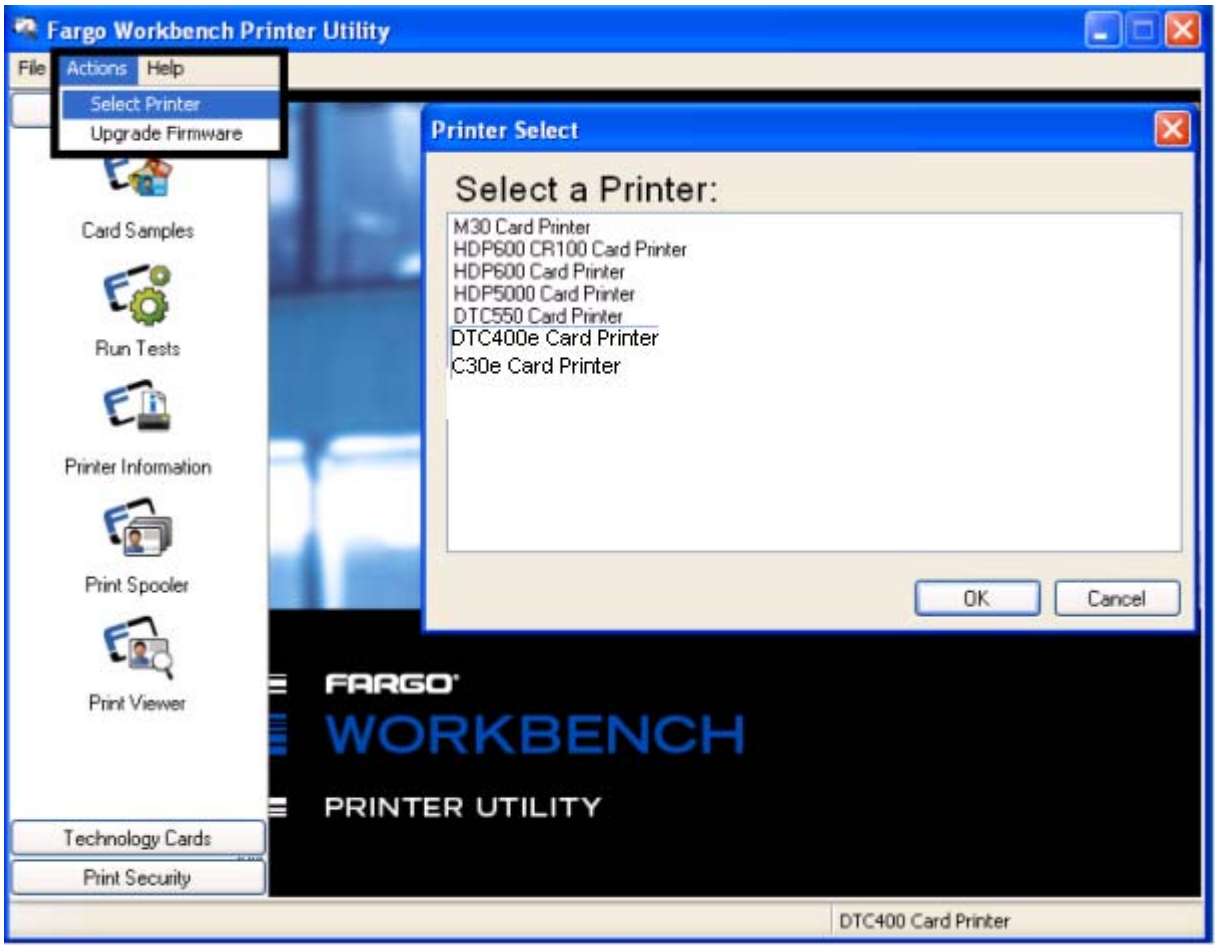
Per la DTC400e, **ON** vuol dire che un dipswitch è inattivo e **OFF** che un dipswitch è attivo.

Dipswitch		**Osservazioni**
1	2	
OFF	**OFF**	Consente il **normale** funzionamento.
ON	**OFF**	Forza l'impostazione delle **impostazioni di fabbrica predefinite**. Con i dipswitch in questa configurazione, l'unità si avvierà. Tutte le impostazioni memorizzate nella memoria permanente verranno cancellate ad eccezione dell'indirizzo Ethernet e del valore chiave. Utile per reimpostare le password e i nomi utente quando necessario, ad esempio per reinstallare una stampante con una configurazione ignota,
OFF	**ON**	Forza l'**IP predefinito (0.0.0.0)**. Con i dipswitch in questa configurazione, l'unità utilizzerà le impostazioni di fabbrica predefinite. Tuttavia, le impostazioni memorizzate nella memoria permanente della stampante non verranno modificate. Ciò comporta semplicemente l'avvio della stampa in uno stato diverso, con le impostazioni in memoria temporaneamente ignorate.
ON	**ON**	Forza la modalità **Download**. Se l'unità viene reimpostata e rileva l'integrità dei collegamenti da un hub, viene avviata la modalità Download in modo da aggiornare il firmware del server di stampa.

Aggiornamento del firmware principale con l'utilità Fargo Workbench Printer Utility

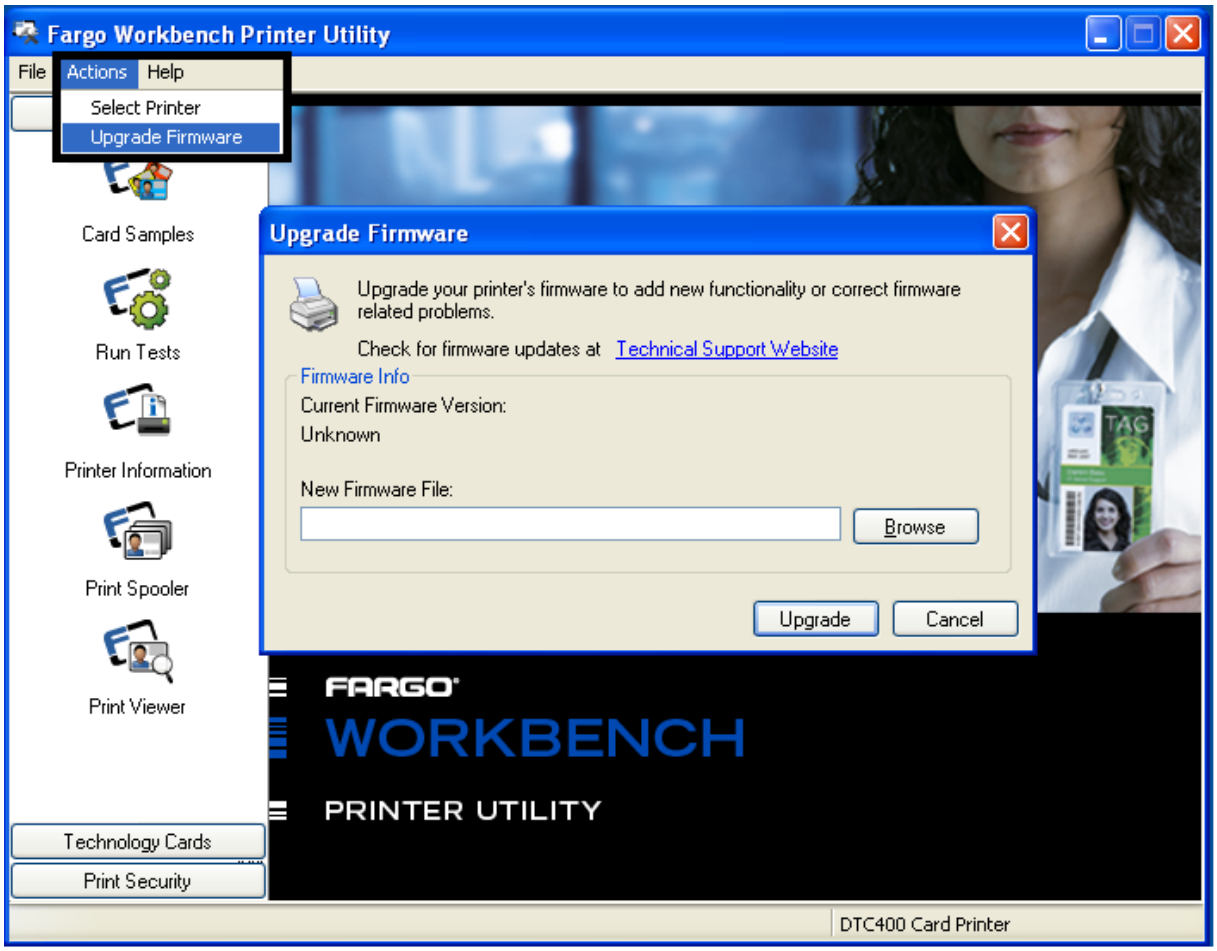
Gli aggiornamenti del firmware della stampante principale vengono eseguiti con la stessa procedura che per la stampante collegata tramite USB. Affinché la stampante Fargo possa essere aggiornata, nel PC utilizzato per questa operazione deve essere installato un driver. (**Nota:** in alternativa, gli utenti della DTC400e possono eseguire l'aggiornamento del firmware della stampante principale DTC400e utilizzando la pagina Web di aggiornamento della DTC400e).

Fase	Procedura
1	Eseguire l'utilità Fargo Workbench Printer Utility effettuando la seguente selezione dal menu Start: Start -> Programmi -> Fargo -> Fargo Workbench Printer Utility
2	Selezionare dal menu Azioni la stampante Fargo da aggiornare, come illustrato di seguito.



Fase	Procedura

3	Accedere alla finestra Aggiorna firmware dal menu Azioni, come illustrato di seguito.
4	Selezionare il file del nuovo firmware facendo clic su **Sfoglia** e selezionando il file del firmware nella cartella appropriata.
5	Iniziare l'aggiornamento facendo clic su **Aggiorna**, come illustrato di seguito. A questo punto fare riferimento alla **Guida dell'utente di Fargo Workbench Printer Utility User Guide**.



Ripristino delle impostazioni di fabbrica per Ethernet

Può capitare che non sia possibile utilizzare la configurazione corrente dell'interfaccia Ethernet. (**Nota:** ciò può dipendere dallo smarrimento della password della stampante o dall'impossibilità di farla funzionare correttamente).

- **Ripristino delle impostazioni predefinite:** nella parte posteriore della stampante sono situati alcuni interruttori che consentono di ripristinare le impostazioni di fabbrica predefinite.
- **Indicatori dipswitch:** per la DTC400e, **ON** vuol dire che un dipswitch è inattivo e **OFF** che un dipswitch è attivo.
- **Password smarrita o problemi con la stampante:** può capitare che non sia possibile utilizzare la configurazione corrente dell'interfaccia Ethernet. (**Nota:** ciò può dipendere dallo smarrimento della password della stampante o dall'impossibilità di farla funzionare correttamente).

Accedere a questa modalità seguendo la seguente procedura:

Fase	Procedura
1	Scollegare la stampante dall'alimentazione.
2	a. Posizionare l'interruttore più distante dai LED in posizione **ON** (Dipswitch 1 **ON**). b. Posizionare l'interruttore più vicino ai LED in posizione **OFF** (Dipswitch 2 **OFF**).
3	Ricollegare la stampante all'alimentazione.
4	Dopo 30 secondi, scollegare la stampante dall'alimentazione, ripristinare la posizione normale di entrambi gli interruttori (ossia **OFF**) e ricollegare la stampante all'alimentazione.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Nella parte posteriore della DTC400e sono situati alcuni interruttori che consentono di ripristinare le impostazioni di fabbrica predefinite.

- **Indicatori dipswitch:** per la DTC400e, **ON** vuol dire che un dipswitch è inattivo e **OFF** che un dipswitch è attivo.

Per accedere a questa modalità sulla DTC400e, seguire la procedura successiva.

Accesso all'indirizzo IP della stampante

I menu LCD aggiuntivi delle stampanti abilitate per Ethernet sono forniti per visualizzare l'indirizzo IP della stampante. Seguire le procedure riportate di seguito per accedere all'indirizzo IP del modello della stampante.

Fase	Procedura
1	Accendere la stampante.
2	Assicurarsi che la stampante sia collegata alla rete.
3	Attendere un (1) minuto per consentire alla stampante di configurare l'indirizzo IP.
4	Scorrere i messaggi informativi sul display LCD selezionando il pulsante **INFO** sulla destra del pannello anteriore.
5	L'indirizzo IP viene visualizzato come un numero composto di quattro parti divise da punti. **Esempio:** 168.192.1.1

Procedure di risoluzione dei problemi della stampante Ethernet

Se si verificano problemi di connessione alla stampante Ethernet o di stampa su questa stampante, è necessario effettuare le seguenti procedure.

Fase	Procedura
1	Seguire la procedura Verifica del collegamento della stampante (vedere le indicazioni di seguito) (sotto).
2	Seguire la procedura Verifica dell’indirizzo IP della stampante (sotto).
3	Seguire la procedura Verifica che il PC sia in grado di accedere alla stampante utilizzando il comando ping (sotto).
4	Verificare il driver della stampante scelto sia corretto. **Nota:** il driver deve corrispondere al modello della stampante.
5	Verificare che la configurazione di porta del driver della stampante del PC sia impostata per comunicare con la stampante tramite l’indirizzo IP corretto.

	Vedere Esame delle FAQ (sotto).
6	Seguire la procedura Stampa di una pagina di prova (sotto).

Verifica del collegamento della stampante

Fase	Procedura
1	Assicurarsi che la stampante disponga di una connessione di rete valida.
3	Verificare che entrambi i LED della stampante lampeggino o siano spenti a seconda dell'attività di rete.
3	Se i LED non indicano la connessione, verificare la connessione di rete con un altro dispositivo. ‘
4	Se la connessione funziona, è possibile che esista un problema di installazione dell'opzione Ethernet. Vedere la procedura relativa alla configurazione Ethernet e all'installazione del driver della stampante.

Verifica dell'indirizzo IP della stampante

Fase	Procedura
1	Verificare che l'indirizzo IP sia valido (0.0.0.0 non è valido). • Se l'indirizzo IP è valido, andare alla fase 4 (di seguito). • Se l'indirizzo IP non è valido, andare alla fase 2 (di seguito).
2	Se la rete utilizza il protocollo DHCP: • Utilizzare IP-Tracer per verificare che la stampante non sia stata configurata per utilizzare un indirizzo statico. **Nota:** queste indicazioni si applicano se alla stampante non è stato assegnato un indirizzo IP statico noto e non utilizzato.
3	Se si utilizza un indirizzo IP statico: • Verificare che non esistano altri dispositivi che utilizzano lo stesso indirizzo rimuovendo la stampante in uso ed eseguendo il ping all'indirizzo desiderato. Se si riceve la risposta di un dispositivo, sarà necessario trovare un altro indirizzo IP disponibile.
4	Se la stampante segnala un indirizzo IP: • Verificare che questo corrisponda alla subnet della rete a cui è collegata.

	Se il protocollo DHPC è disattivato: • È possibile che l'indirizzo IP statico sia stato impostato in precedenza per una subnet diversa.

Verifica che il PC sia in grado di accedere alla stampante utilizzando il comando ping

Fase	Procedura
1	Per emettere un comando ping per la stampante, seguire le indicazioni fornite di seguito: Al prompt DOS, immettere **ping [Indirizzo IP]** **Esempio:** C:\>ping 210.1.10.240 • Se la risposta del ping ha esito positivo, passare alla successiva procedura di risoluzione dei problemi. Vedere la figura A di seguito. • Se la risposta del ping ha esito negativo, passare alla fase 2 di questa procedura. Vedere la figura B di seguito.

Figura A: esempio di invio di un ping alla stampante con conseguente risposta positiva

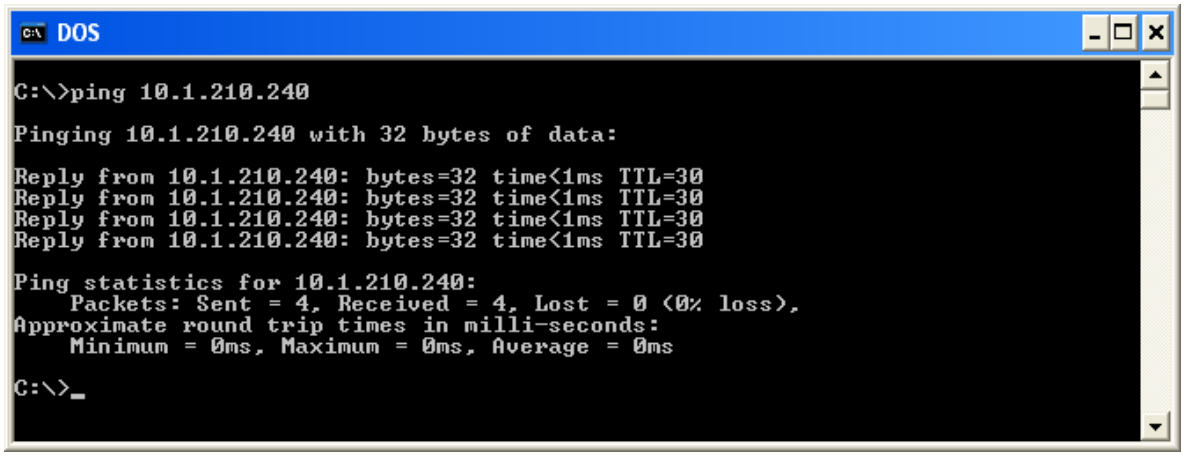
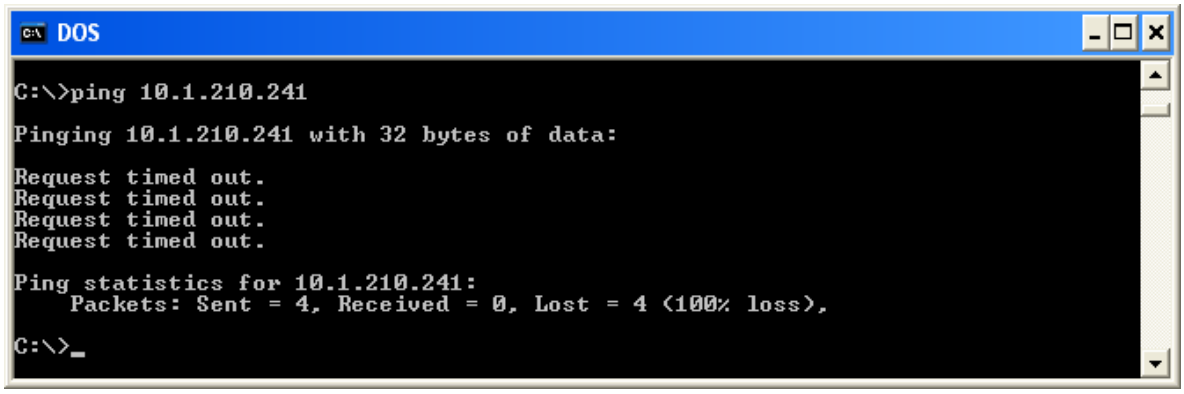


Figura B: esempio di un timeout del ping in un indirizzo IP non valido



Fase	Procedura
2	Verificare che il PC e la stampante siano collegati alla stessa rete.
3	L'utente potrebbe trovarsi in subnet diverse della rete e alcune impostazioni della rete per la stampante non sono corrette. Per ulteriori informazioni, contattare l'amministratore di rete. **Nota:** la subnet mask deve essere la stessa degli altri dispositivi della rete e l'indirizzo IP univoco deve appartenere alla rete specificata dalla subnet mask.

Stampa di una pagina di prova

Fase	Procedura
1	Stampare una pagina di prova dalla finestra delle proprietà del driver della stampante. a. Aprire la finestra delle proprietà del driver della stampante b. Selezionare Start -> Impostazioni -> Stampanti e fax -> [nome del driver della stampante (ad esempio, Stampante di tessere DTC400e)] -> Proprietà. c. Verificare che le preferenze di stampa siano impostate correttamente per la pellicola installata nella stampante. d. Selezionare il pulsante **Stampa pagina di prova**. Vedere la sezione successiva.
2	Se non è possibile stampare una pagina di prova, prendere in considerazione i casi seguenti: • Possibile errore della stampante.

	• Possibile processo in sospeso nella coda di stampa di Windows. • La stampante può essere stata interrotta o impostata per funzionare offline nella coda di stampa di Windows.

Esame delle FAQ

Domanda	Risposta
In che modo è possibile sapere se nella stampante è installata l'opzione Ethernet?	Se nella parte posteriore della stampante è presente il connettore RJ45, l'opzione Ethernet è installata.
È possibile aggiornare la stampante non abilitata a Ethernet in modo che disponga di un'interfaccia Ethernet?	No.
Quali sistemi operativi del PC funzionano con la stampante Ethernet?	I sistemi operativi Windows 2000/XP/Server 2003 funzionano con la stampante Ethernet.
In che modo è possibile collegare la stampante alla rete?	Il collegamento può essere effettuato dalla connessione di rete RJ45 presente nella parte posteriore della stampante a una connessione disponibile della rete (non direttamente al PC). Per effettuare questo collegamento è possibile utilizzare un cavo CAT-5 di buona qualità o un cavo di qualità superiore.
In che modo è possibile individuare l'indirizzo MAC della stampante Ethernet?	Se si conosce l'indirizzo IP della stampante, è possibile accedere attraverso la pagina principale del server di stampa. **OPPURE** Se non si conosce l'indirizzo IP o la stampante non utilizza un indirizzo IP, è possibile individuare l'indirizzo MAC lo strumento IP Tracer
In che modo è possibile individuare l'indirizzo IP della stampante Ethernet?	Vedere Verifica dell'indrizzo IP della stampante (sotto).
È possibile stampare dal PC su diverse stampanti Ethernet?	Sì. Utilizzare l'"Installazione guidata stampante" di Windows per creare una nuova istanza per la stampante aggiuntiva. Questa operazione potrebbe richiedere l'aggiunta di una nuova "Porta TCP/IP remota per la stampante di tessere" configurata per comunicare con la nuova stampante tramite l'indirizzo IP appropriato. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione appropriata di Windows.

Domanda	Risposta
È possibile stampare da più PC sulla stampante Ethernet?	Sì. In ciascun PC deve essere installato il software del driver della stampante per la stampante specifica abilitata a Ethernet e il PC deve essere collegato alla stampante prevista mediante l'indirizzo IP corretto.
È possibile stampare dal PC su una stampante Ethernet presente in un segmento di rete diverso?	Sì. Se si conosce l'indirizzo IP della stampante per tutti i segmenti della rete, la stampa sarà possibile.
È possibile utilizzare lo strumento IP-Tracer per individuare le stampanti presenti in un segmento di rete diverso?	No. Lo strumento IP-Tracer è in grado di individuare soltanto le stampanti presenti nello stesso segmento di rete (relativamente al PC in cui viene eseguito lo strumento IP-Tracer).
In che modo è possibile aggiornare il firmware della stampante abilitata a Ethernet?	Questa operazione può essere eseguita nello stesso modo di una stampante collegata tramite USB. Affinché la stampante Fargo possa essere aggiornata, nel PC utilizzato per questa operazione deve essere installato un driver. Seguire la procedura indicata 1. Eseguire l'utilità Fargo Workbench Printer Utility dal menu Start: Scegliere Start -> Programmi -> Fargo -> Fargo Workbench Printer Utility -> Fargo Workbench. 2. Selezionare la stampante Fargo per la quale eseguire l'aggiornamento dalla casella a discesa. 3. Scegliere la scheda Aggiornamenti firmware. 4. Se è necessario scaricare il file di aggiornamento da Internet, selezionare il pulsante **Download Firmware**. 5. Scegliere il file di aggiornamento con il pulsante **Select Firmware**. 6. Impostare la stampante sulla modalità di aggiornamento. Vedere le istruzioni relative alla specifica stampante Fargo. 7. Selezionare il pulsante **Send Firmware**.
Quali sono il nome utente e la password predefiniti della stampante?	Le password predefinite sono vuote (ad esempio, una stringa vuota). • Gli utenti predefiniti sono i seguenti: **principale** come utente amministrativo e **guest** come utente non amministrativo. • La stampante supporta quattro (4) utenti.

Domanda	Risposta
Quali sono le operazioni da eseguire nel caso in cui la password per la stampante venga persa o non sia accettata?	Le impostazioni di fabbrica predefinite della stampante saranno ripristinate se la stampante viene accesa con il dipswitch 1 in posizione **ON** e il dipswitch 2 in posizione **OFF**. **Nota:** in questo modo vengono reimpostate tutte le impostazioni del server di stampa, incluse le impostazioni della rete statica, le configurazioni e le password utente.
Quali sono le operazioni da eseguire se l'indirizzo IP della stampante viene modificato dalla rete?	Seguire la procedura indicata: 1. Contattare l'amministratore di rete. Richiedere che l'indirizzo IP corrente sia riservato oppure richiedere un indirizzo IP specifico da utilizzare per configurare l'interfaccia Ethernet. **OPPURE** 2. Scegliere un indirizzo IP che non sarà utilizzato da un altro PC, server o dispositivo di rete. Utilizzare tali impostazioni per configurare la stampante con le impostazioni della rete statica. **Attenzione:** non eseguire questa operazione se queste impostazioni non saranno sempre disponibili.
In che modo è possibile riconfigurare il driver della stampante del PC per collegarsi a una stampante diversa o a un indirizzo IP differente?	Utilizzare l'"Installazione guidata stampante" di Windows per creare un'istanza della stampante e comunicare con la stampante tramite un nuovo indirizzo IP. Questa operazione potrebbe richiedere l'aggiunta di una nuova "Porta TCP/IP remota per la stampante di tessere" configurata per comunicare con la stampante tramite l'indirizzo IP appropriato. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione appropriata di Windows.

Verifica dell’indirizzo IP della stampante

Fase	Procedura
1	Verificare che l’indirizzo IP sia valido (0.0.0.0 non è valido). • Se l’indirizzo IP è valido, andare alla fase 4 (di seguito). • Se l’indirizzo IP non è valido, andare alla fase 2 (di seguito).
2	Se la rete utilizza il protocollo DHCP: • Utilizzare IP-Tracer per verificare che la stampante non sia stata configurata per utilizzare un indirizzo statico. **Nota:** queste indicazioni si applicano se alla stampante non è stato assegnato un indirizzo IP statico noto e non utilizzato.
3	Se si utilizza un indirizzo IP statico: • Verificare che non esistano altri dispositivi che utilizzano lo stesso indirizzo rimuovendo la stampante in uso ed eseguendo il ping all’indirizzo desiderato. Se si riceve la risposta di un dispositivo, sarà necessario trovare un altro indirizzo IP disponibile.
4	Se la stampante segnala un indirizzo IP: • Verificare che questo corrisponda alla subnet della rete a cui è collegata. Se il protocollo DHPC è disattivato: • È possibile che l’indirizzo IP statico sia stato impostato in precedenza per una subnet diversa.

Esame delle FAQ

Domanda	Risposta
In che modo è possibile verificare/modificare l'indirizzo IP che il driver della stampante installato prevede di trovare per la stampante?	Seguire la procedura indicata 1. Aprire la finestra delle proprietà del driver della stampante 2. Selezionare **Start -> Impostazioni -> Stampanti e fax -> [driver della stampante] -> Proprietà**. 3. Nella scheda Porte, selezionare **Configura porta**. Il nome host indica l'indirizzo IP della stampante collegata. **Nota:** se questo nome non corrisponde all'indirizzo IP della stampante, è possibile modificarlo in questa finestra. 4. Immettere l'indirizzo IP corretto. 5. Selezionare **OK**. 6. Selezionare **Applica**. 7. Selezionare **Chiudi**.
In che modo è possibile configurare le impostazioni IP della stampante?	Per impostazione predefinita, la stampante viene configurata per l'assegnazione dell'indirizzo IP dinamico, vale a dire che cercherà di acquisire l'indirizzo IP e altre impostazioni dalla rete. Se riceve impostazioni di rete valide, le utilizza. **OPPURE** È possibile scegliere di configurare la stampante utilizzando un indirizzo IP statico e le impostazioni di rete. **Nota:** queste informazioni possono essere immesse attraverso la pagina Web della rete della stampante o il programma IP Tracer.
In che modo è possibile scegliere un indirizzo IP statico per la stampante Ethernet?	Se si conosce l'indirizzo IP corrente, è possibile utilizzare le pagine Web. **OPPURE** È possibile utilizzare il programma IP-Tracer che consente di individuare le stampanti e di specificarne gli indirizzi. **Nota:** gli indirizzi statici possono essere salvati. Tuttavia, non vengono utilizzati finché la stampante non viene riconfigurata per utilizzare tali indirizzi statici e successivamente riavviata.
Domanda	**Risposta**

Domanda	Risposta
In che modo la stampante può essere impostata per utilizzare un indirizzo IP statico?	Se si conosce l'indirizzo IP corrente, è possibile utilizzare le pagine Web. • Selezionare il pulsante **Utilizza il seguente indirizzo IP** nella pagina Web della rete. **OPPURE** • Utilizzare il programma IP-Tracer che consente di individuare le stampanti e di specificarne gli indirizzi.
Che cosa indicano i LED accanto alla connessione Ethernet nella parte posteriore della stampante?	I LED indicano l'attività di rete. Vedere Verifica del collegamento della stampante (sotto).
In che modo è possibile stampare una pagina di prova da Windows per verificare la configurazione Ethernet della stampante e del relativo driver?	Seguire la procedura indicata 1. Aprire la finestra delle proprietà del driver della stampante 2. Selezionare Start -> Impostazioni -> Stampanti e fax -> [nome del driver della stampante (ad esempio, Stampante di tessere DTC400e)] -> Proprietà. 3. Verificare che le preferenze di stampa siano impostate correttamente per la pellicola installata nella stampante. Selezionare il pulsante **Stampa pagina di prova**.

Verifica del collegamento della stampante

Fase	Procedura
1	Assicurarsi che la stampante disponga di una connessione di rete valida.
3	Verificare che entrambi i LED della stampante lampeggino o siano spenti a seconda dell'attività di rete.
3	Se i LED non indicano la connessione, verificare la connessione di rete con un altro dispositivo. ‘
4	Se la connessione funziona, è possibile che esista un problema di installazione dell'opzione Ethernet. Vedere la procedura relativa alla configurazione Ethernet e all'installazione del driver della stampante.

Glossario

Termine	Descrizione
MAC (Media Access Control)	Indirizzo numerico associato a un dispositivo di rete che fornisce al dispositivo un'identità univoca. Tale indirizzo viene assegnato dal produttore del dispositivo per garantirne l'univocità.
TCP (Transmission Control Protocol)	Protocollo di rete che consente una comunicazione di rete affidabile tra due dispositivi.
IP (Internet Protocol)	Protocollo di rete che identifica dispositivi e mesaggi tramite indirizzi, in modo da rendere possibile la comunicazione tra due dispositivi su reti locali diverse.
TCP/IP	Comunicazione di rete tramite i protocolli TCP e IP.
ICMP (Internet Control Message Protocol)	Protocollo di messaggistica di base per Internet.
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Protocollo utilizzato da una rete per assegnare in modo automatico le impostazioni di rete ai dispositivi collegati, in modo da consentirne l'interazione.
DNS (Domain Name System)	Definisce il protocollo di rete che consente ai dispositivi di individuare gli indirizzi IP da un server dei nomi di rete.
Indirizzo server DNS	Si tratta dell'indirizzo del server che fornisce la traduzione da un nome descrittivo a un indirizzo IP.
Suffisso dominio DNS	Si tratta del suffisso da aggiungere al nome di dominio per completare il nome.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Protocollo per i servizi di gestione della rete. Questo protocollo fornisce ai dispositivi compatibili e agli agenti chiamati, un modo per memorizzare i propri dati all'interno di database MIB (Management Information Bases) e di restituirli a seguito di richieste SNMP.

Termine	Descrizione
MIB (Management Information Base)	Descrizione formale del modo in cui è possibile accedere a un agente utilizzando SNMP e le funzioni che è possibile gestire.
Impostazioni di rete	I parametri di rete di base necessari per configurare l'interfaccia di rete. **Nota:** tali parametri includono l'indirizzo IP, la subnet mask, il gateway predefinito, l'indirizzo del server DNS e il suffisso del dominio DNS.
Indirizzi IP	Specifica gli indirizzi IP correnti, vale a dire valori a 32 bit espressi in genere come gruppi di quattro numeri separati da un punto. **Nota:** questo indirizzo non deve essere uguale a quello di un altro dispositivo nella stessa rete locale.
Subnet mask	Specifica un valore a 32 bit utilizzato dai router per inviare un messaggio alla subnet corretta.
Gateway predefinito	Specifica l'indirizzo del router (in una rete che utilizza subnet) che inoltra il traffico a una destinazione esterna alla subnet del dispositivo di trasmissione.
Telnet	Programma di emulazione di terminale che consente a un utente di inviare comandi a un dispositivo collegato tramite TCP/IP e di ricevere le risposte.
UDP (User Datagram Protocol)	Definisce un protocollo per l'invio e la ricezione di messaggi in una rete.
Syslog	Metodo standard per la registrazione degli eventi di sistema.
Utente principale	Utente che dispone di diritti amministrativi per modificare qualsiasi impostazione della stampante.
Utente guest	Utente che non dispone di diritti per modificare le impostazioni della stampante.
Ping	Utilità comune o comando che invia un messaggio ai dispositivi di rete per richiedere un messaggio di ritorno. **Nota:** è utilizzato per diagnosticare se il dispositivo si trova nella rete oppure per risolvere problemi di connessione.

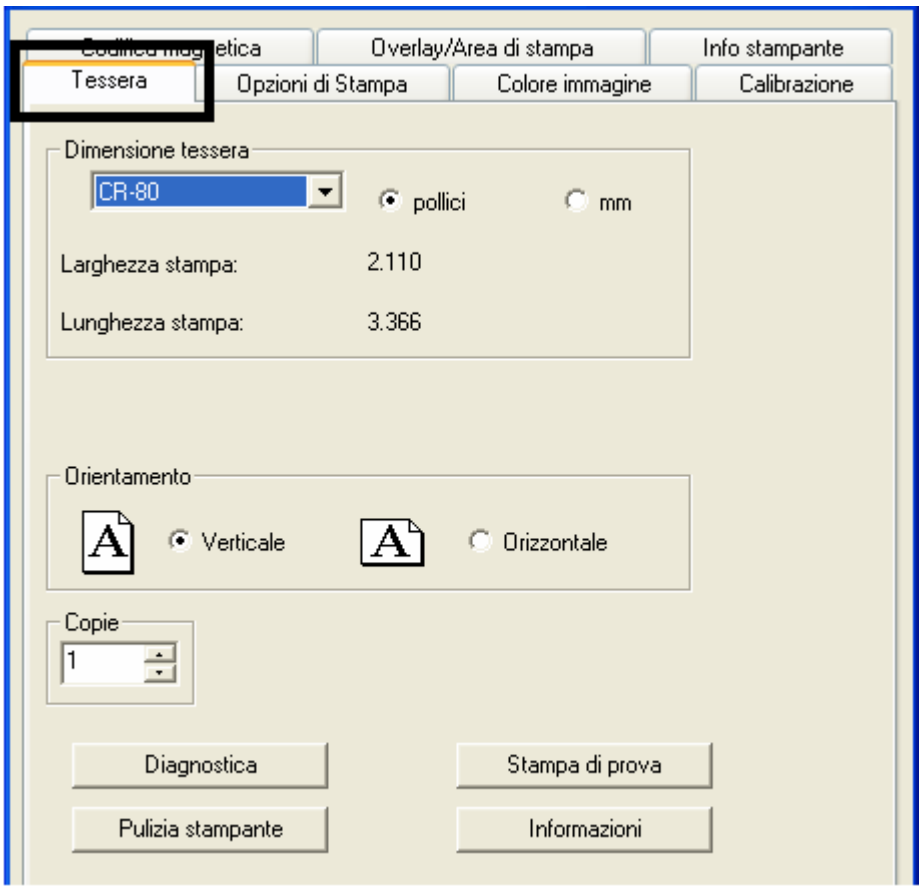
Section 6: regolazioni della stampante (DTC400e)

Questa sezione fornisce informazioni sulle regolazioni della stampante.

Opzioni del driver di stampa DTC400e

Driver della stampante DTC400e

Questa sezione ha per oggetto la stampante DTC400e.

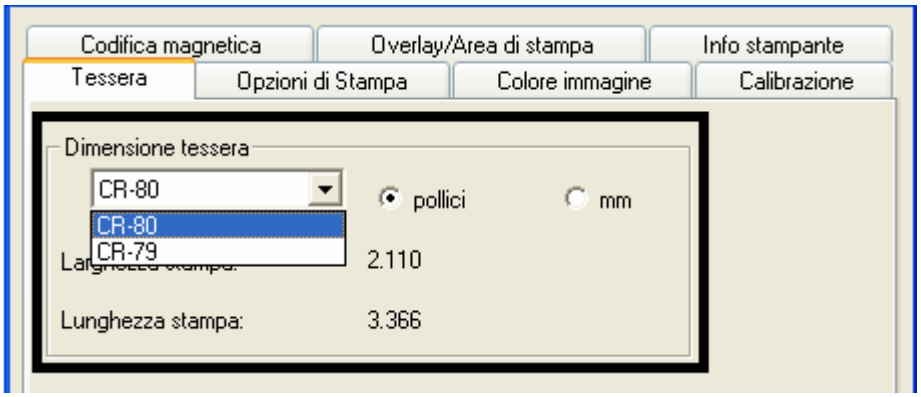


Utilizzo della scheda Dimensione tessera (DTC400e)

Regolazione dell'opzione Dimensione tessera

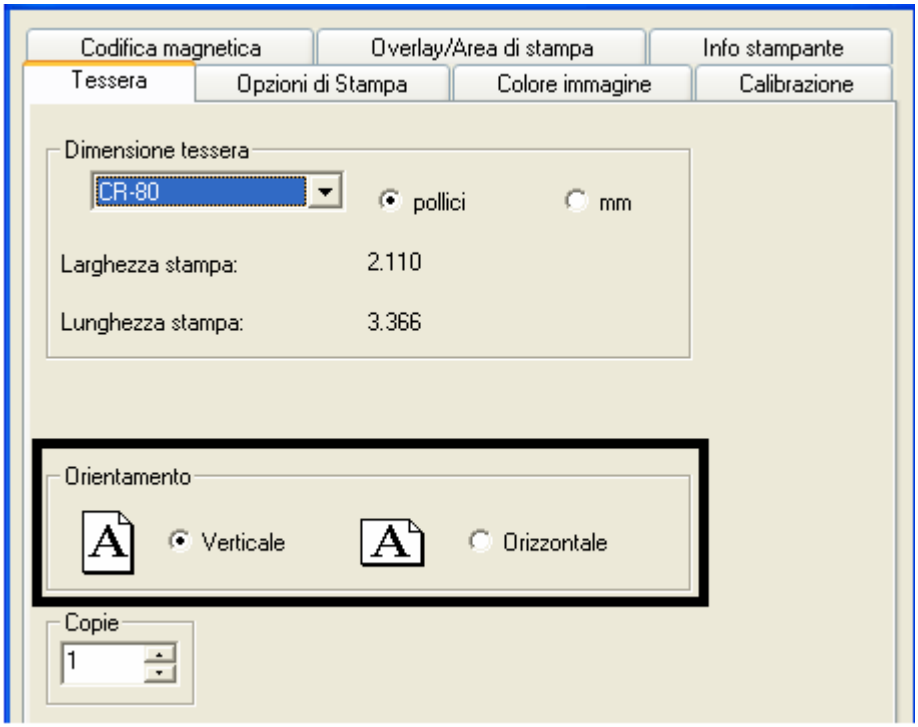
Fase	Descrizione
1	• Selezionare il formato di tessera CR-80 o CR-79 a seconda delle proprie esigenze. • Fare clic sull'opzione **pollici** o **mm** per scegliere l'unità di misura desiderata. **Nota 1:** nella progettazione di un formato di tessera, impostare sempre il formato della tessera o della pagina nel programma di progettazione sulle esatte dimensioni di una tessera CR-80 o CR-79.

	Nota 2: Dimensione tessera indica che la stampante accetta tessere CR-80 o CR-79 (ISO ID-1) standard della dimensione delle carte di credito. Le dimensioni dell'area di stampa totale per questo formato di tessera vengono visualizzate nelle aree **Larghezza stampa:** e **Lunghezza stampa:**, come indicato di seguito.



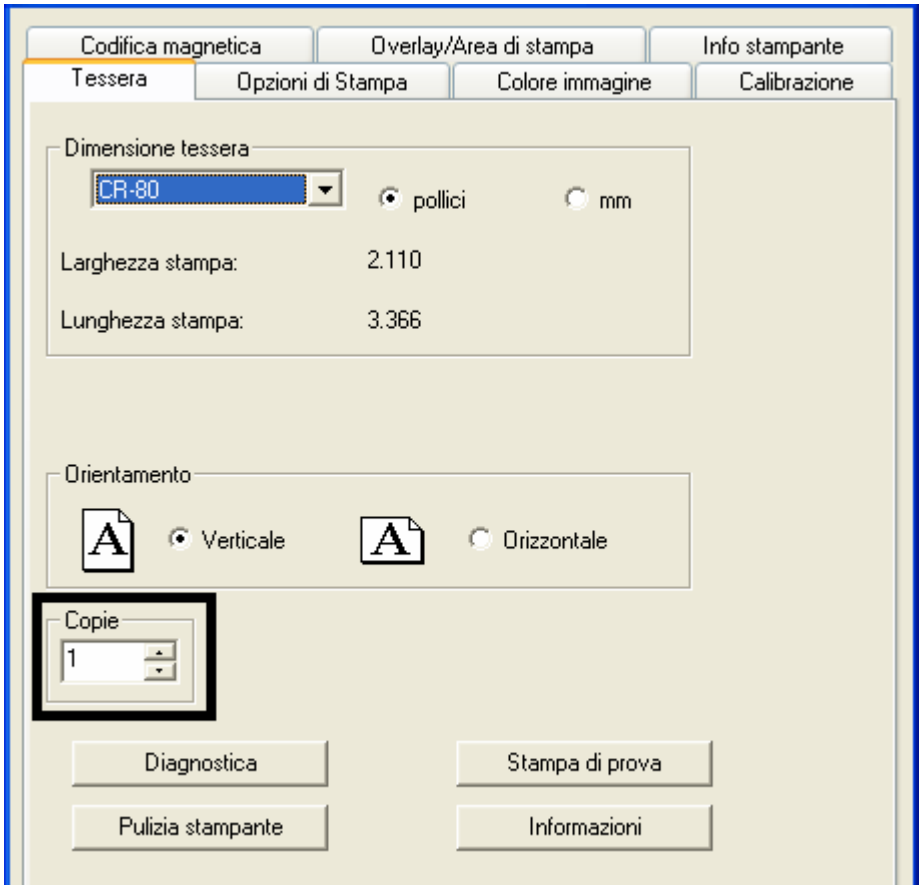
Regolazione dell'opzione Orientamento

Fase	Descrizione
1	Selezionare **Verticale** nell'area Orientamento per stampare la tessera in senso verticale. **OPPURE** Selezionare **Orizzontale** nell'area Orientamento per stampare la tessera in senso orizzontale. **Nota:** un'icona a forma di tessera stampata evidenzia la differenza tra le due impostazioni.



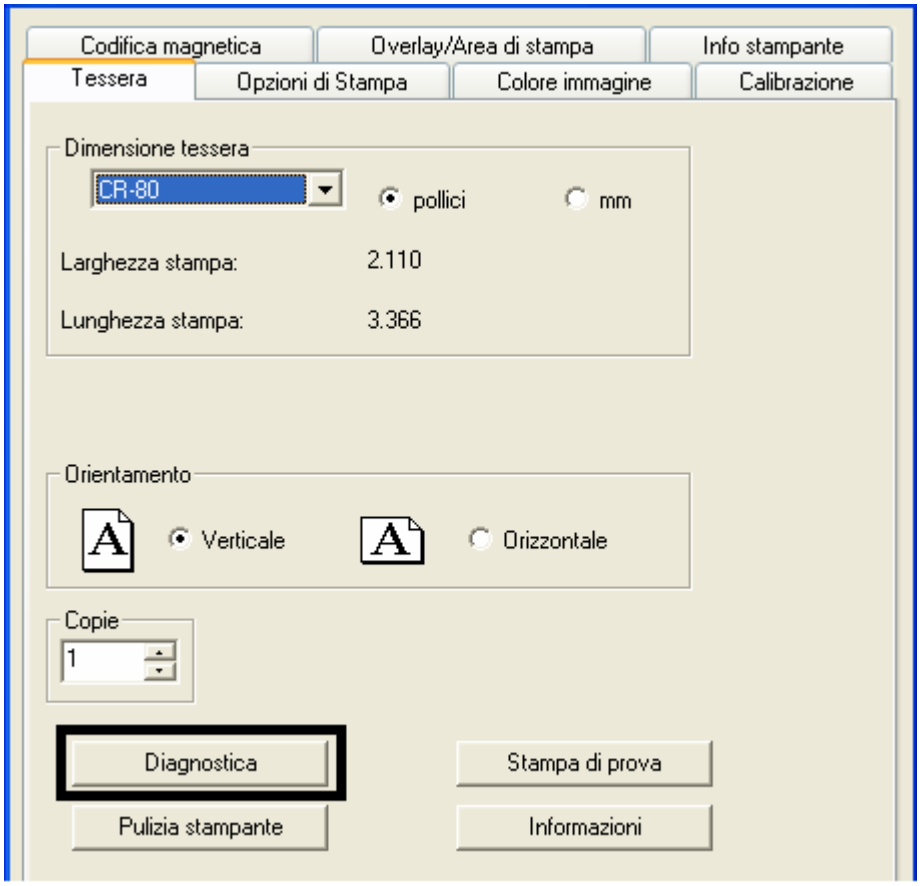
Selezione del numero di copie

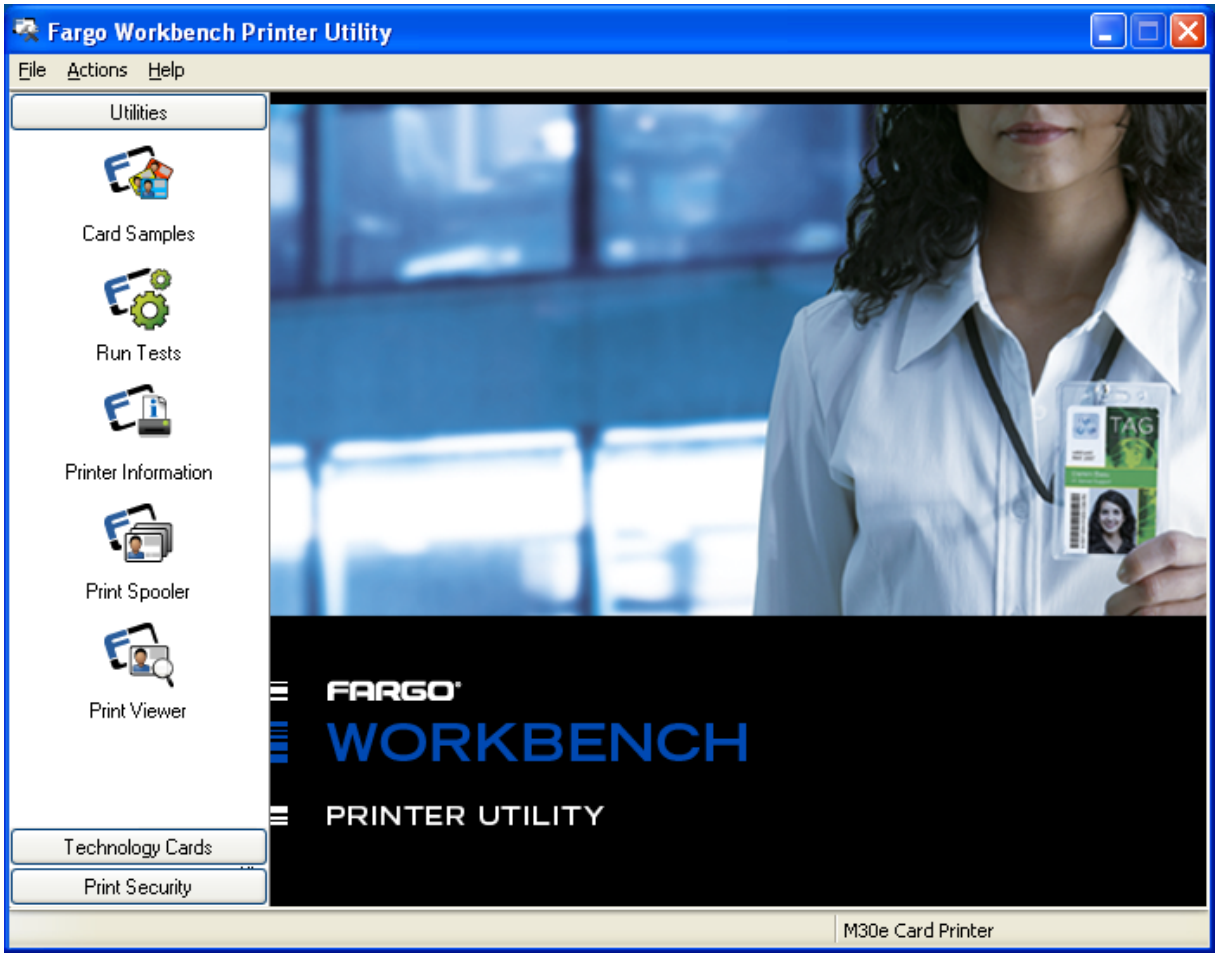
Fase	Descrizione
1	Selezionare il numero di copie facendo clic sulla freccia SU o GIÙ, come illustrato di seguito.



Utilizzo del pulsante Diagnostica

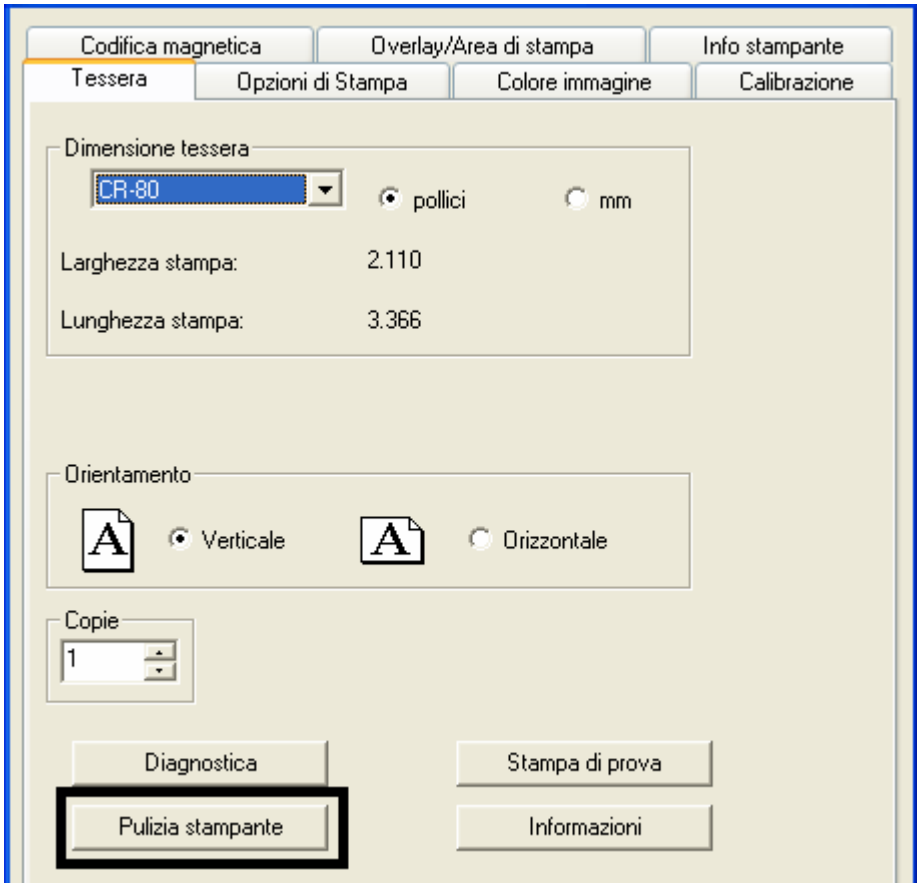
Fase	Descrizione
1	Fare clic sul pulsante **Diagnostica** per attivare la finestra dell'Fargo Workbench Printer Utility window.


Codifica magnetica
Overlay/Area di stampa
Info stampante
Tessera
Opzioni di Stampa
Colore immagine
Calibrazione
Dimensione tessera
CR-80
pollici
mm
Larghezza stampa:
2.110
Lunghezza stampa:
3.366
Orientamento
Verticale
Orizzontale
Copie
1
Diagnostica
Stampa di prova
Pulizia stampante
Informazioni

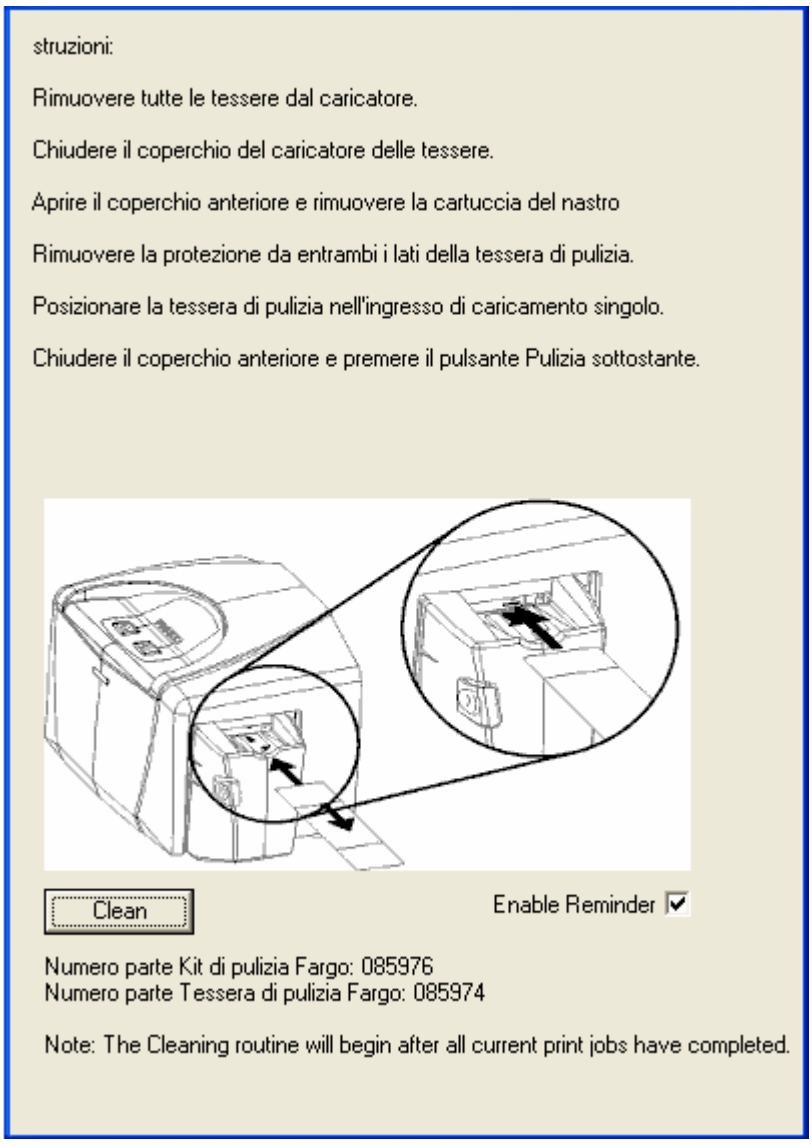


Utilizzo dell'opzione Pulizia stampante

Fase	Descrizione
1	Fare clic sul pulsante **Pulizia stampante** per visualizzare la finestra dell'Utilità di pulizia stampante.
2	Rimuovere tutte le tessere dal vassoio e chiudere lo sportello.
3	Aprire il coperchio anteriore e rimuovere la cartuccia della pellicola.
4	Rimuovere la protezione da entrambi i lati della tessera di pulizia.
5	Posizionare la tessera di pulizia nell'ingresso di caricamento singolo.

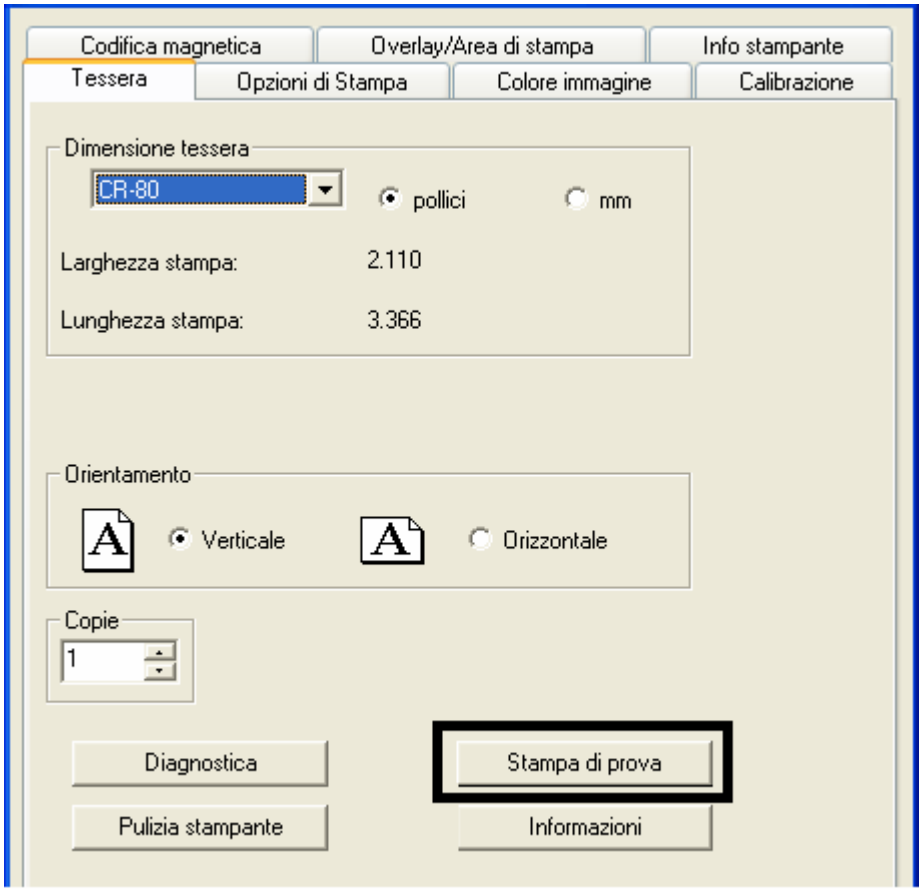


Fase	Descrizione
6	Fare clic sul pulsante **Pulizia** nella parte inferiore della finestra **(Nota:** la stampante inizierà il caricamento della tessera di pulizia nel percorso delle tessere).
7	Al termine della procedura di pulizia, reinserire la pellicola di stampa e le tessere.



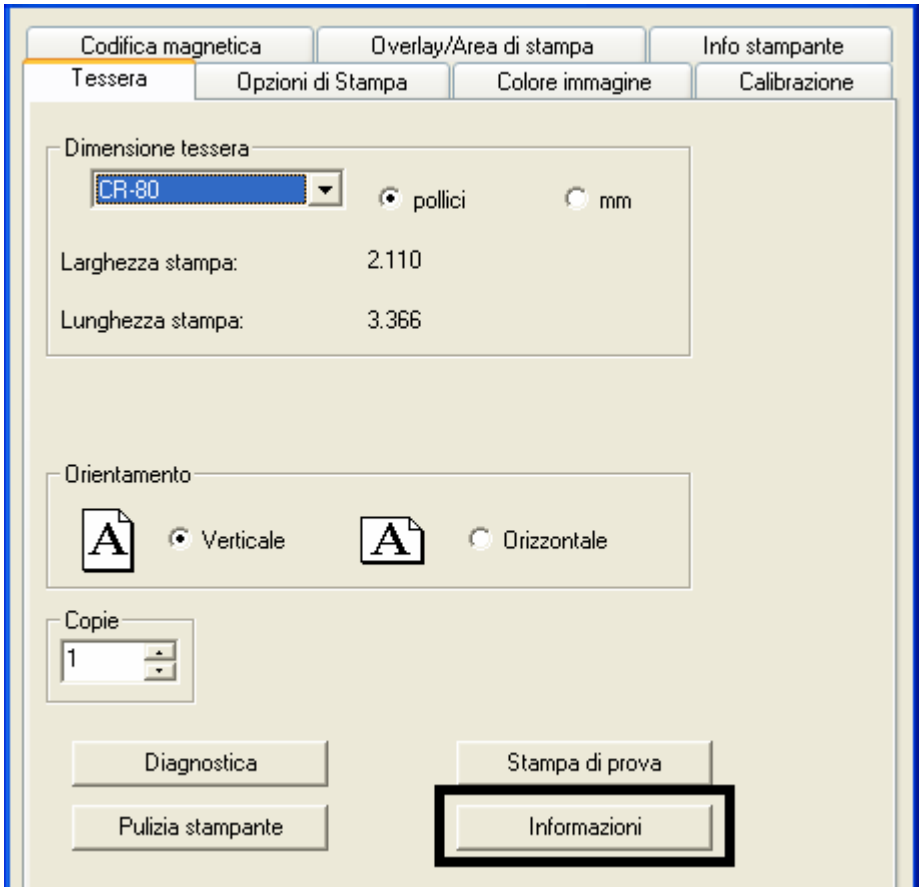
Utilizzo del pulsante Stampa di prova

Fase	Descrizione
1	Fare clic sul pulsante **Stampa di prova** per inviare alla stampante una stampa di prova. • Assicurarsi che sia installata una pellicola appropriata per il modello DTC400e. • Assicurarsi che il computer comunichi con la stampante e che quest'ultima funzioni correttamente.



Utilizzo del pulsante Informazioni

Fase	Descrizione
1	Fare clic sul pulsante **Informazioni** per visualizzare una finestra di dialogo contenente le informazioni sul copyright, sulla versione e sulla data del software del driver della stampante installato.

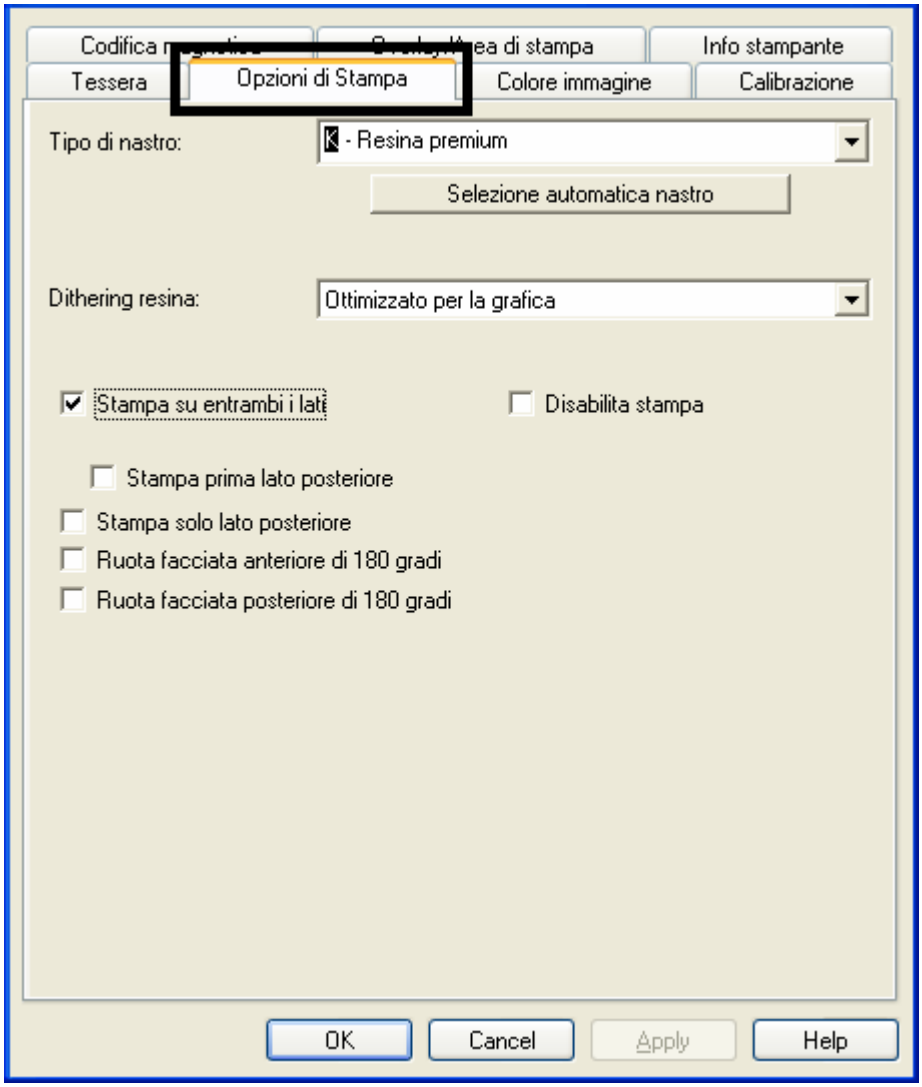


Fase	Descrizione
2	Esaminare la finestra di dialogo contenente le informazioni sul copyright, sulla versione e sulla data del software del driver della stampante installato, in base alle necessità.

Utilizzo della scheda Opzioni dispositivo (DTC400e)

Scheda Opzioni dispositivo

Di seguito è illustrata la finestra DTC400e con la scheda Opzioni dispositivo.

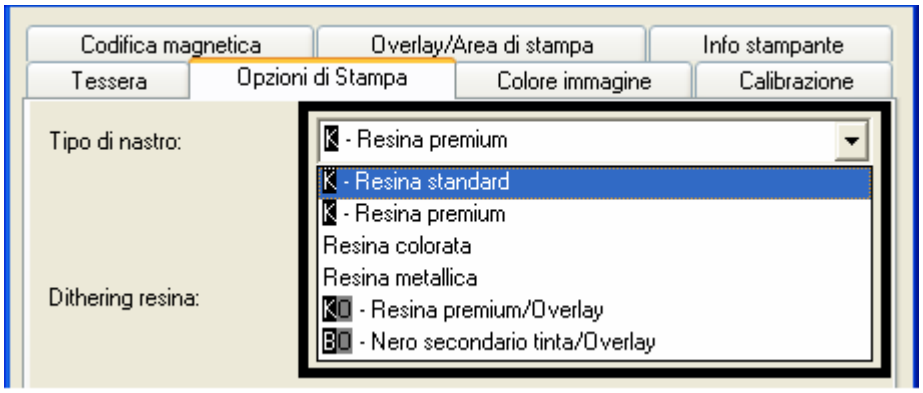


Regolazione dell'opzione Tipo nastro

Utilizzare l'opzione Tipo nastro per selezionare le pellicole (o nastri) di stampa.

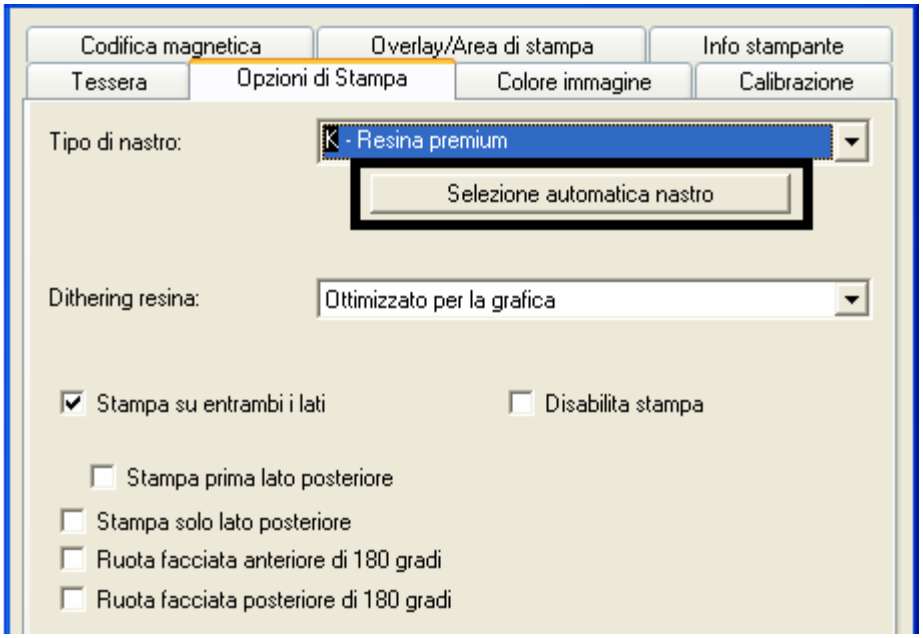
Fase	Descrizione
1	Dal menu a discesa selezionare l'opzione di stampa **Tipo nastro** appropriata per il tipo di pellicola in uso. • K - Resina standard • K - Resina premium • Resina colorata • Resina metallica • KO - Resina premium/Sovrapposizione (Overlay)

	• BO – Nero secondario tinta/Sovrapposizione (Overlay)



Selezione dell'opzione Selezione automatica nastro

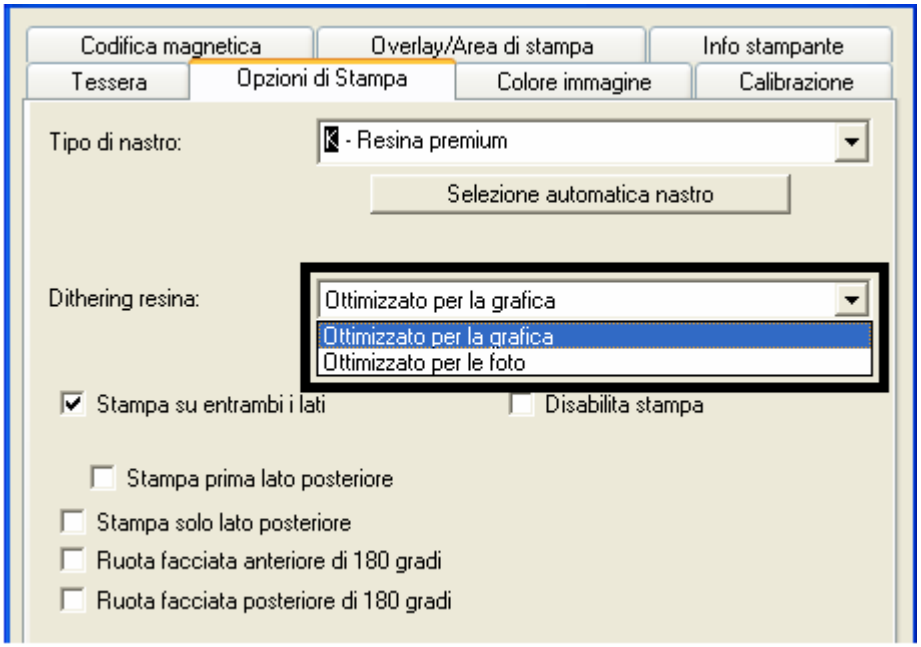
Fase	Descrizione
1	Fare clic sul pulsante **Selezione automatica nastro** per verificare che il tipo di pellicola selezionato corrisponda a quello installato nella stampante. • Il driver della stampante imposterà il tipo di pellicola corretto o convaliderà la selezione effettuata. • Visualizzerà inoltre una finestra di dialogo indicante che l'impostazione corrente è stata modificata oppure che il tipo di pellicola è corretto.



Regolazione dell'opzione Retinatura resina

Selezionare il metodo di retinatura appropriato per il tipo di immagine da stampare. Questa opzione si applica agli oggetti stampati con una pellicola di stampa in sola resina.

Fase	Procedura
1	Selezionare **Ottimizzato per la grafica** per la stampa con resina di disegni e grafica, come ClipArt, loghi e così via. **OPPURE** Selezionare **Ottimizzato per le foto** per la stampa con resina di immagini di qualità fotografica.

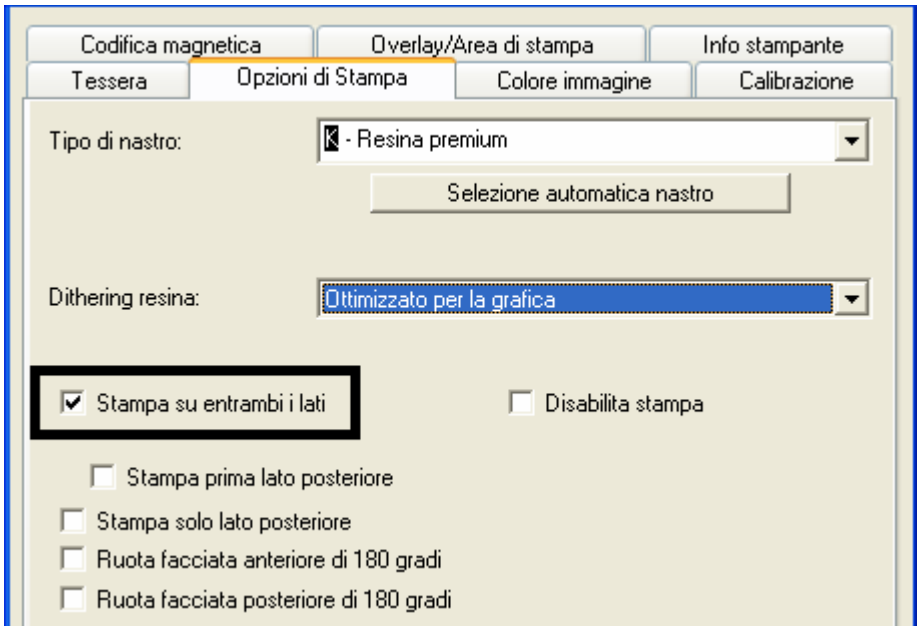


Utilizzo dell'opzione Stampa su entrambi i lati

Utilizzare questa opzione per stampare automaticamente sia sul lato anteriore che sul lato posteriore della tessera.

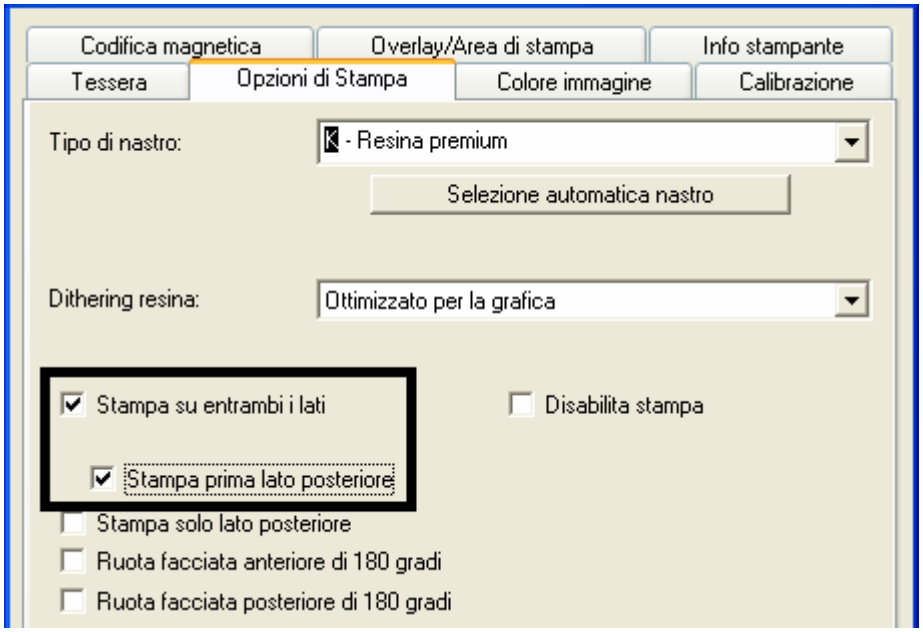
Fase	Procedura
1	Selezionare questa opzione insieme a un programma applicativo che supporti documenti a più pagine con stampa duplex (**Nota:** il programma deve essere in grado di inviare alla stampante due o più pagine separate dello stesso documento).

2	• La pagina 1 verrà trasferita sul lato anteriore della tessera. • La pagina 2 verrà trasferita sul lato posteriore della tessera. (**Nota:** quando si seleziona questa opzione, il driver della stampante posiziona sempre tutte le pagine dispari sul lato anteriore e tutte le pagine pari sul lato posteriore della tessera. Se si stampa un numero dispari di pagine, la stampante stampa un lato aggiuntivo vuoto e lo trasferisce sulla tessera).



Utilizzo dell'opzione Stampa prima lato posteriore

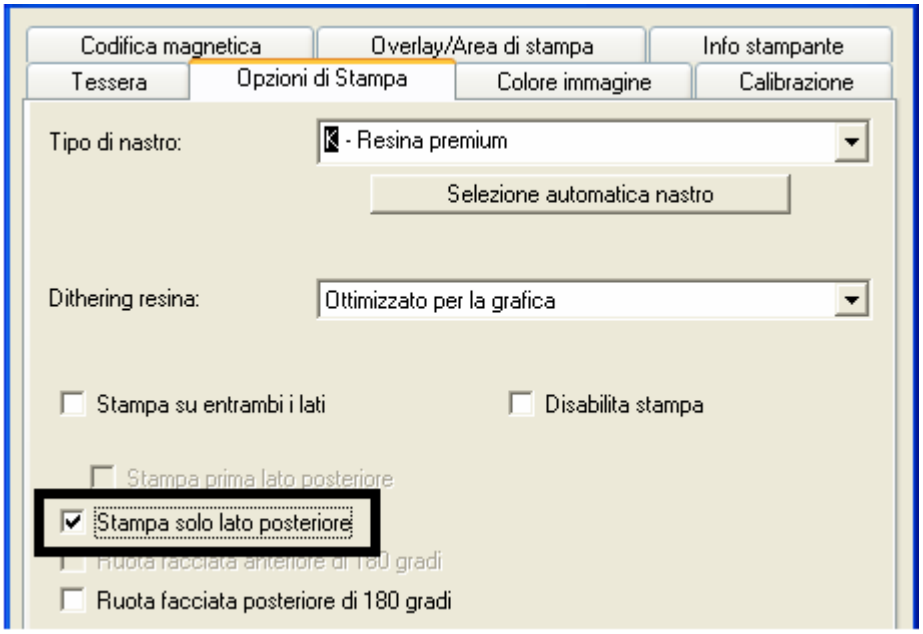
Fase	Procedura
1	Selezionare questa opzione: • Se è necessario stampare la prima pagina di un documento di due pagine sul lato posteriore della tessera. **OPPURE** • Se è necessario stampare il nero a base di resina sul lato del chip di una smart card. La seconda pagina del documento verrà stampata sul lato anteriore della tessera.



Utilizzo dell'opzione Stampa solo lato posteriore

Utilizzare questa opzione per stampare solo il lato posteriore delle tessere.

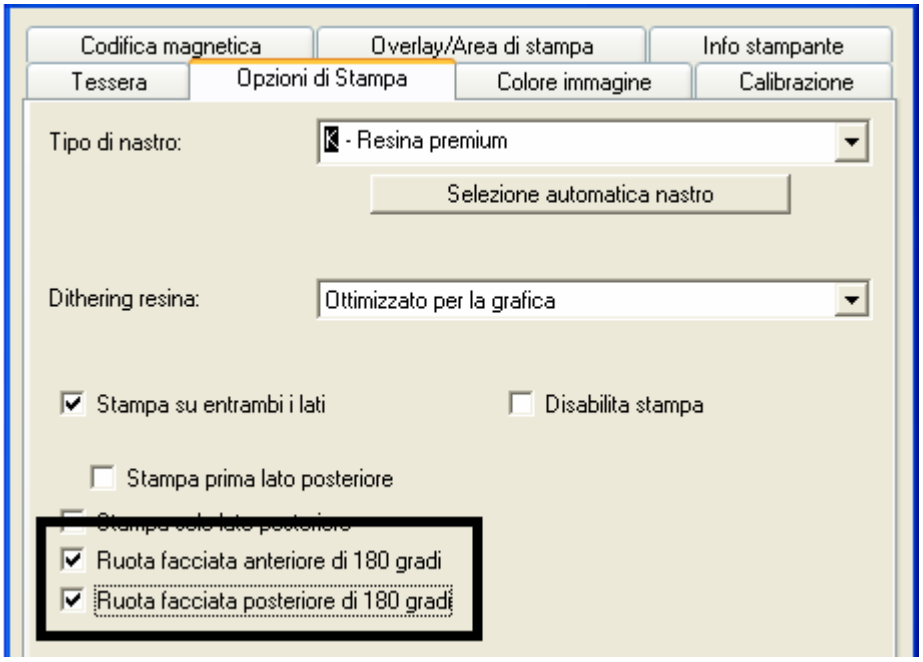
Fase	Procedura
1	Selezionare questa opzione per stampare solo sul lato posteriore delle tessere (**Nota:** le tessere vanno caricate nel modo standard). • Quando si seleziona questa opzione, l'opzione **Stampa su entrambi i lati** viene automaticamente disabilitata. • Se l'opzione **Stampa solo lato posteriore** è selezionata e si tenta di stampare un documento di due pagine, la prima pagina viene stampata sul lato posteriore della tessera. • La seconda pagina viene stampata sul lato posteriore di una seconda tessera.



Utilizzo delle opzioni Ruota facciata anteriore di 180 gradi e Ruota facciata posteriore di 180 gradi

Utilizzare queste opzioni per cambiare la posizione dell'immagine stampata rispetto alla posizione definita della banda magnetica o dello smart chip di una tessera.

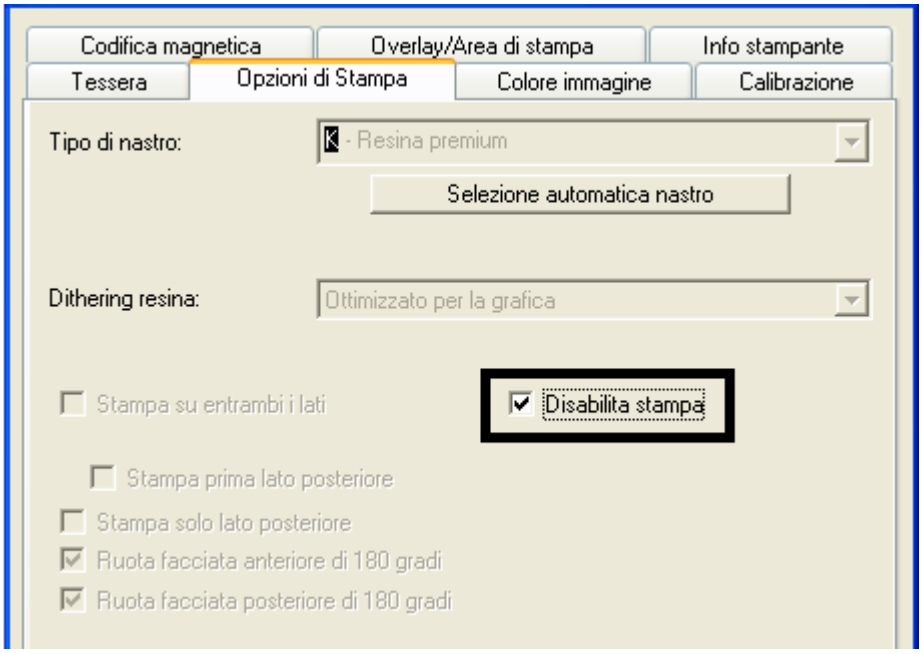
Fase	Procedura
1	Selezionare l'opzione **Ruota facciata anteriore di 180 gradi** per ruotare di 180 gradi l'immagine sul lato anteriore della tessera quando ne viene eseguita la stampa. **OPPURE** Selezionare l'opzione **Ruota facciata posteriore di 180 gradi** per ruotare di 180 gradi l'immagine sul lato posteriore della tessera quando ne viene eseguita la stampa.



Utilizzo dell'opzione Disabilita stampa

Utilizzare questa opzione per disabilitare le funzioni di stampa della stampante (**Nota:** quando questa opzione è selezionata, la stampante può comunque codificare le tessere).

Fase	Descrizione
1	Selezionare questa opzione per codificare o ricodificare le tessere per risparmiare tempo ed evitare l'uso dei materiali di stampa. • Quando questa opzione è selezionata, nessun dato di stampa viene inviato alla stampante. • Tutte le istruzioni di codifica vengono inviate in base alla configurazione impostata nel software.

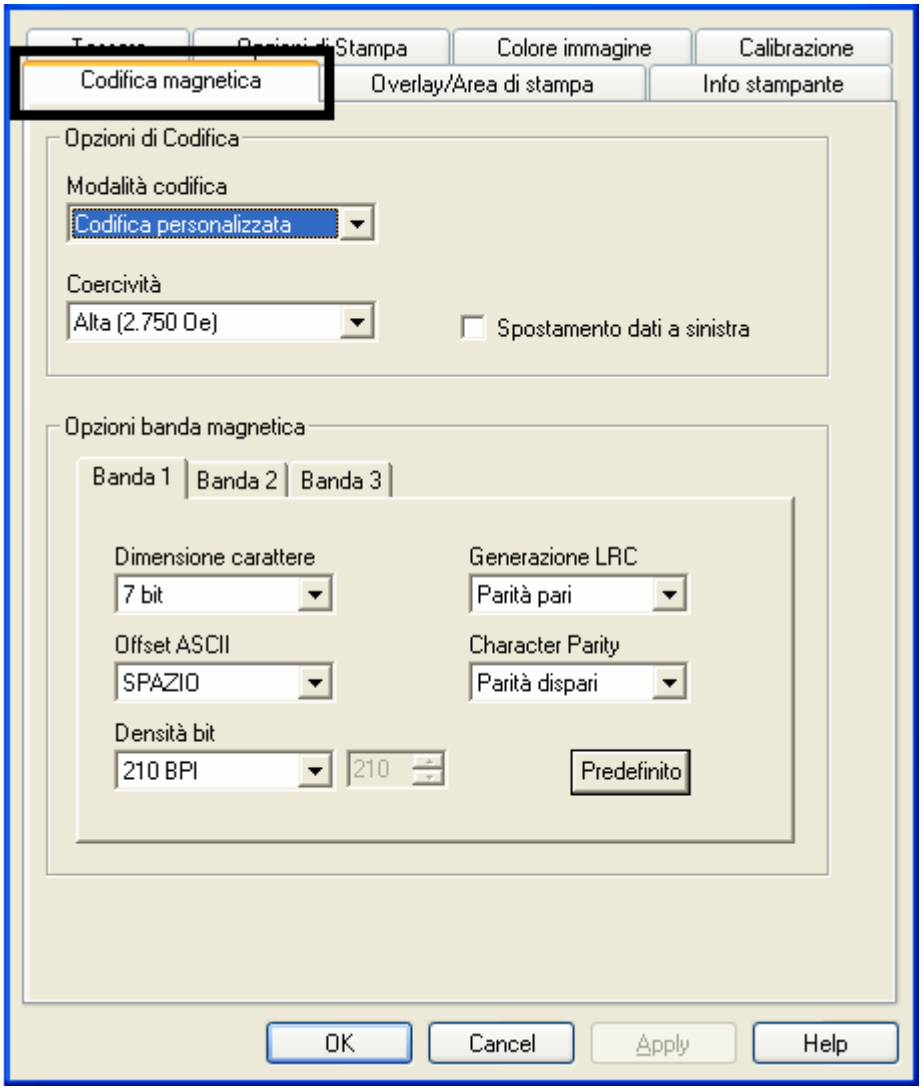


Utilizzo della scheda Codifica magnetica (DTC400e)

Utilizzare questa opzione solo se sulla stampante è installato un modulo di codifica per bande magnetiche opzionale. Di seguito sono descritti le opzioni e il processo di codifica magnetica della stampante.

- La stampante di tessere è corredata di un modulo di codifica per bande magnetiche ad alta coercività installato in fabbrica oppure di un modulo a bassa coercività.
- Non è possibile codificare entrambi i tipi di bande magnetiche con la stessa stampante.

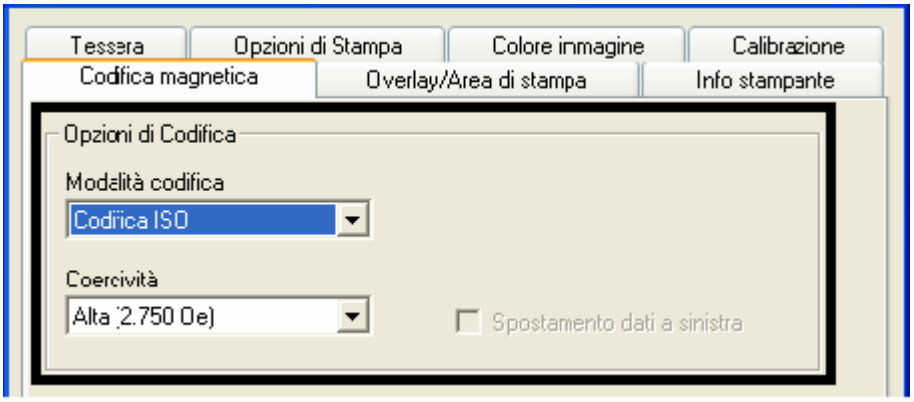
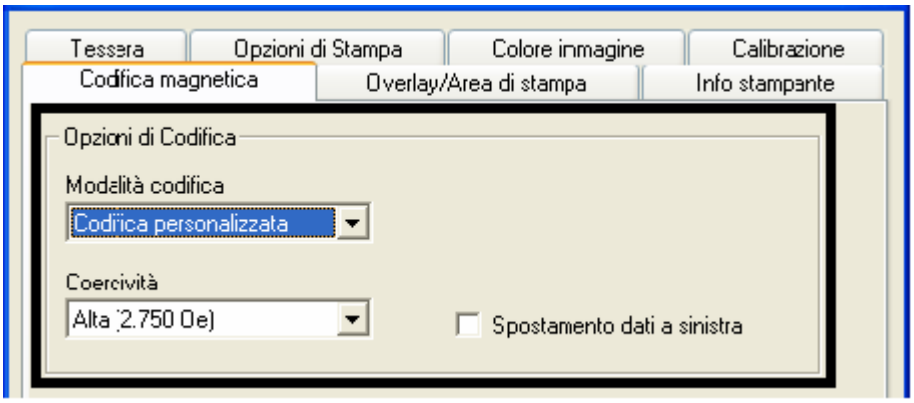
Fase	Procedura
1	Selezionare la scheda Codifica magnetica per visualizzare le opzioni di controllo del processo di codifica delle bande magnetiche.

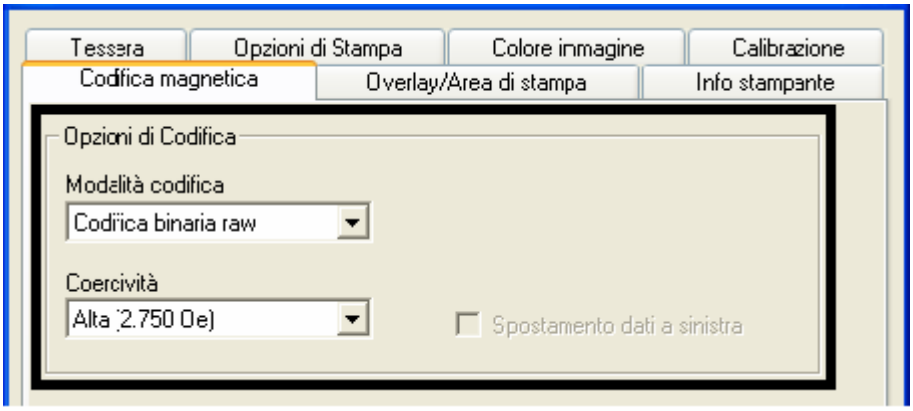


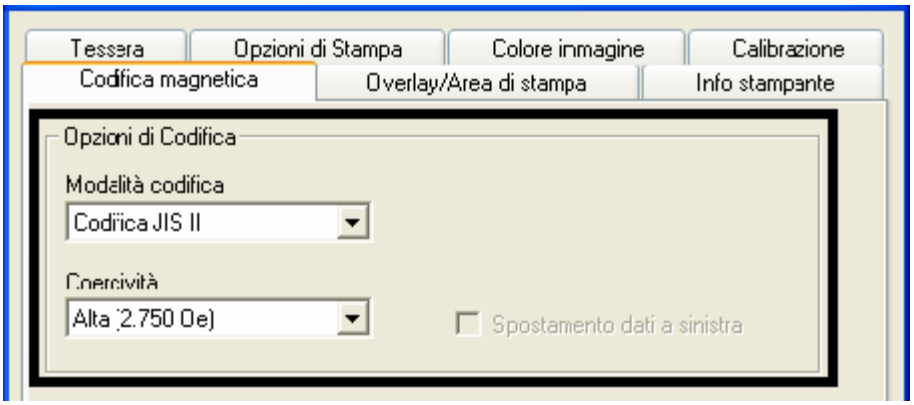
Uso dell’elenco a discesa della modalità di codifica

È possibile utilizzare l’opzione **Modifica codifica** per specificare quale standard di codifica magnetica utilizzare.

Categoria	Descrizione
Installazione	La stampante di schede DTC400e può essere installata con uno dei

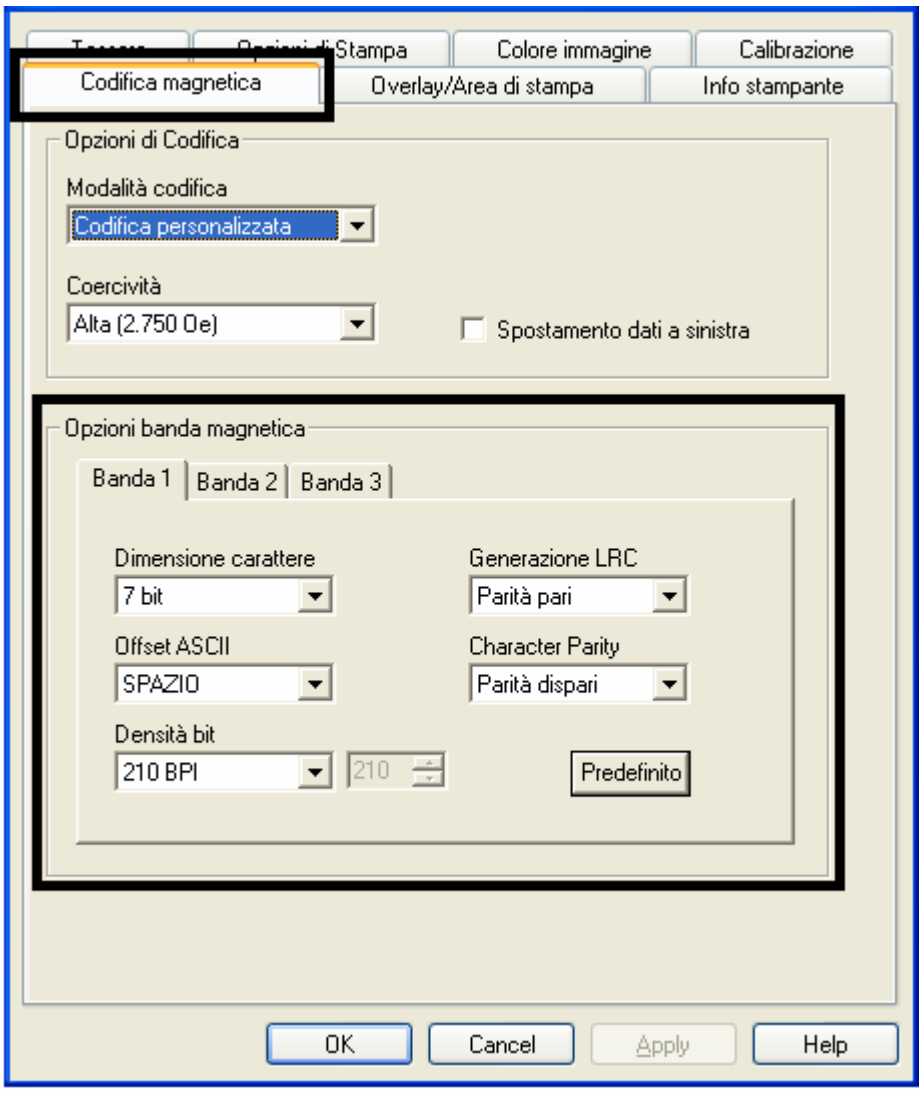
	due tipi di moduli di codifica della banda magnetica installata in fabbrica.
Opzioni **Magnetic Encoding** (Codifica magnetica), creazione e modifica	Modificare la modalità di codifica e le impostazioni di coercività o modificare gli standard ISO per le tracce 1, 2 e 3. Questo si ottiene correttamente modificando queste opzioni di Codifica magnetica.
Selezione di **ISO Encoding** (Codifica ISO) funzioni attive e non attive	Quando si seleziona **ISO Encoding** (Codifica ISO), si è limitati a una serie predeterminata di formato dei caratteri. **Nota:** questa selezione attiva le schede di traccia. Tuttavia tutte le funzioni delle schede di traccia non sono attive o appaiono ombreggiate e visualizzano i valori ISO di default che sono i valori predefiniti sottoelencati per ciascuna traccia. La casella **Shift Data Left** (Sposta i dati verso sinistra) resta non selezionata e inattiva. 
Selezione di **Custom Encoding** (Codifica personalizzata), funzioni attive e non attive	Se si è selezionata la codifica personalizzata (**Custom Encoding)** tutte le opzioni sono attive. L'impostazione predefinita è la codifica ISO. **Nota:** le impostazioni predefinite sono uguali alle impostazioni ISO predefinite. Tuttavia, tutte le funzioni delle schede Magnetic Track Options (Opzioni traccia magnetica) sono attive. 
Selezione di **Raw Binary Encoding** (Codifica binaria raw)	Se si è selezionato **Raw Binary Encoding**, si invia una stringa binaria raw e non una serie di caratteri. **Nota:** la funzione a discesa **Coercività** è attiva e la casella **Shift Data Left** (Sposta i dati verso

funzioni attive e non attive	sinistra) è inattiva. Tutte le funzioni delle schede di Magnetic Track Options (Opzioni traccia magnetica) sono inattive tranne **Bit Density** (densità bit). 
Selezione di **Raw Binary Encoding** (codifica binaria raw)	**Raw Magnetic Encoding** (codifica magnetica raw) L'utente può selezionare **Raw Magnetic Encoding** (Codifica magnetica raw) dal driver. **Raw Coercivity** L'utente può selezionare le opzioni di **High** Coercivity (**HiCo)** o **Low** Coercivity (**LoCo)** dal driver. **Raw Bit Density** (Densità bit raw) L'utente può selezionare l'opzione **Configurable Bit Density** (densità di bit configurabile). Questa opzione supporta le seguenti densità di bit configurabili standard: • 75 bit per pollice (BPI) • 128 BPI • 210 BPI • BPI personalizzato **Raw Bit Density Per Track (densità di bit raw)** L'utente può selezionare l'opzione Configurable Bit Density (densità di bit configurabile) per ogni singola traccia di codifica magnetica.
Selezione della **Codifica JIS II** (Funzioni attive e non attive)	Se si è selezionato **JIS II Encoding** (codifica JIS II), saranno utilizzati standard specifici. **Nota:** questa selezione disabilita tutte le schede delle Opzioni di traccia magnetica. Disabilita anche la funzione a discesa Coercività e l'opzione casella **Shift Data Left** (sposta i dati verso sinistra). • La coercività predefinita è 600 Oe.

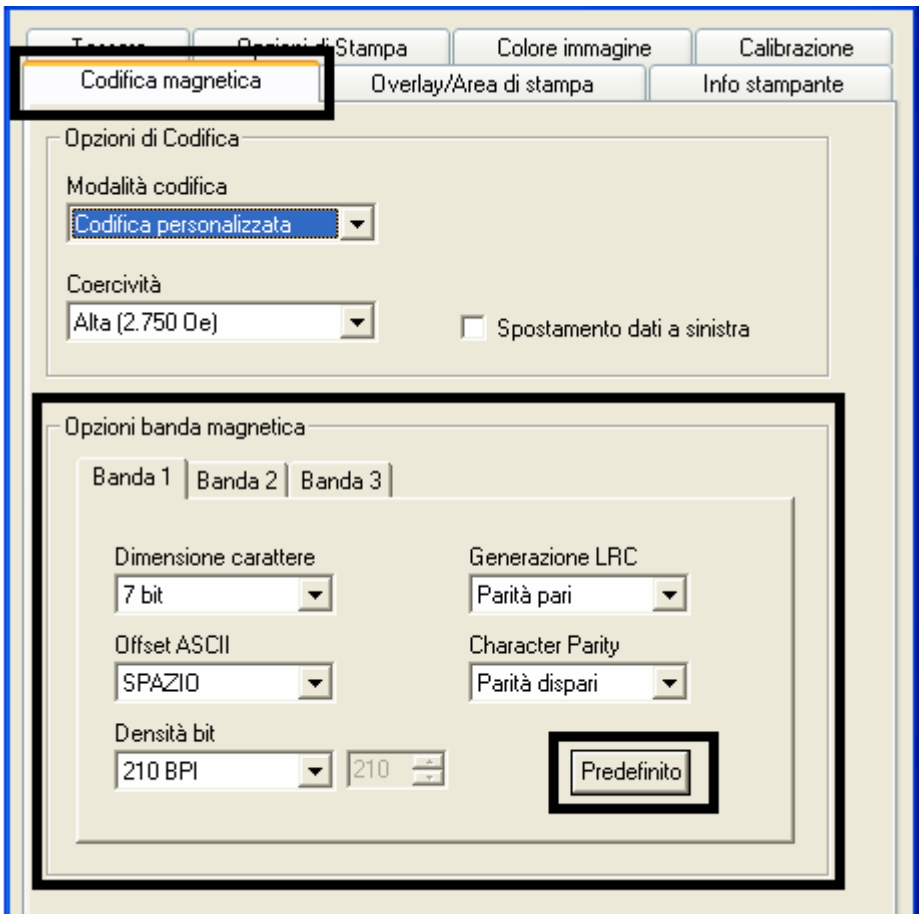


Utilizzare l'opzione **Selezione banda magnetica** per specificare la traccia da configurare mediante Opzioni banda magnetica, se l'applicazione richiede la personalizzazione del processo di codifica ISO standard (**Nota:** le opzioni banda magnetica ISO predefinite dovrebbero essere corrette per quasi tutte le applicazioni, ma possono essere personalizzate in base alle necessità).

Fase	Procedura
1	Scegliere una traccia per: a. Modificare tutte le opzioni separatamente per ciascuna delle tre tracce. b. Selezionare il pulsante **Valore predefinito** per ciascuna traccia per ripristinare le impostazioni degli standard ISO delle opzioni, se modificate (**Importante:** fare riferimento alla sezione seguente per una descrizione di tutte le opzioni dell'area Opzioni banda magnetica).



Fase	Procedura
2	Utilizzare **Selezione banda magnetica** per configurare la modalità di codifica di ciascuna delle tre tracce magnetiche. Nota 1: queste opzioni non specificano quali tracce verranno codificate (ad esempio, solo la traccia 2). Questo tipo di impostazione va effettuata utilizzando un programma software specifico. Nota 2: sebbene il driver memorizzi le impostazioni specificate per ciascuna delle tre tracce, all'apertura della schermata di impostazione del driver, per impostazione predefinita verranno visualizzate sempre le opzioni relative alla traccia 1.



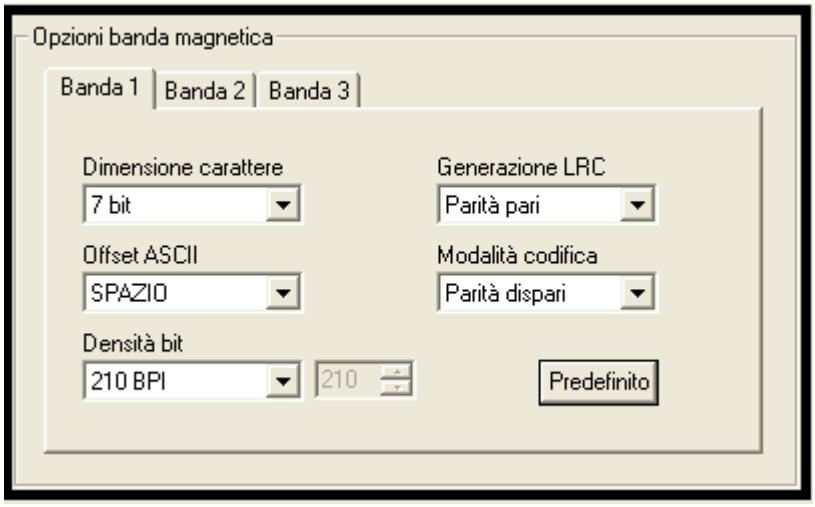
Utilizzo dei pulsanti di scelta Opzioni banda magnetica

Utilizzare **Opzioni banda magnetica** per gli scopi seguenti:

- Personalizzare il formato dei dati codificati ISO per ciascuna delle tre tracce della banda magnetica.
- Personalizzare ciascuna traccia indipendentemente dalle altre due.
- Specificare quale traccia personalizzare selezionando una delle opzioni delle tre tracce.

Nota 1: dopo aver effettuato la selezione necessaria, nel riquadro Opzioni banda magnetica viene visualizzato il set corrente di opzioni di personalizzazione per la traccia selezionata.

Nota 2: per la maggior parte delle applicazioni non è necessario cambiare le impostazioni predefinite di queste opzioni.



Utilizzo dei pulsanti di scelta Densità bit

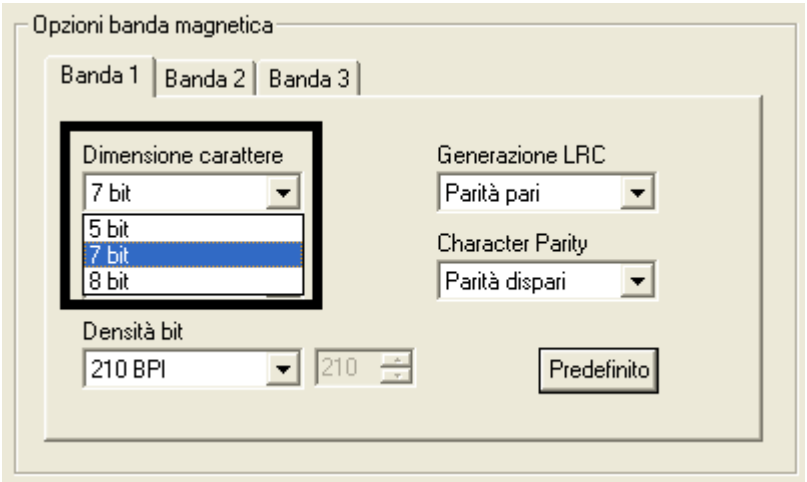
Utilizzare questa opzione per personalizzare la densità di registrazione dei bit (bit per pollice) utilizzata per codificare i dati magnetici sulla traccia selezionata.

Fase	Procedura
1	Selezionare 75 BPI per impostare i bit per pollice su 75 BPI. **OPPURE** Selezionare 128 BPI per impostare i bit per pollice su 128 BPI. **OPPURE** Selezionare 210 BPI per impostare i bit per pollice su 210 BPI.

Utilizzo dei pulsanti di scelta Dimensione carattere

Utilizzare questa opzione per personalizzare la dimensione dei dati dei caratteri (bit per carattere) utilizzata per codificare i dati magnetici sulla traccia selezionata. Nota: tale dimensione include il bit di parità (se abilitato).

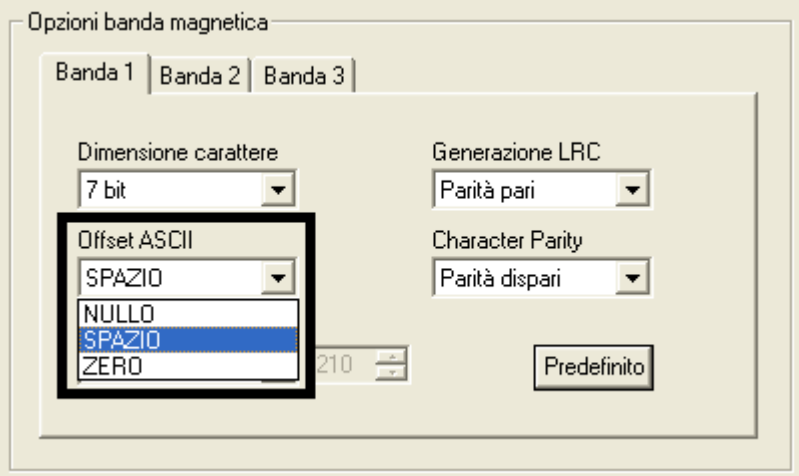
Fase	Procedura
1	Selezionare 5 bit per impostare 5 bit per carattere. **OPPURE** Selezionare 7 bit per impostare 7 bit per carattere. **OPPURE** Selezionare 8 bit per impostare 8 bit per carattere.



Utilizzo dei pulsanti di scelta Offset ASCII

Utilizzare questa opzione per personalizzare l'offset ASCII dei caratteri utilizzato per codificare i dati magnetici sulla traccia selezionata (Nota: il valore di offset dei caratteri viene sottratto dal valore ASCII di ciascun carattere di dati della banda magnetica prima della codifica sulla traccia).

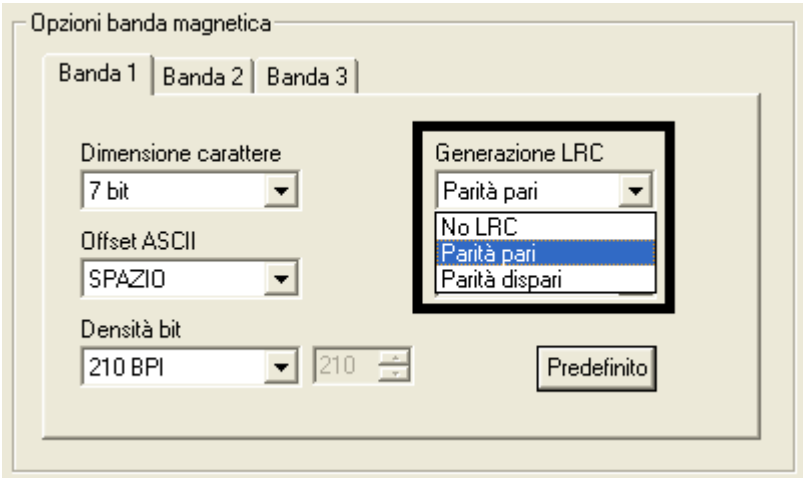
Fase	Procedura
1	Selezionare NULLO per impostare l'offset ASCII su Null. **OPPURE** Selezionare SPAZIO per impostare l'offset ASCII su spazio. **OPPURE** Selezionare ZERO per impostare l'offset ASCII su zero.



Utilizzo dei pulsanti di scelta Generazione LRC

Utilizzare questa opzione per personalizzare la modalità di generazione LRC utilizzata per codificare i dati magnetici sulla traccia selezionata.

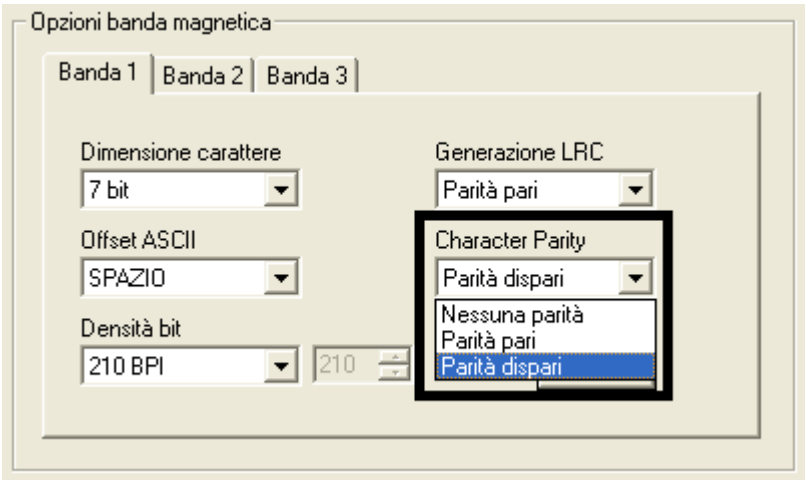
Fase	Procedura
1	Selezionare No LRC per impostare nessuna generazione LRC. **OPPURE** Selezionare Parità pari per impostare la generazione LRC sulla parità pari. **OPPURE** Selezionare Parità dispari per impostare la generazione LRC sulla parità dispari.



Utilizzo dei pulsanti di scelta Parità caratteri

Utilizzare questa opzione per personalizzare la parità dei dati dei caratteri utilizzata per codificare i dati magnetici sulla traccia selezionata.

Fase	Procedura
1	Selezionare Nessuna parità per impostare nessuna parità dei caratteri. **OPPURE** Selezionare Parità pari per impostare la parità dei caratteri pari. **OPPURE** Selezionare Parità dispari per impostare la parità dei caratteri dispari.



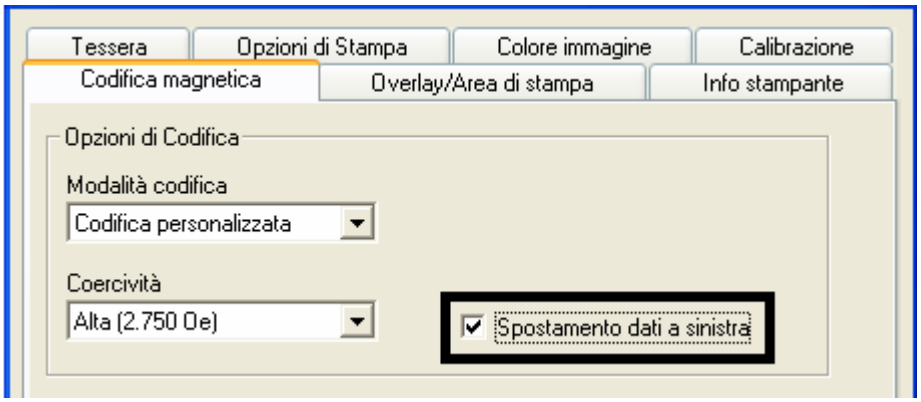
Utilizzo della casella di controllo Spostamento dati a sinistra

Utilizzare questa opzione per spostare i dati magnetici registrati sul lato sinistro della banda magnetica della tessera.

OPPURE

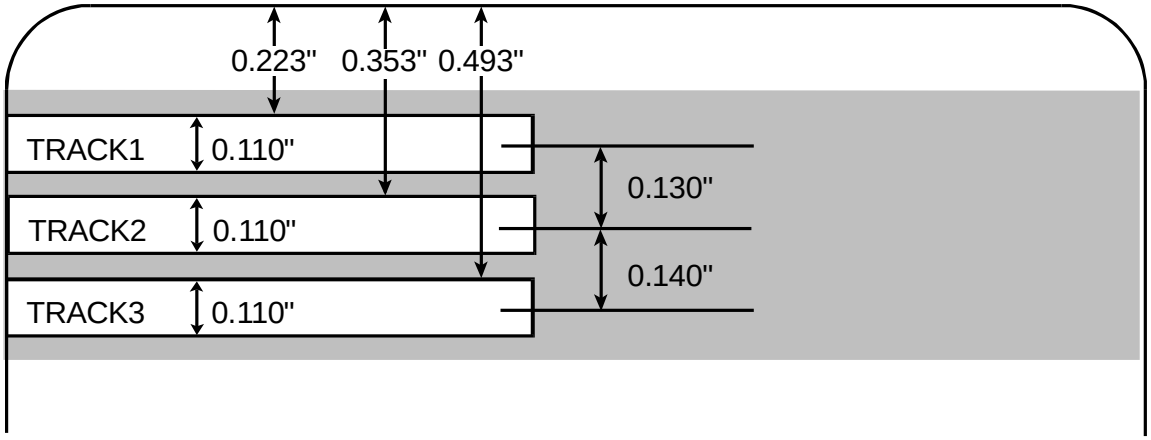
Utilizzare questa opzione per situazioni in cui le tessere devono essere adoperate con lettori a inserimento non in grado di leggere il lato destro della tessera.

Fase	Procedura
1	Selezionare la casella di controllo **Spostamento dati a sinistra** per applicare l'opzione a tutte le tracce.



Posizione delle tracce ISO

Il modulo di codifica magnetica effettua la codifica sulle tracce in conformità a una banda magnetica ISO 7811-2 (**Nota:** fare riferimento al diagramma seguente per la posizione delle tracce).



Invio delle informazioni per le tracce

I dati delle tracce magnetiche vengono inviati nella forma di stringhe di testo dall'applicazione al driver della stampante con tutti gli altri oggetti stampabili contenuti nella tessera specificamente progettata.

- **Dati delle tracce magnetiche aggiunti:** perché il driver della stampante possa distinguere i dati delle tracce magnetiche dal resto degli oggetti stampabili, è necessario che le stringhe di testo di tali dati siano contrassegnate o aggiunte in modo univoco.
- **Caratteri specifici aggiunti:** in altre parole, è necessario aggiungere caratteri specifici ai dati delle tracce magnetiche perché il driver distingua i dati da codificare, le tracce in cui effettuare la codifica, l'inizio e la fine dei dati e così via.
- **Aggiunti in modo manuale o automatico:** in alcuni casi i caratteri specifici vengono automaticamente aggiunti alla stringa di dati delle tracce da applicazioni software di identificazione personalizzate. Nella maggior parte dei casi, tuttavia, tali caratteri devono essere aggiunti manualmente alla stringa dei dati delle tracce magnetiche.

Immissione delle informazioni delle tracce

Nota: se questi caratteri non vengono aggiunti ai dati delle tracce, il testo destinato alle tracce magnetiche apparirà molto probabilmente stampato sulla tessera.

Fase	Procedura
1	Per evitare questa possibilità, le informazioni delle tracce devono essere immesse secondo i criteri riportati di seguito. Quando si immettono i dati delle tracce, immettere prima il carattere ~ seguito dal numero di traccia desiderato (1, 2 o 3) in cui codificare i dati. • Immettere quindi i dati da codificare (Nota: il primo carattere di questa stringa di dati deve essere lo Start Sentinel (SS) specifico della traccia e l'ultimo carattere deve essere l'End Sentinel (ES) specifico). • I caratteri o i dati compresi tra SS ed ES possono includere tutti i caratteri validi specifici di ciascuna traccia. Nota: il numero di caratteri è limitato dalla capacità massima di caratteri di ciascuna traccia). **Attenzione:** nella segmentazione dei dati delle tracce, utilizzare esclusivamente il carattere Field Separator (FS), cioè il separatore di campo, appropriato.

Tracce 1, 2 e 3 (in formato di tabella)

Questa tabella mostra i caratteri SS, ES e FS, nonché i caratteri validi definiti per ciascuna traccia.

	Start Sentinel	End Sentinel	Field Separator	Caratteri validi	Numero massimo di caratteri
Traccia 1	%	?	^	ASCII 32-95 (vedere la tabella seguente)	78
Traccia 2	;	?	=	ASCII 48-63 (vedere la tabella seguente)	39
Traccia 3	;	?	=	ASCII 48-63 (vedere la tabella seguente)	106

Nota sui dati delle tracce

Questa nota mostra come immettere i dati per le tracce 1, 2 e 3:

Traccia	Immissione dati
Invio dei dati alla traccia 1	**~1%GIULIA ANDREOLI^623-85-1253?**
Invio dei dati alla traccia 2	**~2;0123456789?**
Invio dei dati alla traccia 3	**~3;0123456789?**

Tabella dei codici ASCII e dei caratteri

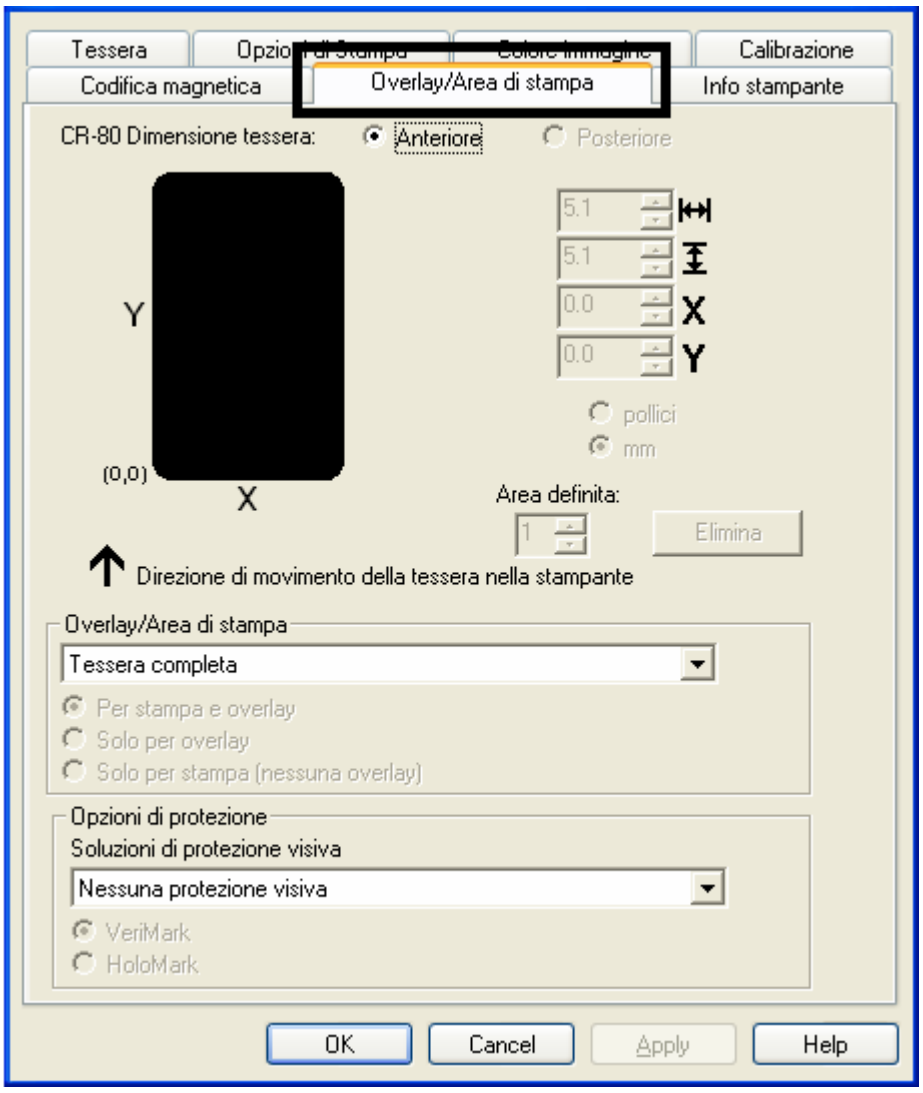
Codice ASCII	Carattere	Codice ASCII	Carattere	Codice ASCII	Carattere
32	Spazio	56	8	80	P
33	!	57	9	81	Q
34	"	58	:	82	R
35	Cancelletto	59	;	83	S
36	$	60	<	84	T
37	%	61	=	85	U
38	&	62	>	86	V
39	'	63	?	87	W
40	(	64	@	88	X
41	)	65	A	89	Y
42	*	66	B	90	Z
43	+	67	C	91	[
44	'	68	D	92	\
45	-	69	E	93	]
46	.	70	F	94	^
47	/	71	G	95	_
48	0	72	H		

49	1	73	I		
50	2	74	J		
51	3	75	K		
52	4	76	L		
53	5	77	M		
54	6	78	N		
55	7	79	O		

Utilizzo della scheda Sovrapposizione/Area di stampa

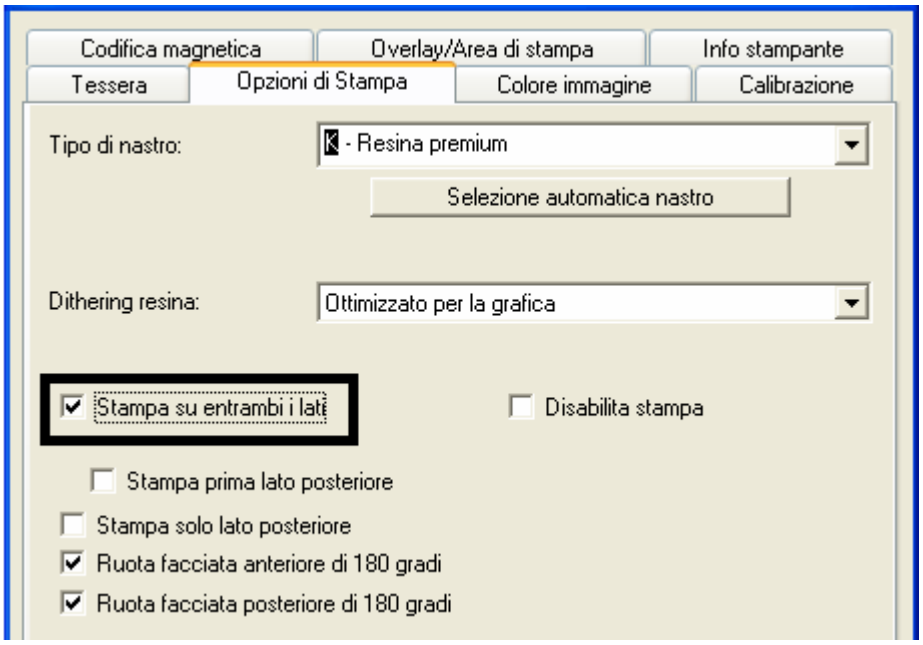
Utilizzare questa opzione per controllare la posizione in cui il pannello di sovrapposizione e/o l'area di stampa appaiono su una tessera (**Nota:** questa opzione è utile, ad esempio, per omettere o bloccare la sovrapposizione o la stampa nell'area circostante lo smart chip o la banda magnetica della tessera).

Per impostazione predefinita, questa opzione è configurata in modo che venga eseguita la stampa e la sovrapposizione dell'intera tessera. Per personalizzare la sovrapposizione e/o l'area di stampa, selezionare una delle opzioni elencate in Sovrapposizione/Area di stampa.


Tessera
Codifica magnetica
Overlay/Area di stampa
Info stampante
Calibrazione
CR-80 Dimensione tessera:
Anteriore
Posteriore
Y
(0,0)
X
5.1
5.1
0.0
0.0
X
Y
pollici
mm
Area definita:
1
Elimina
Direzione di movimento della tessera nella stampante
Overlay/Area di stampa
Tessera completa
Per stampa e overlay
Solo per overlay
Solo per stampa (nessuna overlay)
Opzioni di protezione
Soluzioni di protezione visiva
Nessuna protezione visiva
VeriMark
HoloMark
OK
Cancel
Apply
Help

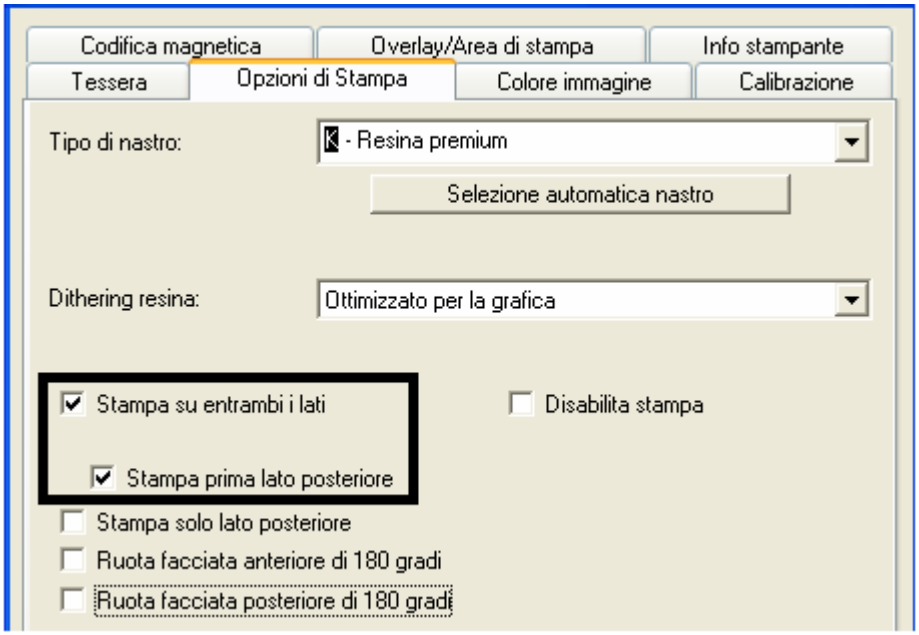
Abilitazione dell'opzione Stampa su entrambi i lati

Fase	Procedura
1	Per abilitare l'opzione Stampa su entrambi i lati in Sovrapposizione/Area di stampa, selezionare la casella di controllo **Stampa su entrambi i lati** nella scheda Opzioni dispositivo (**Nota:** la stessa selezione è valida per l'opzione Retro nella scheda Resina pannello K).



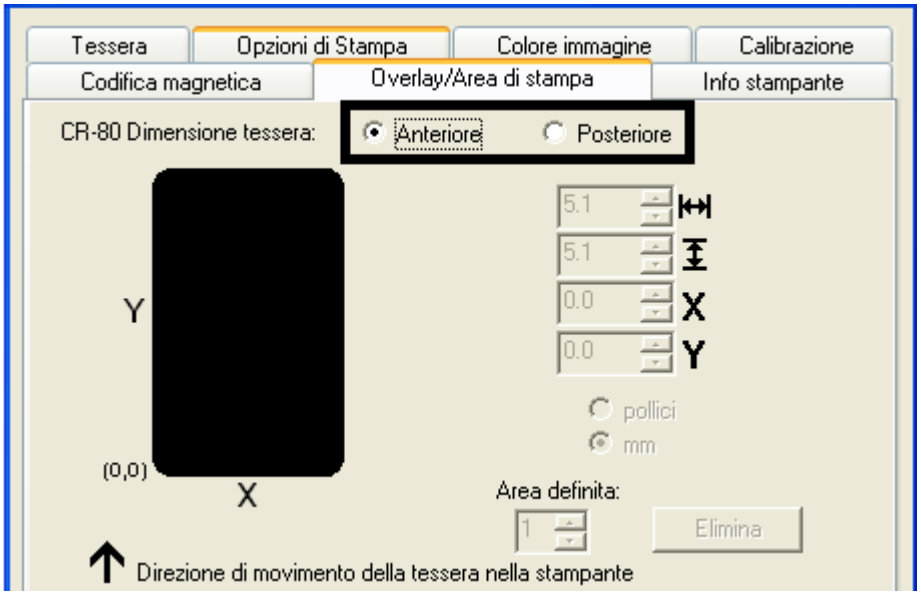
Abilitazione dell'opzione Stampa prima lato posteriore

Fase	Procedura
1	Per abilitare l'opzione Stampa prima lato posteriore in Sovrapposizione/Area di stampa, selezionare la casella di controllo **Stampa prima lato posteriore** nella scheda Opzioni dispositivo (**Nota:** la stessa selezione è valida per l'opzione Retro nella scheda Resina pannello K).



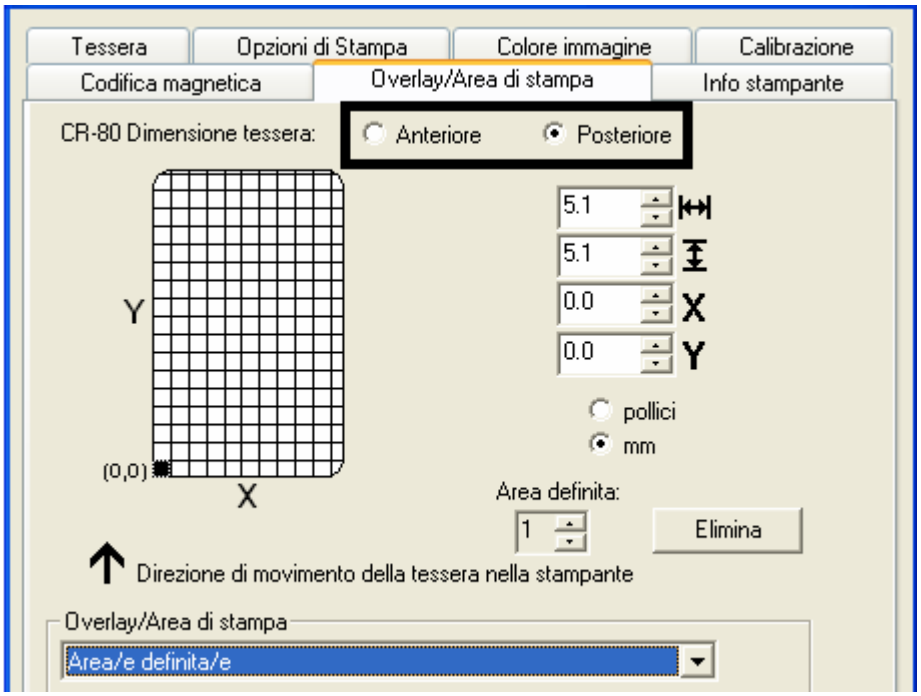
Abilitazione dell'opzione Fronte (Sovrapposizione/Area di stampa)

Fase	Procedura
1	Selezionare il pulsante di scelta **Fronte**, che abilita le funzioni Sovrapposizione/Area di stampa e Opzioni di protezione.



Abilitazione dell'opzione Retro (Sovrapposizione/Area di stampa)

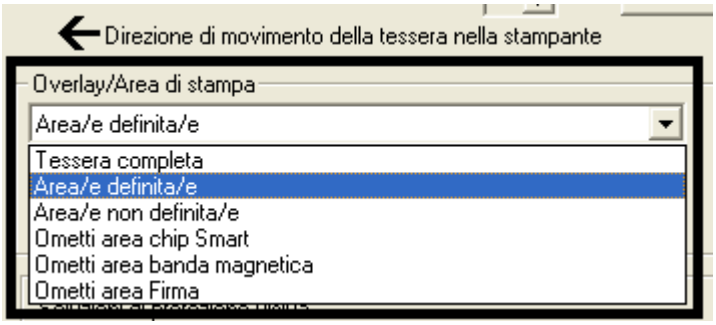
Fase	Procedura
1	Selezionare il pulsante di scelta **Retro**, che abilita solo la funzione Sovrapposizione/Area di stampa.



Utilizzo del menu a discesa Sovrapposizione/Area di stampa

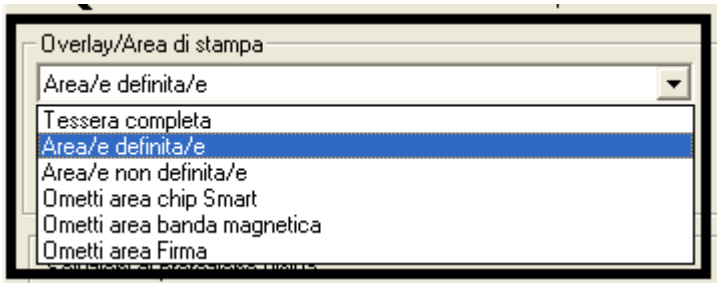
Fase	Procedura
1	Selezionare l'opzione **Tessera completa** per la sovrapposizione e/o la stampa dell'intera tessera. **OPPURE** Selezionare l'opzione **Area/e definita/e** per la sovrapposizione e/o la stampa delle sole aree selezionate e definite. **OPPURE** Selezionare l'opzione **Area/e non definita/e** per la sovrapposizione e/o la stampa del solo spazio esterno alle aree selezionate e definite. **OPPURE** Selezionare l'opzione **Ometti area chip Smart** per la sovrapposizione e/o la stampa nel solo spazio esterno alla posizione standard di uno smart chip.

	OPPURE Selezionare l'opzione **Ometti area banda magnetica** per la sovrapposizione e/o la stampa nel solo spazio esterno alla posizione standard di una banda magnetica ISO. **OPPURE** Selezionare l'opzione **Ometti area Firma** per la sovrapposizione e/o la stampa nel solo spazio esterno alla posizione standard di un riquadro per la firma. **Nota:** nella griglia della tessera, il nero indica l'area in cui la sovrapposizione e/o la stampa verrà applicata.



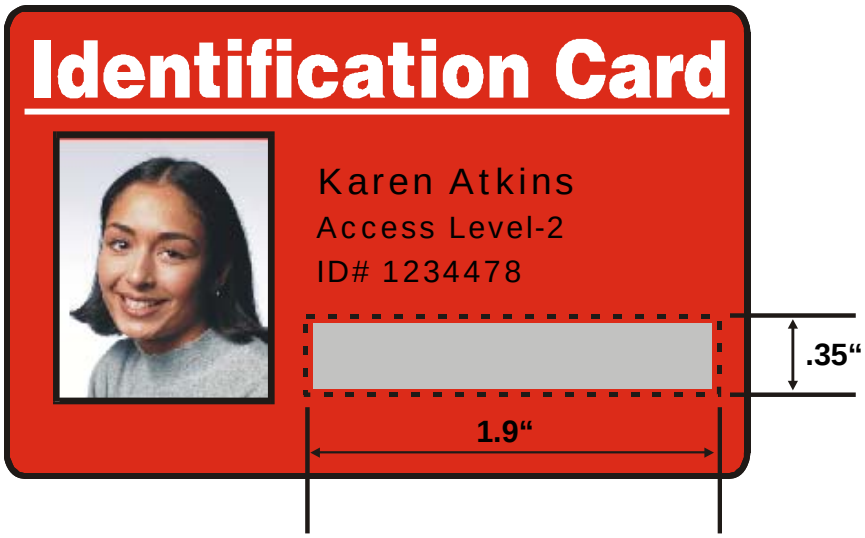
Utilizzo dell'opzione Area/e definita/e

Fase	Procedura
1	a. Determinare se utilizzare l'opzione Fronte (mediante il pulsante di scelta **Fronte**) o l'opzione Retro (mediante il pulsante di scelta **Retro**). b. Selezionare l'opzione **Area/e definita/e** per attivare la griglia della tessera nella metà superiore della finestra. In questa griglia possono essere assegnate fino a cinque aree definite.

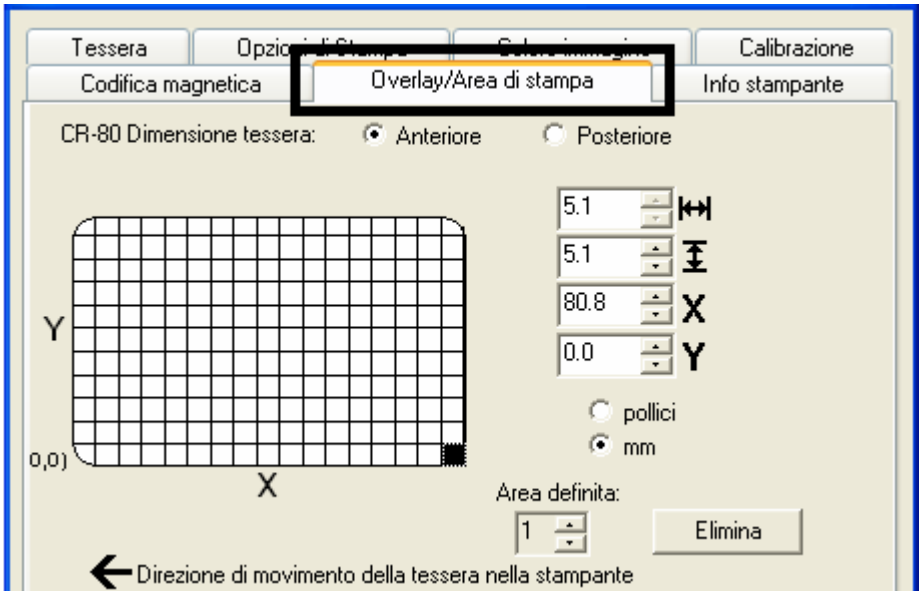


Fase	Procedura

2	All'attivazione della griglia della tessera viene visualizzato un piccolo quadrato nero, delle dimensioni predefinite di 5 x 5 mm (0,2 x 0,2 pollici), nella posizione predefinita dell'angolo inferiore sinistro (0, 0). Il quadrato rappresenta la prima area definita. • Determinare l'area della tessera in cui definire un riquadro per la firma di dimensioni e posizione diverse da quelle impostate con l'opzione **Ometti area Firma** standard (**Nota:** quest'area è indicata dal contorno tratteggiato). • Determinare le dimensioni dell'area stampando una tessera ed esaminandola nello stesso orientamento di uscita dalla stampante.
3	Misurare le dimensioni totali dell'area desiderata e immetterle nelle apposite caselle (**Nota:** la dimensione minima di un'area è 5 x 5 mm (0,2 x 0,2 pollici).

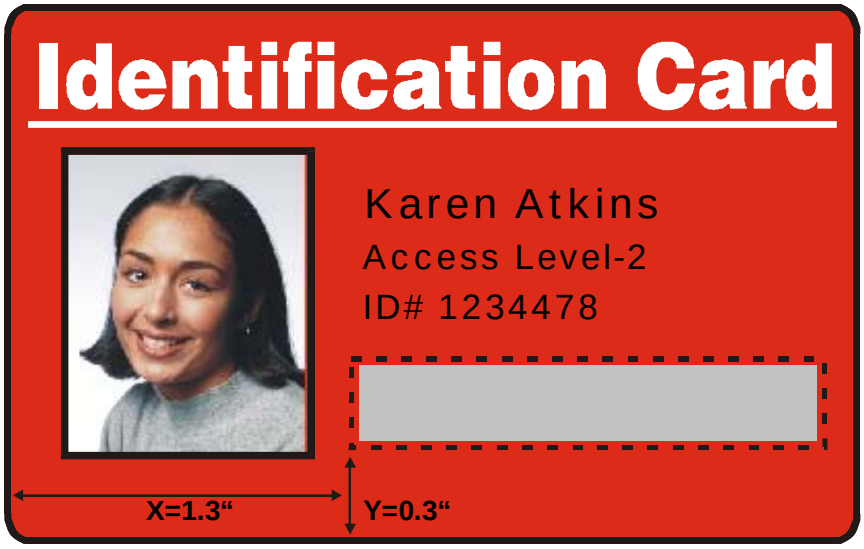


Fase	Procedura
4	Misurare dall'angolo inferiore sinistro della tessera verso l'alto e verso l'angolo inferiore sinistro dell'area definita e immettere questi valori nelle caselle X e Y (**Nota:** le linee della griglia distano l'una dall'altra 5 mm (0,2 pollici).



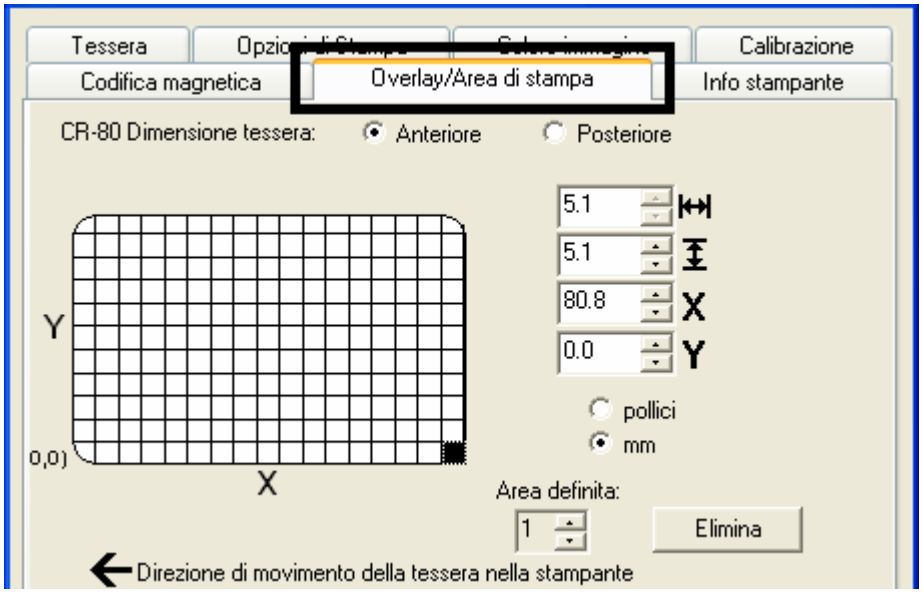
Utilizzo dell'opzione Area/e definita/e

Fase	Procedura
5	a. Stampare la tessera specificamente progettata e notare l'orientamento dell'immagine sulla tessera così come esce dalla stampante (**Nota:** la posizione di un'area definita si basa sull'orientamento di uscita della tessera dalla stampante). b. Misurare la posizione dell'area definita in base alla tessera stampata (**Nota:** se si seleziona l'opzione **Ruota facciata anteriore di 180 gradi**, l'immagine apparirà capovolta all'uscita dalla stampante). c. Posizionare l'area definita in senso opposto rispetto alla misura presa sulla tessera specificamente progettata visualizzata sullo schermo, che apparirà non capovolta.



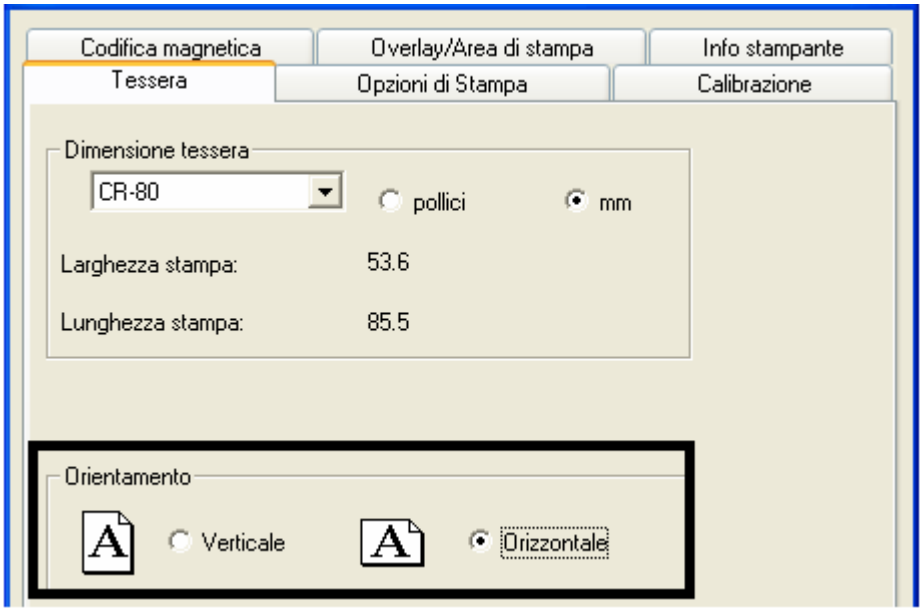
Utilizzo dell'opzione Area/e definita/e

Fase	Procedura
6	a. Determinare se utilizzare l'opzione Fronte (mediante il pulsante di scelta **Fronte**) o l'opzione Retro (mediante il pulsante di scelta **Retro**). b. Utilizzare le frecce di Area definita per spostarsi da un'area all'altra nell'impostazione Fronte o nell'impostazione Retro (**Nota:** l'area attiva viene sempre evidenziata da un contorno punteggiato). c. Definire un'altra area facendo clic sulla freccia SU di Area definita. • Un'altra area di 5 x 5 mm (0,2 x 0,2 pollici) apparirà nell'angolo inferiore sinistro (**Nota:** questa è la posizione predefinita di tutte le nuove aree definite). • È possibile definire fino a cinque aree, ma non è possibile aggiungere una nuova area finché la precedente non sia stata definita nelle dimensioni e nella posizione (**Nota:** impostare quindi le dimensioni e la posizione di ciascuna area al momento della creazione). d. Per eliminare un'area, selezionarla utilizzando le frecce di Area definita e fare clic sul pulsante **Elimina** (**Nota:** se si eliminano tutte le aree, le opzioni di Resina pannello K vengono automaticamente deselezionate).



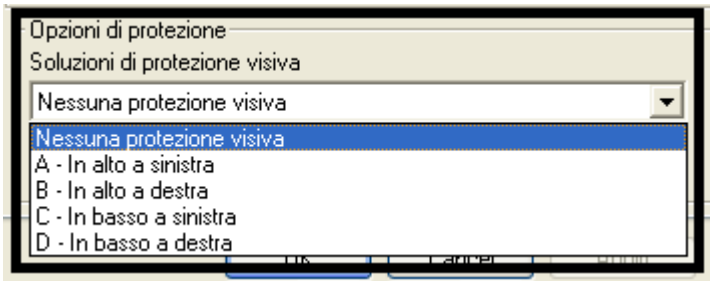
Selezione dell'orientamento orizzontale

Fase	Procedura
1	Selezionare il pulsante di scelta **Orizzontale** (di seguito) nell'area Orientamento della scheda Dimensione tessera per utilizzare le Soluzioni di protezione visiva (da A a D), come illustrato in questa finestra.



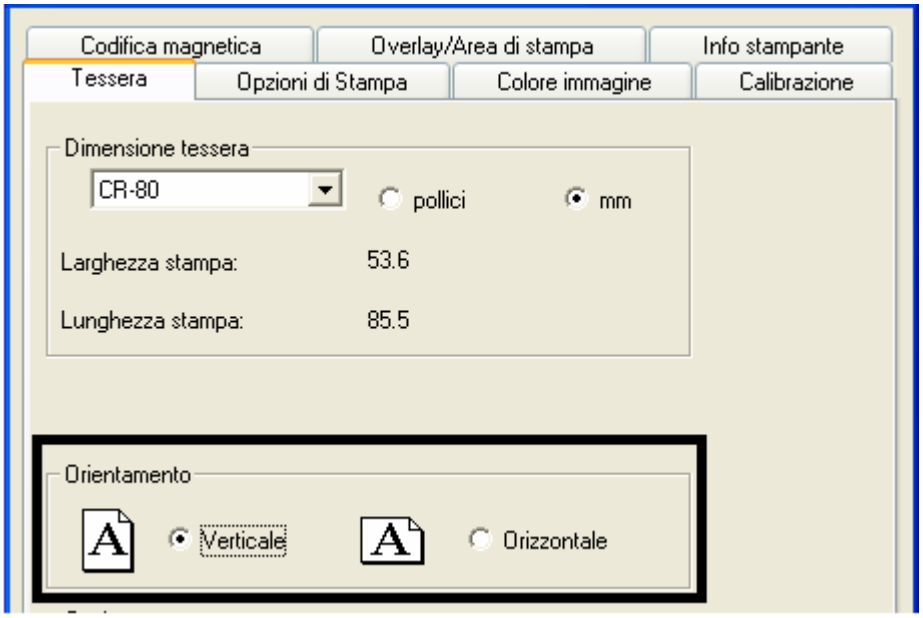
Selezione del menu a discesa Soluzioni di protezione visiva (da A a D)

Fase	Procedura
1	Fare clic sul menu a discesa Soluzioni di protezione visiva (di seguito) nell'area Orientamento - Orizzontale (vedere sopra) per utilizzare le opzioni illustrate di seguito.



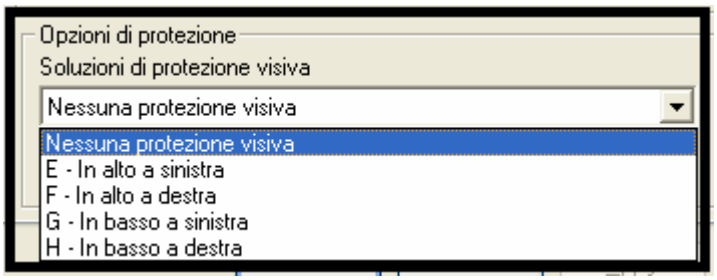
Selezione dell'orientamento verticale

Fase	Procedura
1	Selezionare il pulsante di scelta **Verticale** (di seguito) nell'area Orientamento della scheda Dimensione tessera per utilizzare le Soluzioni di protezione visiva (da E a H), come illustrato in questa finestra.



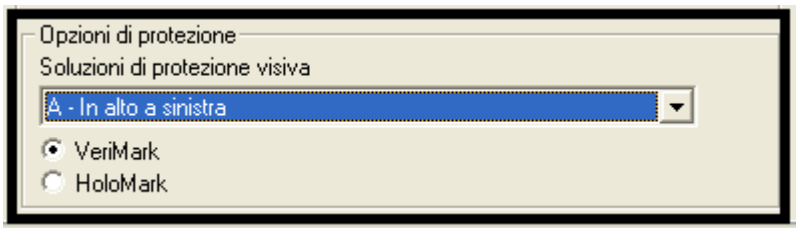
Selezione del menu a discesa Soluzioni di protezione visiva (da E a H)

Fase	Procedura
1	Fare clic sul menu a discesa Soluzioni di protezione visiva nell'area Orientamento - Verticale (vedere sopra) per utilizzare le opzioni illustrate di seguito.



Selezione del pulsante di scelta VeriMark (solo opzione Fronte)

Fase	Procedura
1	Fare clic sul pulsante di scelta **VeriMark** o **HoloMark**, come illustrato di seguito. Le opzioni relative alla carta metallizzata vengono utilizzate per controllare le dimensioni dell'area di esclusione (**Nota:** la selezione di VeriMark comporta l'esclusione di un'area rettangolare, mentre la selezione di HoloMark determina l'esclusione di un'area quadrata).
2	Fare clic sul pulsante di scelta **VeriMark** (di seguito) per l'area rettangolare.



Selezione del pulsante di scelta HoloMark (solo opzione Fronte)

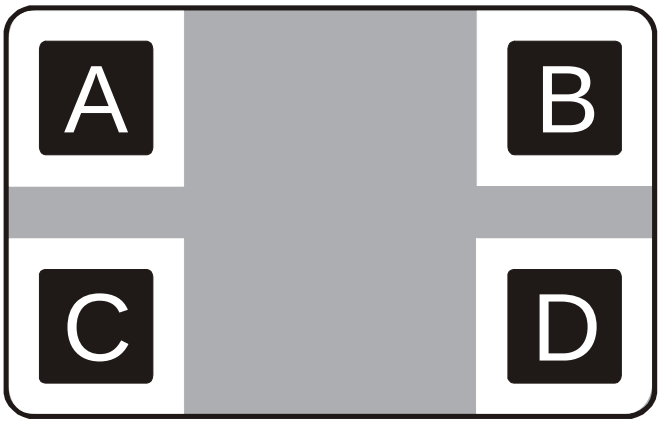
Fase	Procedura

1	Fare clic sul pulsante di scelta **HoloMark** (di seguito) per l'area quadrata.

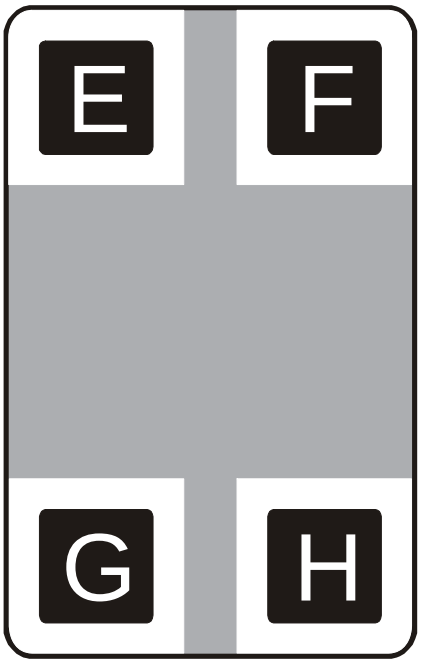
Tessera VeriMark personalizzata (grafica personalizzata su carta metallizzata bidimensionale)

L'immagine VeriMark personalizzata viene impressa su tessere standard vuote. È possibile selezionare una tra le otto posizioni (da A a H), come illustrato negli esempi seguenti sull'orientamento verticale e orizzontale.

Esempio 1: tessera VeriMark (orientamento orizzontale) - 4 posizioni (di seguito)



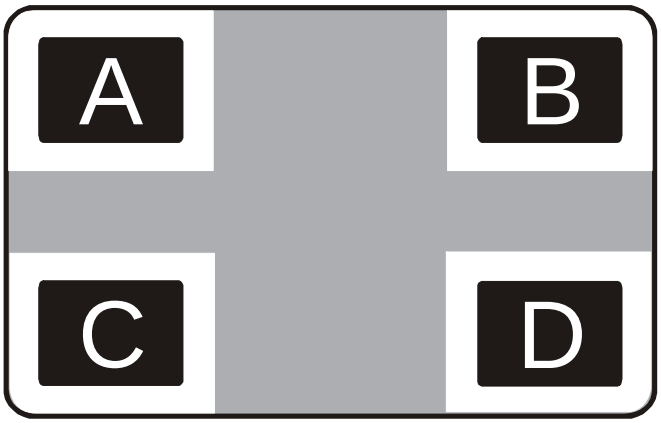
Esempio 2: tessera VeriMark (orientamento verticale) - 4 posizioni (di seguito)



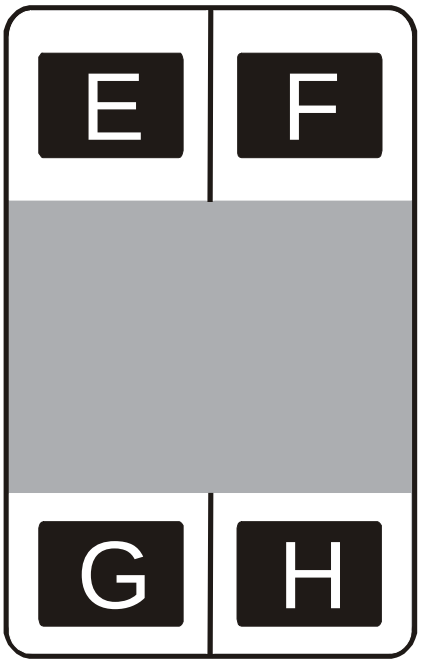
Tessera HoloMark personalizzata (grafica personalizzata su carta metallizzata bidimensionale)

L'immagine HoloMark personalizzata viene impressa su tessere standard vuote. È possibile selezionare una tra le otto posizioni (da A a H), come illustrato negli esempi seguenti sull'orientamento verticale e orizzontale.

Esempio 1: tessera HoloMark (orientamento orizzontale) - 4 posizioni (di seguito)

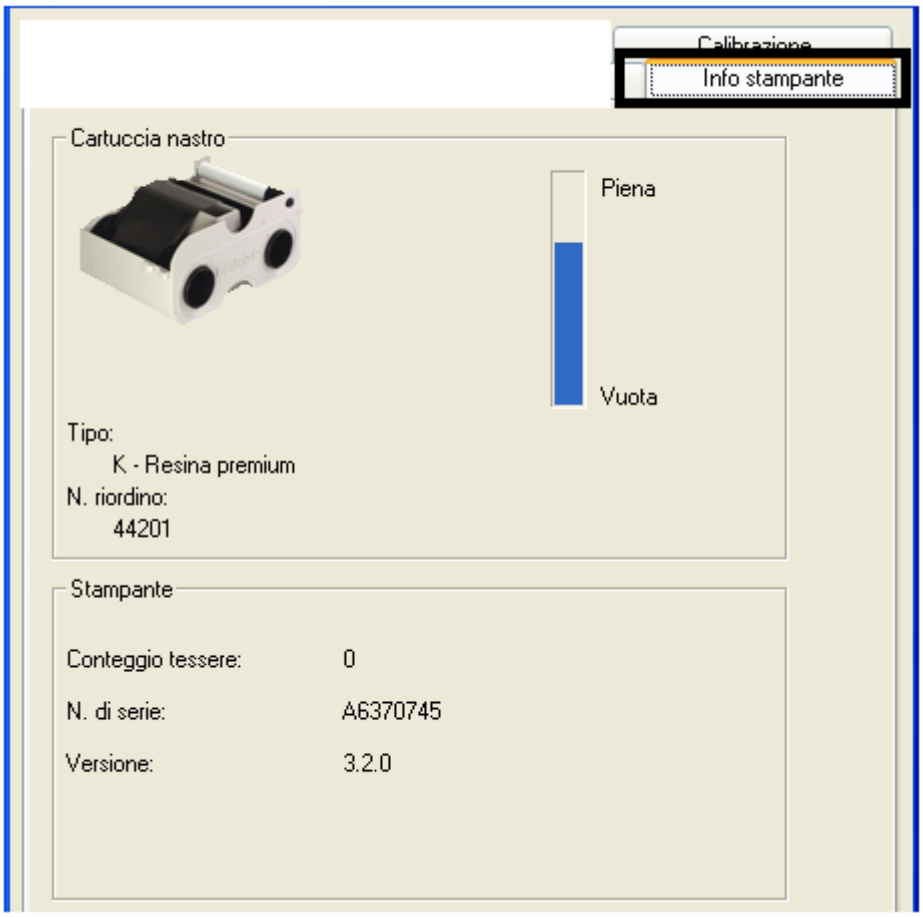


Esempio 2: tessera HoloMark (orientamento verticale) - 4 posizioni (di seguito)



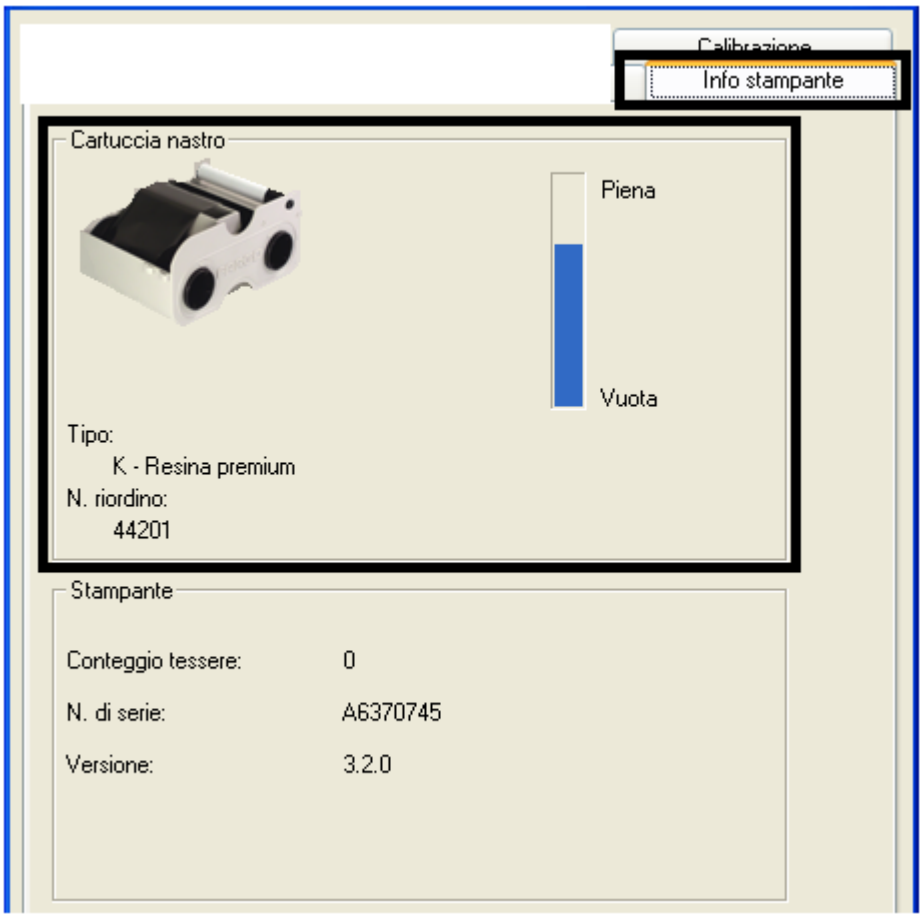
Utilizzo della scheda Info stampante

Utilizzare le opzioni di questa scheda per visualizzare le informazioni sulla pellicola installata nella stampante.



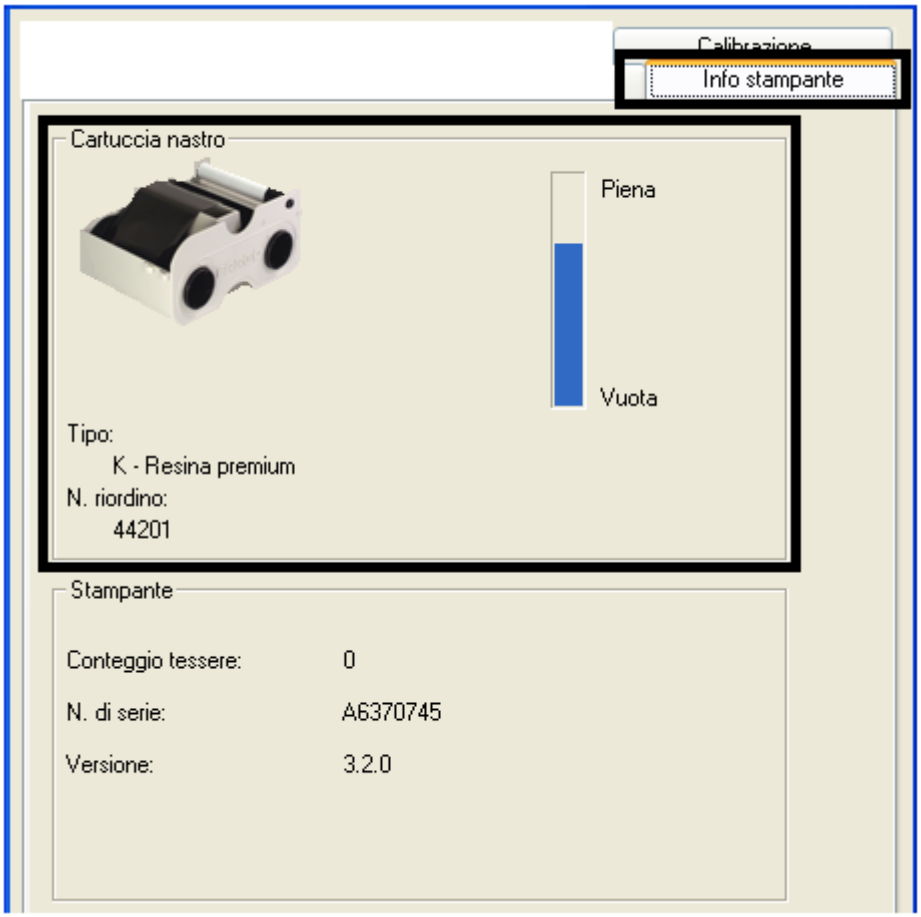
Informazioni sulla pellicola

Fase	Procedura
1	Utilizzare le informazioni sulla pellicola per determinare il tipo e il numero parte della pellicola utilizzata per la stampa.



Indicatore del livello della pellicola

Fase	Procedura
1	Utilizzare l'indicatore del livello della pellicola per visualizzare la quantità residua approssimativa di pellicola utilizzabile.



Utilizzo della scheda Calibrazione

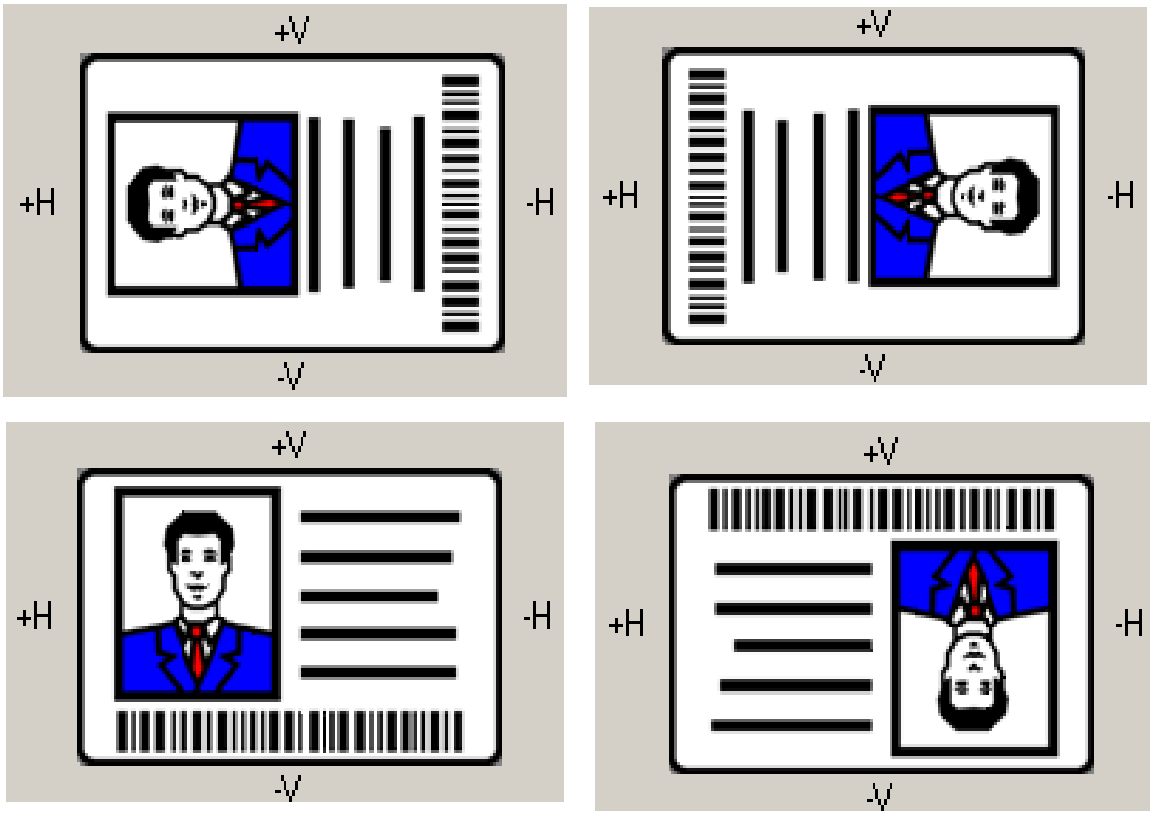
Accedere alla finestra di dialogo Impostazioni selezionando il pulsante **Impostazioni** nella scheda Calibrazione. Utilizzare la scheda Calibrazione per (a) controllare la posizione dell'area stampabile rispetto alla tessera, (b) calibrare i sensori e (c) regolare le impostazioni interne, che vengono personalizzate per ogni stampante e salvate nella memoria della stampante stessa (**Nota:** la stampante di tessere è dotata di una modalità di regolazione interna programmabile attraverso la finestra di dialogo Impostazioni. Tale finestra è accessibile solo se la stampante è accesa, in stato di pronto e correttamente connessa al PC).

Attenzione: queste impostazioni sono ottimizzate in fabbrica. Nella maggior parte dei casi non occorre modificarle.

Utilizzo dei controlli Posizione immagine

Utilizzare i controlli **Posizione immagine** per regolare la posizione dell'area di stampa globale, in modo che sia precisamente centrata sulla tessera.

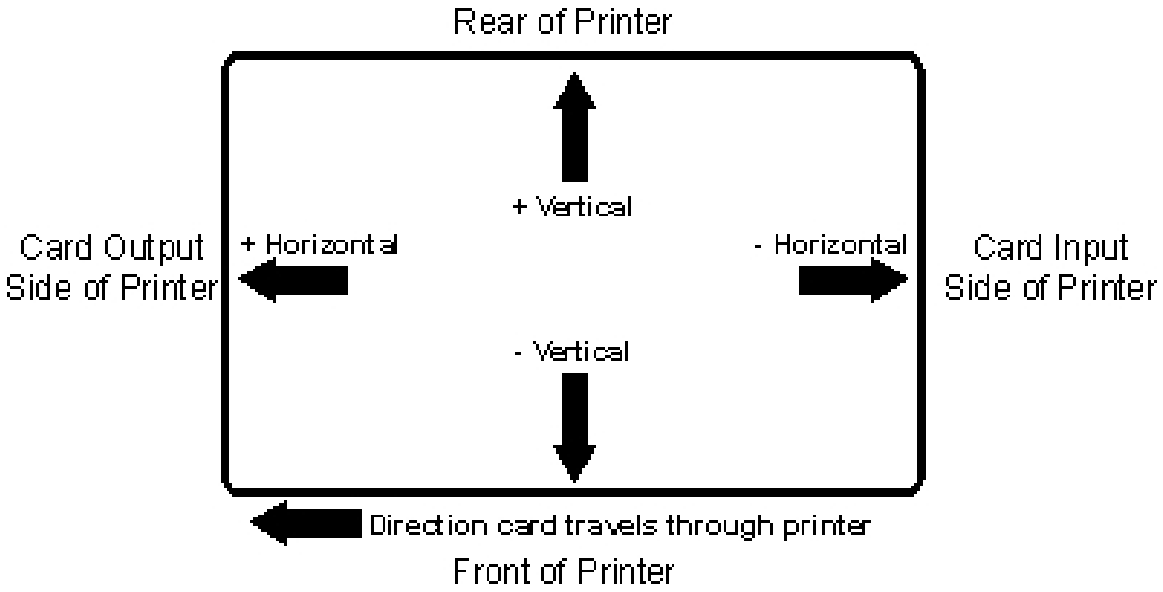
Fase	Procedura
1	Fare clic sulle frecce di regolazione **Verticale** e **Orizzontale** per modificare i valori di posizione dell'immagine. • Quando si modificano questi valori, ricordare che le tessere restano sempre nella stessa posizione quando si spostano all'interno della stampante, indipendentemente dall'orientamento dell'immagine. • Per chiarire questo concetto, l'illustrazione sulla tessera visualizzata nel riquadro Posizione immagine viene ribaltata e ruotata in base alla selezione effettuata tra le opzioni **Verticale**, **Orizzontale** e **Ruota di 180 gradi**. • Il contorno dell'illustrazione rimane sempre nello stesso orientamento **Orizzontale**.



Rivedere il diagramma Posizione immagine, in cui viene mostrato come l'immagine stampata si sposta in relazione alla posizione fissa della tessera quando vengono immessi valori di posizione dell'immagine positivi e negativi.

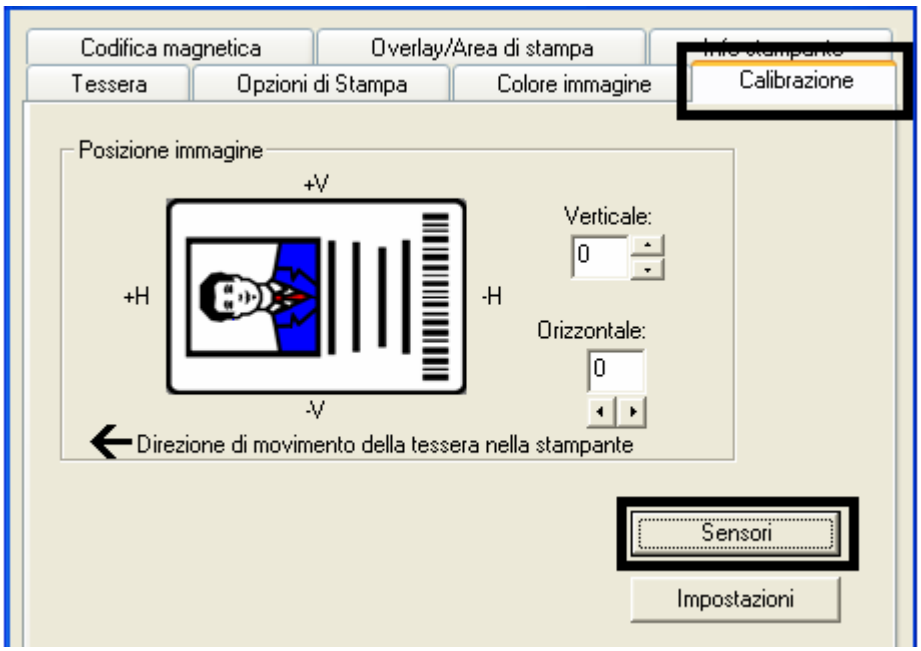
Fase	Procedura
2	Utilizzare la regolazione **Verticale** per spostare l'immagine: • Se si immette un numero positivo, lo spostamento avviene verso la parte posteriore della stampante. • Se si immette un numero negativo, lo spostamento avviene verso la parte anteriore della stampante. **OPPURE** Utilizzare la regolazione **Orizzontale** per spostare l'immagine: • Se si immette un numero positivo, lo spostamento avviene verso il lato di uscita delle tessere. • Se si immette un numero negativo, lo spostamento avviene verso il lato di ingresso delle tessere. **Nota 1:** il valore massimo per le regolazioni **Verticale** e **Orizzontale** è di ±100 pixel (10 pixel = circa 8 mm/0,03 pollici. **Nota 2:** le frecce di regolazione **Verticale** e **Orizzontale** puntano all'interno

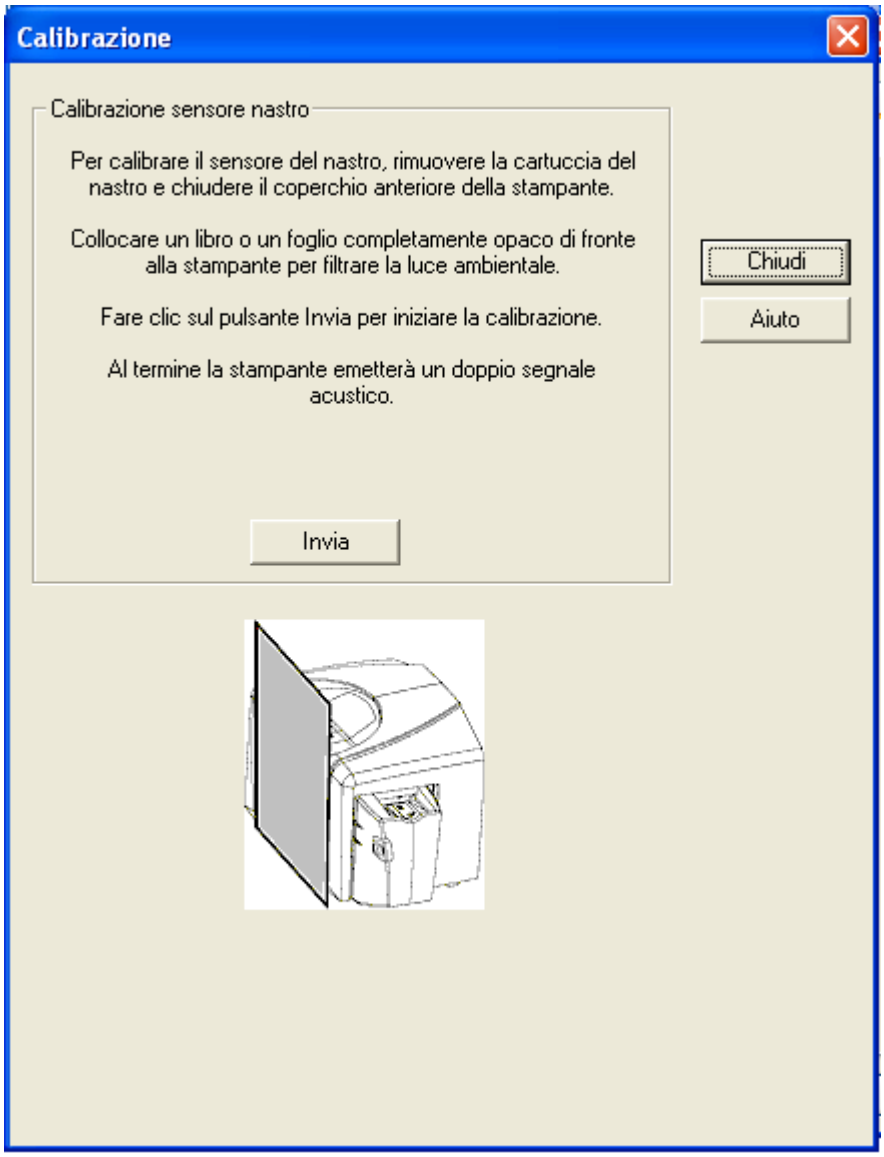
	della finestra Posizione immagine, che rappresenta la direzione del movimento dell'immagine stampata.



Utilizzo del pulsante Sensori

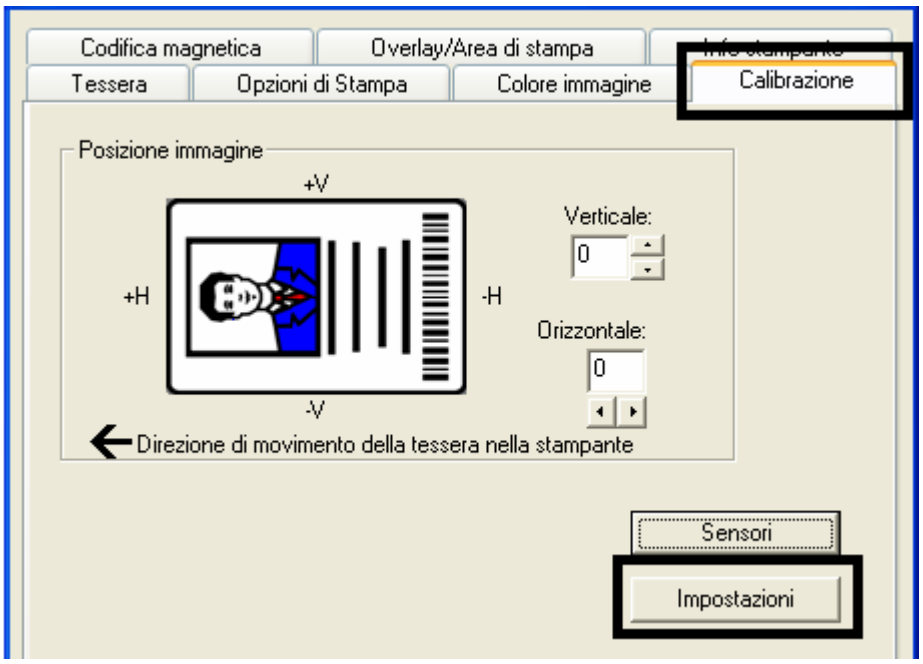
Utilizzare il pulsante **Sensori** per attivare una finestra di dialogo separata per la calibrazione del sensore della pellicola della stampante (vedere le istruzioni nella finestra Calibrazione illustrata di seguito).

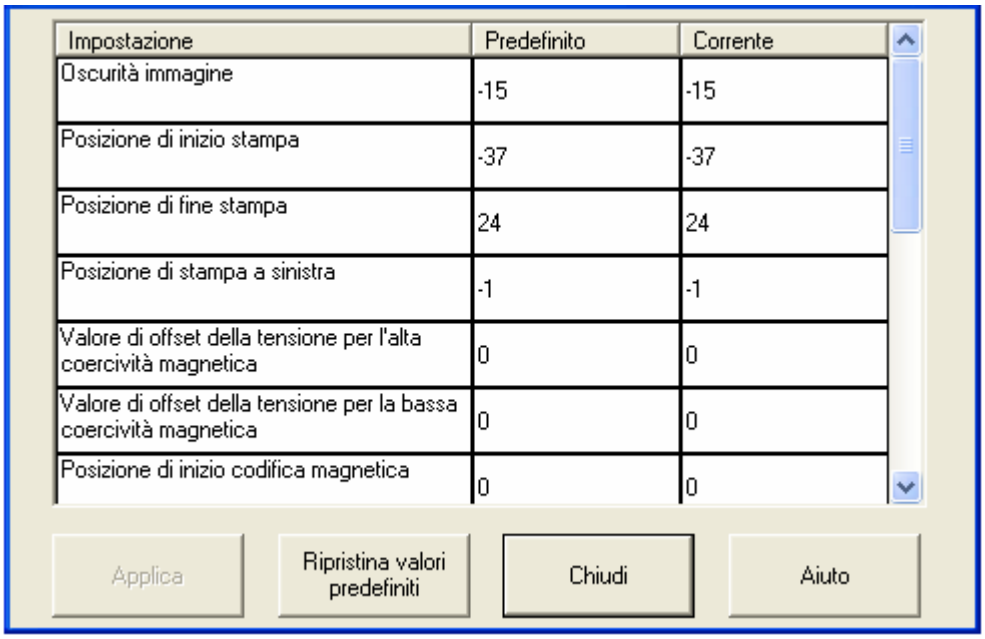




Utilizzo del pulsante Impostazioni

Utilizzare il pulsante **Impostazioni** per visualizzare una finestra di dialogo separata per la regolazione delle impostazioni interne, che vengono personalizzate in fabbrica per ogni stampante e salvate direttamente nella memoria della stampante (**Nota:** per ripristinare le impostazioni predefinite interne, selezionare il pulsante Ripristina valori predefiniti).





Impostazione	Predefinito	Corrente
Oscurità immagine	-15	-15
Posizione di inizio stampa	-37	-37
Posizione di fine stampa	24	24
Posizione di stampa a sinistra	-1	-1
Valore di offset della tensione per l'alta coercività magnetica	0	0
Valore di offset della tensione per la bassa coercività magnetica	0	0
Posizione di inizio codifica magnetica	0	0

Applica | Ripristina valori predefiniti | Chiudi | Aiuto

Utilizzo dell'opzione Oscurità immagine

Utilizzare questa opzione per impostare l'oscurità globale dell'immagine stampata aumentando o diminuendo la quantità di calore utilizzata dalla testa di stampa.

Fase	Procedura

1	Schiarire l'immagine stampata facendo clic sulla freccia GIÙ per immettere un valore negativo e diminuire la quantità di calore della testa di stampa. **OPPURE** Scurire l'immagine stampata facendo clic sulla freccia SU per immettere un valore positivo e aumentare la quantità di calore della testa di stampa. **Attenzione:** se si imposta un valore troppo alto, la pellicola potrebbe incepparsi o rompersi.

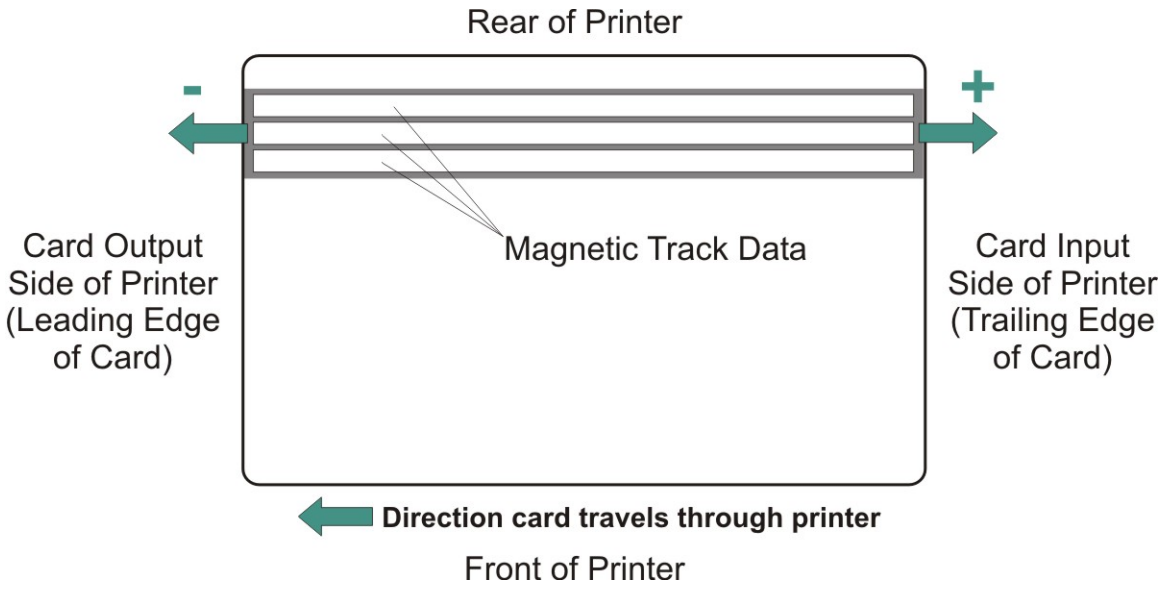
Utilizzo dell'opzione Posizione di inizio stampa

Utilizzare questa opzione per regolare la posizione nel senso della lunghezza o della larghezza dell'immagine stampata su una tessera in modo che appaia centrata (**Nota:** quando si modifica questo valore, ricordare che le tessere restano sempre nella stessa posizione orizzontale durante lo spostamento all'interno della stampante).

Nel diagramma seguente viene mostrato come l'immagine stampata si sposta rispetto alla posizione fissa della tessera quando si immette un valore positivo o negativo di posizionamento dell'immagine.

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per spostare l'immagine stampata verso il bordo iniziale della tessera o verso l'uscita delle tessere sul lato della stampante. **OPPURE** Immettere un valore positivo per spostare l'immagine stampata verso il bordo finale della tessera o verso l'ingresso delle tessere sul lato della stampante. • **Massimo intervallo di regolazione:** l'intervallo massimo di regolazione è ±127. Di regola, 20 è uguale a circa 0,8 mm (0,030 pollici), che equivale più o meno allo spessore di una tessera in formato CR-80 standard. **Attenzione:** se si imposta un valore negativo troppo alto, la pellicola di stampa potrebbe rompersi.

Utilizzo dell'opzione Posizione di inizio stampa

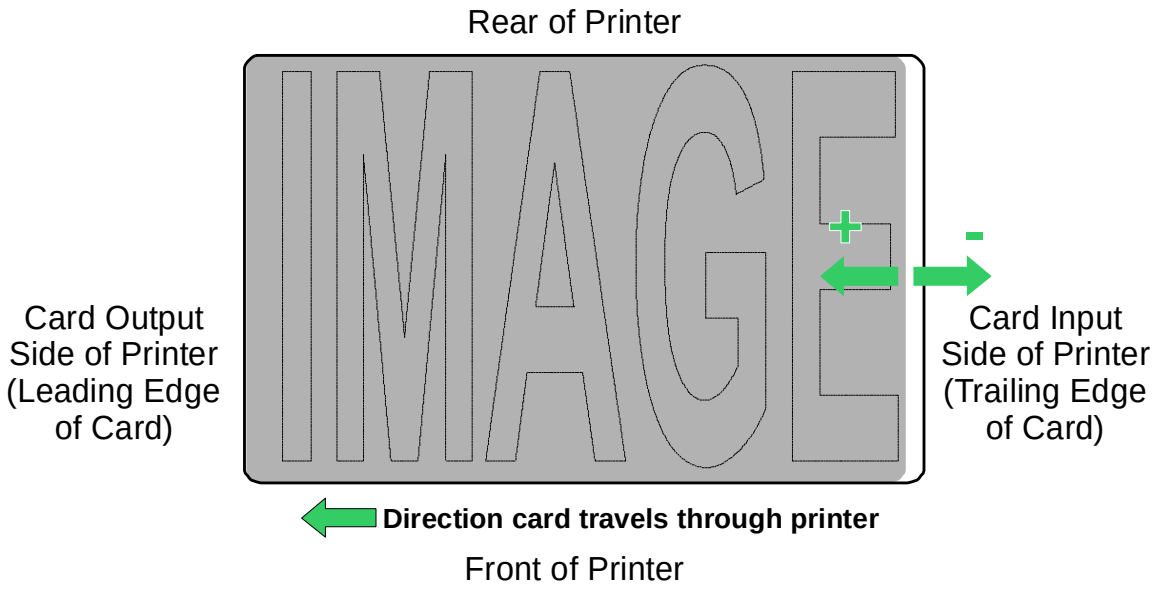


Utilizzo dell'opzione Posizione di fine stampa

Utilizzare questa opzione per ridurre o aumentare l'area stampabile globale per ottimizzare la stampa da bordo a bordo verso il bordo finale della tessera (**Nota:** quando si modifica questo valore, ricordare che le tessere restano sempre nella stessa posizione durante lo spostamento all'interno della stampante).

Nel diagramma seguente viene mostrato come la posizione di fine stampa si sposta rispetto alla posizione fissa della tessera quando si immette un valore positivo o negativo di Posizione di fine stampa.

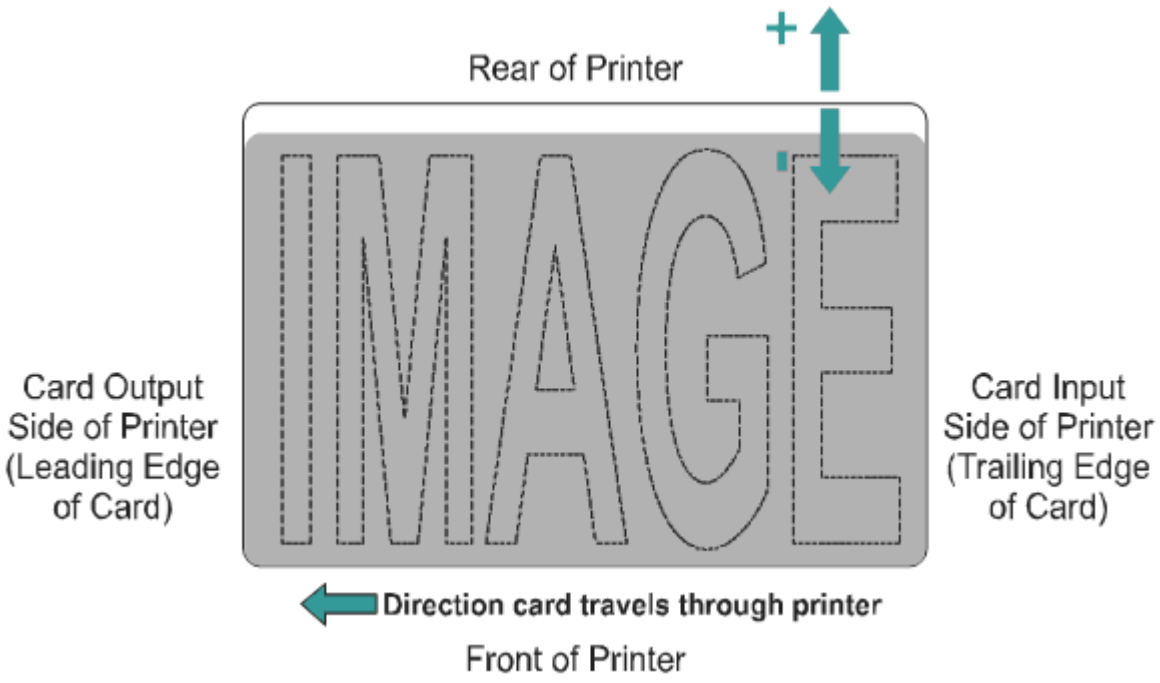
Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per ridurre la posizione di fine stampa e spostare la fine dell'area stampabile maggiormente verso il bordo iniziale della tessera. **OPPURE** Immettere un valore positivo per aumentare la lunghezza della stampa e spostare la fine dell'area stampabile maggiormente verso il bordo finale della tessera. • **Massimo intervallo di regolazione:** l'intervallo massimo di regolazione è ±127. Di regola, 20 è uguale a circa 0,8 mm (0,030 pollici), che equivale più o meno allo spessore di una tessera in formato CR-80 standard.



Utilizzo dell'opzione Posizione di stampa a sinistra

Utilizzare questa opzione per regolare la posizione verticale dell'immagine stampata su una tessera in modo che appaia centrata (**Nota:** quando si modifica questo valore, ricordare che le tessere restano sempre nella stessa posizione orizzontale durante lo spostamento all'interno della stampante).

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per spostare l'immagine verso il bordo inferiore della tessera (vedere l'immagine riportata di seguito). **OPPURE** Immettere un valore positivo per spostare l'immagine verso il bordo superiore della tessera (vedere l'immagine riportata di seguito). • **Massimo intervallo di regolazione:** l'intervallo massimo di regolazione è ±127. Di regola, 10 è uguale a circa 0,8 mm (0,030 pollici), che equivale più o meno allo spessore di una tessera in formato CR-80 standard.



Utilizzo dell'opzione Offset tensione codificatore magnetico

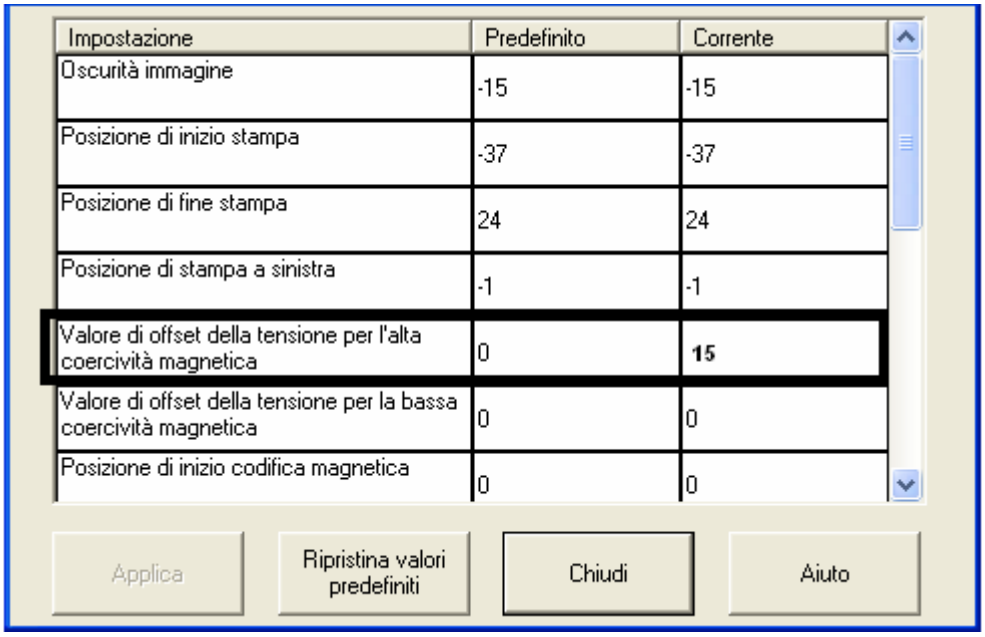
Utilizzare questa opzione per regolare la tensione del codificatore magnetico.

- La tensione del codificatore viene impostata in fabbrica su un valore predefinito di 7,24 Vcc per le tessere magnetiche ad alta coercività e di 2,54 Vcc per le tessere magnetiche a bassa coercività.
- In base alle tessere utilizzate, può essere necessario regolare la tensione del codificatore su un valore diverso da quello predefinito.

Vedere le due procedure riportate di seguito per le istruzioni sulla regolazione della tensione del codificatore magnetico (**Nota:** per impostare correttamente il valore di offset della tensione del codificatore, è necessario conoscere la tensione richiesta per le tessere. Questa informazione dovrebbe essere disponibile presso il produttore o il rivenditore delle tessere).

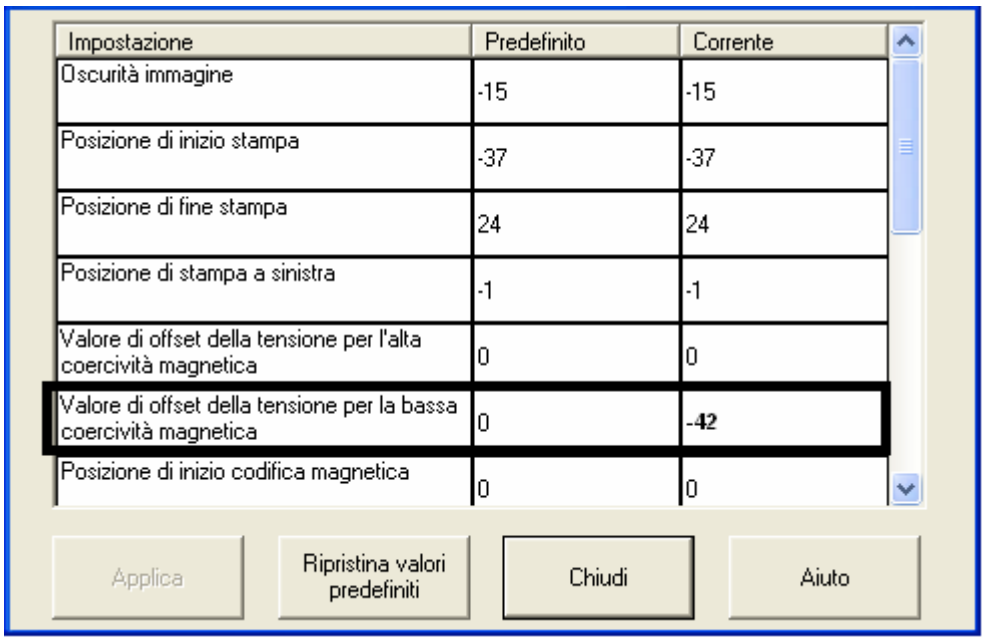
Regolazione dell'offset della tensione per l'alta coercività

Fase	Procedura
1	Identificare la tensione del codificatore magnetico richiesta dalle tessere (**Nota:** per impostare correttamente il valore di offset della tensione del codificatore, è necessario conoscere la tensione richiesta per le tessere. Questa informazione dovrebbe essere disponibile presso il produttore o il rivenditore delle tessere).
2	Per individuare il corretto valore di offset della tensione per l'alta coercività magnetica, utilizzare la seguente equazione. • ((((36500/(((**<Tensione desiderata>**+4,6)/1,23)-1))-2670)/39,0625) – 40)X-1 **Ad esempio:** Tensione del codificatore richiesta = 9 Vcc • ((((36500/(((**9**+4,6)/1,23)-1))-2670)/39,0625) – 40)X-1 = **15**
3	Modificare il valore di offset della tensione per l'alta coercività magnetica. I.E **15**
4	Utilizzare l'Utilità di diagnostica per eseguire un test automatico di codifica magnetica e verificare la qualità codificata.



Regolazione dell'offset della tensione per la bassa coercività

Fase	Procedura
1	Identificare la tensione del codificatore magnetico richiesta dalle tessere (**Nota:** per impostare correttamente il valore di offset della tensione del codificatore, è necessario conoscere la tensione richiesta per le tessere. Questa informazione dovrebbe essere disponibile presso il produttore o il rivenditore delle tessere).
2	Per individuare il corretto valore di offset della tensione per la bassa coercività magnetica, utilizzare la seguente equazione. • ((((36500/(((**<Tensione desiderata>**+4,6)/1,23)-1))-2670)/39,0625) – 126) X-1 **Ad esempio:** Tensione del codificatore richiesta = 1,5 Vcc • ((((36500/(((**1,5**+4,6)/1,23)-1))-2670)/39,0625) – 126)X-1 = **-42**
3	Modificare il valore di offset della tensione per la bassa coercività magnetica. I.E -**42**
4	Utilizzare l'Utilità di diagnostica per eseguire un test automatico di codifica magnetica e verificare la qualità codificata.



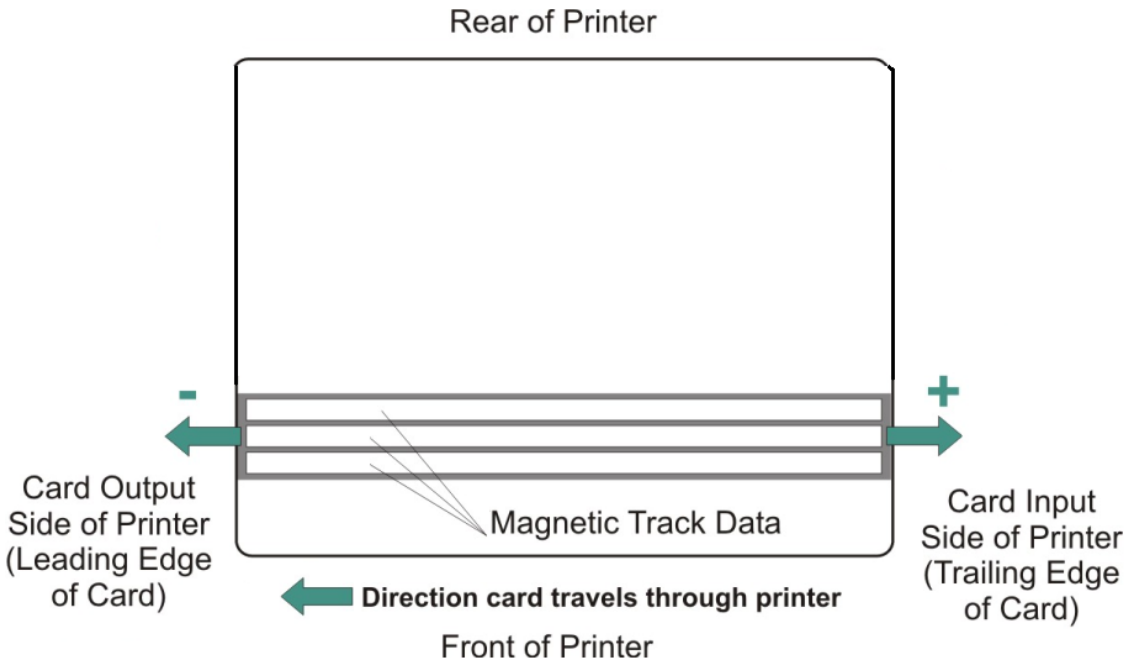
Utilizzo dell'opzione Posizione di inizio codifica magnetica

Utilizzare questa opzione solo se la stampante dispone di un codificatore per bande magnetiche incorporato (**Nota:** in questo caso, utilizzare questa opzione per spostare il punto di partenza di codifica dei dati delle tracce sulla banda magnetica della tessera. Quando si regola questo valore, ricordare che la tessera e la banda magnetica restano sempre nella stessa posizione relativa durante lo spostamento all'interno della stampante).

Nel diagramma seguente viene mostrato come i dati magnetici si spostano rispetto alla posizione fissa della banda magnetica della tessera quando si immette un valore di offset magnetico positivo o negativo (**Nota:** per questo diagramma, immaginare che la tessera sia trasparente e che la banda magnetica sia visibile attraverso la parte superiore o anteriore della tessera stessa).

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per spostare l'inizio dei dati magnetici maggiormente verso il bordo iniziale della tessera o verso l'uscita delle tessere sul lato della stampante. **OPPURE** Immettere un valore positivo per spostare l'inizio dei dati magnetici verso il bordo finale della tessera o verso l'ingresso delle tessere sul lato della stampante. • **Direzione dei dati magnetici:** le frecce su questi pulsanti indicano la direzione di spostamento dei dati magnetici sulla banda magnetica della tessera. • **Massimo intervallo di regolazione:** l'intervallo massimo di regolazione è ±127. Di regola, 20 è uguale a circa 0,8 mm (0,030 pollici) (**Nota:**

	ricordare questo dato per evitare una modifica eccessiva del valore). **Attenzione:** se si imposta un valore negativo troppo altro, la stampante potrebbe iniziare la codifica prima che la banda magnetica della tessera raggiunga la testa di codifica.



Utilizzo dell'opzione Tensione pellicola

Fase	Procedura
1	Utilizzare l'opzione Tensione pellicola per aumentare o diminuire la tensione (il trascinamento) della pellicola durante la stampa. • Immettere un valore positivo per aumentare la tensione applicata sulla pellicola durante la stampa. **OPPURE** • Immettere un valore negativo per ridurre la tensione applicata sulla pellicola durante la stampa.

Utilizzo dell'opzione Offset posizione iniziale invertitore

Utilizzare questa opzione per modificare l'angolo dell'invertitore rispetto alla posizione iniziale/orizzontale, allo scopo di regolare l'escursione angolare tra la stampante e il modulo invertitore.

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per posizionare la tessera in modo che entri

	nella stampante a un angolo rivolto verso l'alto. **Oppure** Immettere un valore positivo per posizionare la tessera in modo che entri nella stampante a un angolo rivolto verso il basso. **Massimo intervallo di regolazione:** l'intervallo massimo di regolazione è ± 5. 1 equivale approssimativamente a 1 grado.

Utilizzo dell'opzione Offset centro invertitore

Utilizzare questa opzione per modificare la posizione della tessera da invertire sul piano invertitore, rispetto al centro (**Nota:** questa opzione è importante per mantenere la distanza appropriata dagli oggetti circostanti quando si inverte una tessera).

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per posizionare la tessera più vicino all'uscita della stampante quando l'invertitore si trova nella posizione iniziale/orizzontale. **Oppure** Immettere un valore positivo per posizionare la tessera più vicino all'uscita del modulo invertitore quando l'invertitore si trova nella posizione iniziale/orizzontale. **Massimo intervallo di regolazione**: il massimo intervallo di regolazione è ± 127. Di regola, 20 è uguale a circa 0,8 mm (0,030 pollici), che equivale più o meno allo spessore di una tessera in formato CR-80 standard). **Attenzione:** se si imposta un offset troppo alto o troppo basso, la tessera potrebbe incepparsi nel modulo invertitore durante dell'inversione.

Sezione 7: regolazioni della stampante (DTC400e)

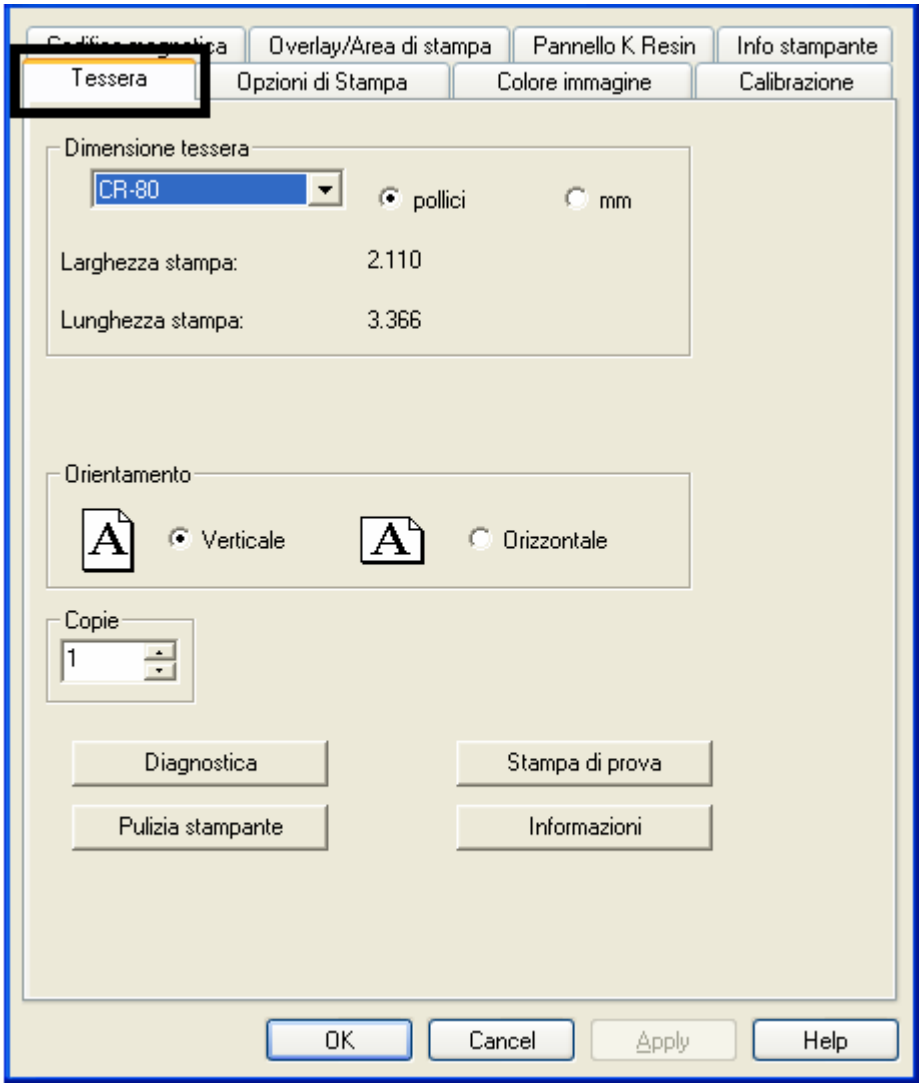
Questa sezione fornisce informazioni sulle regolazioni della stampante.

Opzioni del driver di stampa DTC400e

Driver della stampante DTC400e

Il titolo della finestra si riferisce allo specifico driver in uso, come illustrato in questa sezione introduttiva

Questa sezione ha per oggetto la stampante DTC400e.

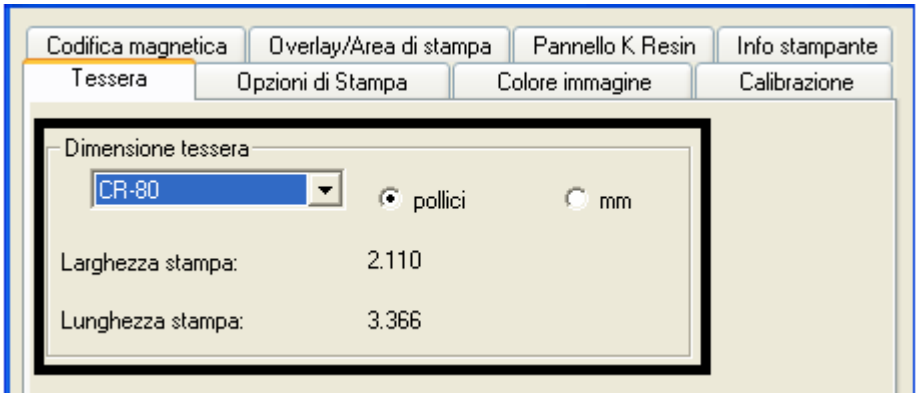


Utilizzo della scheda Tessera (DTC400e)

Regolazione dell'opzione Dimensione tessera

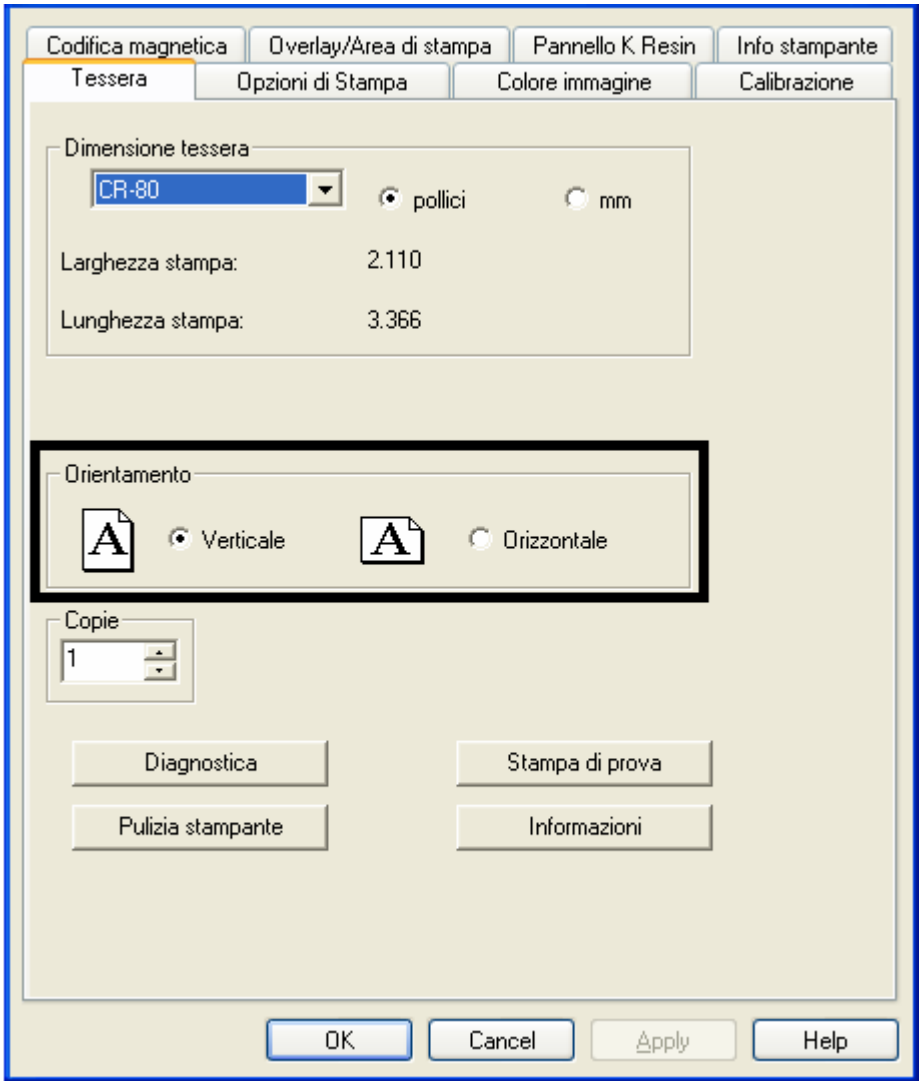
Fase	Descrizione
1	Fare clic sull'opzione **pollici** o **mm** per scegliere l'unità di misura desiderata. **Nota 1:** nella progettazione di un formato di tessera, impostare sempre il formato della tessera o della pagina nel programma di progettazione sulle esatte dimensioni di una tessera CR-80. Nota 2: Dimensione tessera indica che la stampante accetta tessere CR-80 (ISO ID-1) standard della dimensione delle carte di credito. Le dimensioni dell'area di stampa totale per questo formato di tessera vengono

	visualizzate nelle aree **Larghezza stampa:** e **Lunghezza stampa:**, visualizzate di seguito.



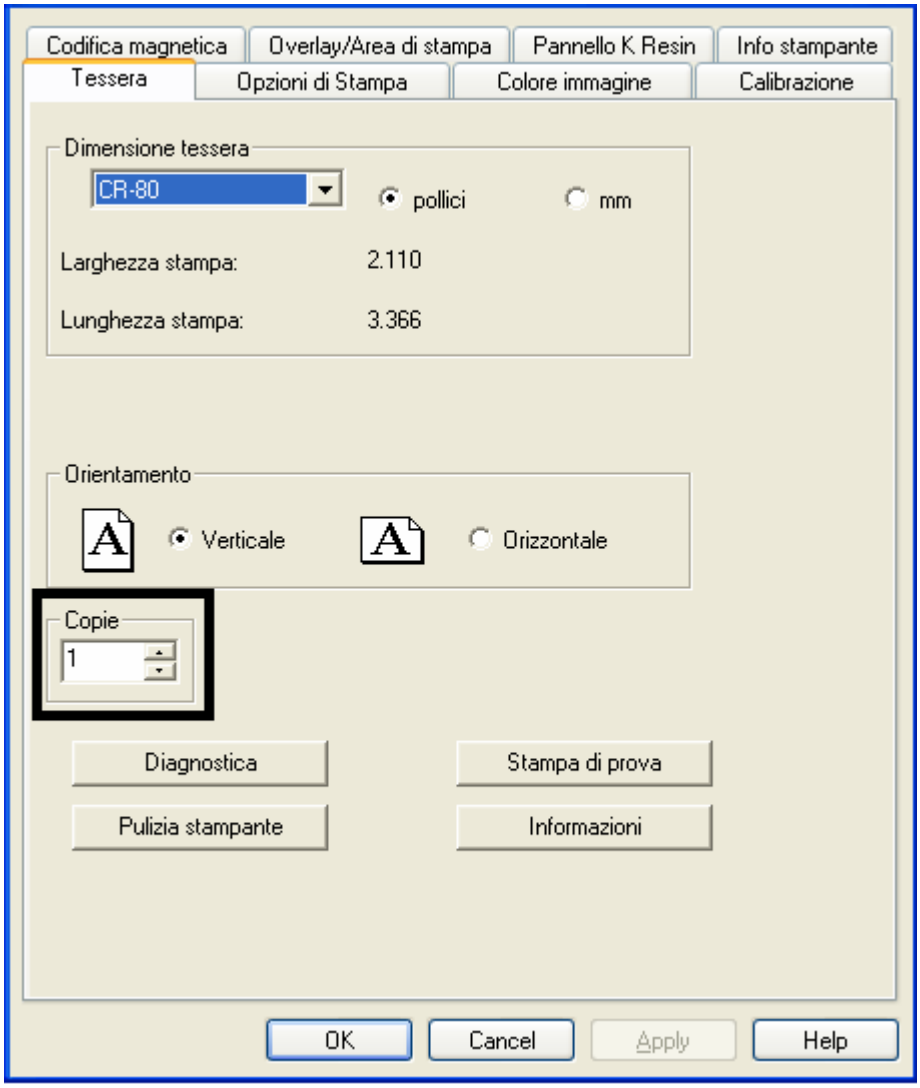
Regolazione dell'opzione Orientamento

Fase	Descrizione
1	Selezionare **Verticale** nell'area Orientamento per stampare la tessera in senso verticale. **OPPURE** Selezionare **Orizzontale** nell'area Orientamento per stampare la tessera in senso orizzontale. Nota: un'icona a forma di tessera stampata evidenzia la differenza tra le due impostazioni.



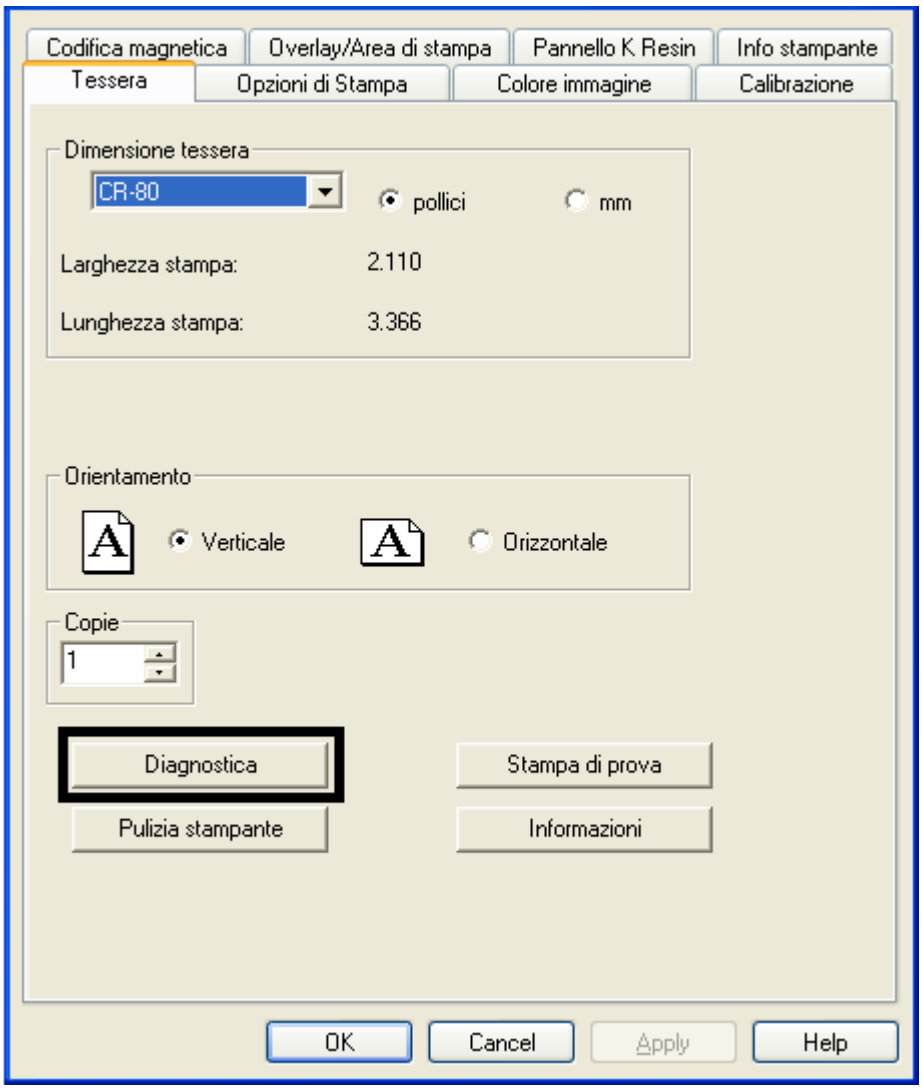
Selezione del numero di copie

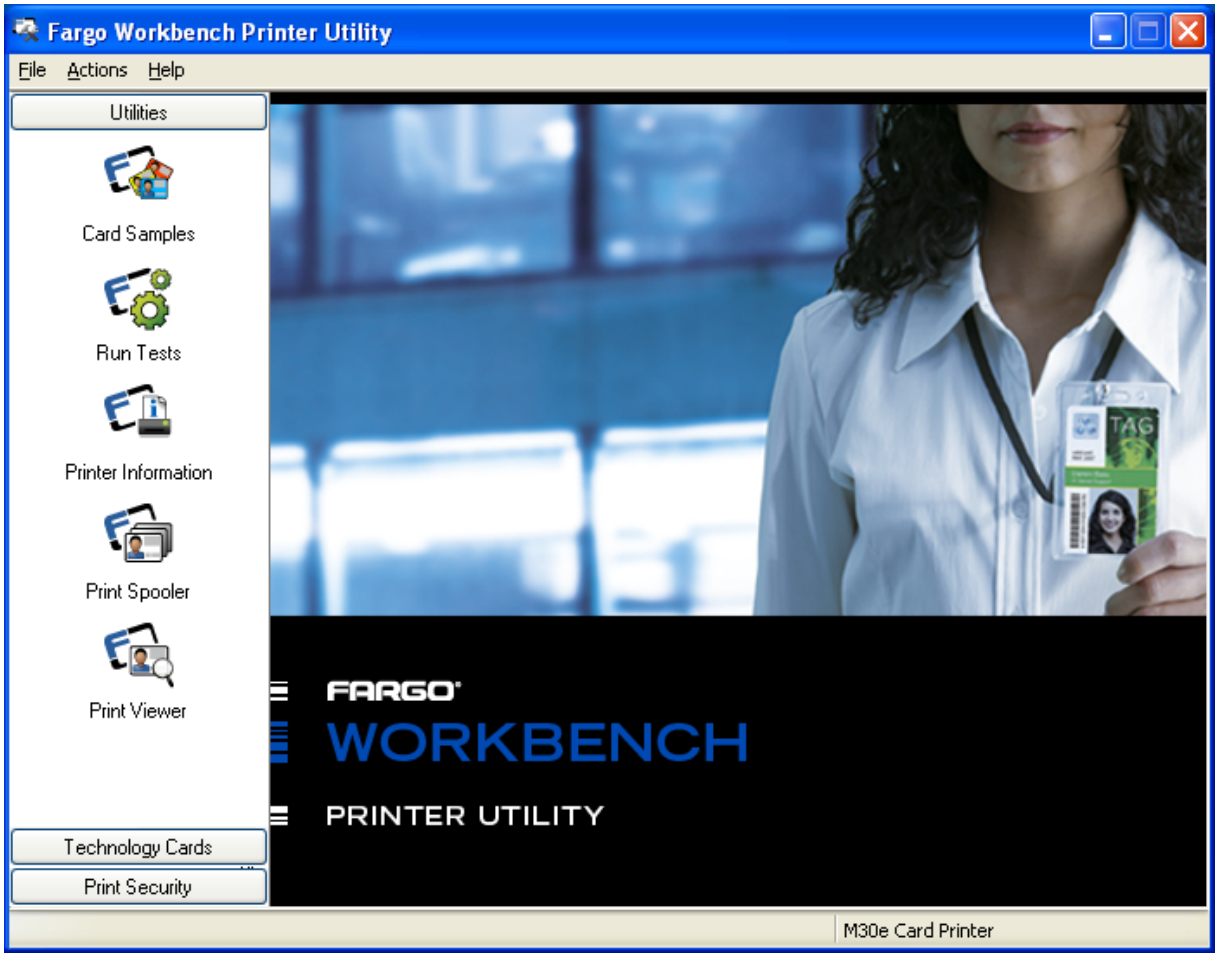
Fase	Descrizione
1	Selezionare il numero di copie facendo clic sulla freccia SU o GIÙ, come illustrato di seguito.



Utilizzo del pulsante Diagnostica nella scheda Tessera

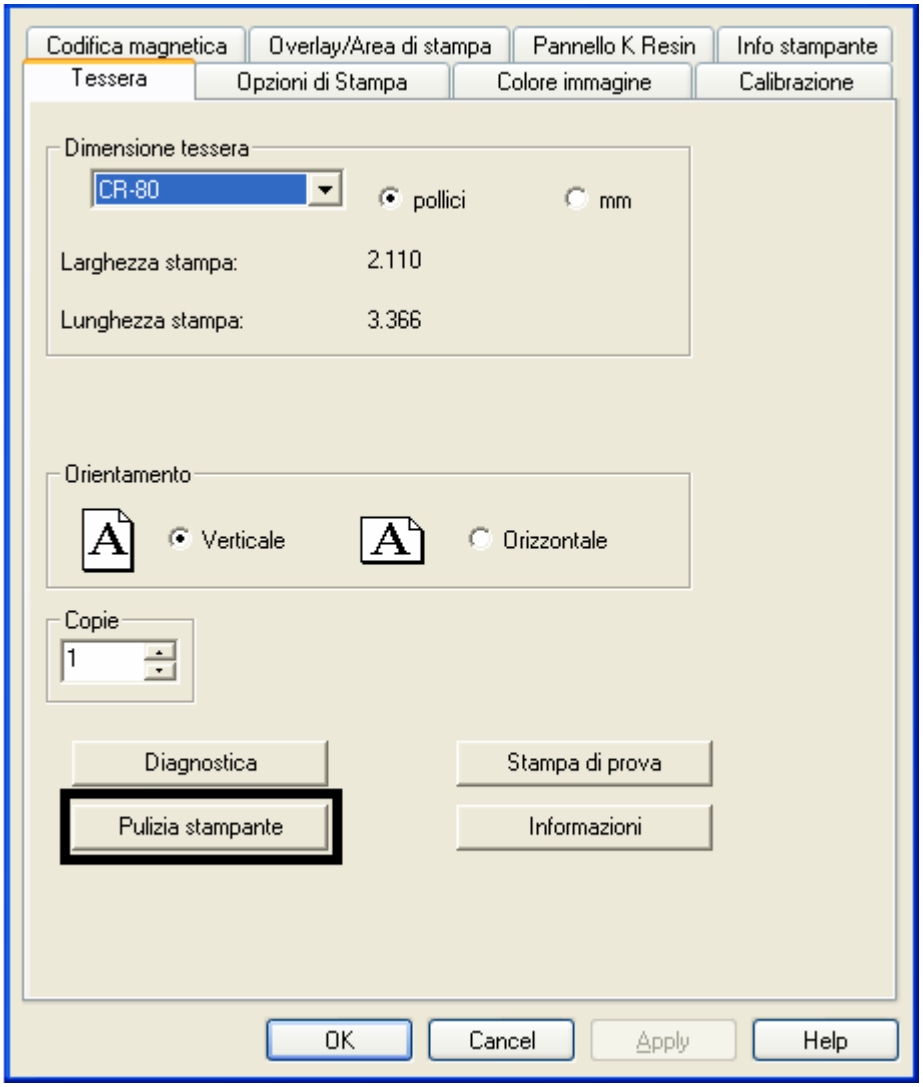
Fase	Descrizione
1	Fare clic sul pulsante **Diagnostica** per attivare la finestra dell'Fargo Workbench Printer Utility window.


Codifica magnetica
Overlay/Area di stampa
Pannello K Resin
Info stampante
Tessera
Opzioni di Stampa
Colore immagine
Calibrazione
Dimensione tessera
CR-80
pollici
mm
Larghezza stampa:
2.110
Lunghezza stampa:
3.366
Orientamento
Verticale
Orizzontale
Copie
1
Diagnostica
Stampa di prova
Pulizia stampante
Informazioni
OK
Cancel
Apply
Help

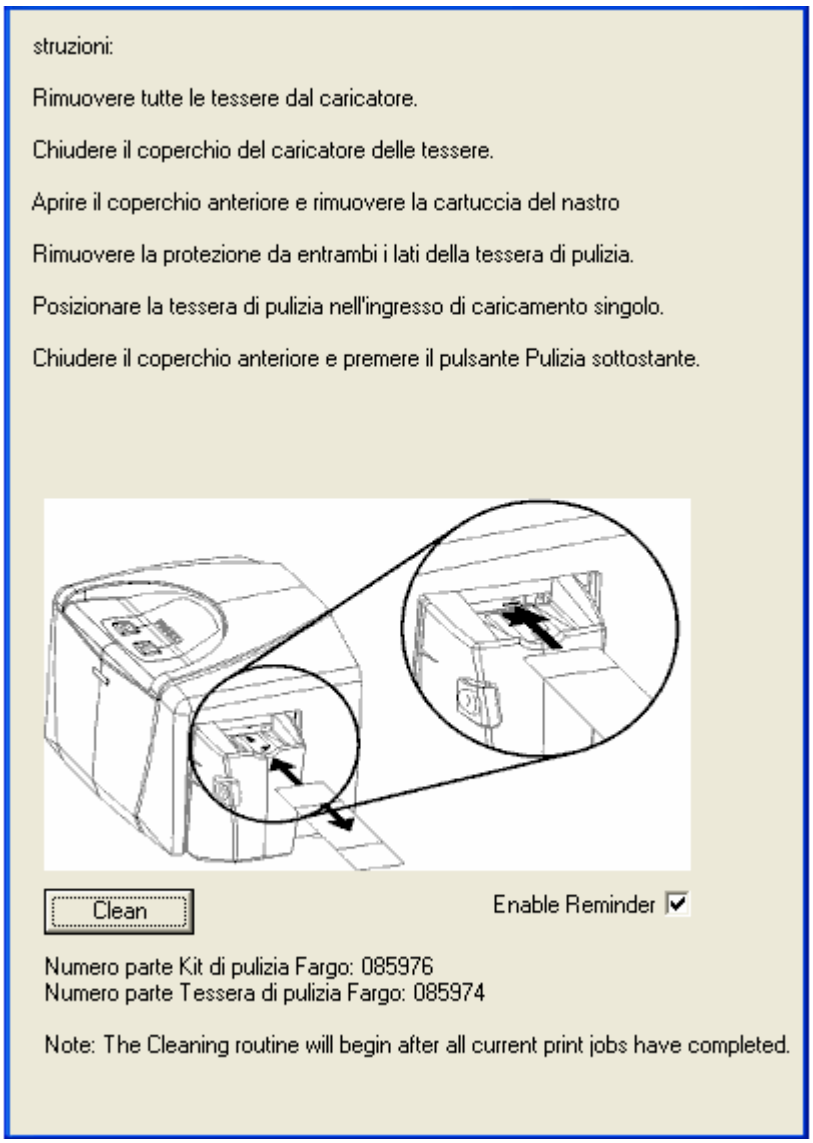


Utilizzo dell'opzione Pulizia stampante

Fase	Descrizione
1	Fare clic sul pulsante **Pulizia stampante** per visualizzare la finestra dell'Utilità di pulizia stampante.
2	Rimuovere tutte le tessere dal vassoio e chiudere lo sportello.
3	Aprire il coperchio anteriore e rimuovere la cartuccia della pellicola.
4	Rimuovere la protezione da entrambi i lati della tessera di pulizia.
5	Posizionare la tessera di pulizia nell'ingresso di caricamento singolo.



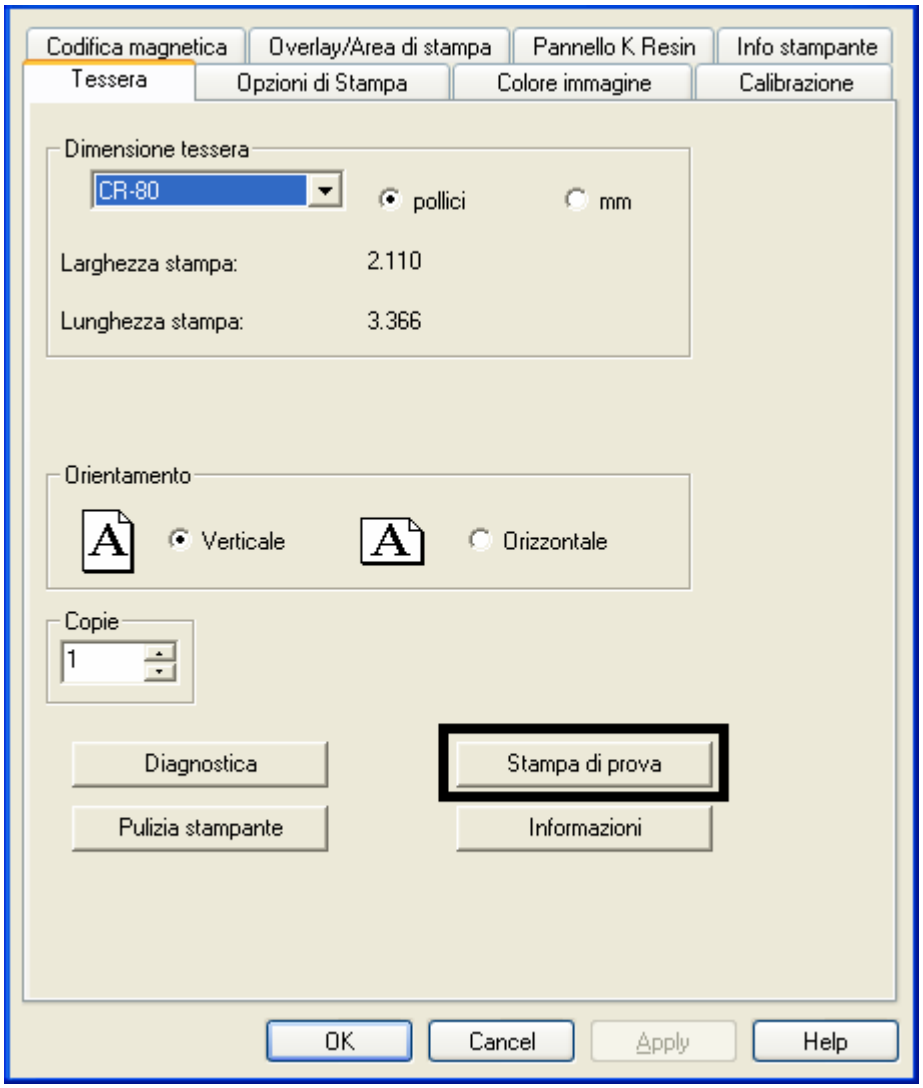
Fase	Descrizione
6	Fare clic sul pulsante **Pulizia** nella parte inferiore della finestra **Nota:** la stampante inizierà il caricamento della tessera di pulizia nel percorso delle tessere.
7	Al termine della procedura di pulizia, reinserire la pellicola di stampa e le tessere.



Utilizzo del pulsante Stampa di prova

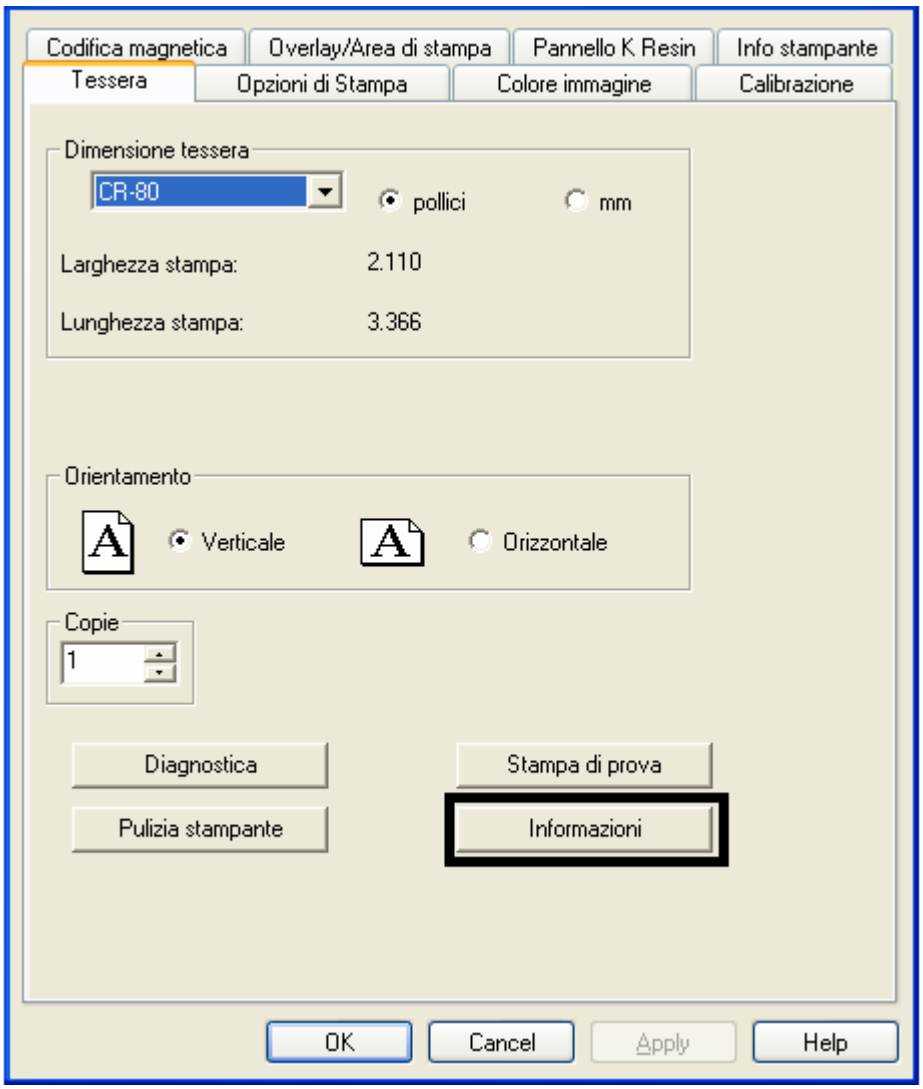
Fase	Descrizione
1	Fare clic sul pulsante **Stampa di prova** per inviare alla stampante una stampa di prova. • Assicurarsi che sia installata la pellicola YMCKO per il modello DTC400e oppure una pellicola **Premium a base di resina** per il modello DTC400e0M. • Assicurarsi che il computer comunichi con la stampante e che quest'ultima funzioni correttamente. • Assicurarsi che sia installata la pellicola YMCKOK affinché una

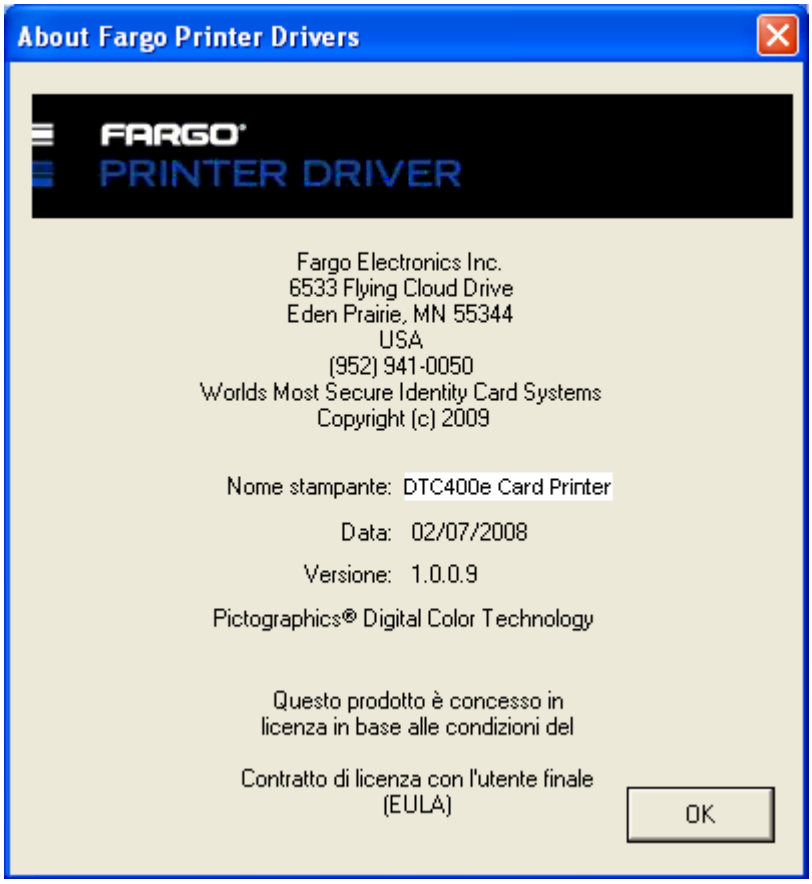
	stampante di tessere DTC400e dotata di modulo piano invertitore possa eseguire la stampa fronte/retro di un'immagine.



Utilizzo del pulsante Informazioni

Fase	Descrizione
1	Fare clic sul pulsante **Informazioni** per visualizzare una finestra di dialogo contenente le informazioni sul copyright, la versione e la data del software del driver della stampante installato.

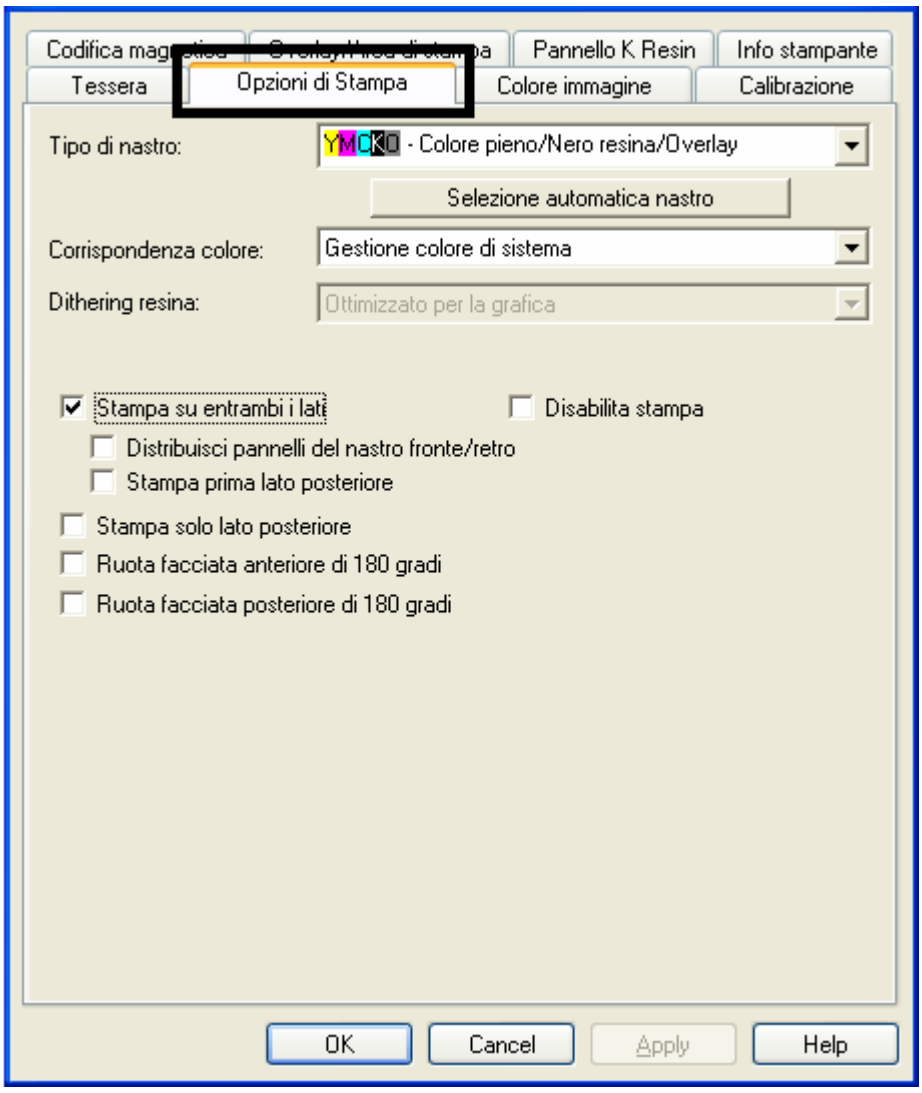

Codifica magnetica
Overlay/Area di stampa
Pannello K Resin
Info stampante
Tessera
Opzioni di Stampa
Colore immagine
Calibrazione
Dimensione tessera
CR-80
pollici
mm
Larghezza stampa:
2.110
Lunghezza stampa:
3.366
Orientamento
Verticale
Orizzontale
Copie
1
Diagnostica
Stampa di prova
Pulizia stampante
Informazioni
OK
Cancel
Apply
Help



Utilizzo della scheda Opzioni dispositivo (DTC400e)

Scheda Opzioni dispositivo

Di seguito è illustrata la finestra DTC400e con la scheda Opzioni dispositivo (Nota: la stampante DTC400e adesso dispone delle opzioni Fronte e Retro, come illustrato di seguito).

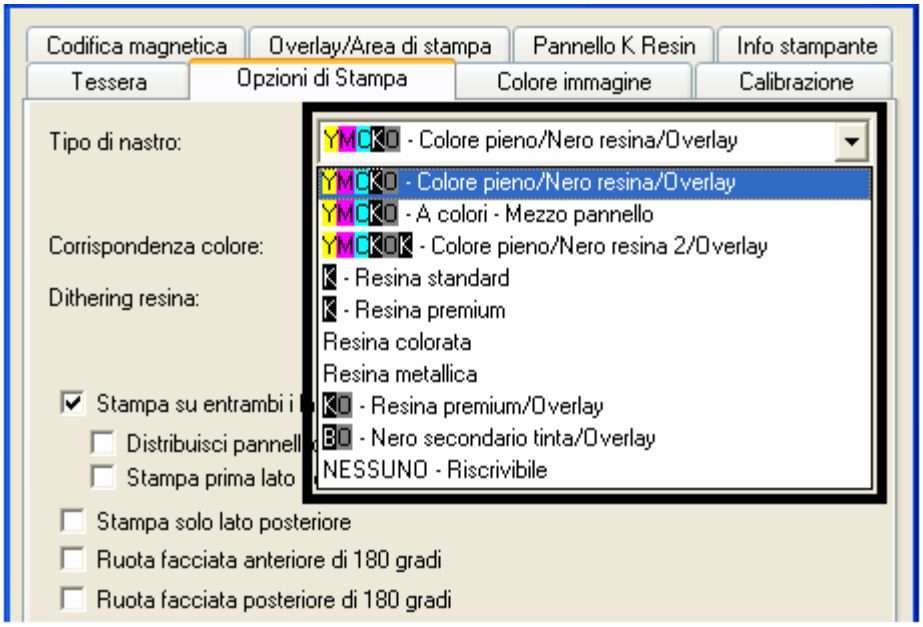


Regolazione dell'opzione Tipo nastro

Utilizzare l'opzione Tipo nastro per selezionare le pellicole (o nastri) di stampa.

Fase	Descrizione
1	Dal menu a discesa selezionare l'opzione di stampa **Tipo nastro** appropriata per il tipo di pellicola in uso. • YMCKO - Colore pieno/Nero resina/Sovrapposizione • YMCKO – A colori – Messzo pannello • YMCKOK – Colore pieno/Nero resina 2/Sovrapposizione • K - Resina standard • K - Resina premium

	• Resina colorata • Resina metallica • KO - Resina premium/Sovrapposizione • BO – Nero secondario tinta/Sovrapposizione • NESSUNO - Riscrivibile



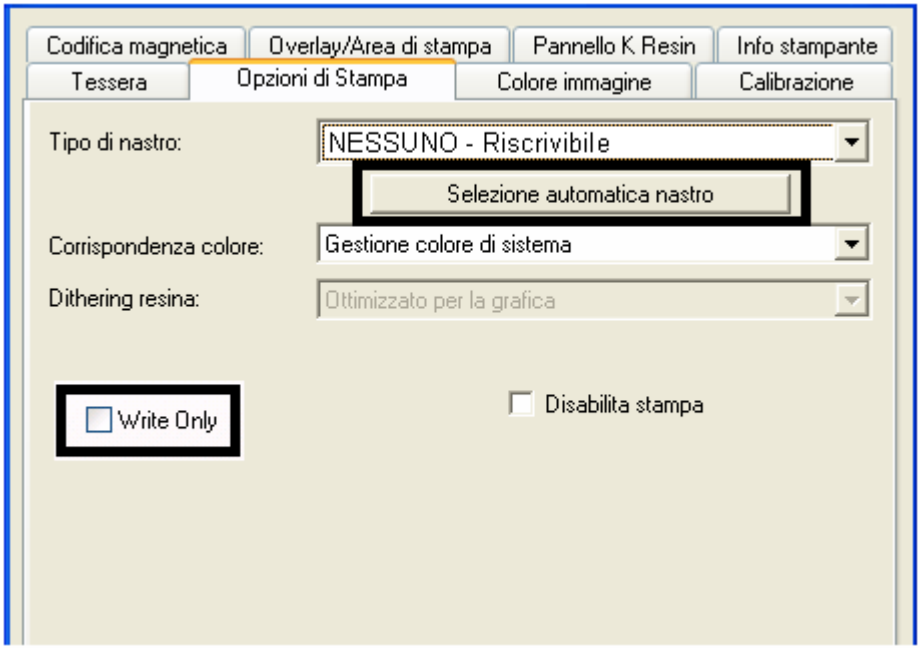
Selezione dell’opzione Tipo di pellicola: NESSUNO - Riscrivibile

Follow these instructions:

Caution: No Ribbon is used with these cards. Do not load a Ribbon into the printer when using this process. Printing on the Re-Writable card with a Ribbon will ruin the card.

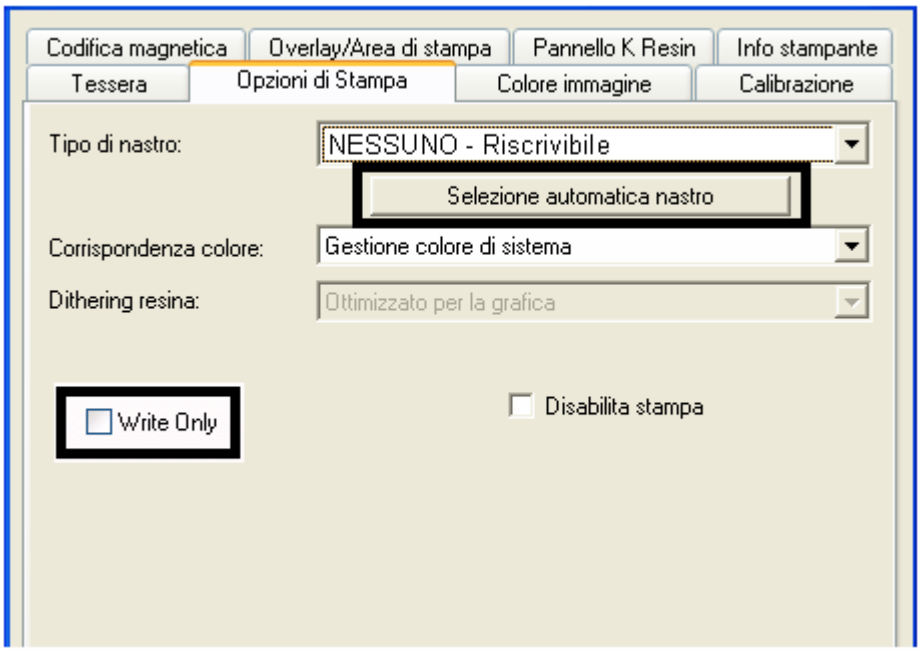
- The default setup is for the printer to first erase the previously-printed card; then write the new information on the card. (**Note:** If you are printing to a new card, select **Write Only**. This will speed up the process. The full card is erased and printed; there is no option to select specific areas to erase.)
- To erase many cards, use the Fargo Workbench Re-Writable Card Eraser option. (**Note:** This option does not print only erase.)

A Write Only checkbox is displayed when the NONE Re-Writeable Ribbon Type is chosen.



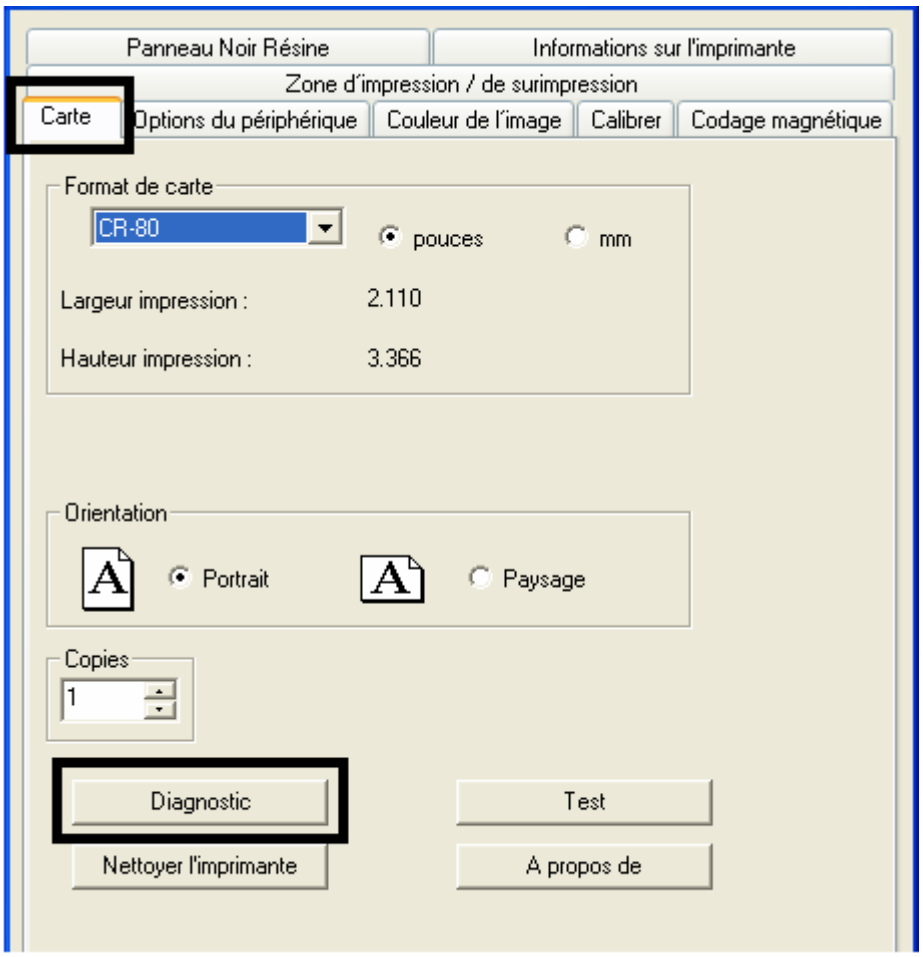
Quando si sceglie Tipo di pellicola: Riscrivibile, viene visualizzata una casella di controllo Sola scrittura.

Fase	Descrizione
1	Quando sulla scheda Opzioni dispositivo è selezionata l'opzione Tipo di pellicola riscrivibile, deselezionare le seguenti opzioni (vedere le indicazioni di seguito). • Stampa su entrambi i lati o Dividi 1 gruppo dei moduli della pellicola o Stampa prima lato posteriore • Stampa solo lato posteriore • Ruota facciata posteriore di 180 gradi

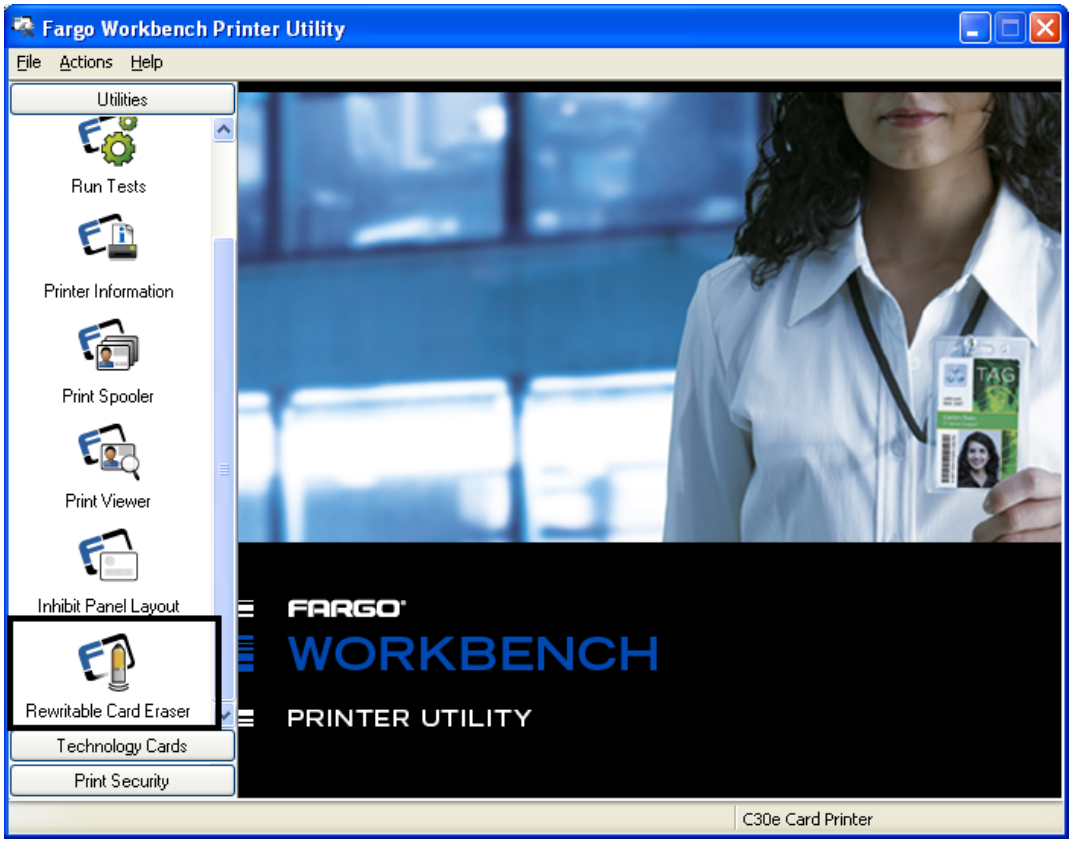


Using the Workbench (to erase the card)

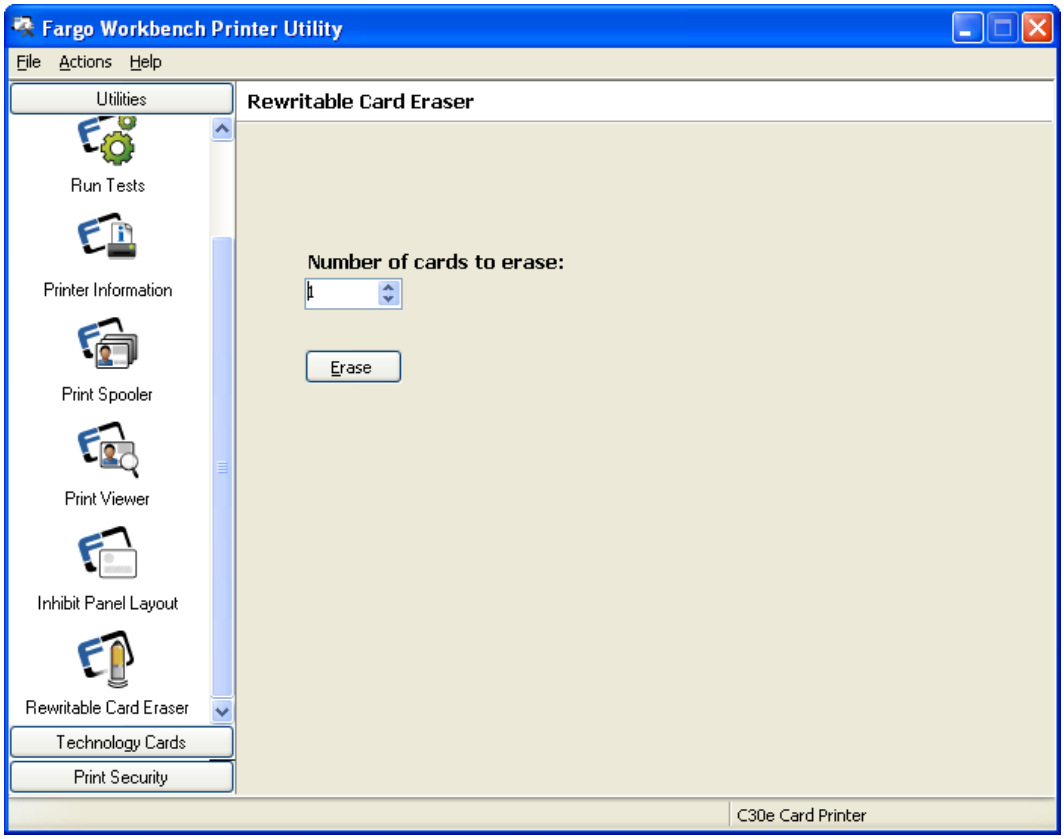
Step	Description
1	Open the Diagnostic Tool box.



Step	Description
2	Select the **Re-Writable Card Eraser** option

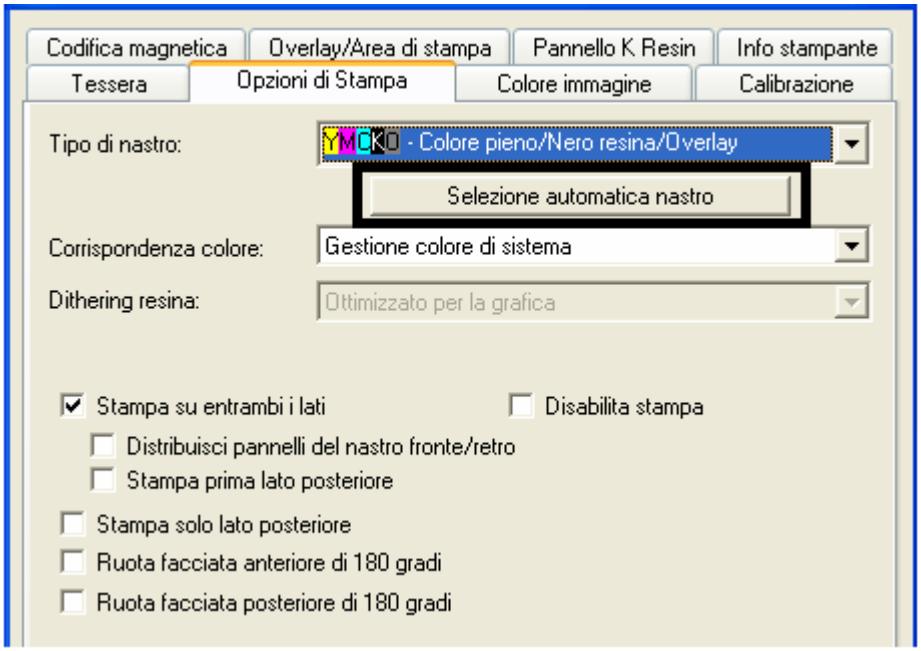


Step	Description
3	Select the number of cards to be erased. Click on the **Erase** button. (**Note:** This will erase the full card. The card may be stored or printed on again.)



Selezione dell'opzione Selezione automatica nastro

Fase	Descrizione
1	Fare clic sul pulsante **Selezione automatica nastro** per verificare che il tipo di pellicola selezionato corrisponda alla pellicola installata nella stampante (**Nota:** il driver della stampante imposterà il tipo di pellicola corretto o convaliderà la selezione effettuata. Inoltre, visualizzerà una finestra di dialogo indicante che l'impostazione corrente è stata modificata oppure che il tipo di pellicola è corretto).



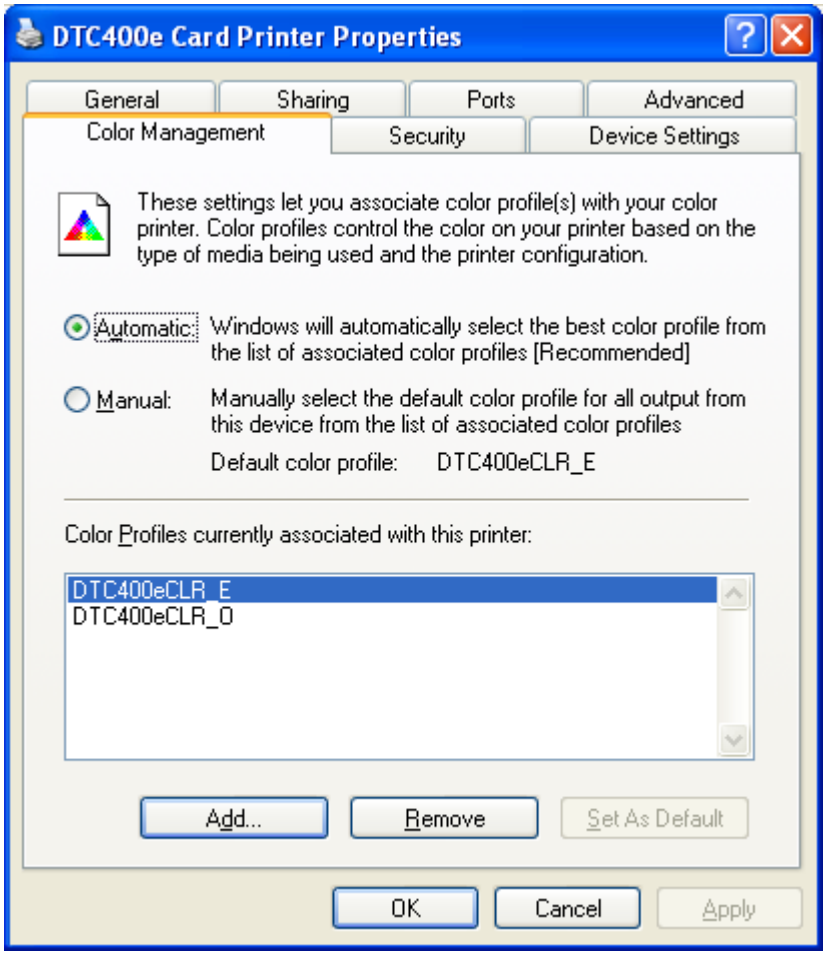
Utilizzo del nuovo driver della stampante (versione 2.1.5)

Sono state apportate modifiche specifiche alla tabella di corrispondenza colore nei nuovi driver della stampante (versione 2.1.5) di tessere DTC400e, come descritto di seguito.

- **Funzionalità di corrispondenza precisa:** queste modifiche influiranno sul grado di corrispondenza della tessera stampata all'immagine mostrata sullo schermo del computer.
- **Funzionalità della tabella dei colori esistente:** queste modifiche consentiranno di ottenere tonalità di blu e verde più realistiche (Nota: diversi clienti utilizzano la vecchia tabella dei colori. Di conseguenza, il nuovo driver della stampante ha la possibilità di installare e utilizzare la tabella di corrispondenza colore esistente per evitare di influire sulle tessere specificamente progettate correnti).
- **Istruzioni per l'aggiornamento del driver:** per questi specifici problemi relativi al colore è necessario utilizzare la versione più recente del driver della stampante (la 2.1.5). You can verify this setup in the DTC400e Card Printer Properties windows, as shown on the next two pages.

Modifica della selezione del profilo colore per la stampante DTC400e

Fase	Procedura
1	a. Dal menu di avvio del computer, selezionare Impostazioni > Stampanti e fax (Windows XP) oppure Impostazioni > Stampanti (Windows 98 SE, Me e 2000). b. Fare doppio clic sulla stampante di tessere DTC400e nella finestra Stampanti. c. Selezionare Proprietà dal menu a discesa Stampante (Nota: verrà visualizzata la finestra delle proprietà della stampante di tessere DTC400e, come mostrato nella pagina successiva).
2	Fare clic sulla scheda **Color Management (Gestione colore)**.
3	Fare clic su **Manuale**.
4	Fare clic su DTC400eCLR_E per ottenere una maggiore corrispondenza del colore (Nota: questo profilo colore offre una maggiore corrispondenza tra l'immagine visualizzata sullo schermo e quella stampata). **OPPURE** Fare clic su DTC400eCLR_O se si dispone già di una serie di tessere che utilizzano questo profilo colore e si desidera mantenere la stessa corrispondenza del colore. Nota: se il profilo colore DTC400eCLR_O non è elencato, è possibile aggiungerlo facendo clic su **Aggiungi** e selezionando DTC400eCLR_O.icm in %ProgramFiles%\Fargo\Printer Driver Software\DTC400e\InstallNT\.
5	Fare clic su **Set as Default**.

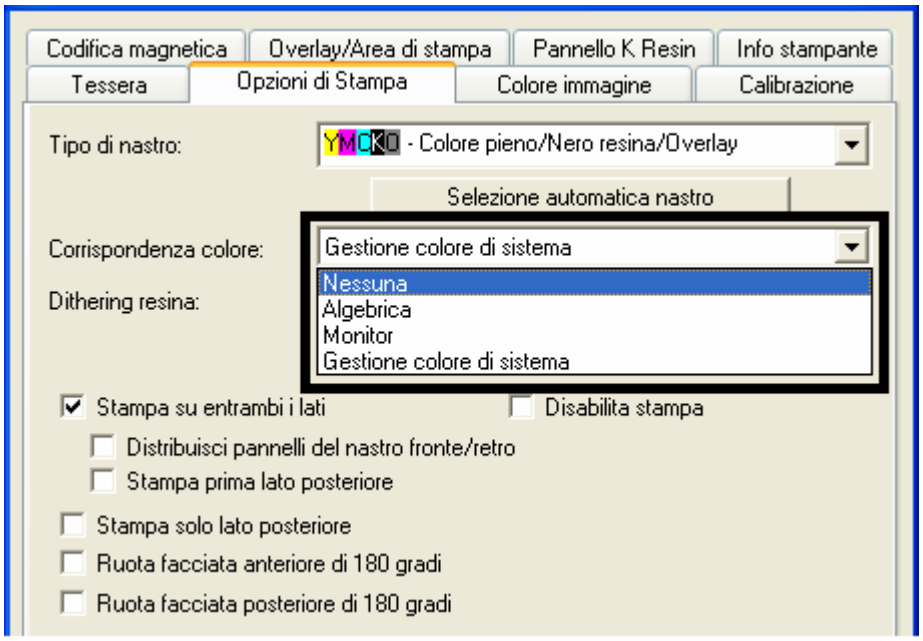


Regolazione dell'opzione Corrispondenza colore

Utilizzare il menu a discesa **Corrispondenza colore** per scegliere le opzioni di corrispondenza del colore che meglio si adattano alle caratteristiche del processo di stampa.

Fase	Descrizione
1	Selezionare **Nessuna** per preferire la velocità di stampa alla corrispondenza del colore o se si utilizza software di corrispondenza del colore di altri produttori. **OPPURE** Selezionare **Algebrica** (a) per consentire al driver della stampante di effettuare semplici e rapide regolazioni del bilanciamento del colore, (b) per ottenere immagini più naturali senza utilizzare nessuna specifica corrispondenza del colore oppure (c) per la colorazione personalizzata delle tessere stampate mediante la scheda Colore immagine. **OPPURE** Selezionare **Monitor** per consentire al driver della stampante di apportare

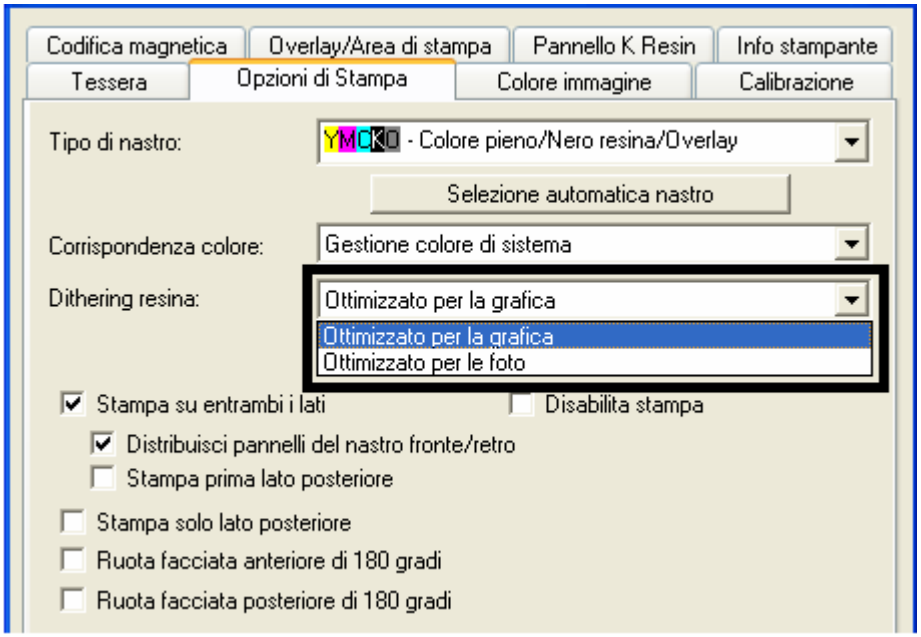
	correzioni al colore in modo simile all'utilizzo dell'opzione Algebrica, ma con un algoritmo di corrispondenza del colore più complesso. **OPPURE** Selezionare **Gestione colore di sistema** perché le correzioni al colore vengano apportate da Windows. Questa opzione offre una corrispondenza più precisa con le specifiche di colore RGB (Nota: la scelta di questa opzione sposta i colori su un diverso modello, con il risultato che i colori dell'immagine risulteranno molto più simili a quelli visualizzati sul monitor).



Regolazione dell'opzione Retinatura resina

Selezionare il metodo di retinatura appropriato per il tipo di immagine da stampare. Questa opzione si applica agli oggetti stampati con una pellicola di stampa in sola resina.

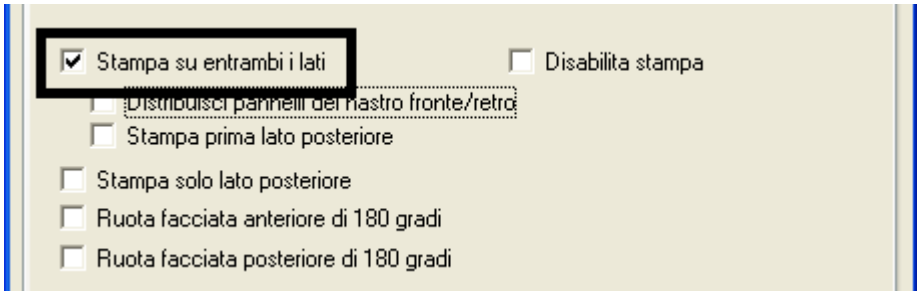
Fase	Procedura
1	Selezionare **Ottimizzato per le foto** per la stampa con resina di immagini di qualità fotografica. **OPPURE** Selezionare **Ottimizzato per la grafica** per la stampa con resina di disegni e grafica, come ClipArt, loghi e così via.



Utilizzo dell'opzione Stampa su entrambi i lati

Utilizzare questa opzione per stampare automaticamente sia sul lato anteriore che sul lato posteriore della tessera.

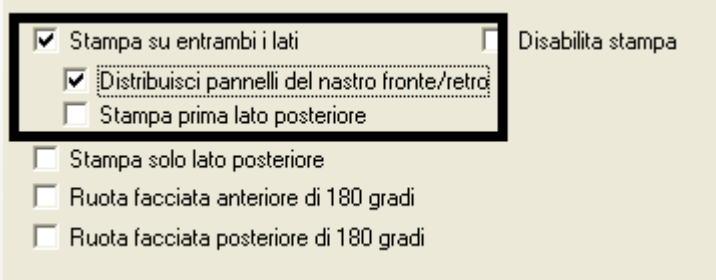
Fase	Procedura
1	Selezionare questa opzione insieme a un programma applicativo che supporti documenti a più pagine con stampa duplex (Nota: il programma deve essere in grado di inviare alla stampante due o più pagine separate dello stesso documento).
2	• La pagina 1 verrà trasferita sul lato anteriore della tessera. • La pagina 2 verrà trasferita sul lato posteriore della tessera. Nota: quando si seleziona questa opzione, il driver della stampante posiziona sempre tutte le pagine dispari sul lato anteriore e tutte le pagine pari sul lato posteriore della tessera. Se viene stampato un numero dispari di pagine, la stampante stampa un lato aggiuntivo vuoto e lo trasferisce sulla tessera.



Utilizzo dell'opzione Dividi 1 gruppo dei moduli della pellicola

Utilizzare questa opzione per impostare il modo più economico di stampare una tessera fronte/retro, poiché un gruppo singolo di pannelli della pellicola viene suddiviso per stampare il lato anteriore e quello posteriore della tessera.

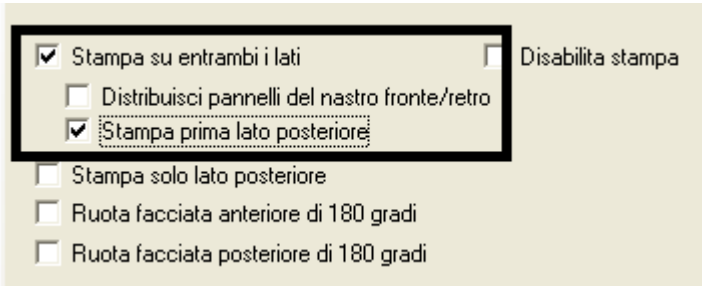
Fase	Procedura
1	Selezionare questa opzione per stampare automaticamente a colori sulla parte anteriore di una tessera e in nero a base di resina sulla parte posteriore utilizzando la pellicola di stampa a colori GMCNS (YMCKO) o GMCNSN (YMCKOK). • Se si utilizza il tipo di pellicola GMCNS (YMCKO), la parte anteriore della tessera viene stampata con i pannelli YMC della pellicola e la parte posteriore con il pannello K, mentre il pannello O viene stampato sulla parte anteriore. • Se si utilizza il tipo di pellicola GMCNSN (YMCKOK) la parte anteriore della tessera viene stampata con i pannelli GMCNS (YMCKO) e la parte posteriore con il secondo pannello K. **Nota 1:** questa opzione viene attivata automaticamente quando si seleziona il tipo di pellicola GMCNSN (YMCKOK).



Utilizzo dell'opzione Stampa prima lato posteriore

Fase	Procedura

1	Selezionare questa opzione: • Se è necessario stampare la prima pagina di un documento di due pagine sul lato posteriore della tessera. **OPPURE** • Se è necessario stampare il nero a base di resina sul lato del chip di una smart card. La seconda pagina del documento verrà stampata sul lato anteriore della tessera.



Utilizzo dell'opzione Stampa solo lato posteriore

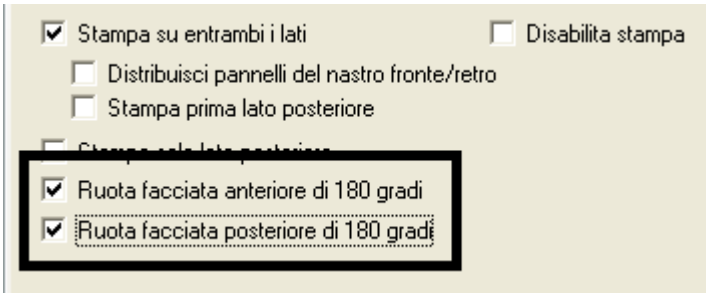
Utilizzare questa opzione per stampare solo il lato posteriore delle tessere.

Fase	Procedura
1	Selezionare questa opzione per stampare solo sul lato posteriore delle tessere (Nota: le tessere vanno caricate nel modo standard). • Quando si seleziona questa opzione, l'opzione **Stampa su entrambi i lati** viene automaticamente disabilitata. • Se l'opzione **Stampa solo lato posteriore** è selezionata e si tenta di stampare un documento di due pagine, la prima pagina verrà stampata sul lato posteriore della tessera. • La seconda pagina verrà stampata sul lato posteriore di una seconda tessera.

Utilizzo delle opzioni Ruota facciata anteriore di 180 gradi e Ruota facciata posteriore di 180 gradi

Utilizzare queste opzioni per cambiare la posizione dell'immagine stampata rispetto alla posizione definita della banda magnetica o dello smart chip di una tessera.

Fase	Procedura
1	Selezionare l'opzione **Ruota facciata anteriore di 180 gradi** per ruotare di 180 gradi l'immagine sul lato anteriore della tessera quando ne viene eseguita la stampa. **OPPURE** Selezionare l'opzione **Ruota facciata posteriore di 180 gradi** per ruotare di 180 gradi l'immagine sul lato posteriore della tessera quando ne viene eseguita la stampa.

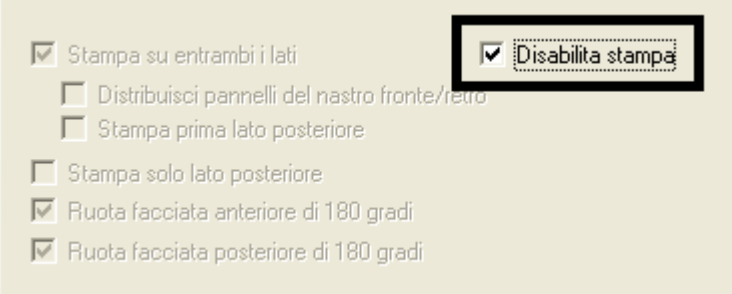


Utilizzo dell'opzione Disabilita stampa

Utilizzare questa opzione per disabilitare le funzioni di stampa della stampante (Nota: quando questa opzione è selezionata, la stampante può comunque codificare le tessere).

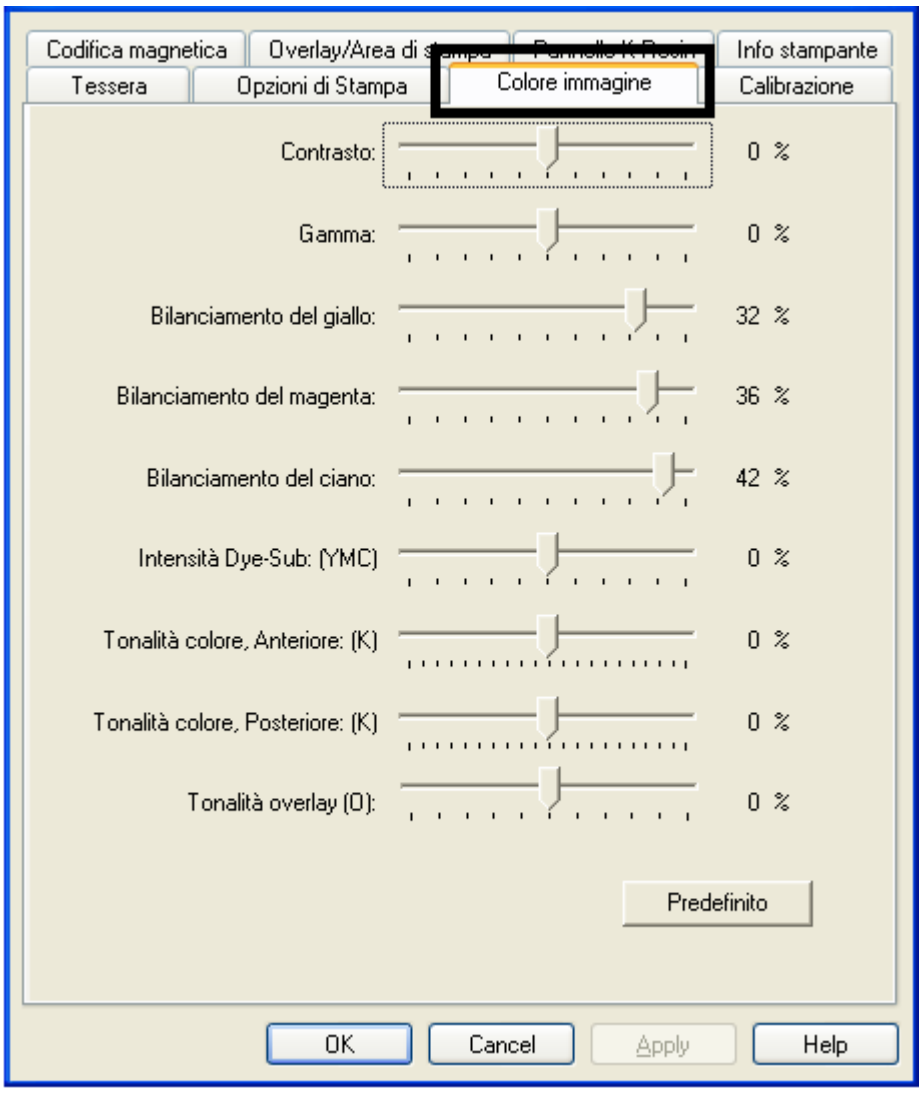
Fase	Descrizione
1	Selezionare questa opzione per codificare o ricodificare le tessere per risparmiare tempo ed evitare l'uso dei materiali di stampa (Nota: quando questa opzione è selezionata, nessun dato di stampa viene inviato alla

	stampante. Tutte le istruzioni di codifica verranno inviate in base alla configurazione impostata nel software).



Utilizzo della scheda Colore immagine (DTC400e)

Fase	Procedura
1	Selezionare l'opzione di corrispondenza del colore **Algebrica**, quindi utilizzarla per controllare le opzioni **Contrasto** e **Gamma** dell'immagine stampata, nonché il bilanciamento del colore per il **giallo**, il **magenta** e il **ciano** (Nota: nella maggior parte dei casi le impostazioni predefinite delle opzioni sono sufficienti).
2	Controlla la luminosità complessiva dell'immagine stampata regolando l'impostazione **Sottointensità tinta** attraverso il trascinamento del cursore. • Spostare il cursore a sinistra per utilizzare una quantità minore di calore nel processo di stampa e ottenere una stampa più chiara. **OPPURE** • Spostare il cursore a destra per utilizzare una quantità maggiore di calore e ottenere una stampa più scura (Nota: l'opzione influisce solo sulle immagini stampate con i pannelli a sublimazione del colore, cioè YMC).



Utilizzo dell'opzione Calore resina (K), (fronte e retro)

Usare questa opzione per controllare la quantità di calore utilizzata nella stampa con i pannelli neri a base di resina di una pellicola a colori o nella stampa di una pellicola in sola resina regolando il cursore **Calore resina**.

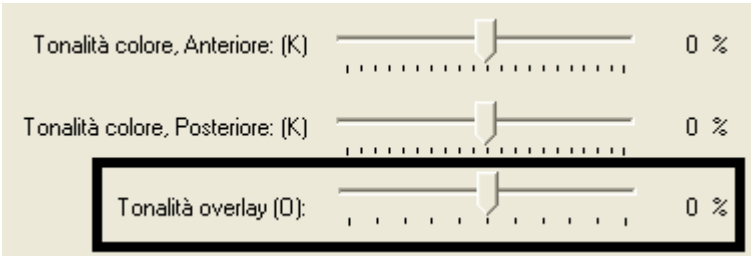
Fase	Procedura
1	Regolare le opzioni Calore resina, fronte (K) o Calore resina, retro (K) in base alle necessità. • Spostare il cursore a sinistra per utilizzare una quantità minore di calore nel processo di stampa, ottenendo così immagini a base di resina più chiare o meno saturate. **OPPURE**

	• Spostare il cursore a destra per (a) utilizzare una quantità maggiore di calore oppure (b) ottenere immagini a base di resina più scure o più saturate. Nota: questo controllo può risultare utile per regolare con estrema precisione il trasferimento di testo o codici a barre a base di resina.

Utilizzo dell'opzione Calore sovrapposizione (O)

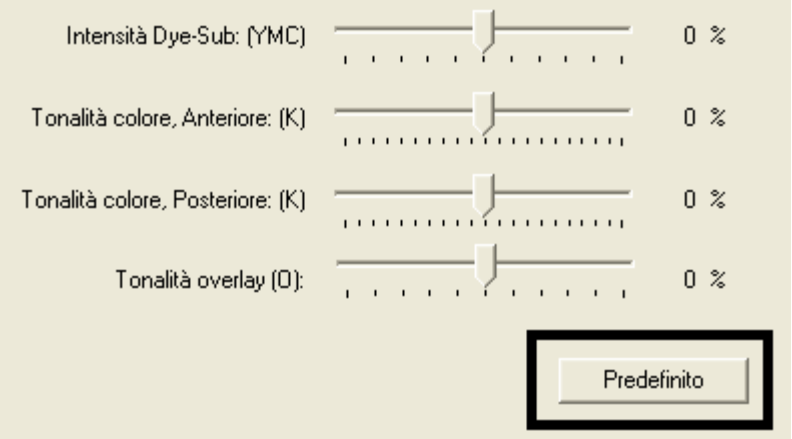
Utilizzare questa opzione per controllare la quantità di calore utilizzata nella stampa con il pannello di sovrapposizione di una pellicola (Nota: questo controllo può risultare utile per regolare con estrema precisione il trasferimento della sovrapposizione sulla tessera).

Fase	Procedura
1	Spostare il cursore a sinistra per utilizzare una quantità minore di calore nel processo di stampa (Nota: alcuni tipi di tessere possono richiedere una quantità aggiuntiva di calore per trasferire meglio il materiale di sovrapposizione). **OPPURE** Spostare il cursore a destra per utilizzare una quantità maggiore di calore.



Utilizzo dell'opzione Corrispondenza colore e del pulsante Valore predefinito

Fase	Procedura
1	Per ripristinare le impostazioni di fabbrica di tutte le opzioni, fare clic sul pulsante Valore predefinito.



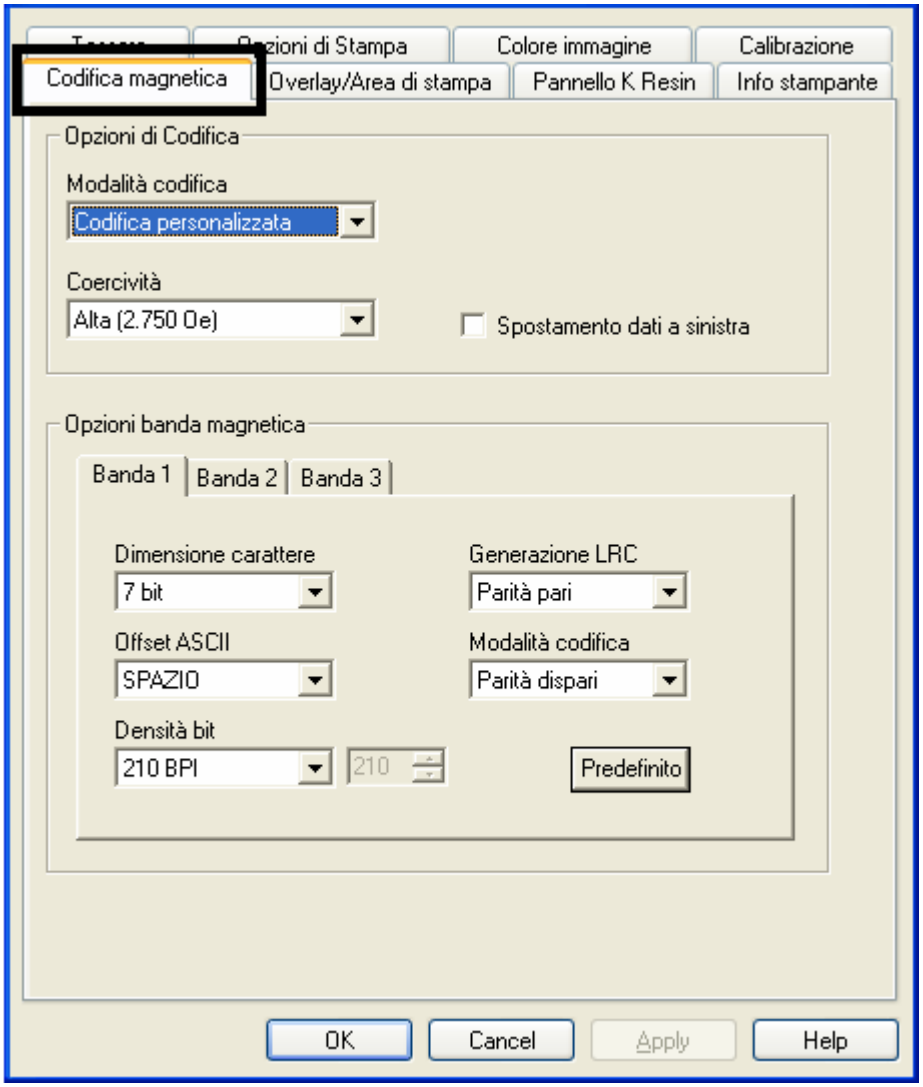
Utilizzo della scheda Codifica magnetica (DTC400e)

Utilizzare questa opzione solo se sulla stampante è installato un modulo di codifica per bande magnetiche opzionale. Di seguito sono descritti le opzioni e il processo di codifica magnetica della stampante.

- La stampante di tessere è corredata di un modulo di codifica per bande magnetiche ad alta coercività installato in fabbrica oppure di un modulo a bassa coercività.
- Non è possibile codificare entrambi i tipi di bande magnetiche con la stessa stampante.

Utilizzo della scheda Codifica magnetica (DTC400e)

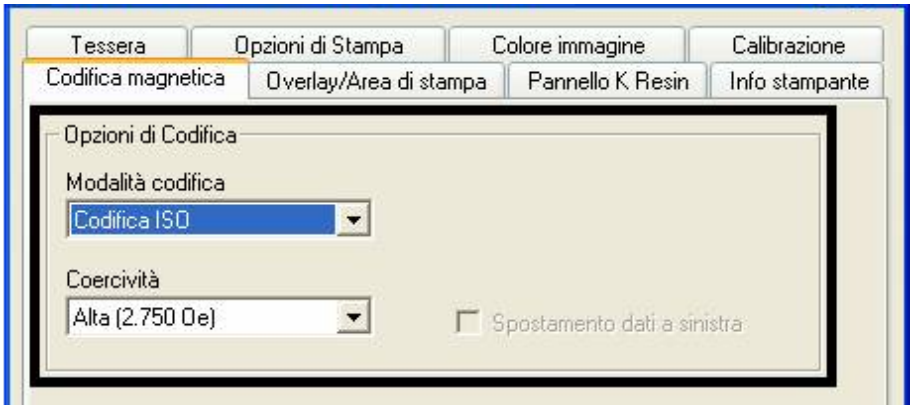
Fase	Procedura
1	Selezionare la scheda Codifica magnetica per visualizzare le opzioni di controllo del processo di codifica delle bande magnetiche.

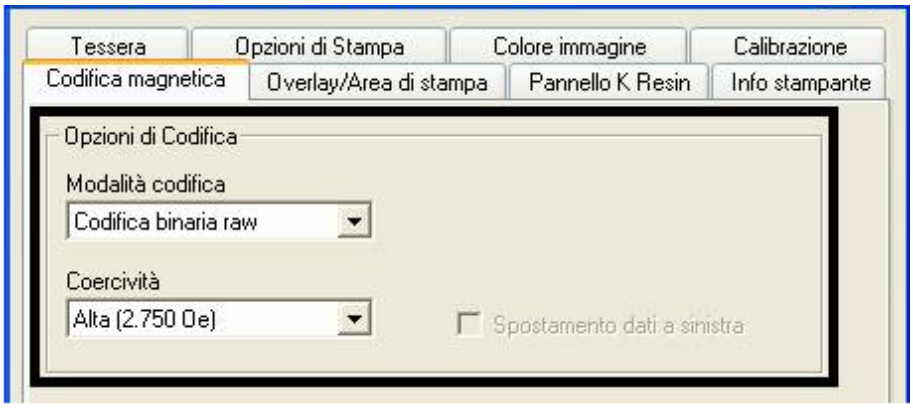


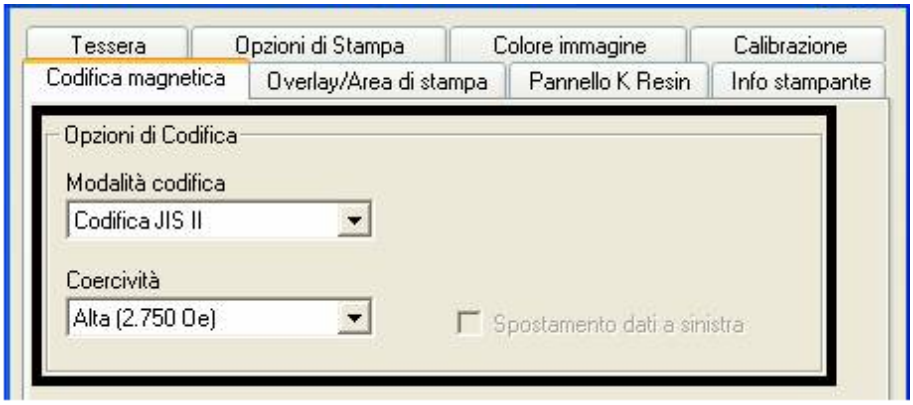
Uso dell’elenco a discesa della modalità di codifica

È possibile utilizzare l’opzione **Modifica codifica** per specificare quale standard di codifica magnetica utilizzare.

Categoria	Descrizione
Installazione	La stampante di schede DTC400e può essere installata con uno dei due tipi di moduli di codifica della banda magnetica installata in

	fabbrica.
Opzioni **Magnetic Encoding** (Codifica magnetica), creazione e modifica	Modificare la modalità di codifica e le impostazioni di coercività o modificare gli standard ISO per le tracce 1, 2 e 3. Questo si ottiene correttamente modificando queste opzioni di Codifica magnetica.
Selezione di **ISO Encoding** (Codifica ISO) funzioni attive e non attive	Quando si seleziona **ISO Encoding** (Codifica ISO), si è limitati a una serie predeterminata di formato dei caratteri. **Nota:** questa selezione attiva le schede di traccia. Tuttavia tutte le funzioni delle schede di traccia non sono attive o appaiono ombreggiate e visualizzano i valori ISO di default che sono i valori predefiniti sottoelencati per ciascuna traccia. La casella **Shift Data Left** (Sposta i dati verso sinistra) resta non selezionata e inattiva. 
Selezione di **Custom Encoding** (Codifica personalizzata), funzioni attive e non attive	Se si è selezionata la codifica personalizzata (**Custom Encoding)** tutte le opzioni sono attive. L'impostazione predefinita è la codifica ISO. **Nota:** le impostazioni predefinite sono uguali alle impostazioni ISO predefinite. Tuttavia, tutte le funzioni delle schede Magnetic Track Options (Opzioni traccia magnetica) sono attive.
Selezione di **Raw Binary Encoding** (Codifica binaria raw) funzioni attive e non	Se si è selezionato **Raw Binary Encoding**, si invia una stringa binaria raw e non una serie di caratteri. **Nota:** la funzione a discesa **Coercività** è attiva e la casella **Shift Data Left** (Sposta i dati verso sinistra) è inattiva. Tutte le funzioni delle schede di Magnetic Track Options (Opzioni traccia magnetica) sono inattive tranne **Bit Density**

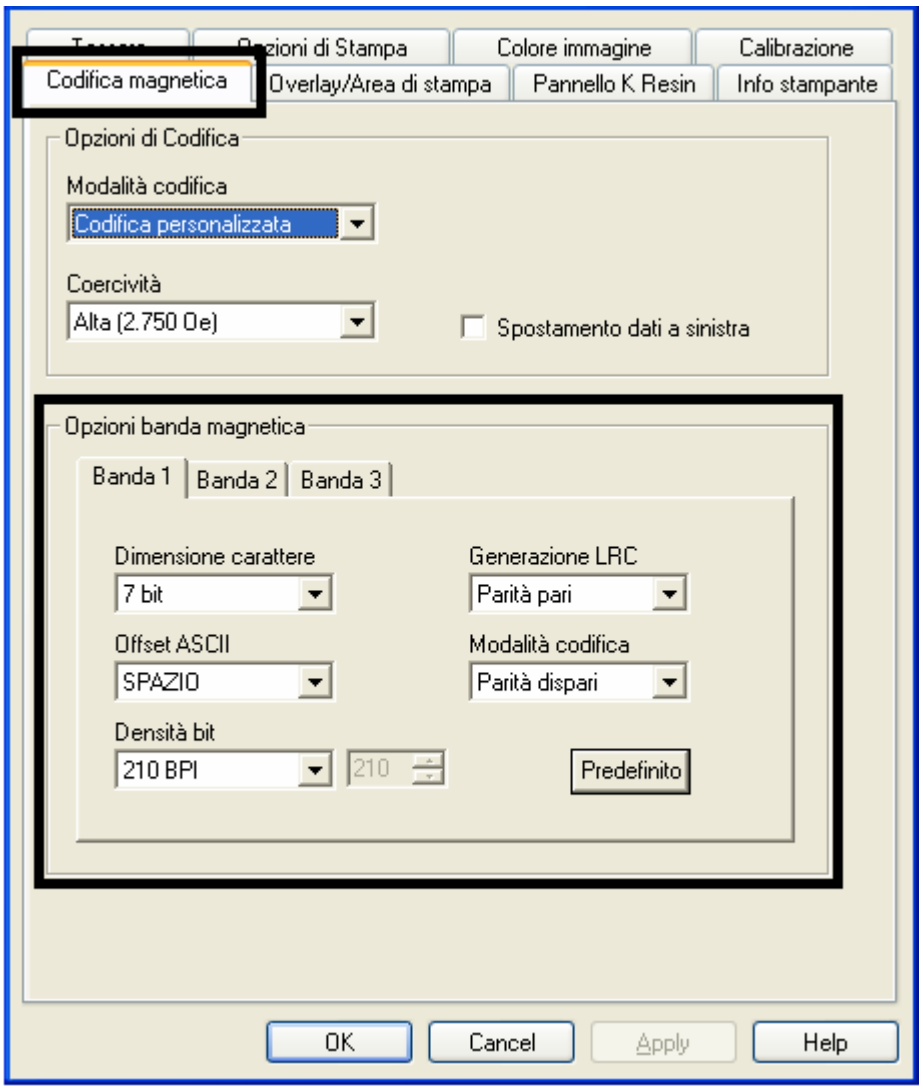
attive	(densità bit). 
Selezione di **Raw Binary Encoding** (codifica binaria raw)	**Raw Magnetic Encoding** (codifica magnetica raw) L'utente può selezionare **Raw Magnetic Encoding** (Codifica magnetica raw) dal driver. **Raw Coercivity** L'utente può selezionare le opzioni di **High** Coercivity (**HiCo)** o **Low** Coercivity (**LoCo)** dal driver. **Raw Bit Density** (Densità bit raw) L'utente può selezionare l'opzione **Configurable Bit Density** (densità di bit configurabile). Questa opzione supporta le seguenti densità di bit configurabili standard: • 75 bit per pollice (BPI) • 128 BPI • 210 BPI • BPI personalizzato **Raw Bit Density Per Track (densità di bit raw)** L'utente può selezionare l'opzione Configurable Bit Density (densità di bit configurabile) per ogni singola traccia di codifica magnetica.
Selezione della **Codifica JIS II** (Funzioni attive e non attive)	Se si è selezionato **JIS II Encoding** (codifica JIS II), saranno utilizzati standard specifici. **Nota:** questa selezione disabilita tutte le schede delle Opzioni di traccia magnetica. Disabilita anche la funzione a discesa Coercività e l'opzione casella **Shift Data Left** (sposta i dati verso sinistra). • La coercività predefinita è 600 Oe.



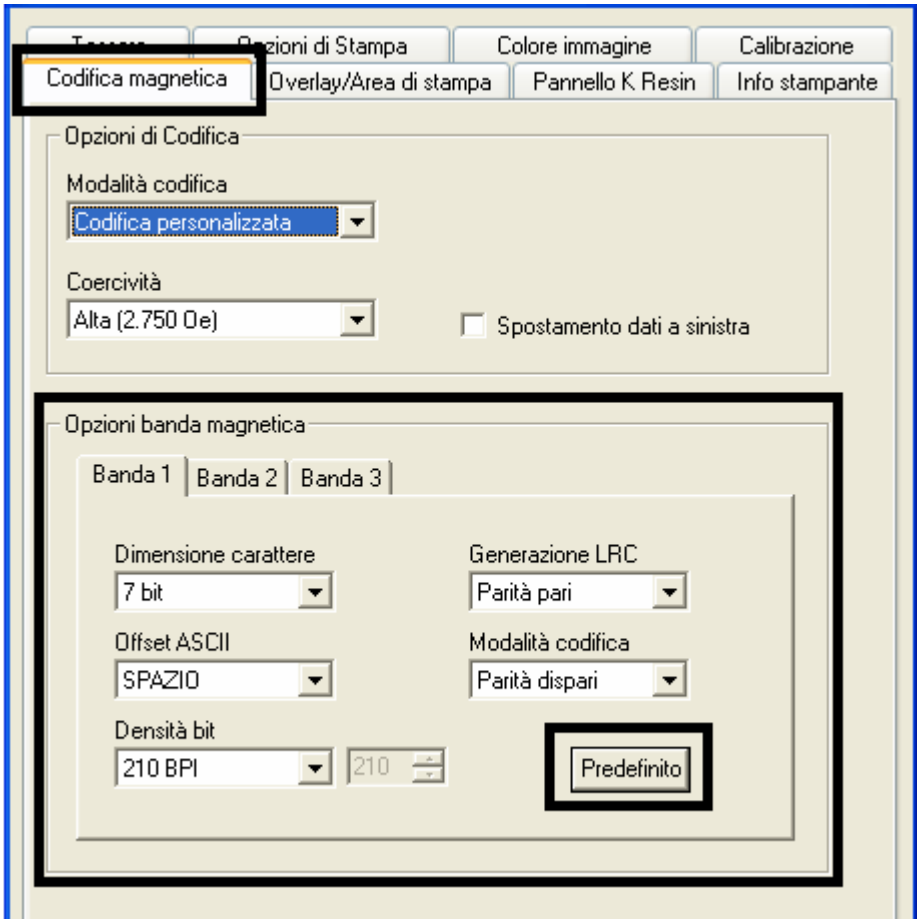
Utilizzo dei pulsanti di scelta Selezione banda magnetica

Utilizzare l'opzione **Selezione banda magnetica** per specificare la traccia da configurare mediante Opzioni banda magnetica, se l'applicazione richiede la personalizzazione del processo di codifica ISO standard (**Nota:** le opzioni banda magnetica ISO predefinite dovrebbero essere corrette per quasi tutte le applicazioni, ma possono essere personalizzate in base alle necessità).

Fase	Procedura
1	Scegliere una traccia per: c. Modificare tutte le opzioni separatamente per ciascuna delle tre tracce. d. Selezionare il pulsante **Valore predefinito** per ciascuna traccia per ripristinare le impostazioni degli standard ISO delle opzioni, se modificate (**Importante:** fare riferimento alla sezione seguente per una descrizione di tutte le opzioni dell'area Opzioni banda magnetica).



Fase	Procedura
2	Utilizzare **Selezione banda magnetica** per configurare la modalità di codifica di ciascuna delle tre tracce magnetiche. Nota 1: queste opzioni non specificano quali tracce verranno codificate (ad esempio, solo la traccia 2). Questo tipo di impostazione va effettuata utilizzando un programma software specifico. Nota 2: sebbene il driver memorizzi le impostazioni specificate per ciascuna delle tre tracce, all'apertura della schermata di impostazione del driver, per impostazione predefinita verranno visualizzate sempre le opzioni relative alla traccia 1.



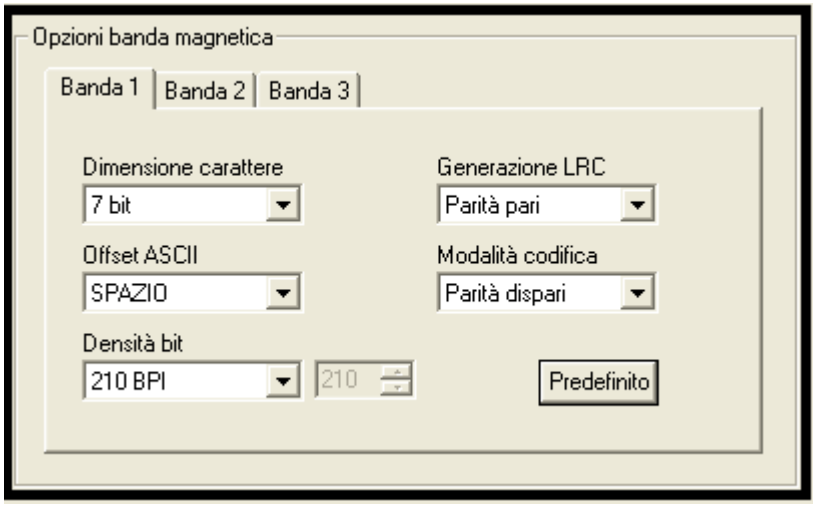
Utilizzo dei pulsanti di scelta Opzioni banda magnetica

Utilizzare **Opzioni banda magnetica** per gli scopi seguenti:

- Personalizzare il formato dei dati codificati ISO per ciascuna delle tre tracce della banda magnetica.
- Personalizzare ciascuna traccia indipendentemente dalle altre due.
- Specificare quale traccia personalizzare selezionando una delle opzioni delle tre tracce.

Nota 1: dopo aver effettuato la selezione necessaria, nel riquadro Opzioni banda magnetica viene visualizzato il set corrente di opzioni di personalizzazione per la traccia selezionata.

Nota 2: per la maggior parte delle applicazioni non è necessario cambiare le impostazioni predefinite di queste opzioni.



Utilizzo dei pulsanti di scelta Densità bit

Utilizzare questa opzione per personalizzare la densità di registrazione dei bit (bit per pollice) utilizzata per codificare i dati magnetici sulla traccia selezionata.

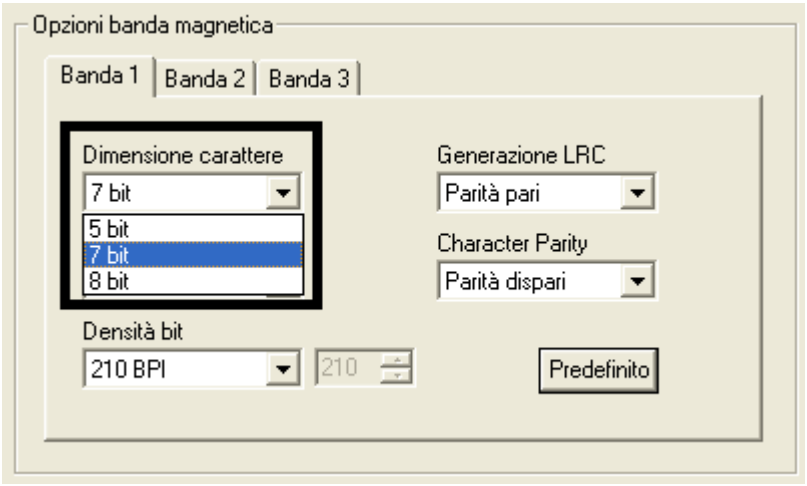
Fase	Procedura
1	Selezionare 75 BPI per impostare i bit per pollice su 75 BPI. **OPPURE** Selezionare 128 BPI per impostare i bit per pollice su 128 BPI. **OPPURE** Selezionare 210 BPI per impostare i bit per pollice su 210 BPI.

Utilizzo dei pulsanti di scelta Dimensione carattere

Utilizzare questa opzione per personalizzare la dimensione dei dati dei caratteri (bit per carattere) utilizzata per codificare i dati magnetici sulla traccia selezionata. Nota: tale dimensione include il bit di parità (se abilitato).

Fase	Procedura
1	Selezionare 5 bit per impostare 5 bit per carattere.

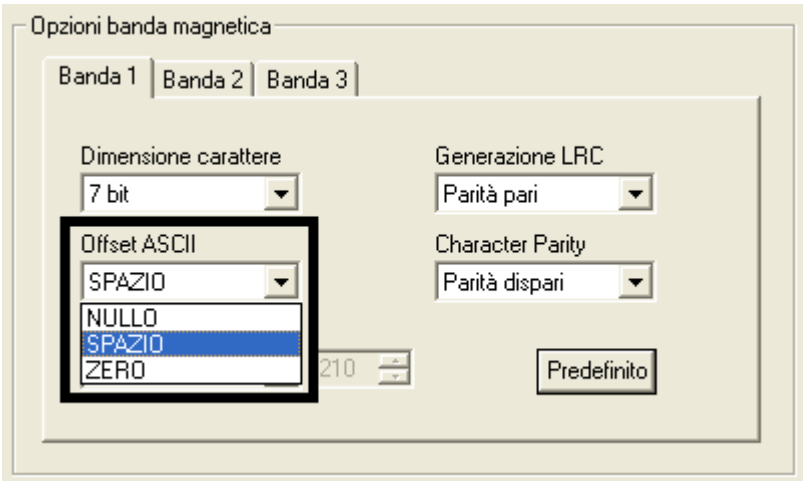
	OPPURE Selezionare 7 bit per impostare 7 bit per carattere. **OPPURE** Selezionare 8 bit per impostare 8 bit per carattere.



Utilizzo dei pulsanti di scelta Offset ASCII

Utilizzare questa opzione per personalizzare l'offset ASCII dei caratteri utilizzato per codificare i dati magnetici sulla traccia selezionata (Nota: il valore di offset dei caratteri viene sottratto dal valore ASCII di ciascun carattere di dati della banda magnetica prima della codifica sulla traccia).

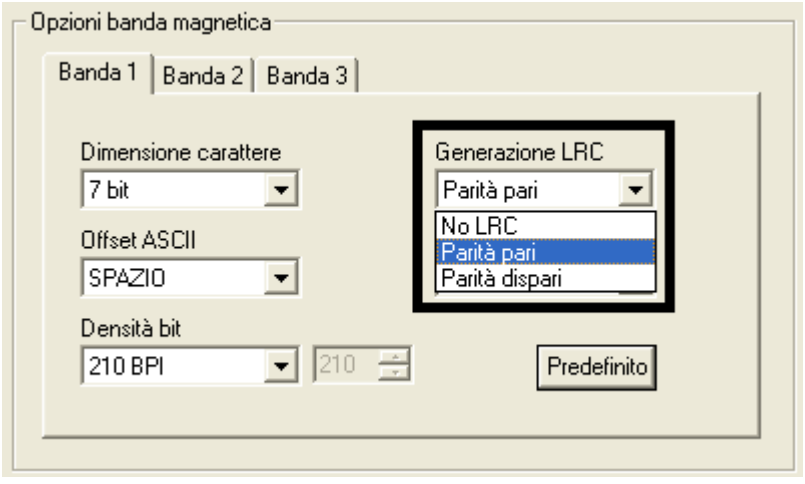
Fase	Procedura
1	Selezionare NULLO per impostare l'offset ASCII su Null. **OPPURE** Selezionare SPAZIO per impostare l'offset ASCII su spazio. **OPPURE** Selezionare ZERO per impostare l'offset ASCII su zero.



Utilizzo dei pulsanti di scelta Generazione LRC

Utilizzare questa opzione per personalizzare la modalità di generazione LRC utilizzata per codificare i dati magnetici sulla traccia selezionata.

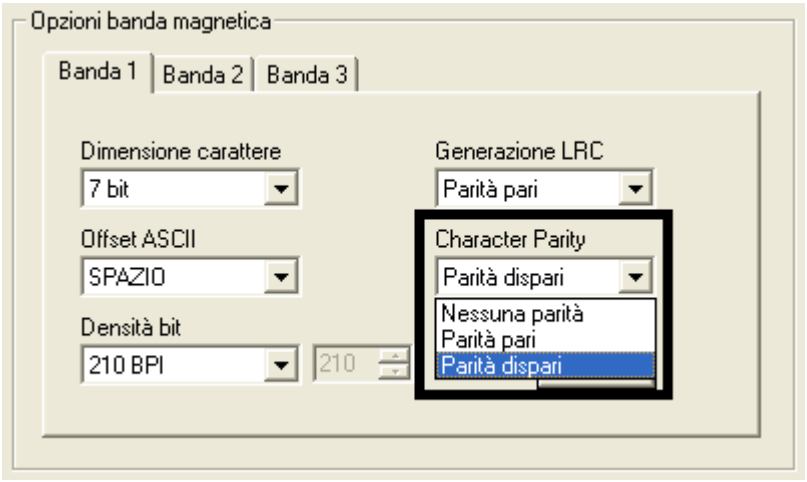
Fase	Procedura
1	Selezionare No LRC per impostare nessuna generazione LRC. **OPPURE** Selezionare Parità pari per impostare la generazione LRC sulla parità pari. **OPPURE** Selezionare Parità dispari per impostare la generazione LRC sulla parità dispari.



Utilizzo dei pulsanti di scelta Parità caratteri

Utilizzare questa opzione per personalizzare la parità dei dati dei caratteri utilizzata per codificare i dati magnetici sulla traccia selezionata.

Fase	Procedura
1	Selezionare Nessuna parità per impostare nessuna parità dei caratteri. **OPPURE** Selezionare Parità pari per impostare la parità dei caratteri pari. **OPPURE** Selezionare Parità dispari per impostare la parità dei caratteri dispari.



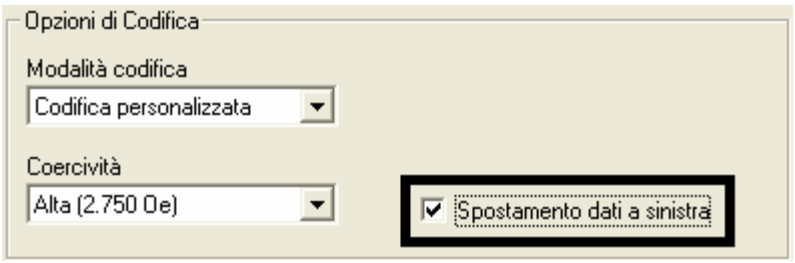
Utilizzo della casella di controllo Spostamento dati a sinistra

Utilizzare questa opzione per spostare i dati magnetici registrati sul lato sinistro della banda magnetica della tessera.

OPPURE

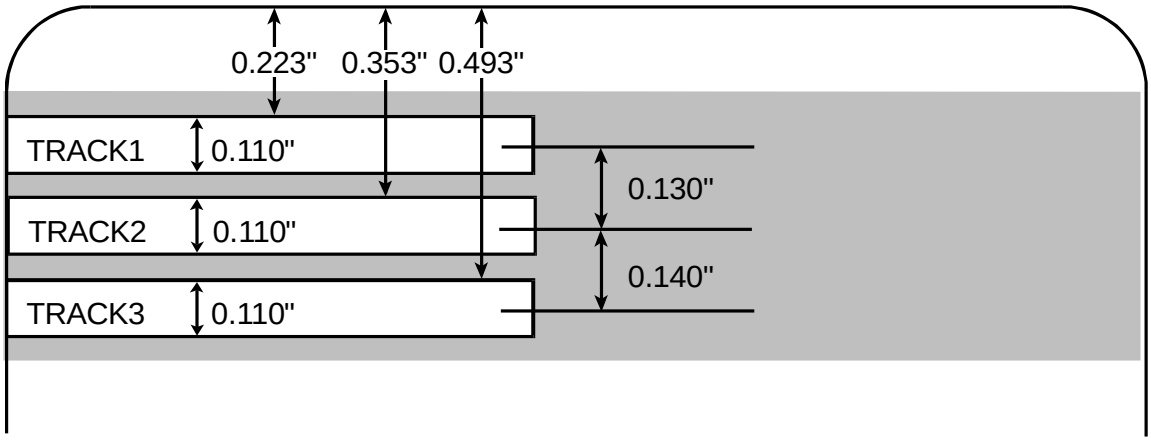
Utilizzare questa opzione per situazioni in cui le tessere devono essere adoperate con lettori a inserimento non in grado di leggere il lato destro della tessera.

Fase	Procedura
1	Selezionare la casella di controllo **Spostamento dati a sinistra** per applicare l'opzione a tutte le tracce.



Posizione delle tracce ISO

Il modulo di codifica magnetica effettua la codifica sulle tracce in conformità a una banda magnetica ISO 7811-2 (**Nota:** fare riferimento al diagramma seguente per la posizione delle tracce).



Invio delle informazioni per le tracce

I dati delle tracce magnetiche vengono inviati nella forma di stringhe di testo dall'applicazione al driver della stampante con tutti gli altri oggetti stampabili contenuti nella tessera specificamente progettata.

- **Dati delle tracce magnetiche aggiunti:** perché il driver della stampante possa distinguere i dati delle tracce magnetiche dal resto degli oggetti stampabili, è necessario che le stringhe di testo di tali dati siano contrassegnate o aggiunte in modo univoco.
- **Caratteri specifici aggiunti:** in altre parole, è necessario aggiungere caratteri specifici ai dati delle tracce magnetiche perché il driver distingua i dati da codificare, le tracce in cui effettuare la codifica, l'inizio e la fine dei dati e così via.
- **Aggiunti in modo manuale o automatico:** in alcuni casi i caratteri specifici vengono automaticamente aggiunti alla stringa di dati delle tracce da applicazioni software di identificazione personalizzate. Nella maggior parte dei casi, tuttavia, tali caratteri devono essere aggiunti manualmente alla stringa dei dati delle tracce magnetiche.

Immissione delle informazioni delle tracce

Nota: se questi caratteri non vengono aggiunti ai dati delle tracce, il testo destinato alle tracce magnetiche apparirà molto probabilmente stampato sulla tessera.

Fase	Procedura
1	Per evitare questa possibilità, le informazioni delle tracce devono essere immesse secondo i criteri riportati di seguito. Quando si immettono i dati delle tracce, immettere prima il carattere ~ seguito dal numero di traccia desiderato (1, 2 o 3) in cui codificare i dati. • Immettere quindi i dati da codificare (Nota: il primo carattere di questa stringa di dati deve essere lo Start Sentinel (SS) specifico della traccia e l'ultimo carattere deve essere l'End Sentinel (ES) specifico). • I caratteri o i dati compresi tra SS ed ES possono includere tutti i caratteri validi specifici di ciascuna traccia. Nota: il numero di caratteri è limitato dalla capacità massima di caratteri di ciascuna traccia). **Attenzione:** nella segmentazione dei dati delle tracce, utilizzare esclusivamente il carattere Field Separator (FS), cioè il separatore di campo, appropriato.

Tracce 1, 2 e 3 (in formato di tabella)

Questa tabella mostra i caratteri SS, ES e FS, nonché i caratteri validi definiti per ciascuna traccia.

	Start Sentinel	End Sentinel	Field Separator	Caratteri validi	Numero massimo di caratteri
Traccia 1	%	?	^	ASCII 32-95 (vedere la tabella seguente)	78
Traccia 2	;	?	=	ASCII 48-63 (vedere la tabella seguente)	39
Traccia 3	;	?	=	ASCII 48-63 (vedere la tabella seguente)	106

Nota sui dati delle tracce

Questa nota mostra come immettere i dati per le tracce 1, 2 e 3:

Traccia	Immissione dati
Invio dei dati alla traccia 1	**~1%GIULIA ANDREOLI^623-85-1253?**
Invio dei dati alla traccia 2	**~2;0123456789?**
Invio dei dati alla traccia 3	**~3;0123456789?**

Tabella dei codici ASCII e dei caratteri

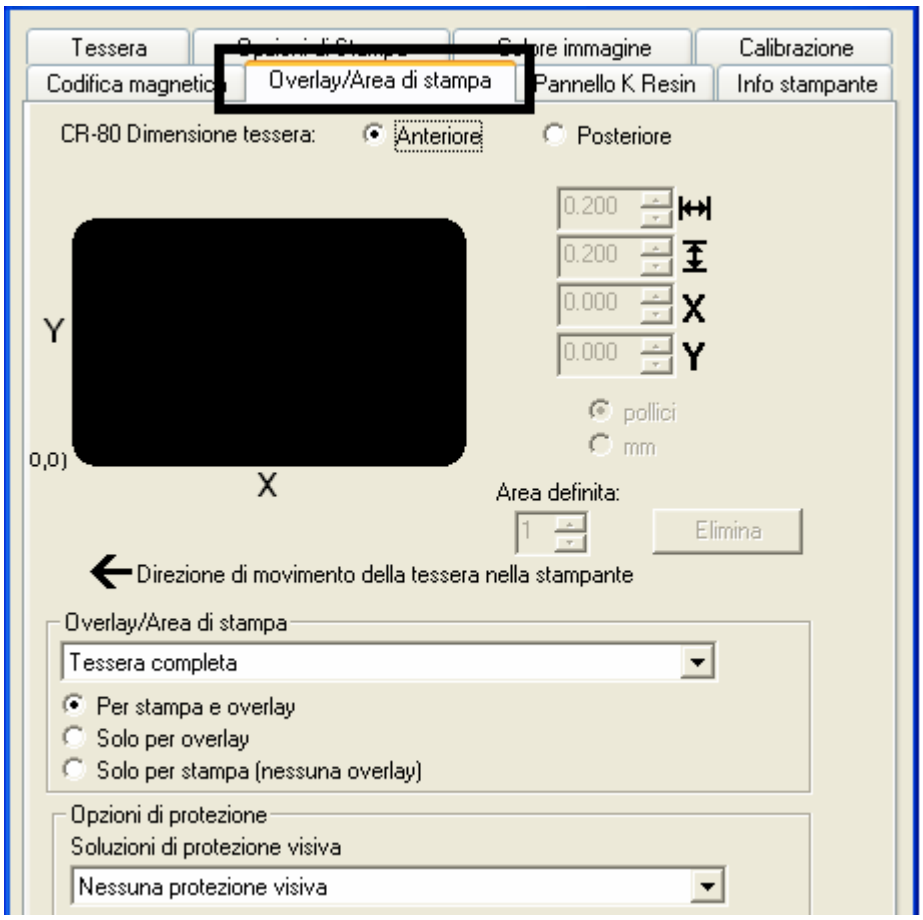
Codice ASCII	Carattere	Codice ASCII	Carattere	Codice ASCII	Carattere
32	Spazio	56	8	80	P
33	!	57	9	81	Q
34	"	58	:	82	R
35	Cancelletto	59	;	83	S
36	$	60	<	84	T
37	%	61	=	85	U
38	&	62	>	86	V
39	'	63	?	87	W
40	(	64	@	88	X
41	)	65	A	89	Y
42	*	66	B	90	Z
43	+	67	C	91	[
44	'	68	D	92	\
45	-	69	E	93	]
46	.	70	F	94	^
47	/	71	G	95	_
48	0	72	H		

49	1	73	I		
50	2	74	J		
51	3	75	K		
52	4	76	L		
53	5	77	M		
54	6	78	N		
55	7	79	O		

Utilizzo della scheda Sovrapposizione/Area di stampa (DTC400e)

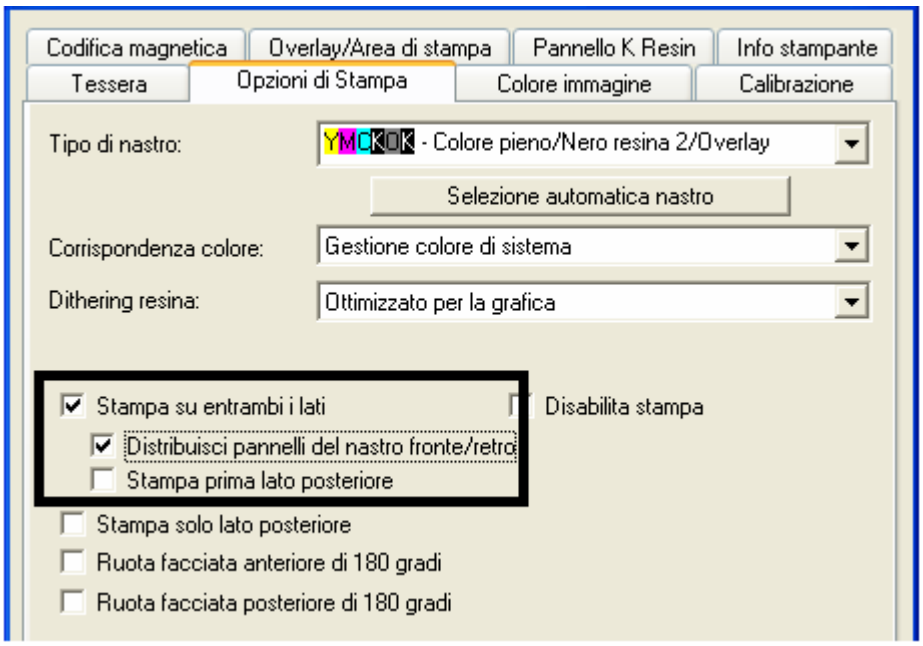
Utilizzare questa opzione per controllare la posizione in cui il pannello di sovrapposizione e/o l'area di stampa appaiono su una tessera (Nota: questa opzione è utile, ad esempio, per omettere o bloccare la sovrapposizione o la stampa nell'area circostante lo smart chip o la banda magnetica della tessera).

Per impostazione predefinita, questa opzione è configurata in modo che venga eseguita la stampa e la sovrapposizione dell'intera tessera. Per personalizzare la sovrapposizione e/o l'area di stampa, selezionare una delle opzioni elencate in "Sovrapposizione/Area di stampa".



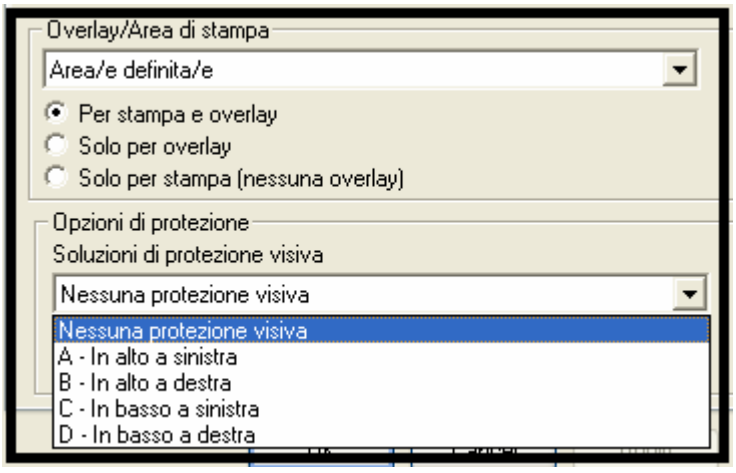
Abilitazione delle opzioni Fronte e Retro

Fase	Procedura
1	Selezionare la casella di controllo **Stampa su entrambi i lati** nella scheda Opzioni dispositivo per abilitare l'opzione Retro nell'area Sovrapposizione/Area di stampa (Nota: la stessa selezione è valida per l'opzione Retro nella scheda Resina pannello K).



Abilitazione dell'opzione Fronte (Sovrapposizione/Area di stampa)

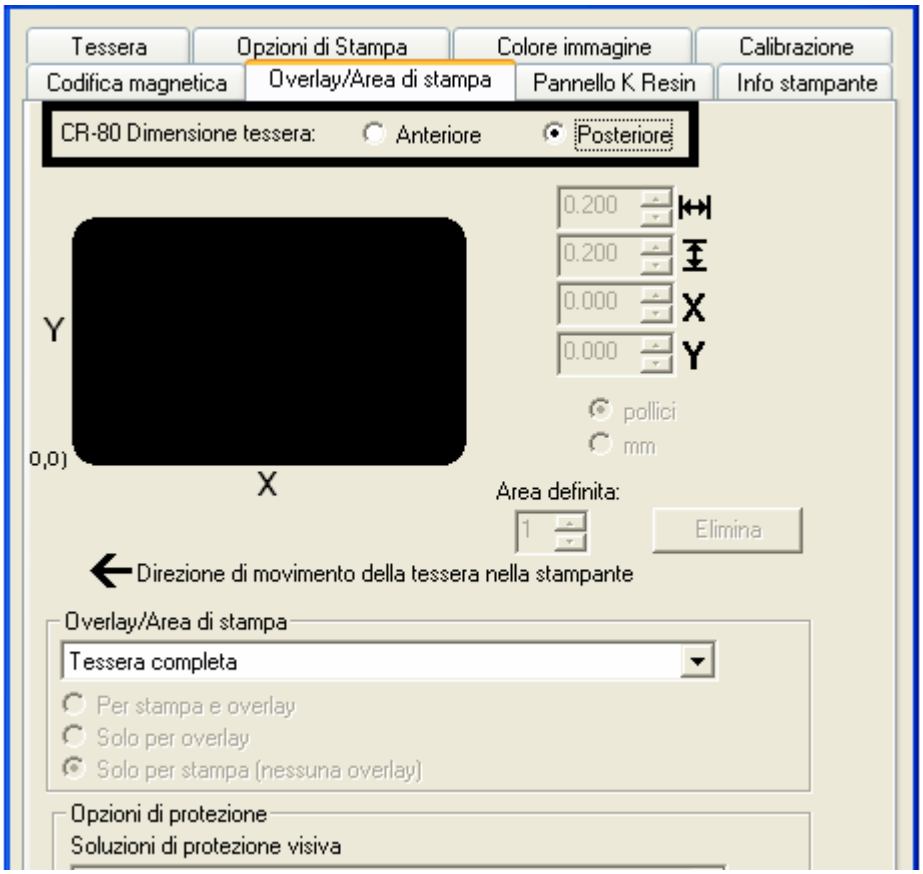
Fase	Procedura
1	Selezionare il pulsante di scelta **Fronte**, che abilita le funzioni Sovrapposizione/Area di stampa e Opzioni di protezione.



Abilitazione dell'opzione Retro (Sovrapposizione/Area di stampa)

Fase	Procedura

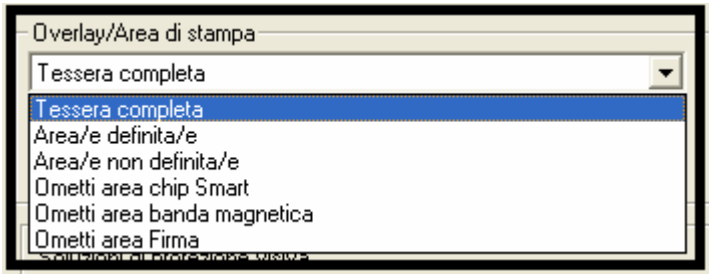
1	Selezionare il pulsante di scelta **Retro**, che abilita solo la funzione Sovrapposizione/Area di stampa.



Utilizzo del menu a discesa Sovrapposizione/Area di stampa

Fase	Procedura
1	Selezionare l'opzione **Tessera completa** per la sovrapposizione e/o la stampa dell'intera tessera. **OPPURE** Selezionare l'opzione **Area/e definita/e** per la sovrapposizione e/o la stampa delle sole aree selezionate e definite. **OPPURE** Selezionare l'opzione **Area/e non definita/e** per la sovrapposizione e/o la stampa del solo spazio esterno alle aree selezionate e definite. **OPPURE** Selezionare l'opzione **Ometti area chip Smart** per la sovrapposizione e/o la

	stampa nel solo spazio esterno alla posizione standard di uno smart chip. **OPPURE** Selezionare l'opzione **Ometti area banda magnetica** per la sovrapposizione e/o la stampa nel solo spazio esterno alla posizione standard di una banda magnetica ISO. **OPPURE** Selezionare l'opzione **Ometti area Firma** per la sovrapposizione e/o la stampa nel solo spazio esterno alla posizione standard di un riquadro per la firma. Nota: nella griglia della tessera, il nero indica l'area in cui la sovrapposizione e/o la stampa verrà applicata.

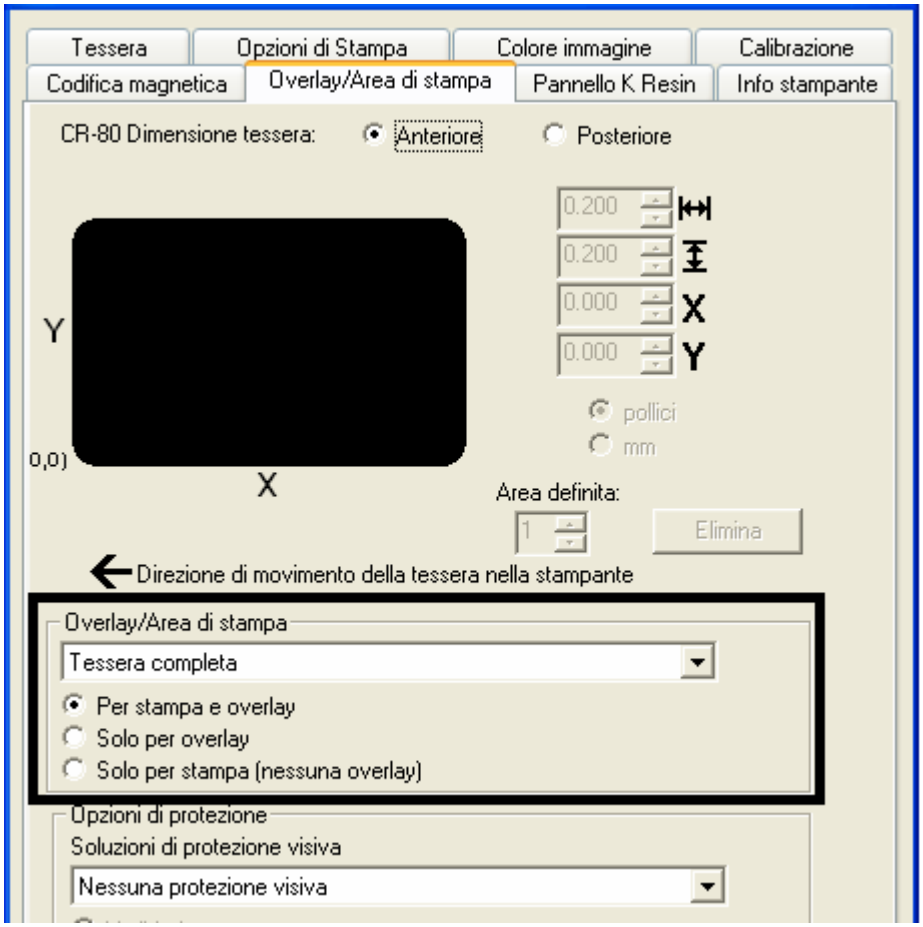


Utilizzo delle opzioni di Sovrapposizione/Area di stampa

Utilizzare le opzioni dell'area **Sovrapposizione/Area di stampa** per controllare la stampa e la sovrapposizione in modo congiunto o separato (Nota: determinare se utilizzare l'opzione Fronte (mediante il pulsante di scelta **Fronte**) o l'opzione Retro (mediante il pulsante di scelta **Retro**)).

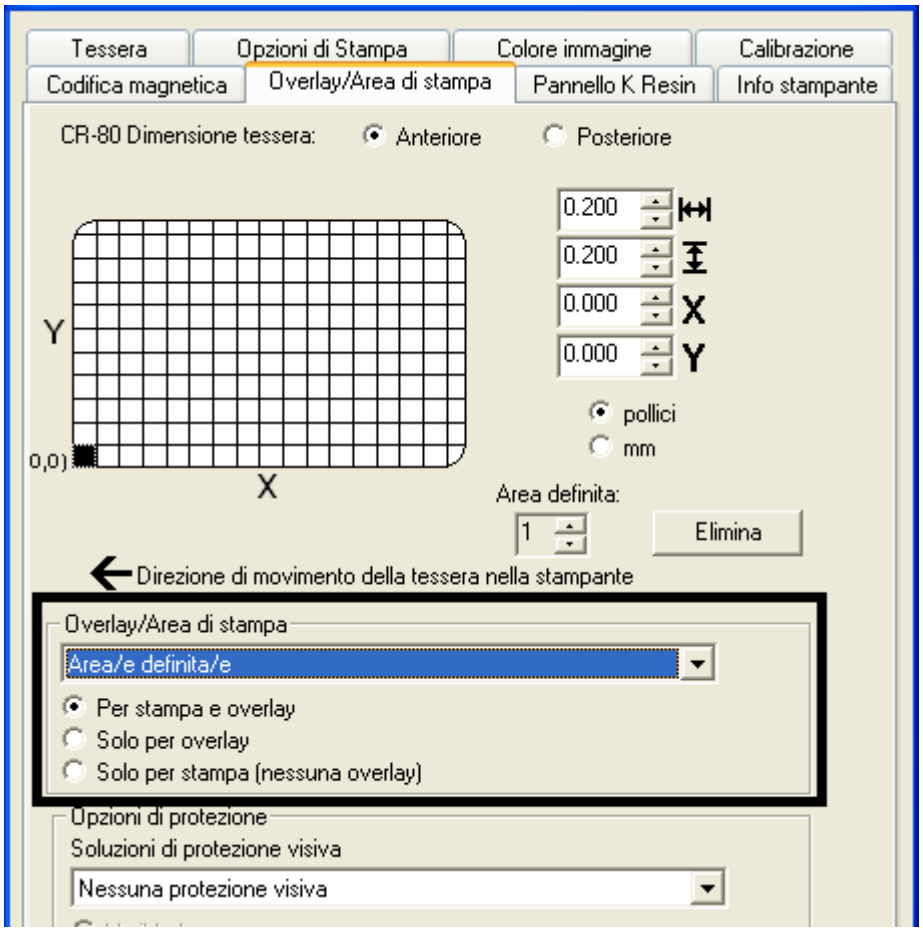
Fase	Procedura

1	Selezionare **Per stampa e sovrapposizione** per applicare l'area definita sia al processo di stampa che a quello di sovrapposizione. **OPPURE** Selezionare **Solo per sovrapposizione** per applicare l'area definita solo al processo di sovrapposizione (Nota: questa modalità influisce solo sulla sovrapposizione e consente comunque di stampare sull'intera tessera). **OPPURE** Selezionare **Solo per stampa (nessuna sovrapposizione)** per applicare l'area definita solo al processo di stampa (**Importante:** in questa modalità la sovrapposizione è completamente disabilitata e non viene applicata). **Attenzione:** la stampa a sublimazione del colore deve essere protetta da una sovrapposizione o da un sovralaminato per evitarne l'usura o lo sbiadimento.



Utilizzo dell'opzione Area/e definita/e

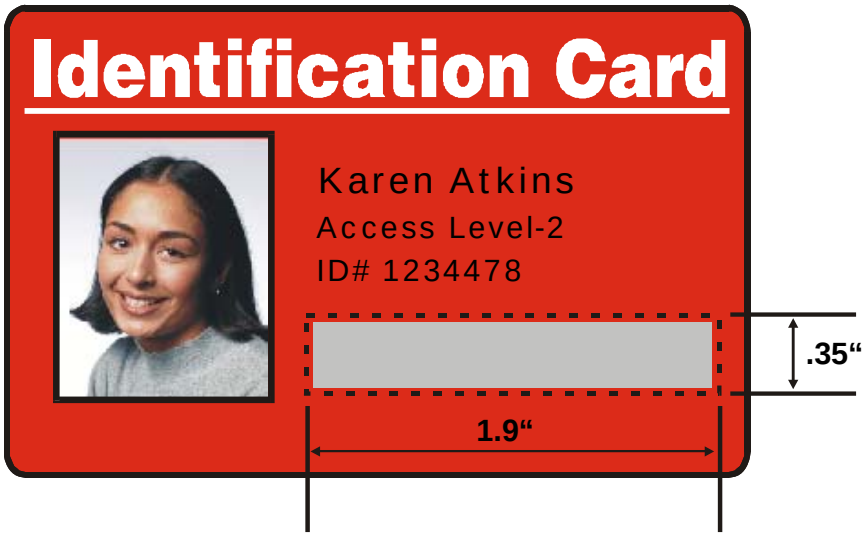
Fase	Procedura
1	c. Determinare se utilizzare l'opzione Fronte (mediante il pulsante di scelta **Fronte**) o l'opzione Retro (mediante il pulsante di scelta **Retro**). d. Selezionare l'opzione **Area/e definita/e** per attivare la griglia della tessera nella metà superiore della finestra. In questa griglia possono essere assegnate fino a cinque aree definite.



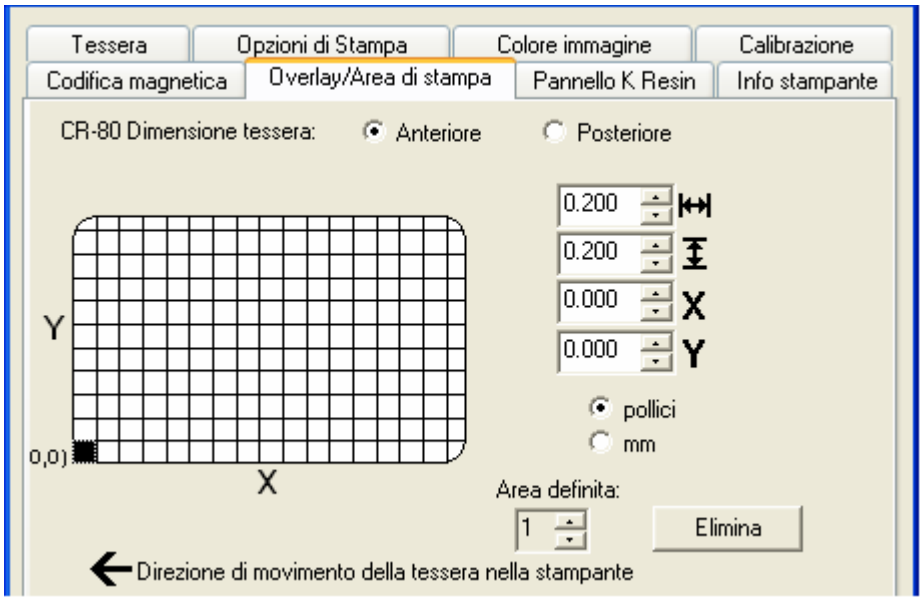
Fase	Procedura
2	All'attivazione della griglia della tessera, viene visualizzato un piccolo quadrato nero delle dimensioni predefinite di 5 x 5 mm (0,2 x 0,2 pollici) nella posizione predefinita dell'angolo inferiore sinistro (0,0). Il quadrato rappresenta la prima area definita. • Determinare l'area della tessera in cui definire un riquadro per la firma di dimensioni e posizione diverse da quelle impostate con l'opzione **Ometti area Firma** standard (Nota: quest'area è indicata dal contorno tratteggiato).

	• Determinare le dimensioni dell'area stampando una tessera ed esaminandola nello stesso orientamento di uscita dalla stampante.

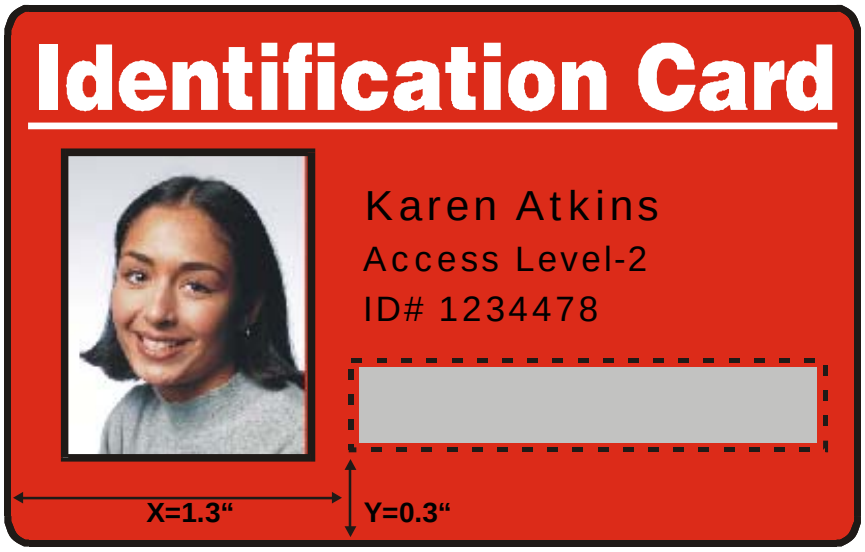
3	Misurare le dimensioni totali dell'area desiderata e immetterle nelle apposite caselle (**Nota:** la dimensione minima di un'area è 5 x 5 mm (0,2 x 0,2 pollici).



Fase	Procedura
4	Misurare dall'angolo inferiore sinistro della tessera verso l'alto e verso l'angolo inferiore sinistro dell'area definita e immettere questi valori nelle caselle X e Y (**Nota:** le linee della griglia distano l'una dall'altra 5 mm (0,2 pollici).

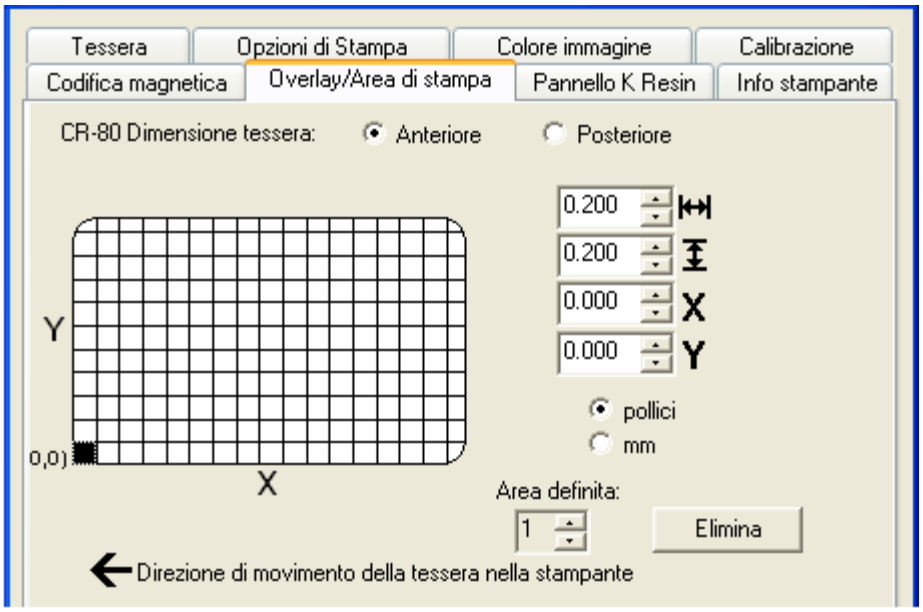


Fase	Procedura
5	d. Stampare la tessera specificamente progettata e notare l'orientamento dell'immagine sulla tessera così come esce dalla stampante (Nota: la posizione di un'area definita si basa sull'orientamento di uscita della tessera dalla stampante). **Ruota facciata anteriore di 180 gradi**. e. Misurare la posizione dell'area definita in base alla tessera stampata (Nota: se si seleziona l'opzione **Ruota facciata anteriore di 180 gradi**, l'immagine apparirà capovolta all'uscita dalla stampante). f. Posizionare l'area definita in senso opposto rispetto alla misura presa sulla tessera specificamente progettata visualizzata sullo schermo, che apparirà non capovolta.



Fase	Procedura
6	e. Determinare se utilizzare l'opzione Fronte (mediante il pulsante di scelta **Fronte**) o l'opzione Retro (mediante il pulsante di scelta **Retro**). f. Utilizzare le frecce di Area definita per spostarsi da un'area all'altra nell'impostazione Fronte o nell'impostazione Retro (Nota: l'area attiva viene sempre evidenziata da un contorno punteggiato). g. Definire un'altra area facendo clic sulla freccia SU di Area definita. • Un'altra area di 5 x 5 mm (0,2 x 0,2 pollici) apparirà nell'angolo inferiore sinistro (Nota: questa è la posizione predefinita di tutte le nuove aree definite). • È possibile definire fino a cinque aree, ma non è possibile aggiungere una nuova area finché la precedente non sia stata definita nelle dimensioni e nella posizione (Nota: impostare quindi le dimensioni e

	la posizione di ciascuna area al momento della creazione). h. Per eliminare un'area, utilizzare le frecce di Area definita per selezionare l'area desiderata e fare clic sul pulsante **Elimina** (**Nota:** se vengono eliminate tutte le aree, le opzioni di Resina pannello K verranno automaticamente deselezionate).

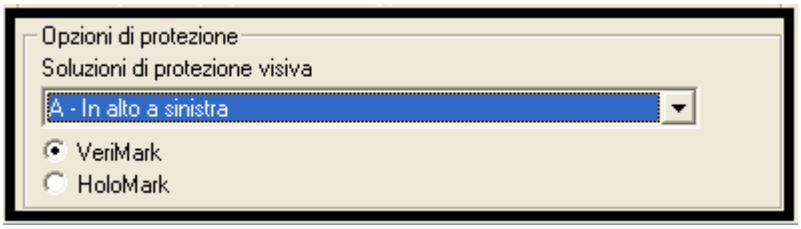


Utilizzo di Soluzioni di protezione visiva in Opzioni di protezione (solo opzione Fronte)

Il menu a discesa Soluzioni di protezione visiva viene utilizzato per abilitare e selezionare il tipo di protezione visiva desiderato. Tale menu è utilizzabile solo se è stata selezionata l'opzione Fronte (vedere di seguito). La protezione visiva non è disponibile per il lato posteriore.

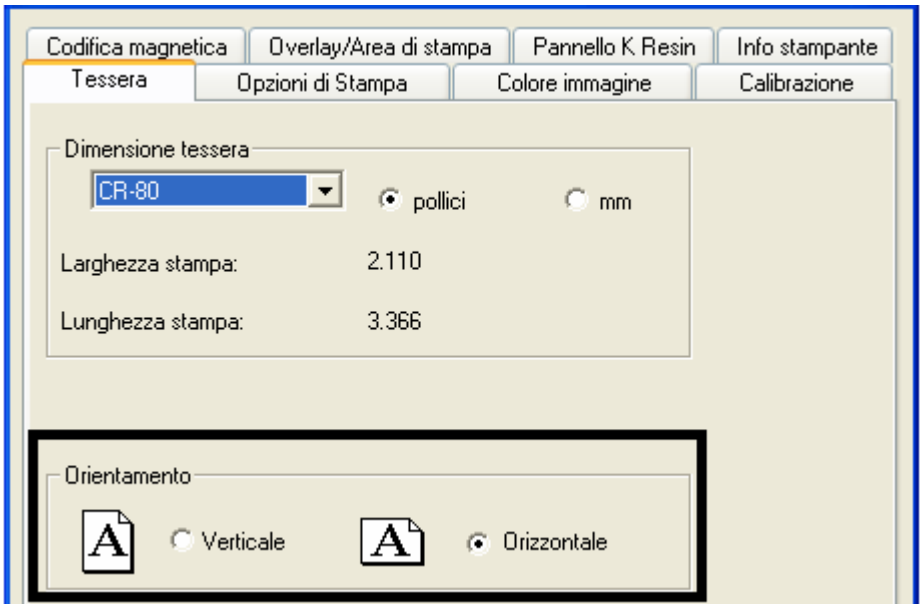
Quando si seleziona una delle posizioni di protezione visiva, si verificano le azioni riportate di seguito.

- Le opzioni Sovrapposizione/Area di stampa vengono disabilitate.
- Le opzioni di protezione diventano selezionabili.



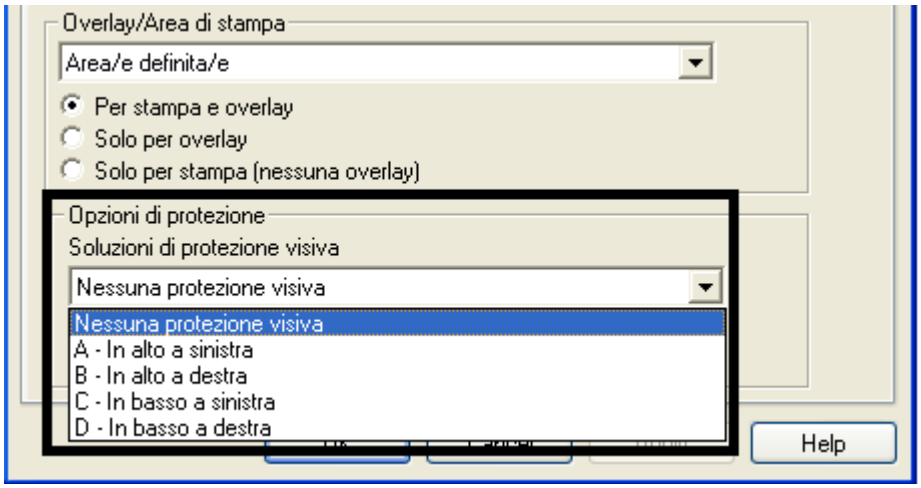
Selezione dell'orientamento orizzontale nella scheda Tessera

Fase	Procedura
1	Selezionare il pulsante di scelta **Orizzontale** (di seguito) nell'area Orientamento della scheda Dimensione tessera per utilizzare le Soluzioni di protezione visiva (da A a D), come illustrato in questa finestra.



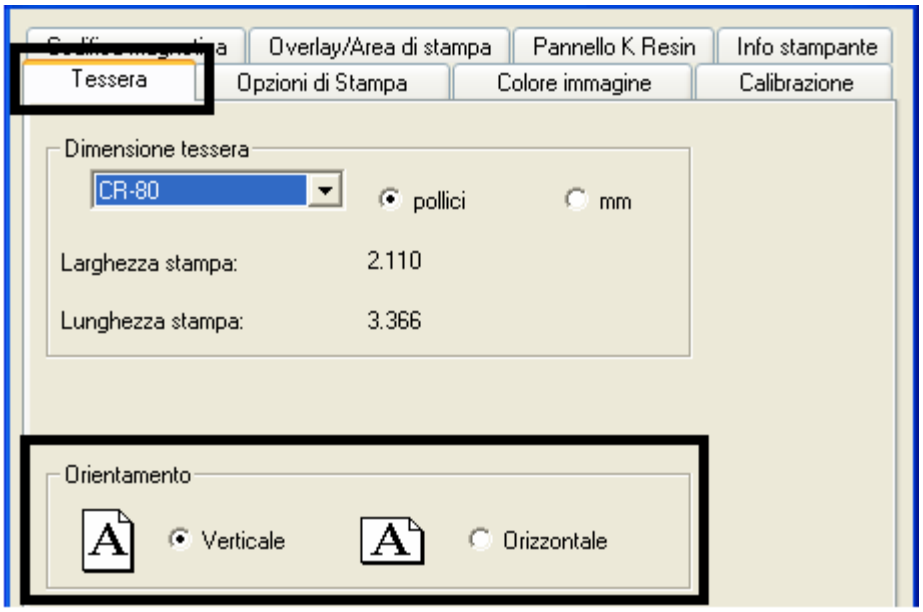
Selezione del menu a discesa Soluzioni di protezione visiva (da A a D)

Fase	Procedura
1	Fare clic sul menu a discesa Soluzioni di protezione visiva (di seguito) nell'area Orientamento - Orizzontale (vedere sopra) per utilizzare le opzioni illustrate di seguito.



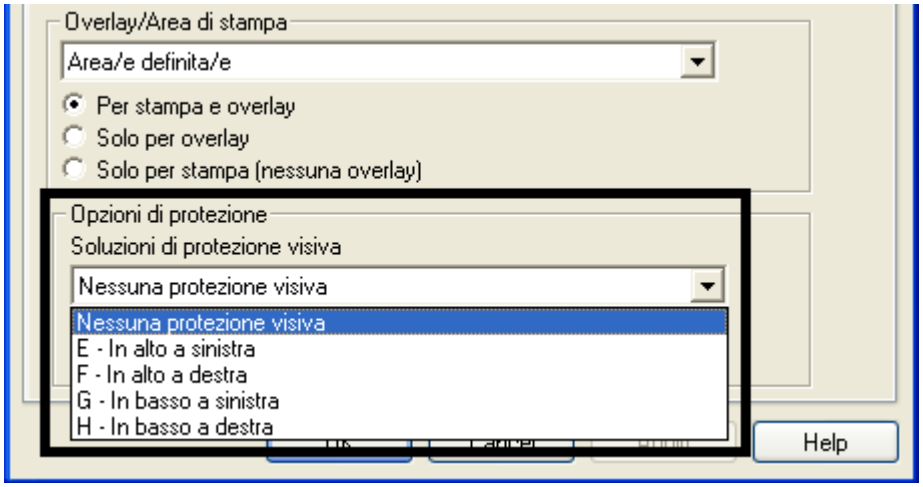
Selezione dell'orientamento verticale nella scheda Tessera

Fase	Procedura
1	Selezionare il pulsante di scelta **Verticale** (di seguito) nell'area Orientamento della scheda Dimensione tessera per utilizzare le Soluzioni di protezione visiva (da E a H), come illustrato in questa finestra.



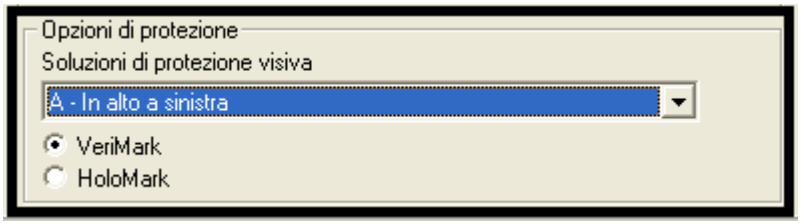
Selezione del menu a discesa Soluzioni di protezione visiva (da E a H)

Fase	Procedura
1	Fare clic sul menu a discesa Soluzioni di protezione visiva nell'area Orientamento - Verticale (vedere sopra) per utilizzare le opzioni illustrate di seguito.



Selezione del pulsante di scelta VeriMark (solo opzione Fronte)

Fase	Procedura
1	Fare clic sul pulsante di scelta **VeriMark** o **HoloMark**, come illustrato di seguito. Le opzioni relative alla carta metallizzata vengono utilizzate per controllare le dimensioni dell'area di esclusione (Nota: la selezione di VeriMark comporta l'esclusione di un'area rettangolare, mentre la selezione di HoloMark determina l'esclusione di un'area quadrata).
2	Fare clic sul pulsante di scelta **VeriMark** (di seguito) per l'area rettangolare.



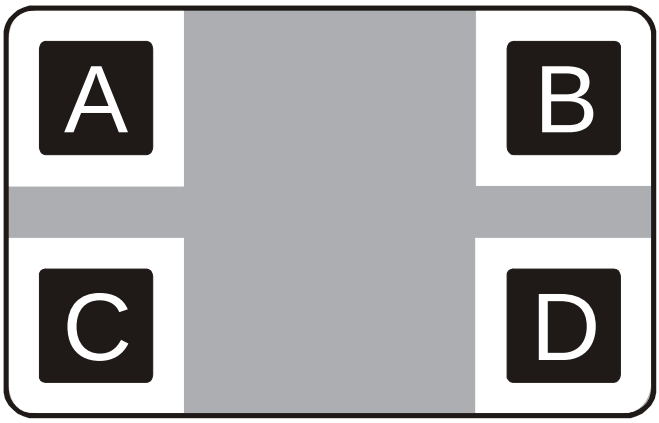
Selezione del pulsante di scelta HoloMark (solo opzione Fronte)

Fase	Procedura
1	Fare clic sul pulsante di scelta **HoloMark** (di seguito) per l'area quadrata.

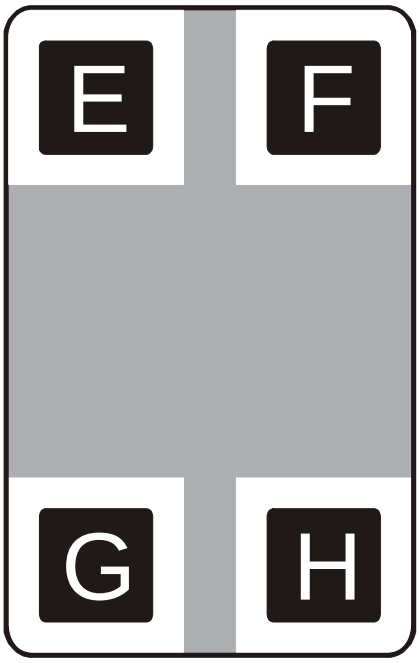
Tessera VeriMark personalizzata (grafica personalizzata su carta metallizzata bidimensionale)

L'immagine VeriMark personalizzata viene impressa su tessere standard vuote. È possibile selezionare una tra le otto posizioni (da A a H), come illustrato negli esempi seguenti sull'orientamento verticale e orizzontale.

Esempio 1: tessera VeriMark (orientamento orizzontale) - 4 posizioni (di seguito)



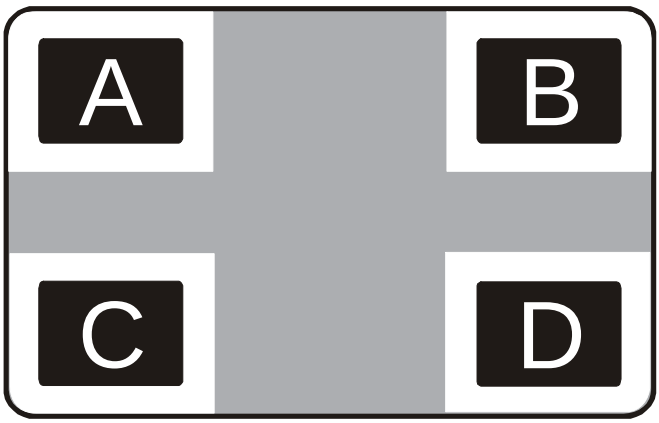
Esempio 2: tessera VeriMark (orientamento verticale) - 4 posizioni (di seguito)



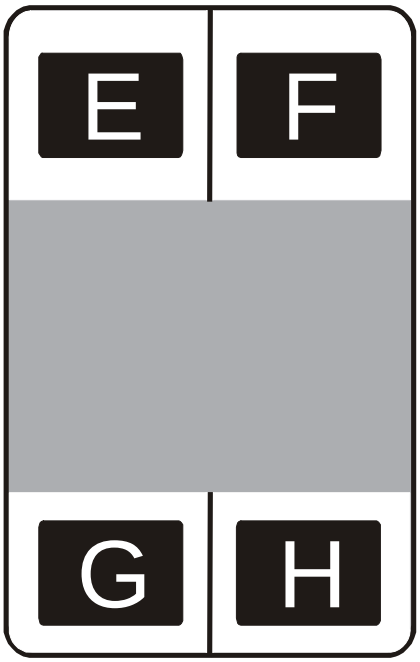
Tessera HoloMark personalizzata (grafica personalizzata su carta metallizzata bidimensionale)

L'immagine HoloMark personalizzata viene impressa su tessere standard vuote. È possibile selezionare una tra le otto posizioni (da A a H), come illustrato negli esempi seguenti sull'orientamento verticale e orizzontale.

Esempio 1: tessera HoloMark (orientamento orizzontale) - 4 posizioni (di seguito)



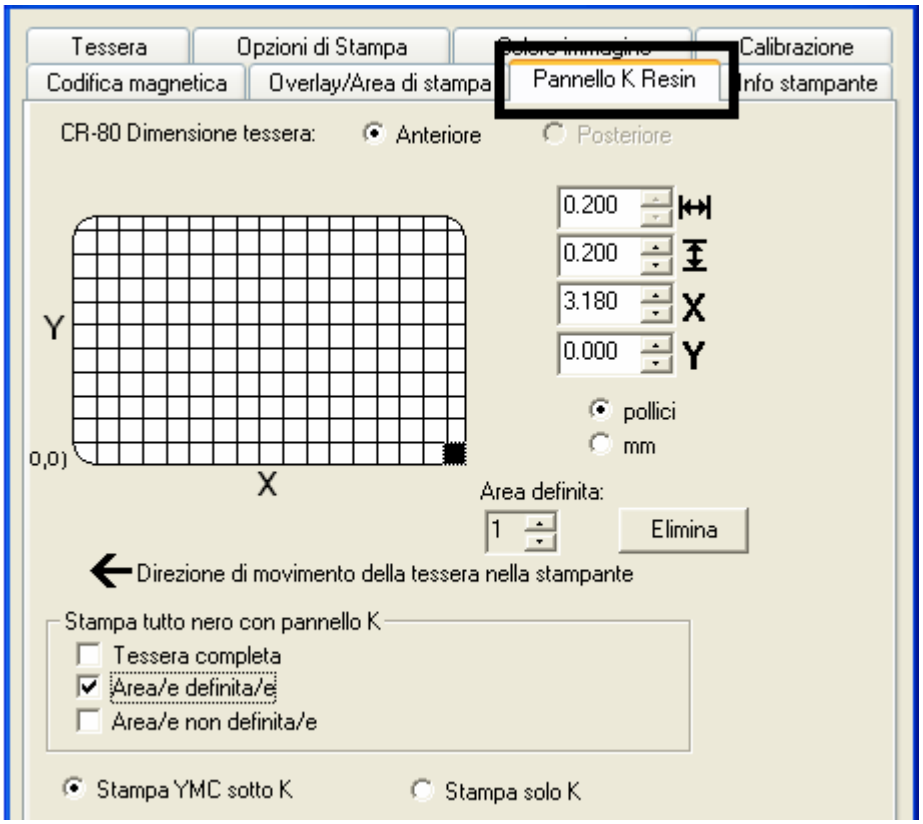
Esempio 2: tessera HoloMark (orientamento verticale) - 4 posizioni (di seguito)



Utilizzo della scheda Resina pannello K (DTC400e)

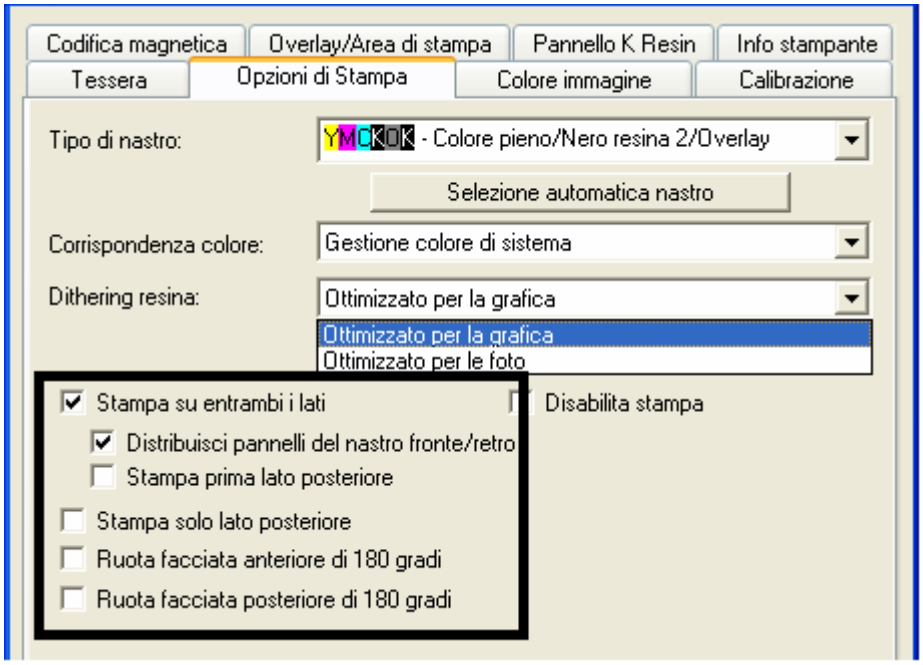
Selezionare l'opzione **Resina pannello K** per controllare la posizione di stampa del pannello nero (K) a base di resina di una pellicola a colori.

- Se si stampa con un tipo di pellicola in sola resina, tutte le opzioni Resina pannello K non sono selezionabili.
- Il testo nero a base di resina è preferibile per la caratteristica colorazione nitida del nero saturato e i codici a barre neri a base di resina sono spesso richiesti dai lettori di codici a barre ultravioletti per la leggibilità.



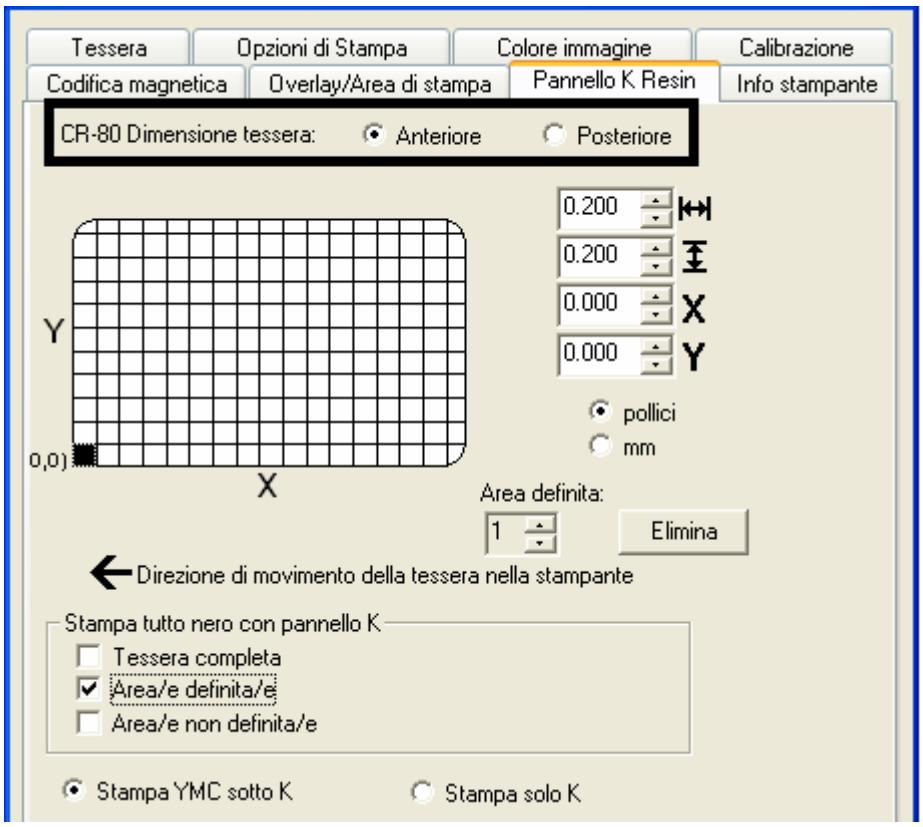
Abilitazione delle opzioni Fronte e Retro

Fase	Procedura
1	Per abilitare l'opzione Retro nella scheda Resina pannello K, selezionare Stampa su entrambi i lati nella scheda Opzioni dispositivo (Nota: la stessa selezione è valida per l'opzione Retro nella scheda Resina pannello K).



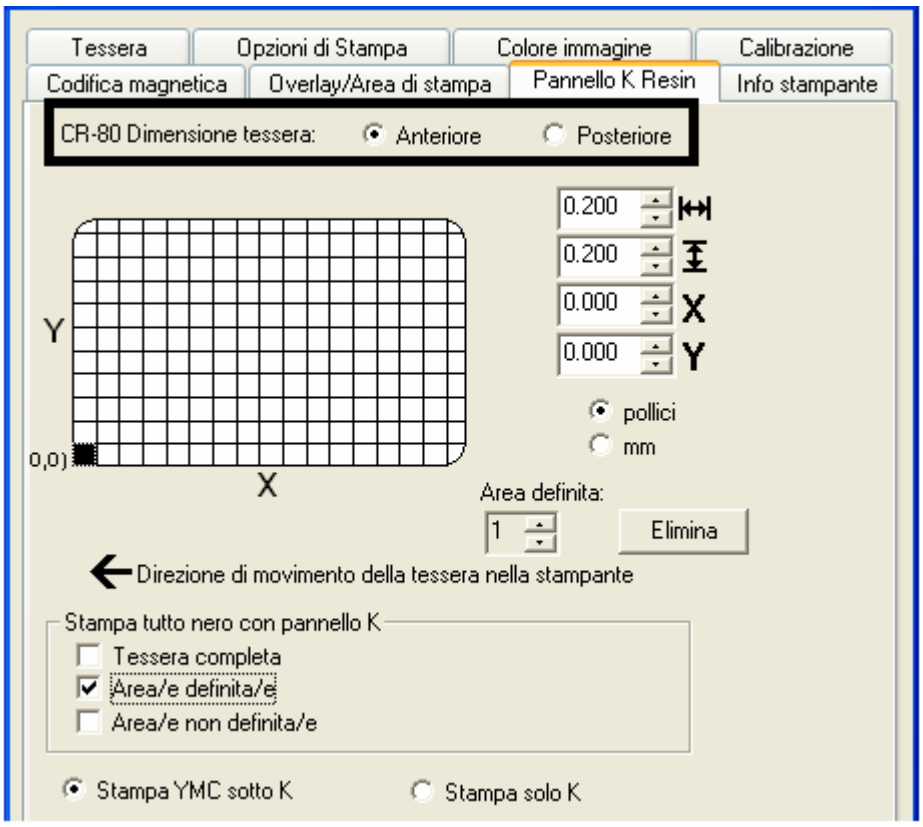
Abilitazione dell'opzione Fronte (Resina pannello K)

Fase	Procedura
1	Selezionare il pulsante di scelta **Fronte** per abilitare l'opzione relativa (Nota: questa operazione abilita tutte le funzioni in Resina pannello K, come illustrato di seguito).



Abilitazione dell'opzione Retro (Resina pannello K)

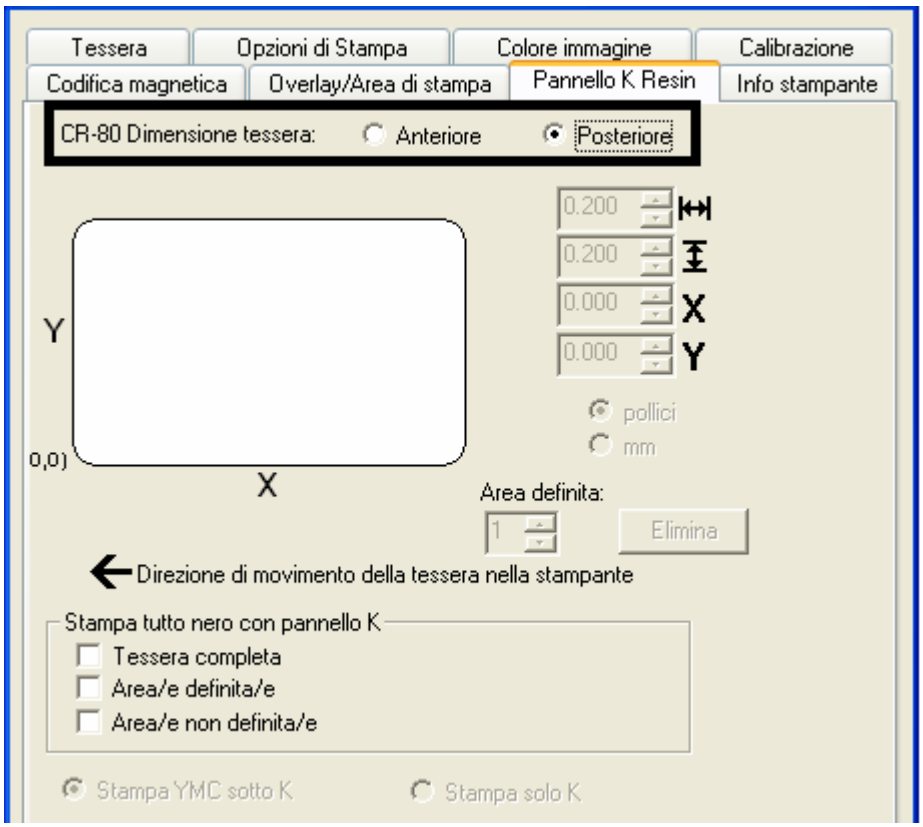
Fase	Procedura
1	Selezionare il pulsante di scelta **Retro** per abilitare l'opzione relativa (Nota: questa operazione abilita tutte le funzioni in Resina pannello K, come illustrato di seguito).



Selezione dalle opzioni di Stampa tutto nero con pannello K (opzioni Fronte e Retro)

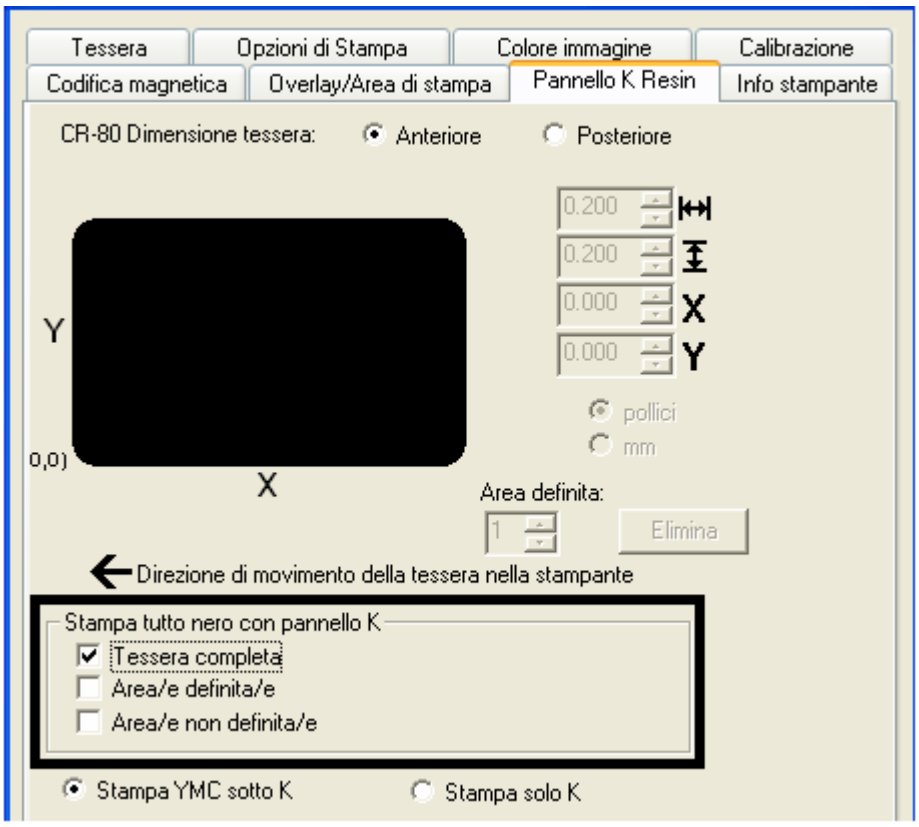
Selezionare una delle tre opzioni elencate nell'area **Stampa tutto nero con pannello K** se il testo o i codici a barre neri non sono in caratteri TrueType e/o non vengono stampati con il pannello nero a base di resina (**Nota:** il driver della stampante stamperà le aree dell'immagine in cui trova colorazione nera con il pannello nero (K) a base di resina della pellicola di stampa, come specificato da ciascuna delle opzioni seguenti).

Fase	Procedura
1	Se non viene selezionata nessuna delle opzioni di questa finestra, il driver della stampante stamperà automaticamente tutto il testo e i codici a barre neri TrueType solo con il pannello nero (K) a base di resina della pellicola di stampa.



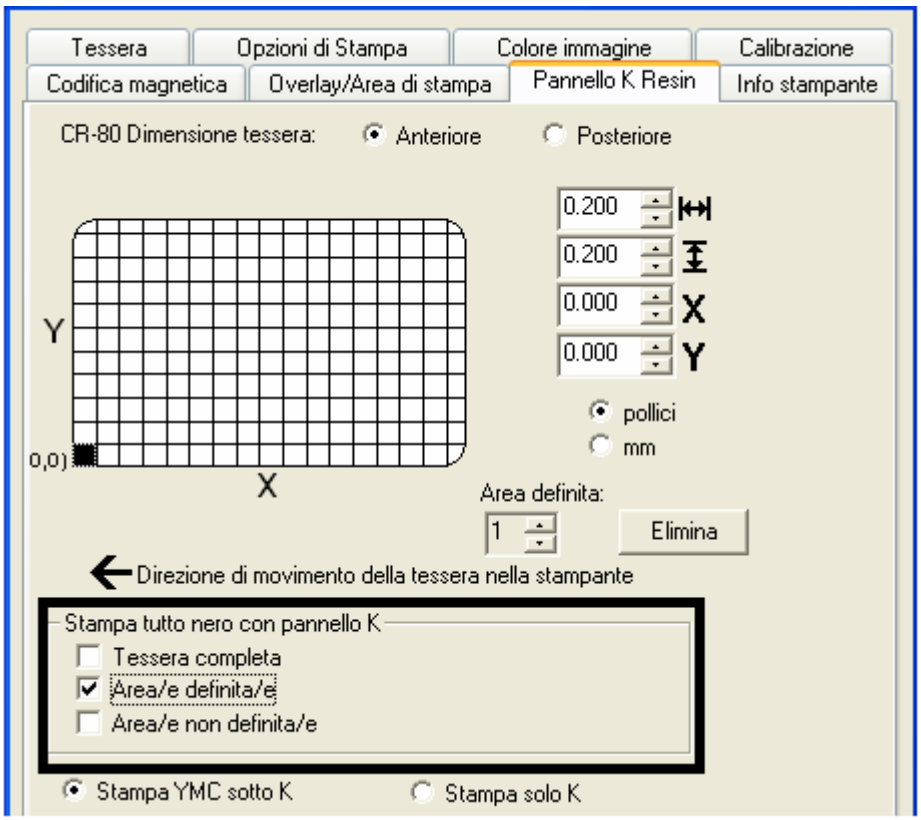
Selezione dell'opzione Tessera completa (opzioni Fronte e Retro)

Fase	Procedura
1	Selezionare l'opzione **Tessera completa** del driver della stampante per stampare il pannello nero (K) a base di resina per tutto il nero rilevato in tutte le aree dell'immagine.



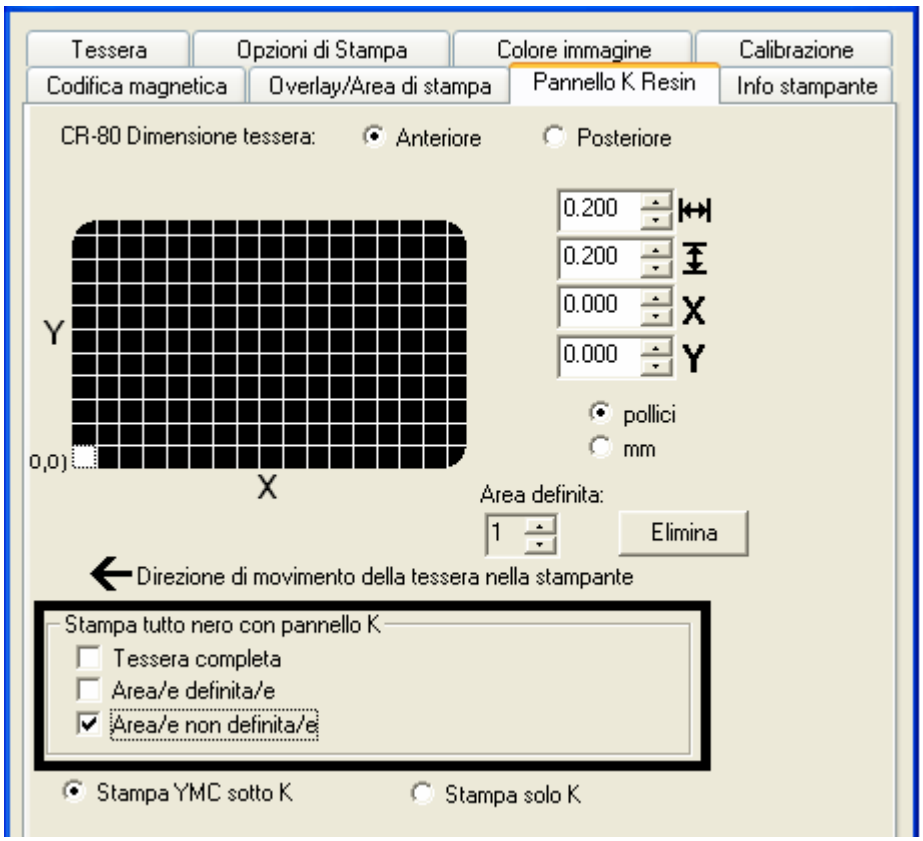
Selezione dell'opzione Area/e definita/e (opzioni Fronte e Retro)

Fase	Procedura
1	Selezionare l'opzione **Area/e definita/e** per stampare il panello nero (K) a base di resina per tutto il nero rilevato in una o più aree definite.



Selezione dell'opzione Area/e non definita/e (opzioni Fronte e Retro)

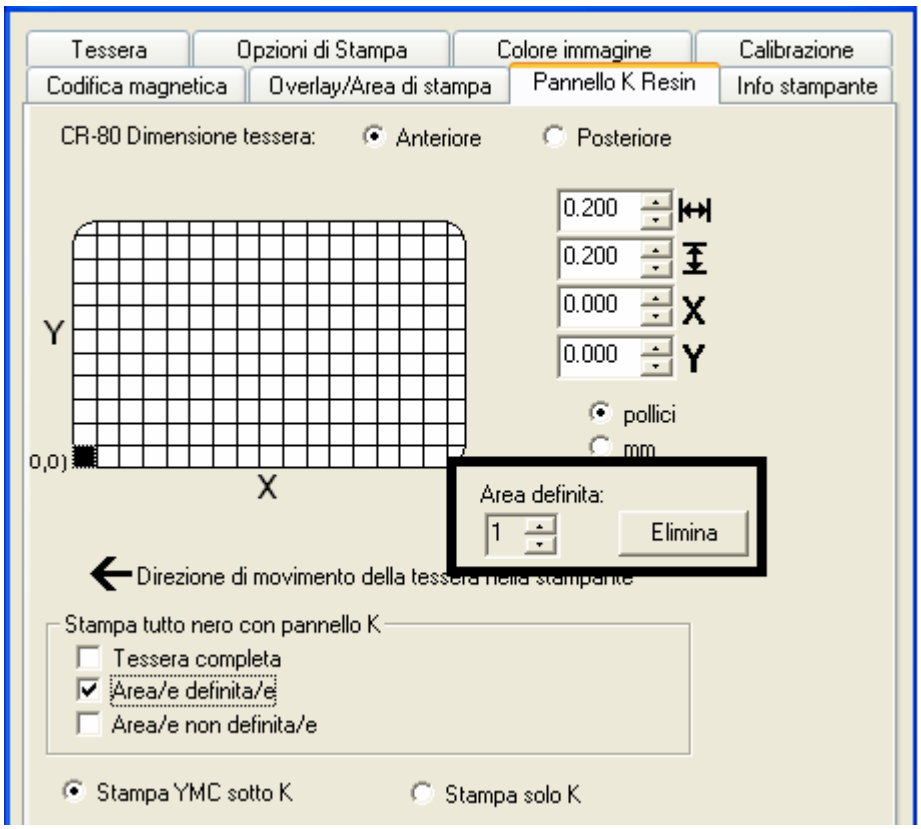
Fase	Procedura
1	Selezionare l'opzione **Area/e non definita/e** per stampare il pannello nero (K) a base di resina per tutto il nero rilevato solo nello spazio esterno alle aree definite (Nota: nella griglia della tessera, il nero indica l'area in cui il pannello nero (K) a base di resina verrà stampato).



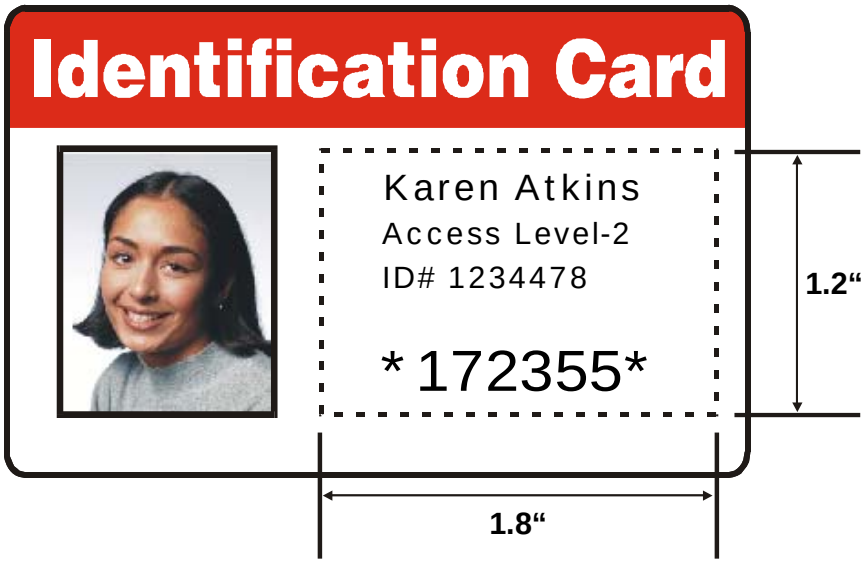
Selezione della funzione Area/e definita/e (opzioni Fronte e Retro)

Per definire un'area, attenersi alle istruzioni seguenti:

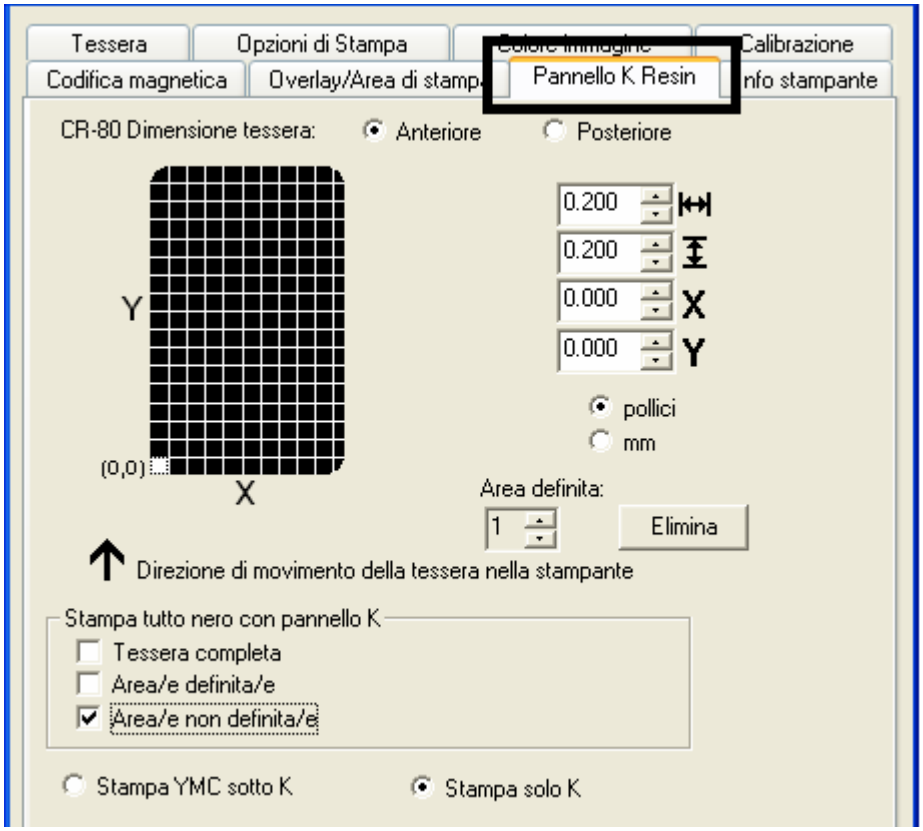
Fase	Procedura
1	Fare clic sulla casella di controllo **Area/e definita/e** (Nota: questa azione attiverà la griglia della tessera nella metà superiore della finestra. In questa griglia possono essere definite fino a cinque aree). All'attivazione della griglia della tessera, viene visualizzato un piccolo quadrato delle dimensioni predefinite di 5 x 5 mm (0,2 x 0,2 pollici) nella posizione predefinita dell'angolo inferiore sinistro (0,0). Il quadrato rappresenta la prima area definita. Nota: se si cambia l'orientamento della tessera nella scheda Tessera, l'aspetto di questa scheda cambierà.



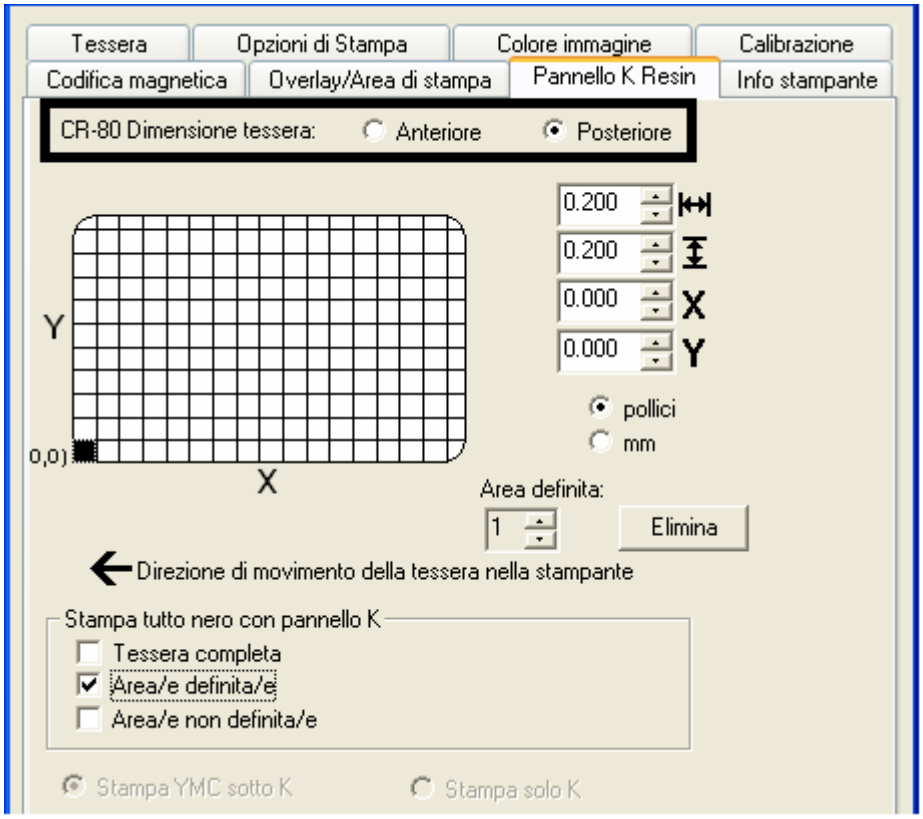
Fase	Procedura
2	a. Determinare l'area della tessera da definire. Nell'esempio che segue, l'area è indicata dal contorno tratteggiato. b. Determinare la dimensione dell'area stampando una tessera ed esaminandola nello stesso orientamento di uscita dalla stampante.
3	Misurare le dimensioni totali dell'area e immetterle nelle apposite caselle (Nota: la dimensione minima di un'area può essere 5mm x 5mm (0,2 x 0,2 pollici)).



Fase	Procedura
4	a. Una volta impostate correttamente le dimensioni dell'area, misurare dall'angolo inferiore sinistro della tessera verso l'alto e verso l'angolo inferiore sinistro dell'area definita. b. Immettere questi valori nelle caselle X e Y. Nota: le linee della griglia distano l'una dall'altra 5 mm (0,2 pollici).
5	a. Stampare la tessera specificamente progettata e notare l'orientamento dell'immagine sulla tessera così come esce dalla stampante (Nota: la posizione di un'area definita si basa sull'orientamento di uscita della tessera dalla stampante). b. Misurare la posizione dell'area definita in base alla tessera stampata (Nota: se si seleziona l'opzione **Ruota facciata anteriore di 180 gradi**, l'immagine apparirà capovolta all'uscita dalla stampante. In questo caso, posizionare l'area definita in senso opposto rispetto alla misura presa sulla tessera specificamente progettata, che apparirà non capovolta).

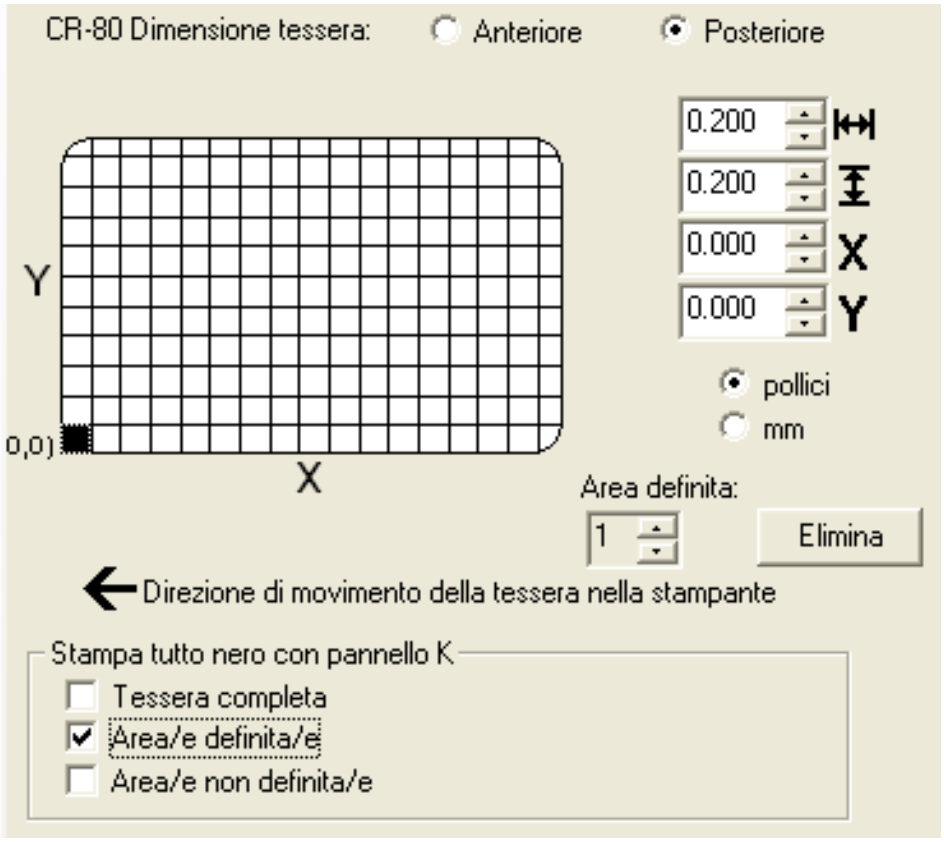


Fare riferimento alla procedura precedente.

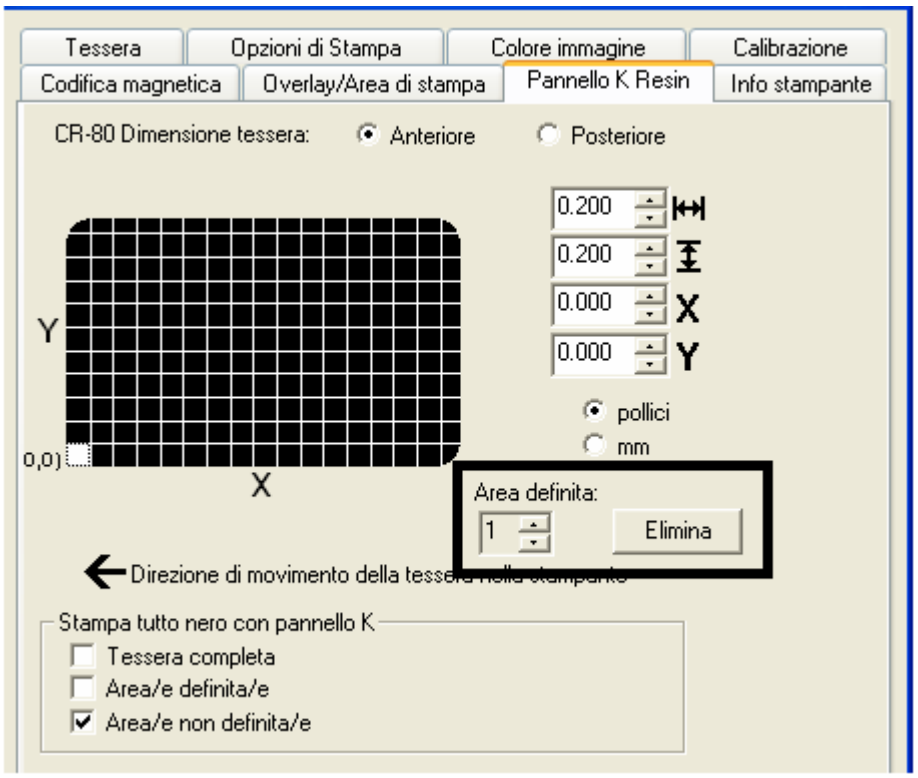


Fare riferimento alla procedura precedente.

Fare riferimento alla procedura precedente.



Fase	Procedura
6	Definire un'altra area facendo clic sulla freccia SU di Area definita (Nota: un'altra area di 5 x 5 mm (0,2 x 0,2 pollici) apparirà nell'angolo inferiore sinistro. Questa è la posizione predefinita di tutte le nuove aree definite).
7	a. Utilizzare le frecce di **Area definita** per spostarsi da un'area all'altra nell'impostazione Fronte o nell'impostazione Retro (Nota: l'area attiva viene sempre evidenziata da un contorno punteggiato. Può essere definito un massimo di cinque aree). b. Per ciascuna area devono essere definite dimensione e posizione prima di poter creare l'area successiva.
8	Per eliminare un'area, utilizzare le frecce di Area definita per selezionare l'area desiderata e fare clic sul pulsante **Elimina** (Nota: se vengono eliminate tutte le aree, le opzioni di Resina pannello K verranno automaticamente deselezionate).

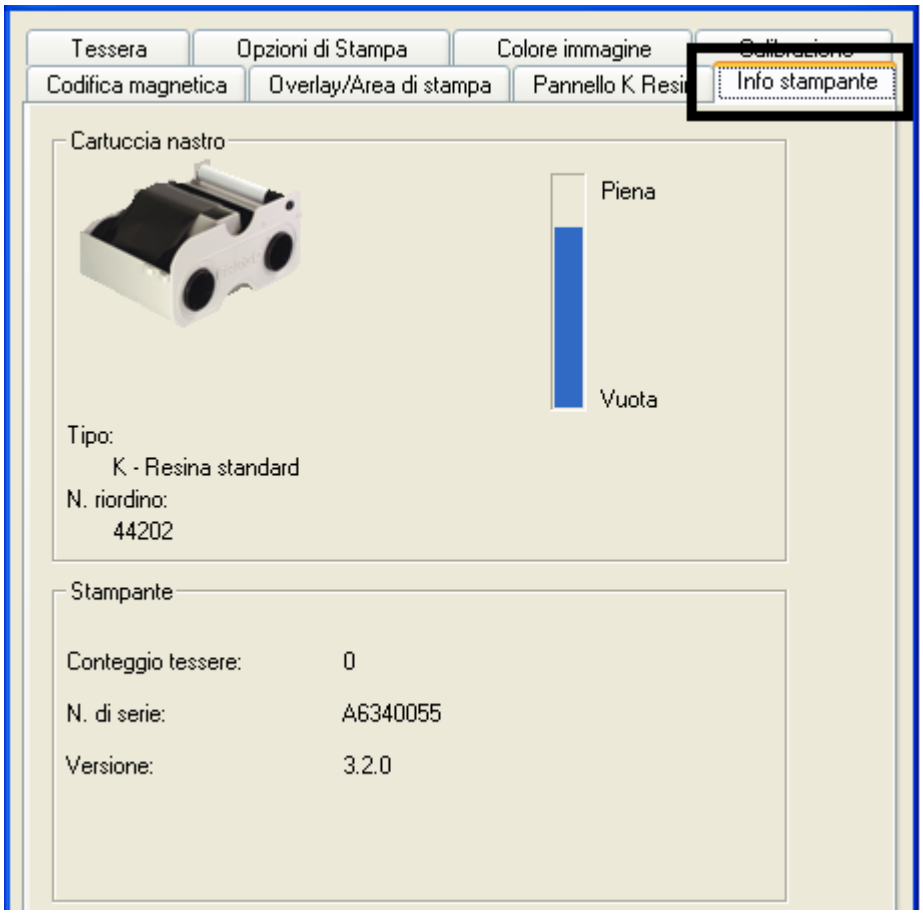


Selezione delle opzioni Stampa YMC sotto K e Stampa solo K

Fase	Procedura
1	Effettuare una scelta tra le opzioni **Stampa YMC sotto K** e **Stampa solo K** (Nota: quando si seleziona l'opzione **Stampa YMC sotto K**, tutto il nero nelle aree specificate viene stampato con i pannelli della pellicola giallo (Y), magenta (M) e ciano (C) direttamente sotto il pannello nero (K) a base di resina). **OPPURE** Selezionare questa opzione se la stampa di testo o codici a barre neri a base di resina su uno sfondo colorato fornisce una transizione più graduale tra i due elementi.
2	Selezionare l'opzione **Stampa solo K** in caso di stampa di nero a base di resina su sfondo bianco per massimizzare la nitidezza del testo e dei codici a barre stampati. (Nota: quando questa opzione è selezionata, tutto il nero nelle aree specificate verrà stampato solo con il pannello nero (K) a base di resina).

Utilizzo della scheda Info stampante (DTC400e)

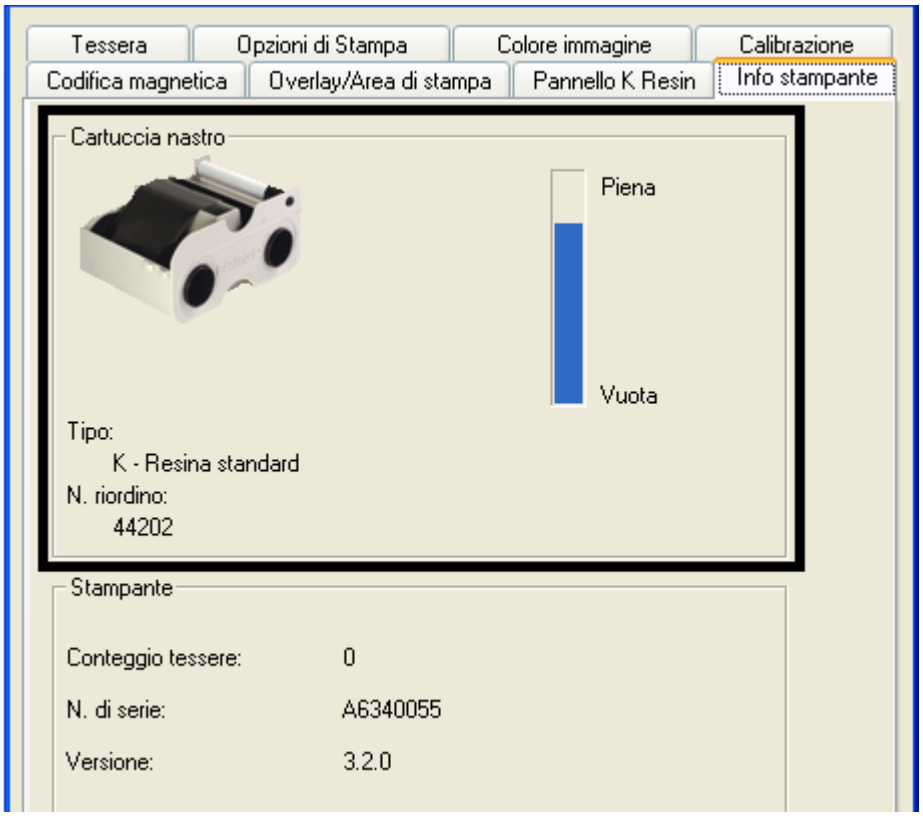
Utilizzare le opzioni di questa scheda per visualizzare le informazioni sulla pellicola installata nella stampante.



Informazioni sulla pellicola

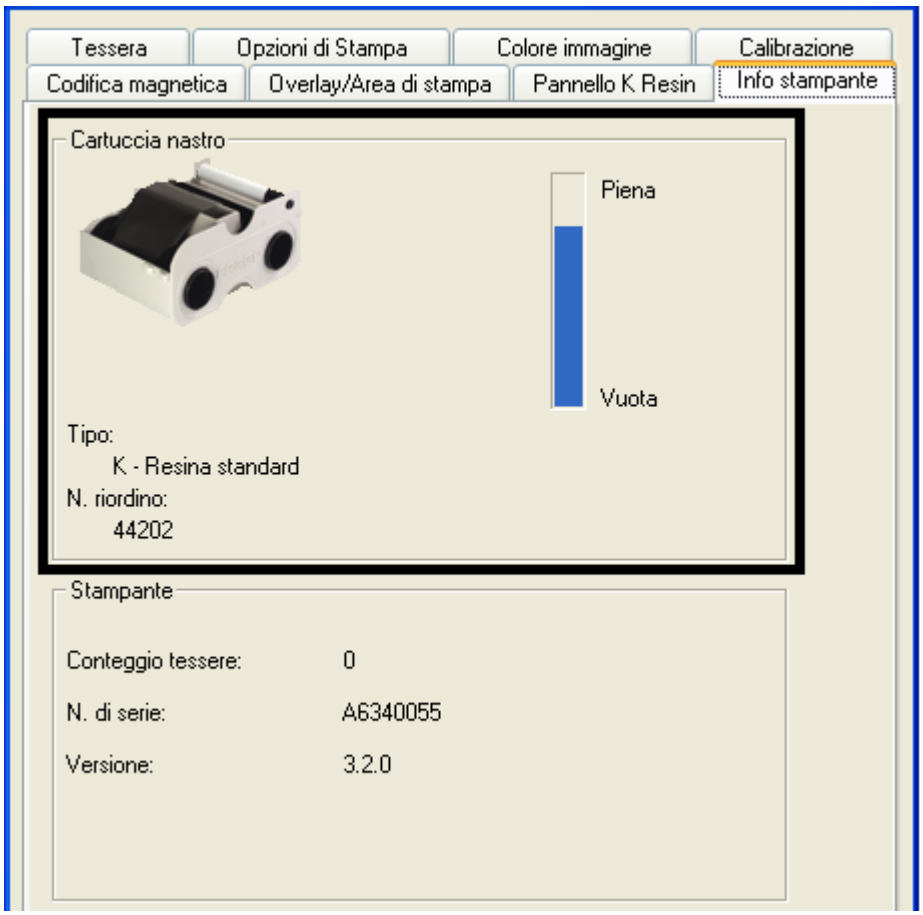
Fase	Procedura

1	Utilizzare le informazioni sulla pellicola per determinare il tipo e il numero parte della pellicola utilizzata per la stampa.



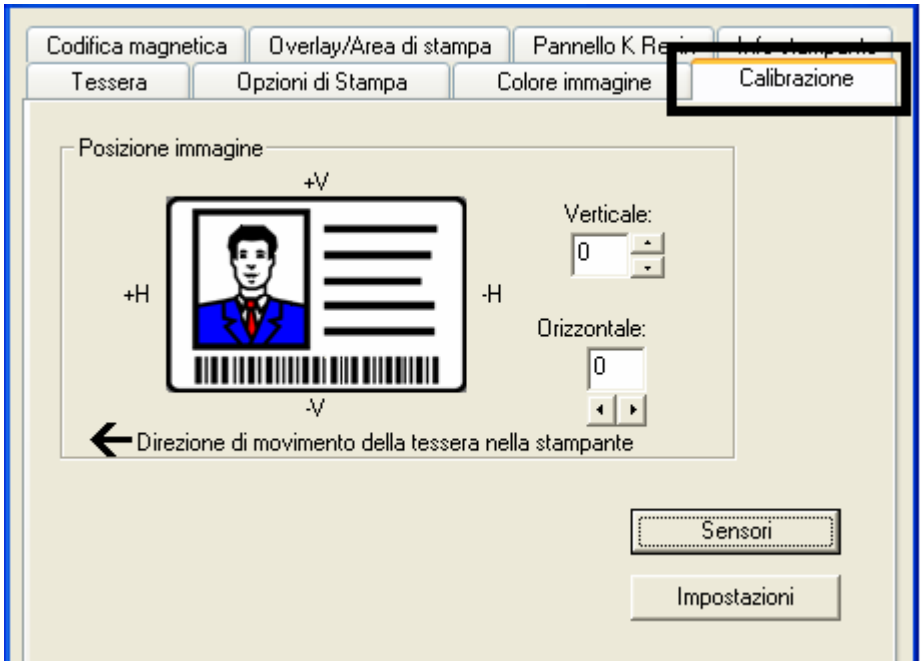
Indicatore del livello della pellicola

Fase	Procedura
1	Utilizzare l'indicatore del livello della pellicola per visualizzare la quantità residua approssimativa di pellicola utilizzabile.



Utilizzo della scheda Calibrazione (DTC400e)

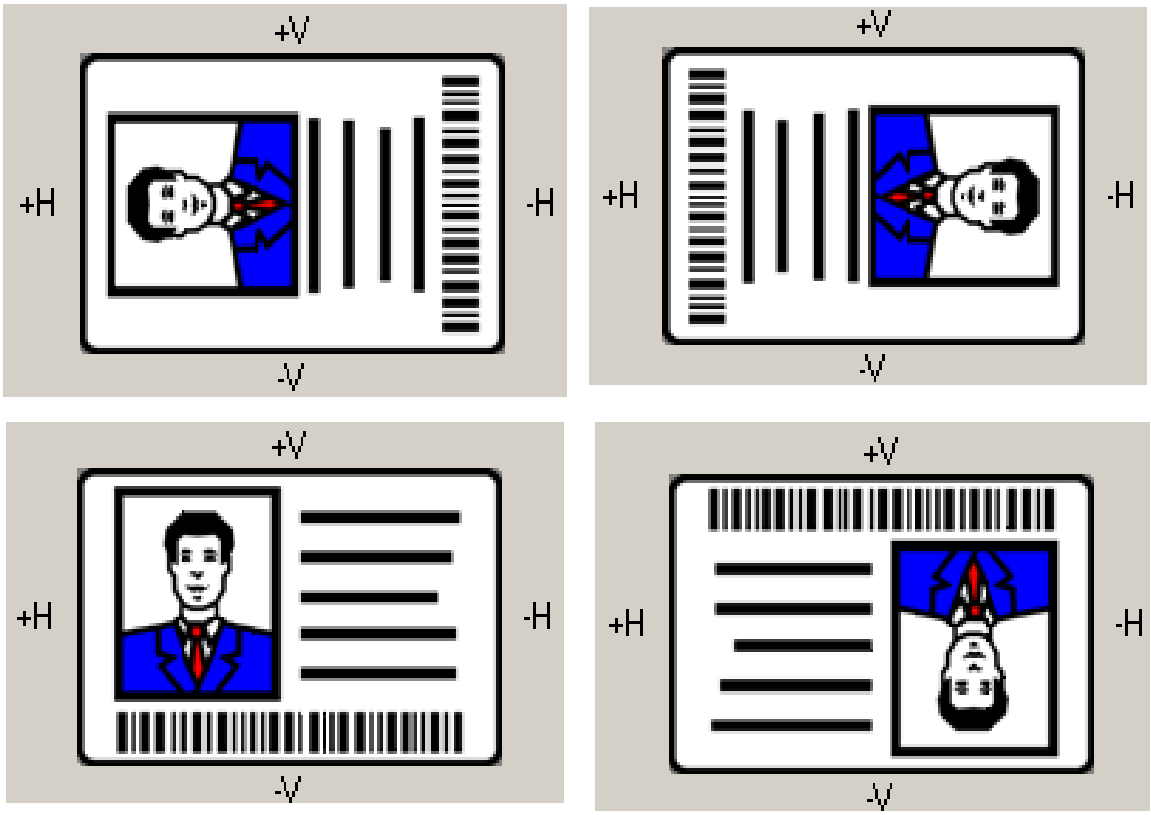
Utilizzare la scheda Calibrazione per (a) controllare la posizione dell'area stampabile rispetto alla tessera, (b) calibrare i sensori e (c) regolare le impostazioni interne, che vengono personalizzate per ogni stampante e salvate nella memoria della stampante stessa.



Utilizzo dei controlli Posizione immagine

Utilizzare i controlli **Posizione immagine** per regolare la posizione dell'area di stampa globale, in modo che sia precisamente centrata sulla tessera.

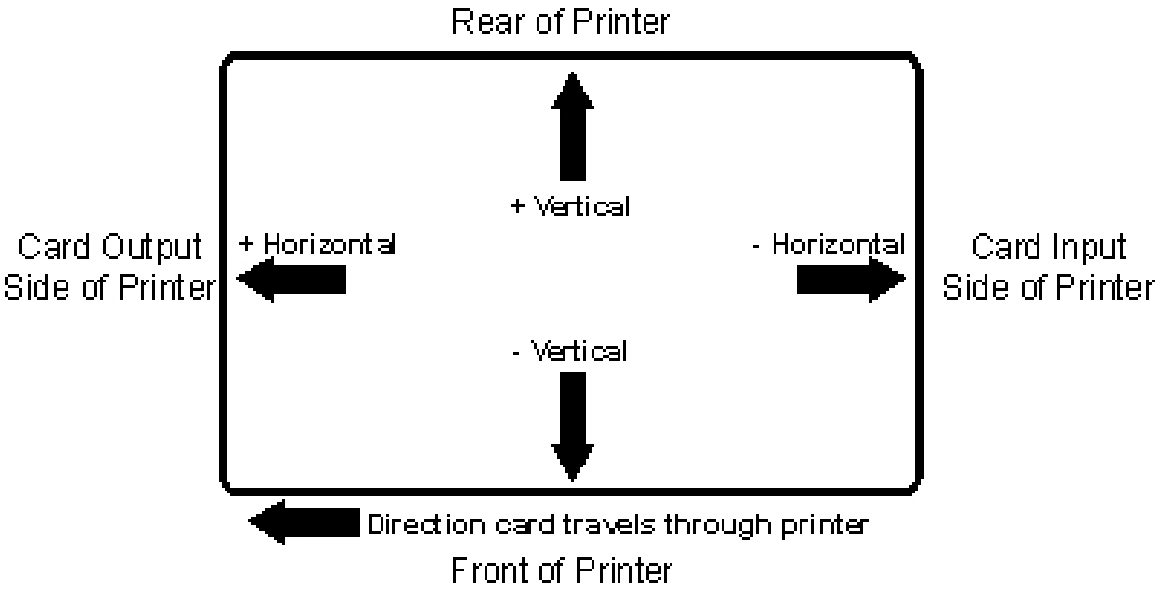
Fase	Procedura
1	Fare clic sulle frecce di regolazione **Verticale** e **Orizzontale** per modificare i valori di posizione dell'immagine. • Quando si modificano questi valori, ricordare che le tessere restano sempre nella stessa posizione quando si spostano all'interno della stampante, indipendentemente dall'orientamento dell'immagine. • Per chiarire questo concetto, l'illustrazione sulla tessera visualizzata nel riquadro Posizione immagine viene ribaltata e ruotata in base alla selezione effettuata tra le opzioni **Verticale**, **Orizzontale** e **Ruota di 180 gradi**. • Il contorno dell'illustrazione rimane sempre nello stesso orientamento **Orizzontale**.



Rivedere il diagramma Posizione immagine, in cui viene mostrato come l'immagine stampata si sposta in relazione alla posizione fissa della tessera quando vengono immessi valori di posizione dell'immagine positivi e negativi.

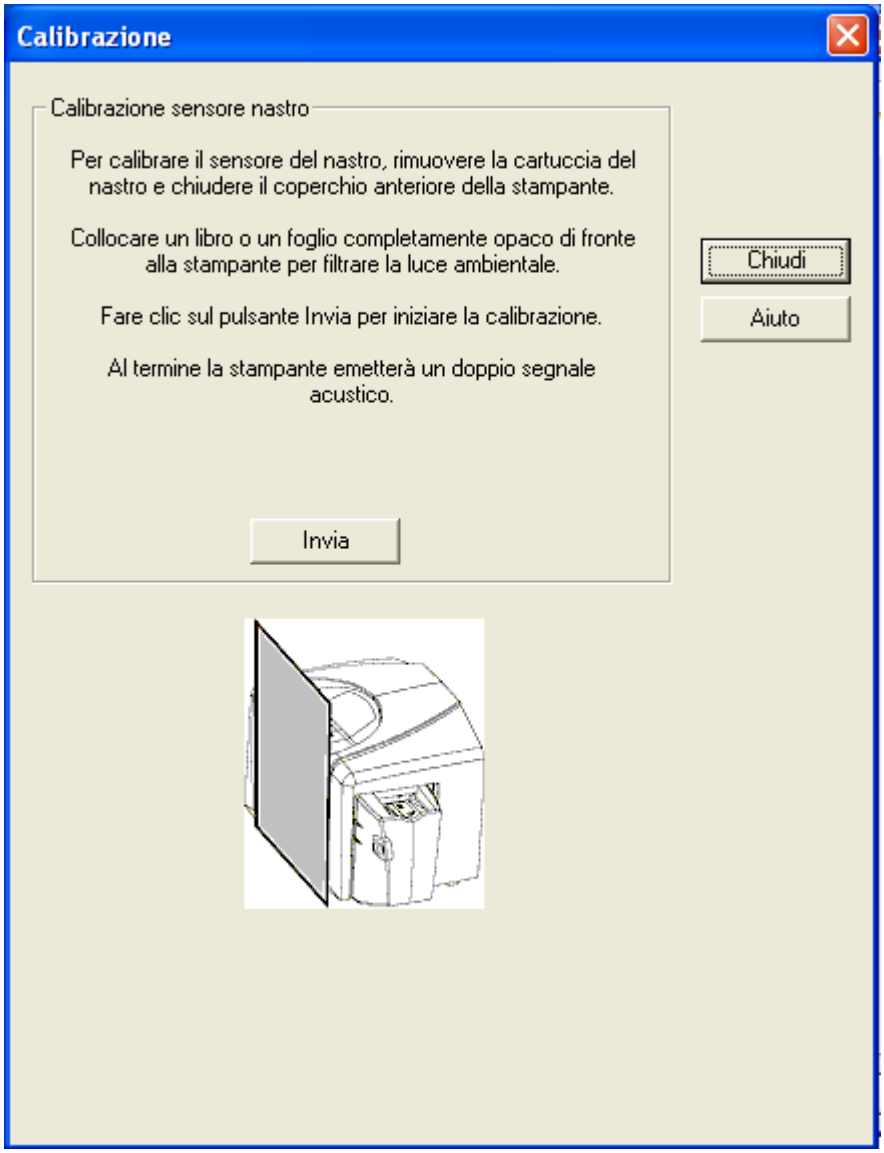
Fase	Procedura
2	Utilizzare la regolazione **Verticale** per spostare l'immagine: • Se si immette un numero positivo, lo spostamento avviene verso la parte posteriore della stampante. • Se si immette un numero negativo, lo spostamento avviene verso la parte anteriore della stampante. **OPPURE** Utilizzare la regolazione **Orizzontale** per spostare l'immagine: • Se si immette un numero positivo, lo spostamento avviene verso il lato di uscita delle tessere. • Se si immette un numero negativo, lo spostamento avviene verso il lato di ingresso delle tessere. Nota 1: il valore massimo per le regolazioni **Verticale** e **Orizzontale** è di ±100 pixel (10 pixel = circa 0,8 mm).

	Nota 2: le frecce di regolazione **Verticale** e **Orizzontale** puntano all'interno della finestra Posizione immagine, che rappresenta la direzione del movimento dell'immagine stampata.



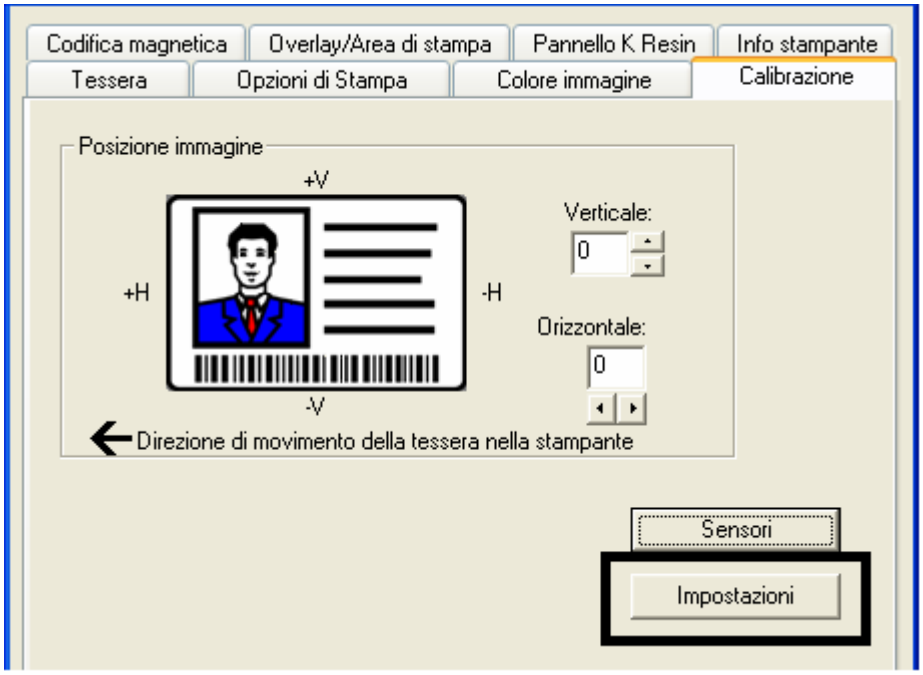
Utilizzo del pulsante Sensori

Utilizzare il pulsante **Sensori** per attivare una finestra di dialogo separata per la calibrazione del sensore della pellicola della stampante (vedere le istruzioni nella finestra Calibrazione illustrata di seguito).



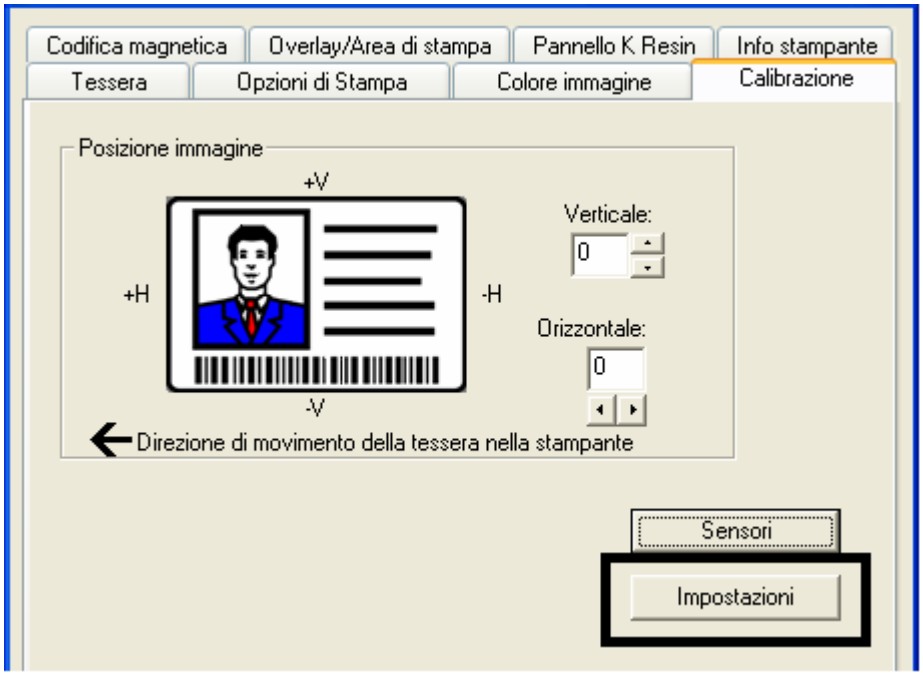
Utilizzo del pulsante Impostazioni

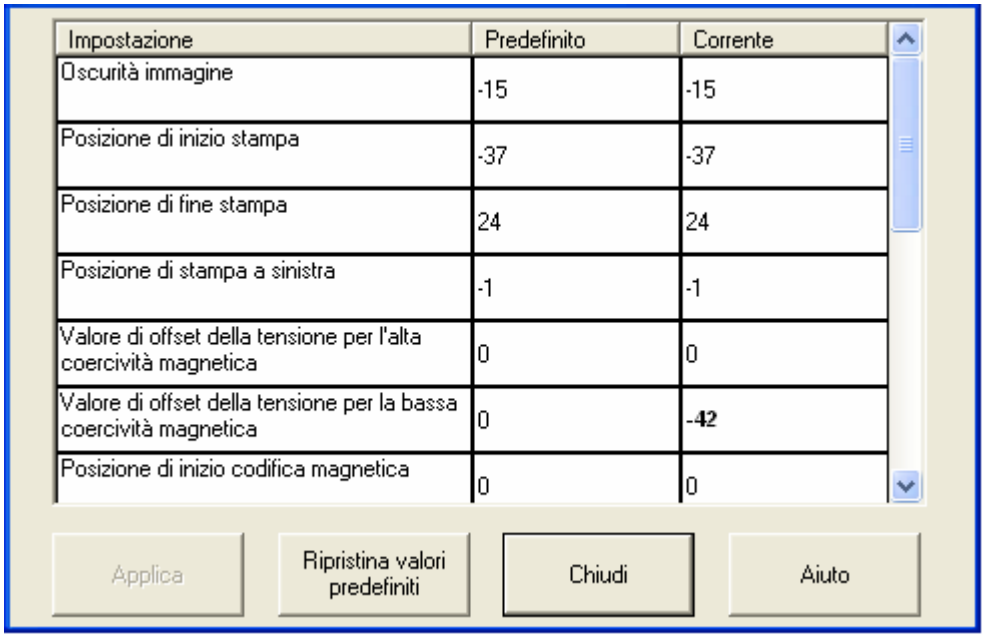
Utilizzare il pulsante **Impostazioni** per visualizzare una finestra di dialogo separata per la regolazione delle impostazioni interne, che vengono personalizzate in fabbrica per ogni stampante e salvate direttamente nella memoria della stampante stessa (Nota: per ripristinare le impostazioni predefinite interne, selezionare il pulsante Ripristina valori predefiniti).



Accedere alla finestra di dialogo Impostazioni selezionando il pulsante **Impostazioni** nella scheda Calibrazione. Utilizzare la modalità di regolazione per modificare le impostazioni interne della stampante (Nota: la stampante di tessere è dotata di una modalità di regolazione interna programmabile attraverso la finestra di dialogo Impostazioni. Tale finestra è accessibile solo se la stampante è accesa, in stato di pronto e correttamente connessa al PC).

Attenzione: queste impostazioni sono ottimizzate in fabbrica. Nella maggior parte dei casi non occorre modificarle.





Utilizzo dell'opzione Oscurità immagine

Utilizzare questa opzione per impostare l'oscurità globale dell'immagine stampata aumentando o diminuendo la quantità di calore utilizzata dalla testa di stampa.

Fase	Procedura

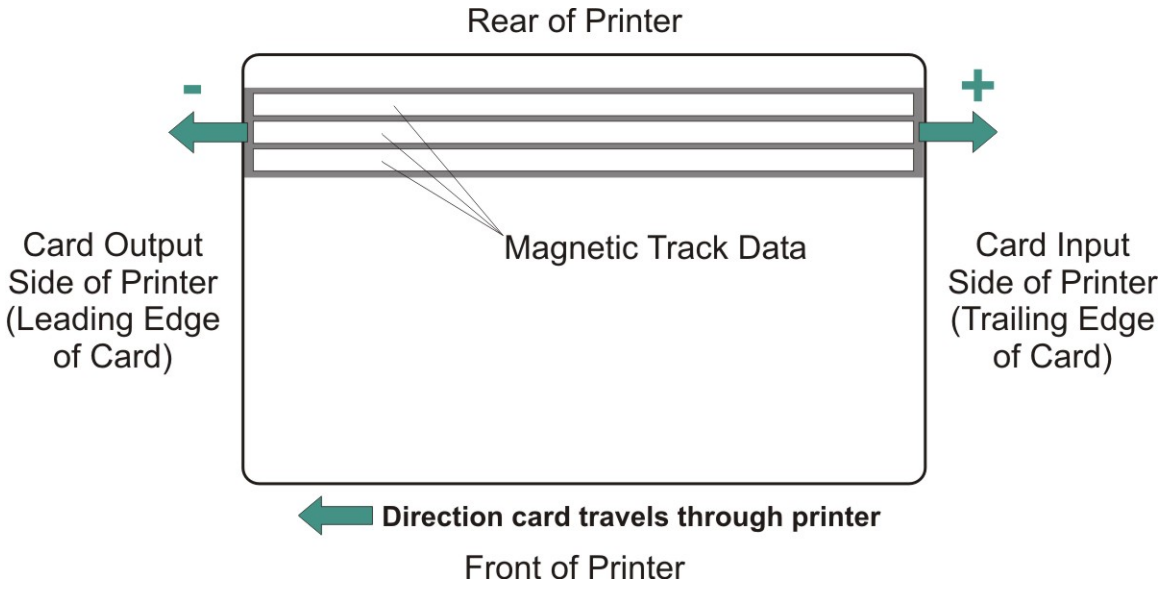
1	Schiarire l'immagine stampata facendo clic sulla freccia GIÙ per immettere un valore negativo e diminuire la quantità di calore della testa di stampa. **OPPURE** Scurire l'immagine facendo clic sulla freccia SU per immettere un valore positivo e aumentare la quantità di calore della testa di stampa. **Attenzione:** se si imposta un valore troppo alto, la pellicola potrebbe incepparsi o rompersi.

Utilizzo dell'opzione Posizione di inizio stampa

Utilizzare questa opzione per regolare la posizione nel senso della lunghezza o della larghezza dell'immagine stampata su una tessera in modo che appaia centrata (Nota: quando si modifica questo valore, ricordare che le tessere restano sempre nella stessa posizione orizzontale durante lo spostamento all'interno della stampante).

Nel diagramma seguente viene mostrato come l'immagine stampata si sposta rispetto alla posizione fissa della tessera quando si immette un valore positivo o negativo di posizionamento dell'immagine.

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per spostare l'immagine stampata verso il bordo iniziale della tessera o verso l'uscita delle tessere sul lato della stampante. **OPPURE** Immettere un valore positivo per spostare l'immagine stampata verso il bordo finale della tessera o verso l'ingresso delle tessere sul lato della stampante. • **Massimo intervallo di regolazione:** il massimo intervallo di regolazione è ±127. Di regola, 20 è uguale a circa 0,8 mm (0,030 pollici), che equivale più o meno allo spessore di una tessera in formato CR-80 standard. **Attenzione:** se si imposta un valore negativo troppo alto, la pellicola di stampa potrebbe rompersi.

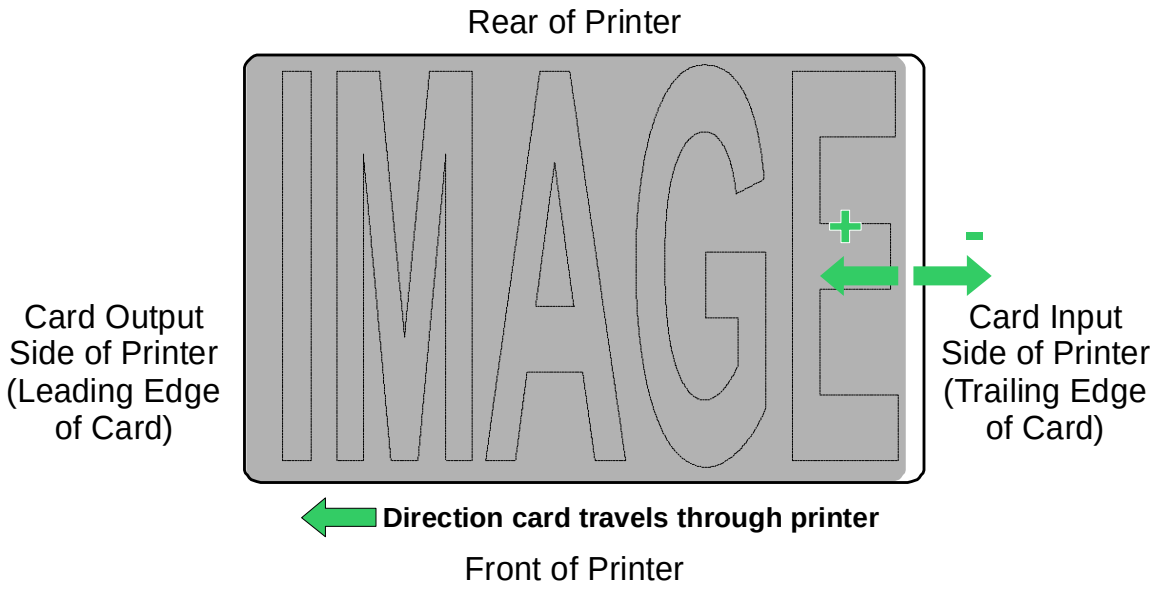


Utilizzo dell'opzione Posizione di fine stampa

Utilizzare questa opzione per ridurre o aumentare l'area stampabile globale per ottimizzare la stampa da bordo a bordo verso il bordo finale della tessera Nota: quando si modifica questo valore, ricordare che le tessere restano sempre nella stessa posizione durante lo spostamento all'interno della stampante).

Nel diagramma seguente viene mostrato come la posizione di fine stampa si sposta rispetto alla posizione fissa della tessera quando si immette un valore positivo o negativo di Posizione di fine stampa.

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per ridurre la posizione di fine stampa e spostare la fine dell'area stampabile maggiormente verso il bordo iniziale della tessera. **OPPURE** Immettere un valore positivo per aumentare la lunghezza della stampa e spostare la fine dell'area stampabile maggiormente verso il bordo finale della tessera. • **Massimo intervallo di regolazione:** il massimo intervallo di regolazione è ±127. Di regola, 20 è uguale a circa 0,8 mm (0,030 pollici), che equivale più o meno allo spessore di una tessera in formato CR-80 standard.

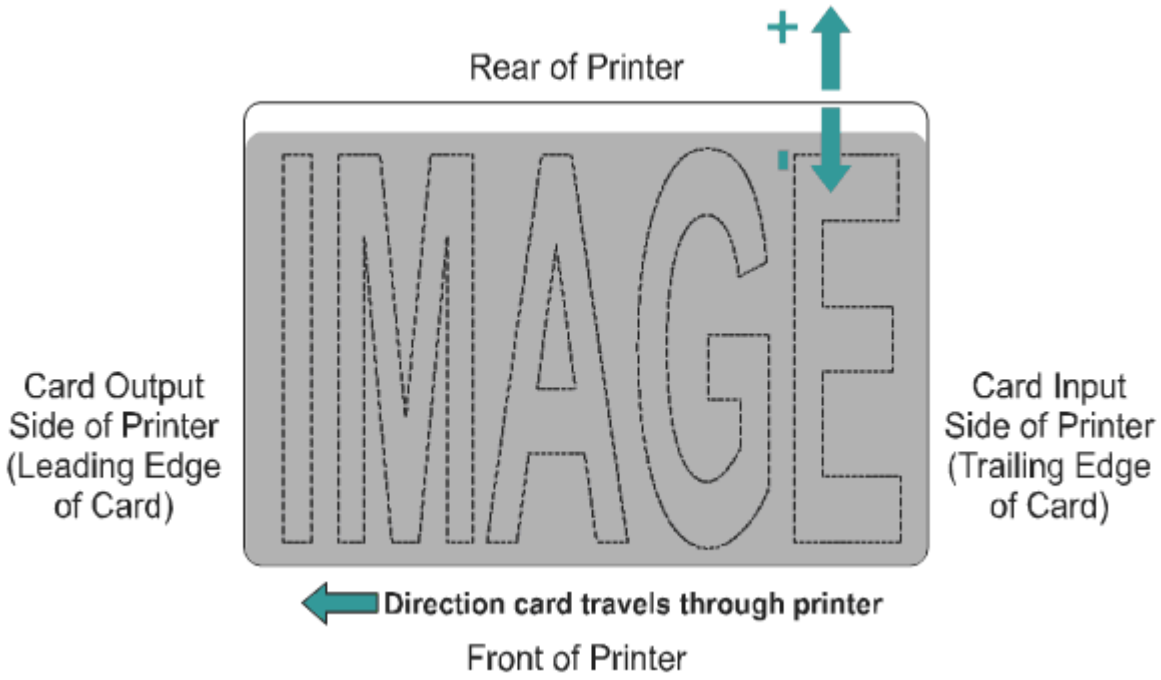


Utilizzo dell'opzione Posizione di stampa a sinistra

Utilizzare questa opzione per regolare la posizione verticale dell'immagine stampata su una tessera in modo che appaia centrata (Nota: quando si modifica questo valore, ricordare che le tessere restano sempre nella stessa posizione orizzontale durante lo spostamento all'interno della stampante).

Fase	Procedura

1	Immettere un valore negativo per spostare l'immagine verso il bordo inferiore della tessera (vedere l'immagine seguente). **OPPURE** Immettere un valore positivo per spostare l'immagine verso il bordo superiore della tessera (vedere l'immagine seguente). • **Massimo intervallo di regolazione:** l'intervallo massimo di regolazione è ±127. Di regola, 10 è uguale a circa 0,8 mm (0,030 pollici). che equivale più o meno allo spessore di una tessera in formato CR-80 standard.



Utilizzo dell'opzione Offset tensione codificatore magnetico

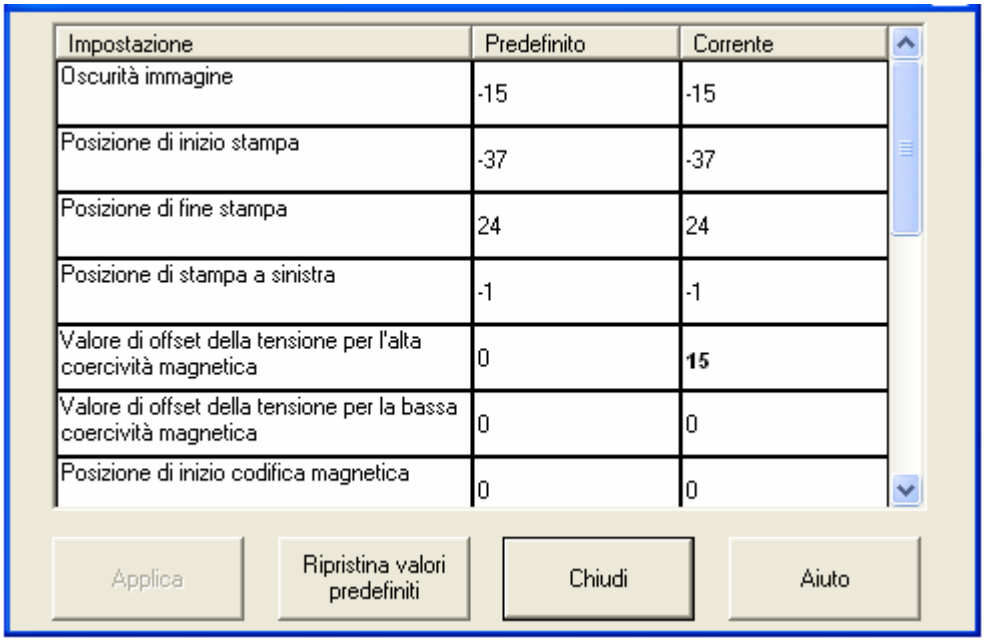
Utilizzare questa opzione per regolare la tensione del codificatore magnetico.

- La tensione del codificatore viene impostata in fabbrica su un valore predefinito di 7,24 Vcc per le tessere magnetiche ad alta coercività e di 2,54 Vcc per le tessere magnetiche a bassa coercività.
- In base alle tessere utilizzate, può essere necessario regolare la tensione del codificatore su un valore diverso da quello predefinito.

Vedere le due procedure riportate di seguito per le istruzioni sulla regolazione della tensione del codificatore magnetico (**Nota:** per impostare correttamente il valore di offset della tensione del codificatore, è necessario conoscere la tensione richiesta per le tessere. Questa informazione dovrebbe essere disponibile presso il produttore o il rivenditore delle tessere).

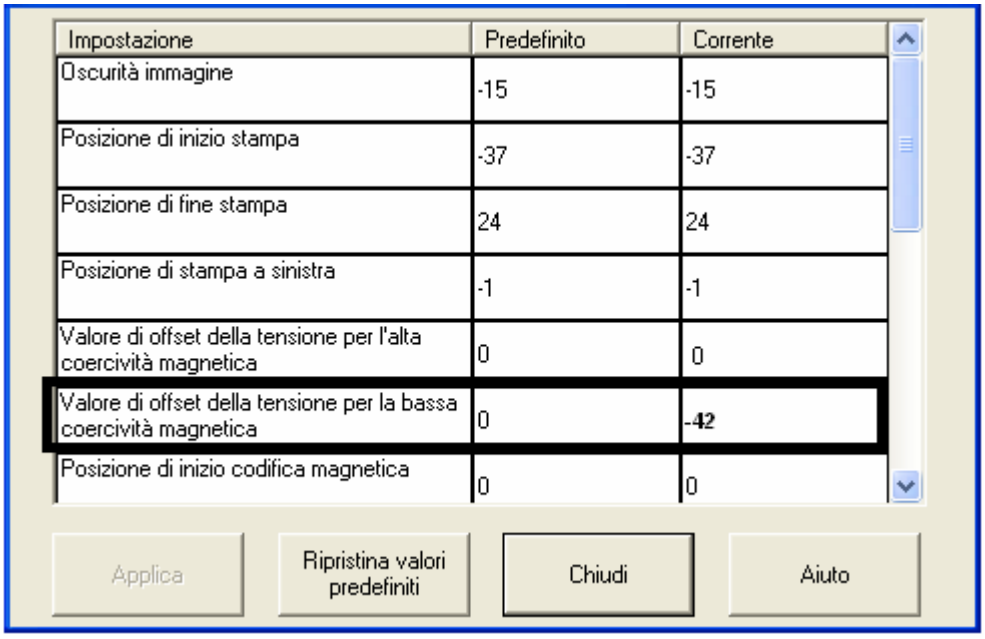
Regolazione dell'offset della tensione per l'alta coercività

Fase	Procedura
1	Identificare la tensione del codificatore magnetico richiesta dalle tessere (Nota: per impostare correttamente il valore di offset della tensione del codificatore, è necessario conoscere la tensione richiesta per le tessere. Questa informazione dovrebbe essere disponibile presso il produttore o il rivenditore delle tessere).
2	Per individuare il corretto valore di offset della tensione per l'alta coercività magnetica, utilizzare la seguente equazione. • ((((36500/(((**<Tensione desiderata>**+4,6)/1,23)-1))-2670)/39,0625) – 40)X-1 **Ad esempio:** Tensione del codificatore richiesta = 9 Vcc • ((((36500/(((**9**+4,6)/1,23)-1))-2670)/39,0625) – 40)X-1 = **15**
3	Modificare il valore di offset della tensione per l'alta coercività magnetica. I.E **15**
4	Utilizzare l'Utilità di diagnostica per eseguire un test automatico di codifica magnetica e verificare la qualità codificata.



Regolazione dell'offset della tensione per la bassa coercività

Fase	Procedura
1	Identificare la tensione del codificatore magnetico richiesta dalle tessere (Nota: per impostare correttamente il valore di offset della tensione del codificatore, è necessario conoscere la tensione richiesta per le tessere. Questa informazione dovrebbe essere disponibile presso il produttore o il rivenditore delle tessere).
2	Per individuare il corretto valore di offset della tensione per la bassa coercività magnetica, utilizzare la seguente equazione. • ((((36500/(((**<Tensione desiderata>**+4,6)/1,23)-1))-2670)/39,0625) – 126) X-1 **Ad esempio:** Tensione del codificatore richiesta = 1,5 Vcc • ((((36500/(((**1,5**+4,6)/1,23)-1))-2670)/39,0625) – 126)X-1 = **-42**
3	Modificare il valore di offset della tensione per la bassa coercività magnetica. I.E **-42**
4	Utilizzare l'Utilità di diagnostica per eseguire un test automatico di codifica magnetica e verificare la qualità codificata.



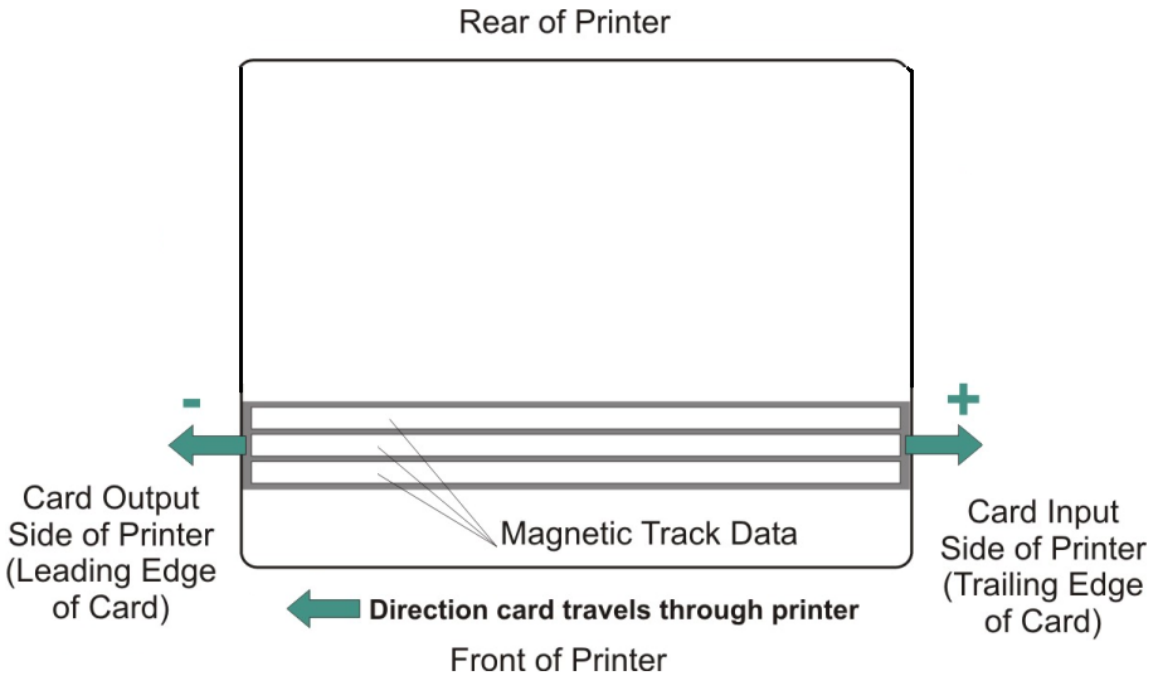
Utilizzo dell'opzione Posizione di inizio codifica magnetica

Utilizzare questa opzione solo se la stampante dispone di un codificatore per bande magnetiche incorporato (Nota: in questo caso, utilizzare questa opzione per spostare il punto di partenza di codifica dei dati delle tracce sulla banda magnetica della tessera. Quando si regola questo valore, ricordare che la tessera e la banda magnetica restano sempre nella stessa posizione relativa nel corso dello spostamento all'interno della stampante).

Nel diagramma seguente viene mostrato come i dati magnetici si spostano rispetto alla posizione fissa della banda magnetica della tessera quando si immette un valore di offset magnetico positivo o negativo (Nota: per questo diagramma, immaginare che la tessera sia trasparente e che la banda magnetica sia visibile attraverso la parte superiore o anteriore della tessera stessa).

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per spostare l'inizio dei dati magnetici maggiormente verso il bordo iniziale della tessera o verso l'uscita delle tessere sul lato della stampante. **OPPURE** Immettere un valore positivo per spostare l'inizio dei dati magnetici verso il bordo finale della tessera o verso l'ingresso delle tessere sul lato della stampante. • **Direzione dei dati magnetici:** le frecce su questi pulsanti indicano la direzione di spostamento dei dati magnetici sulla banda magnetica della tessera. • **Massimo intervallo di regolazione:** l'intervallo massimo di regolazione

	è ±127. Di regola, 20 è uguale a circa 0,8 mm (0,030 pollici) (Nota: ricordare questo dato per evitare una modifica eccessiva del valore). **Attenzione:** se si imposta un valore negativo troppo altro, la stampante potrebbe iniziare la codifica prima che la banda magnetica della tessera raggiunga la testa di codifica.



Utilizzo dell'opzione Tensione pellicola

Fase	Procedura
1	Utilizzare l'opzione Tensione pellicola per aumentare la tensione (il trascinamento) della pellicola durante la stampa. Immettere un valore negativo per ridurre la tensione applicata sulla pellicola durante la stampa. **OPPURE** Immettere un valore positivo per aumentare la tensione applicata sulla pellicola durante la stampa.

Utilizzo dell'opzione Offset posizione iniziale invertitore

Utilizzare questa opzione per modificare l'angolo dell'invertitore rispetto alla posizione iniziale/orizzontale, allo scopo di regolare l'escursione angolare tra la stampante e il modulo invertitore.

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per posizionare la tessera in modo che entri nella stampante a un angolo rivolto verso l'alto.

	Oppure Immettere un valore positivo per posizionare la tessera in modo che entri nella stampante a un angolo rivolto verso il basso. **Massimo intervallo di regolazione**: l'intervallo massimo di regolazione è ± 5. 1 equivale approssimativamente a 1 grado.

Utilizzo dell'opzione Offset centro invertitore

Utilizzare questa opzione per modificare la posizione della tessera da invertire sul piano invertitore, rispetto al centro (Nota: questa opzione è importante per mantenere la distanza appropriata dagli oggetti circostanti quando si inverte una tessera).

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per posizionare la tessera più vicino all'uscita della stampante quando l'invertitore si trova nella posizione iniziale/orizzontale. **Oppure** Immettere un valore positivo per posizionare la tessera più vicino all'uscita del modulo invertitore quando l'invertitore si trova nella posizione iniziale/orizzontale. **Massimo intervallo di regolazione**: il massimo intervallo di regolazione è ± 127. Di regola, 20 è uguale a circa 0,8 mm (0,030 pollici), che equivale più o meno allo spessore di una tessera in formato CR-80 standard). **Attenzione:** se si imposta un offset troppo alto o troppo basso, la tessera potrebbe incepparsi nel modulo invertitore durante dell'inversione.

Utilizzo dell'opzione Flipper Smart Angle Offset Option (Offset angolo smart card invertitore)

Utilizzare questa opzione per modificare l'angolo dell'invertitore in relazione alla posizione di caricamento predefinita della smart card, allo scopo di regolare l'escursione tra l'invertitore e il modulo di alloggiamento della smart card.

Fase	Procedura
1	Immettere un valore negativo per ridurre l'entità dello spostamento angolare dell'invertitore dalla posizione iniziale alla posizione di caricamento della smart card. **Oppure** Immettere un valore positivo per aumentare l'entità dello spostamento

	angolare dell'invertitore dalla posizione iniziale alla posizione di caricamento della smart card. **Massimo intervallo di regolazione**: l'intervallo massimo di regolazione è ± 5. 1 equivale approssimativamente a 1 grado.

Sezione 8: pulizia

La stampante di tessere è stata progettata in modo da richiedere interventi di manutenzione minimi.Tuttavia, allo scopo di ottenere i migliori risultati possibili, è consigliabile eseguire alcune procedure regolarmente o in base alle necessità.

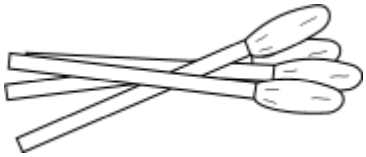
Kit di pulizia per stampante/codificatore di tessere DTC400e (numero parte 085976).

Attenzione: come ogni altra apparecchiatura elettronica, i componenti interni della stampante, come la testa di stampa, possono subire danni se esposti a scariche elettrostatiche. Per evitare danni potenziali, indossare sempre un appropriato dispositivo personale di messa a terra, ad esempio un braccialetto da polso dotato di resistore integrato e collegato a un punto di terra ESD.

Materiali inclusi nel Kit di pulizia

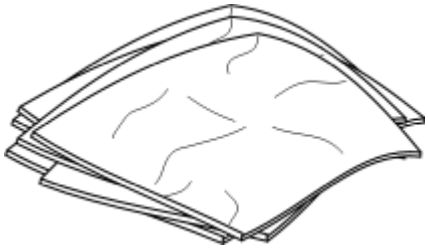
Questo Kit di pulizia contiene materiali specifici per la pulizia, nonché le procedure necessarie per la manutenzione della stampante/codificatore di tessere DTC400e. La seguente procedura di pulizia richiede meno di dieci minuti. Per istruzioni più dettagliate, fare riferimento alla sezione dedicata alla pulizia della Guida dell'utente appropriata.

Quattro (4) spatole per la pulizia della testa di stampa già imbevute di alcol isopropilico al 99,99%.



Materiali inclusi nel Kit di pulizia

Dieci (10) tamponi di garza già imbevuti di alcol isopropilico al 99,99% per la pulizia delle parti interne ed esterne della stampante.

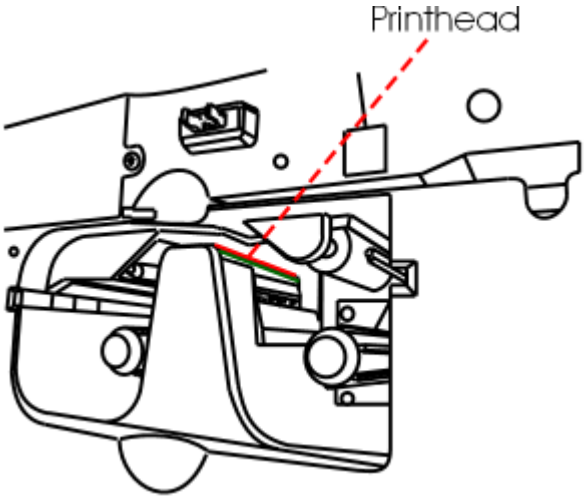


Dieci (10) tessere di pulizia con protezione adesiva per la pulizia della platina e dei rulli caricatori delle tessere della stampante.

Pulizia della testa di stampa

Per il mantenimento di una qualità di stampa ottimale si consiglia di eseguire questa procedura ogni **1000 stampe** circa.

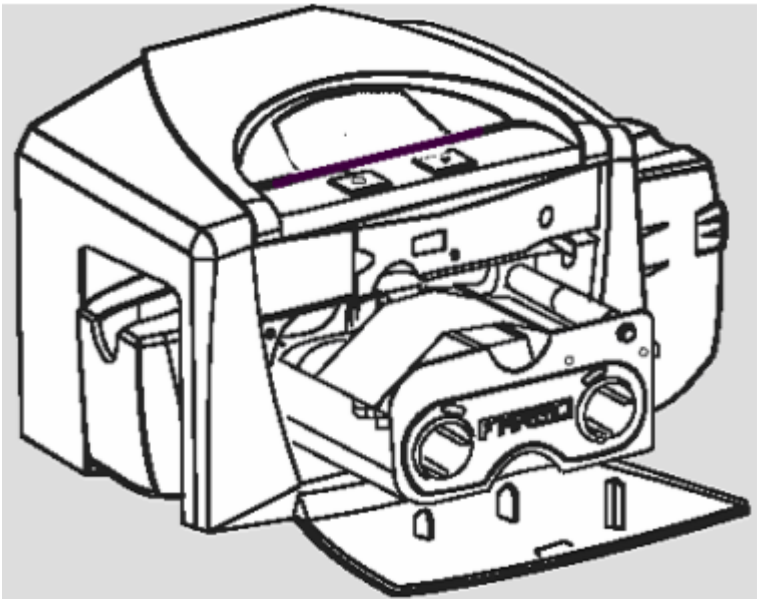
Fase	Procedura
1	Aprire il coperchio anteriore della stampante.
2	Rimuovere la pellicola di stampa.
3	Schiacciare la **spatola di pulizia della testa di stampa** per saturare di alcol la punta della spatola.
4	Strofinare delicatamente la spatola di pulizia su tutta la lunghezza della testa di stampa, avanti e indietro per tre o quattro volte.
5	Quando la testa di stampa è perfettamente asciutta, rimontare la pellicola e chiudere il coperchio anteriore.



Pulizia della platina e dei rulli caricatori delle tessere

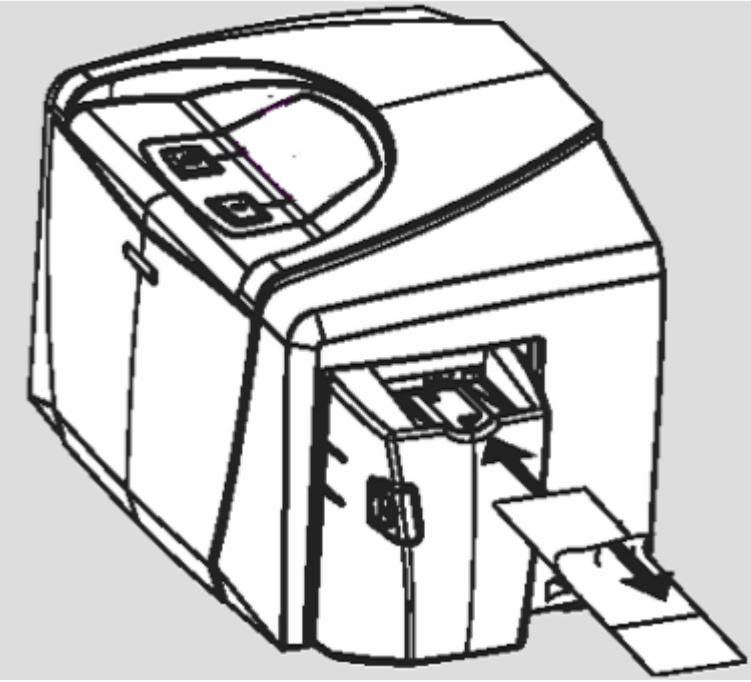
Per il mantenimento di una qualità di stampa ottimale si consiglia di eseguire questa procedura ogni **1000 stampe** circa (**Nota:** i rulli caricatori spostano le tessere nel corso del processo di stampa. È necessario tenerli puliti per impedire inceppamenti e contaminazione delle tessere. Il processo di pulizia eseguito regolarmente assicura una migliore qualità di stampa e una maggiore durata della testa di stampa).

Fase	Procedura
1	Aprire il coperchio anteriore della stampante e rimuovere la pellicola di stampa.



Fase	Procedura
2	Rimuovere tutte le tessere dal vassoio di caricamento.
3	Utilizzare la **tessera di pulizia** della stampante, rimuovendo la protezione adesiva da entrambi i lati (**Nota:** se nella stampante è installato un codificatore magnetico, non rimuovere la piccola striscia protettiva sulla parte superiore della **tessera di pulizia**. Tale striscia è necessaria per proteggere la testa magnetica dagli adesivi presenti sulla **tessera di pulizia**).

Fase	Procedura
4	Inserire la **tessera di pulizia** nell'ingresso di caricamento singolo fino al suo arresto (**Nota:** se la stampante è dotata di un codificatore magnetico, è necessario inserire la **tessera di pulizia** con il lato stampato rivolto verso l'alto e la piccola striscia protettiva rivolta verso la parte anteriore della stampante).



Pulizia della platina e dei rulli caricatori delle tessere

Fase	Procedura
5	Sul computer in uso aprire il driver della stampante e selezionare Proprietà (Windows 98 SE/Me) o Preferenze stampa (Windows 2000/XP).
6	Fare clic sul pulsante **Pulizia stampante**.
7	Fare clic sul pulsante **Pulizia** (**Nota:** la stampante tirerà all'interno la **tessera di pulizia** ed eseguirà una procedura di pulizia automatica. Tale procedura è progettata per la pulizia accurata della platina e dei rulli caricatori tessere all'interno della stampante).

Pulizia della parte interna della stampante

Periodicamente, utilizzare un **tampone** del **Kit di pulizia** per rimuovere la polvere e altri agenti contaminanti dalla parte interna della stampante (**Nota:** con l'uso continuo della stampante, polvere e altre particelle possono accumularsi al suo interno, determinando la comparsa di punti o macchie indesiderate sulle tessere stampate).

Pulizia della parte esterna della stampante

Effettuare tale operazione esclusivamente con un **tampone** del **Kit di pulizia** della stampante (**Nota:** l'involucro esterno della stampante è realizzato in un materiale resistente in grado di mantenere le proprie caratteristiche estetiche per molti anni).

Sezione 9: imballaggio della stampante di tessere

Questa sezione descrive una procedura specifica per l'imballaggio della stampante di tessere.

Seguire le istruzioni indicate per imballare la stampante nel caso in cui debba essere trasportata.

Fase	Procedura
1	Pulire l'interno della stampante con aria compressa.
2	Pulirla con un panno privo di pelucchi.
3	Pulire la testa di stampa con una spatola imbevuta di alcol.
4	Imballare la stampante utilizzando la confezione e i materiali originali.
5	Assicurarsi di includere eventuale documentazione necessaria, le tessere di prova e così via.

Sezione 10: aggiornamenti del firmware introduzione

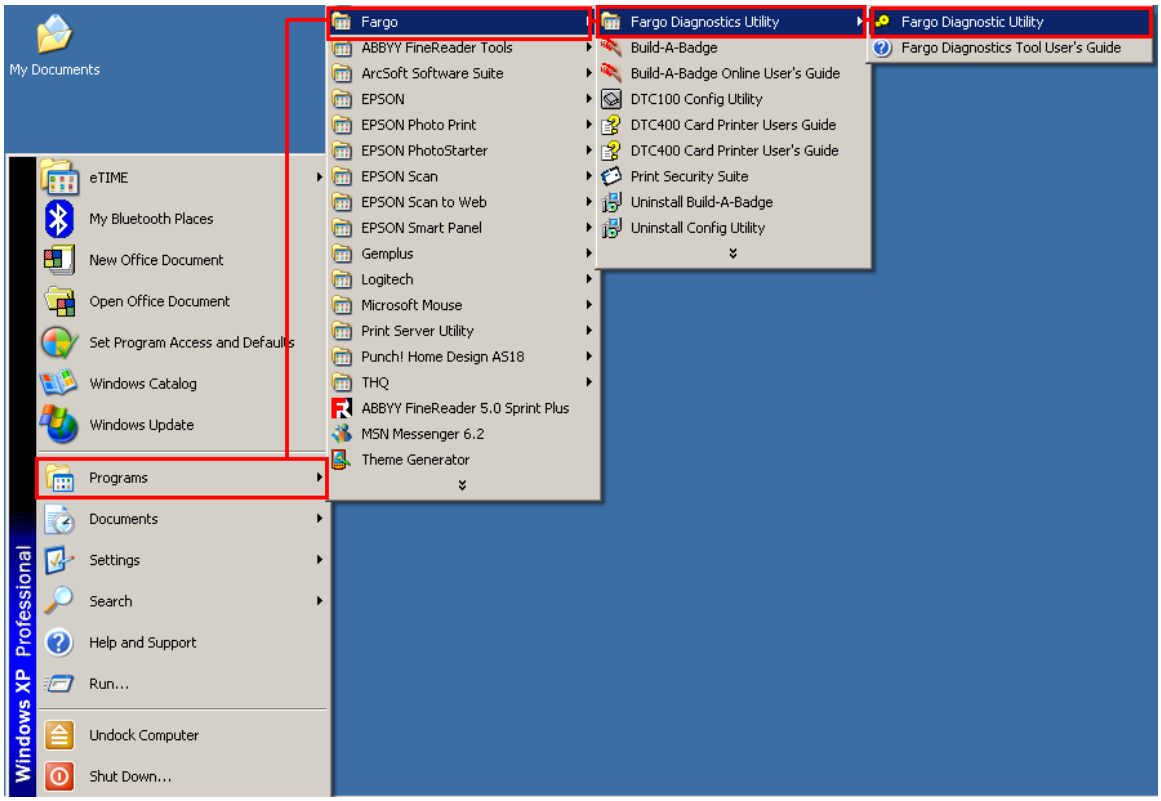
La documentazione degli aggiornamenti del firmware per stampanti/codificatori di tessere DTC400e e questa sezione sono identiche. Entrambe forniscono procedure dettagliate per l'aggiornamento del firmware su queste stampanti.

Requisiti

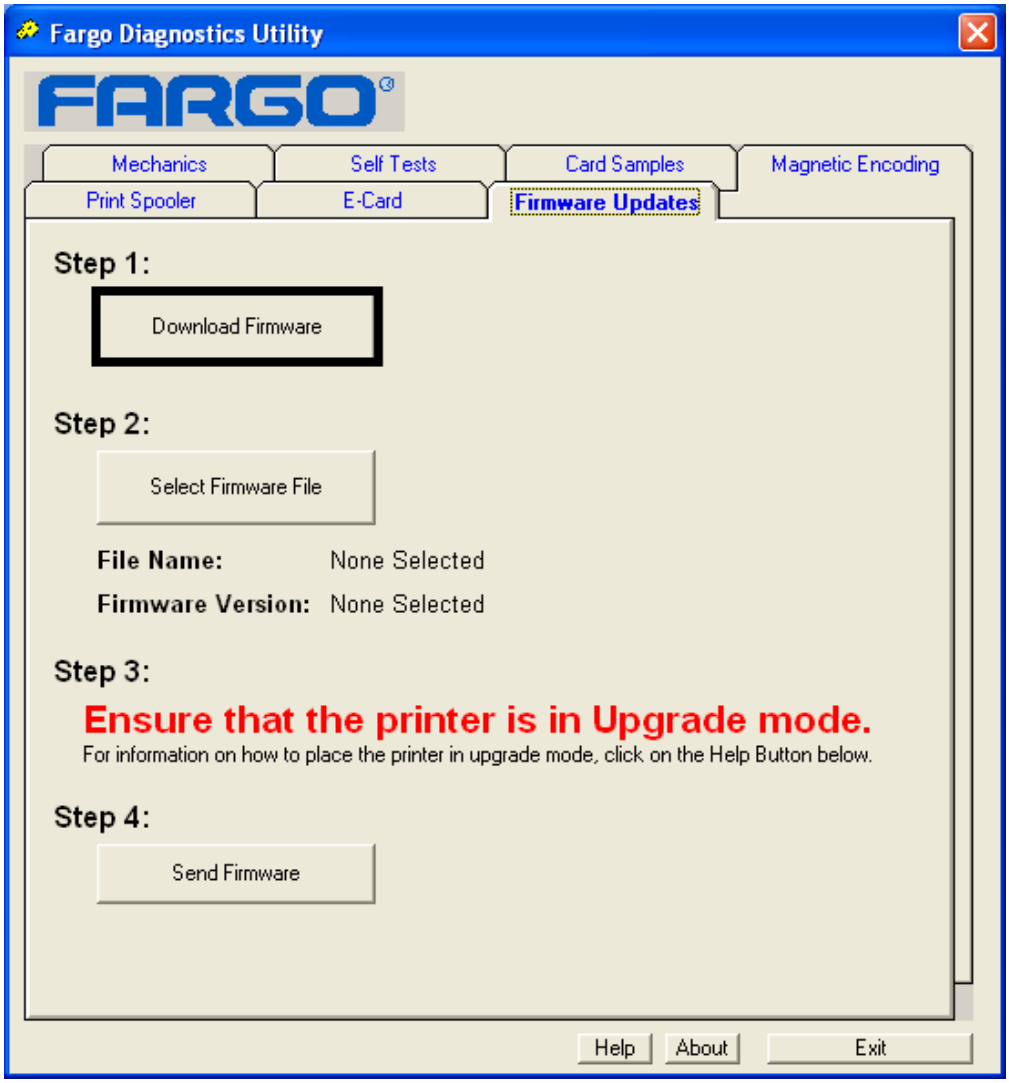
- Sistema operativo Windows a 32 bit (XP/2000)
- Accesso a Internet

Download del firmware

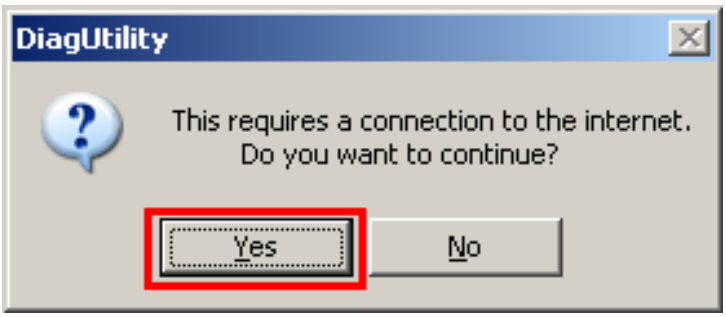
Fase	Procedura
1	Aprire l'Utilità di diagnostica Fargo nella cartella Programmi, come illustrato di seguito. • Fare clic sull'icona Start sul desktop. • Selezionare la cartella Programmi. • Selezionare la cartella Fargo. • Fare clic sull'Utilità di diagnostica, come illustrato di seguito.



Fase	Procedura
2	Fare clic sul pulsante **Download Firmware** sotto **Step 1:**, come illustrato di seguito.



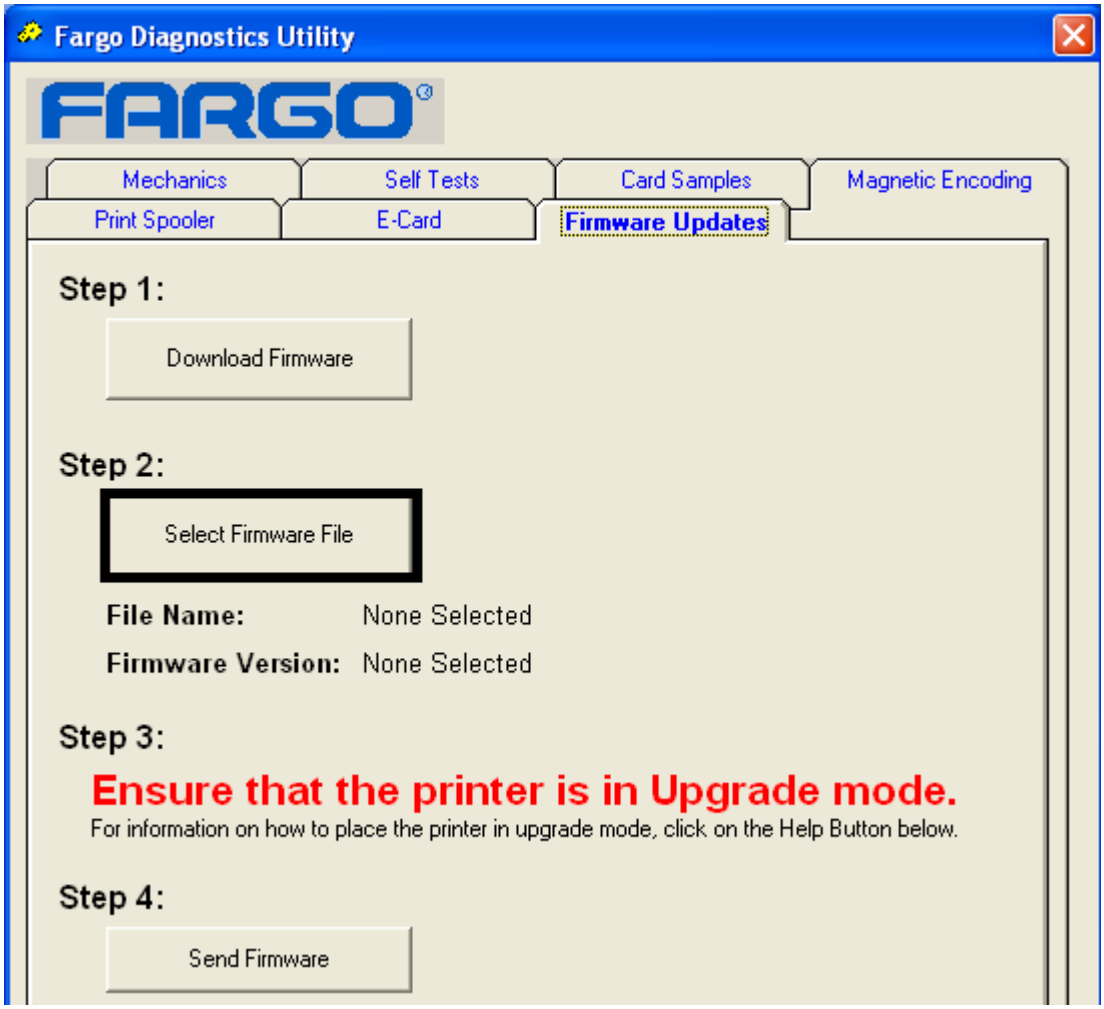
Fase	Procedura
3	a. Verificare che il computer disponga di una connessione Internet attiva. b. Fare clic sul pulsante **Yes**, come illustrato di seguito.



Fase	Procedura
4	Viene visualizzato il sito del supporto Fargo. • Fare clic sulla casella di selezione **Firmware**. • Utilizzare il menu a discesa per selezionare la stampante. • Fare clic sul pulsante **Go (Vai)**, come illustrato di seguito.

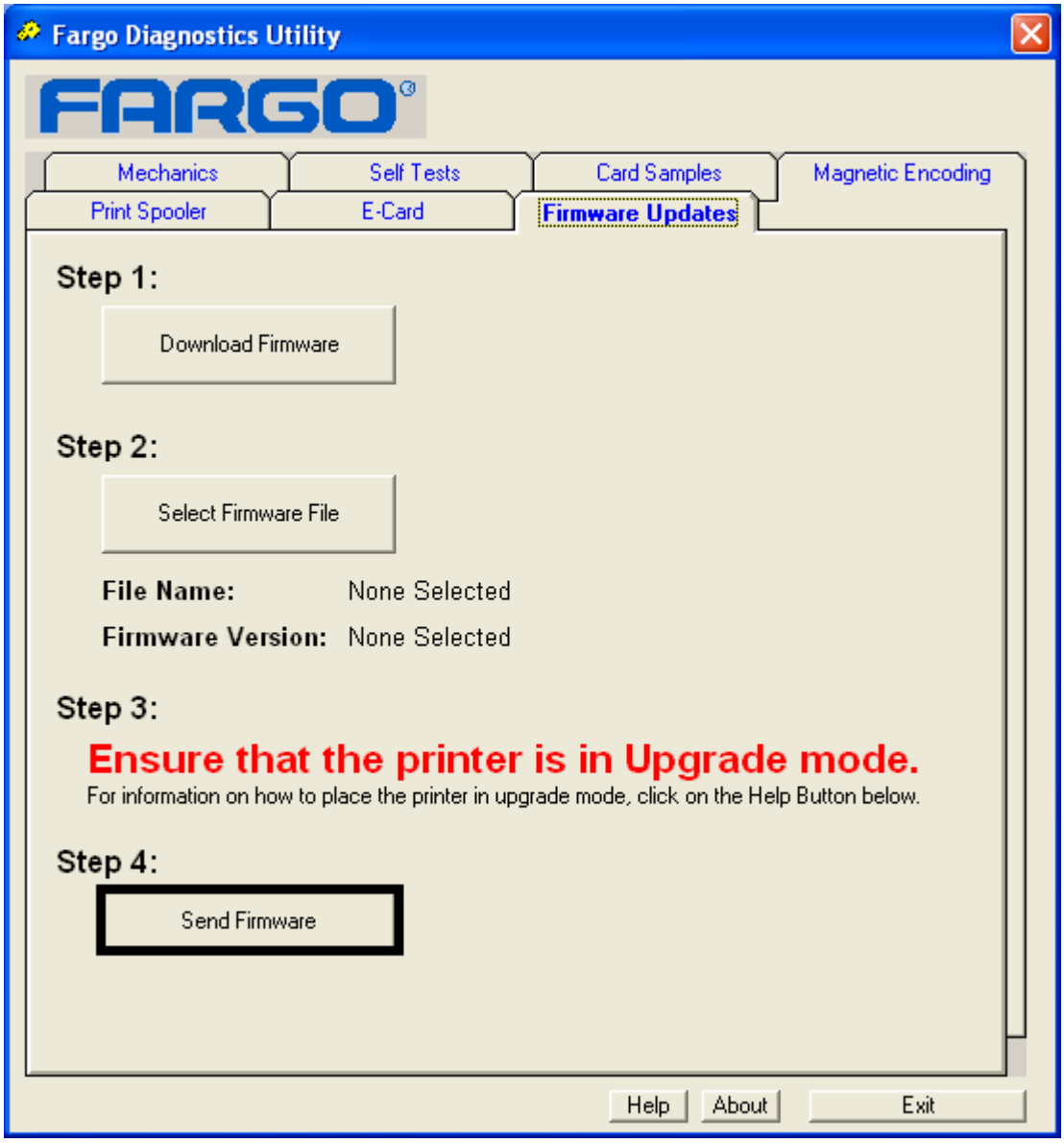
Fase	Procedura
5	Fare clic sul nome della stampante in **Printer Firmware (Firmware stampante)**, come illustrato di seguito.
6	Fare clic sul pulsante **Save (Salva)** per salvare il file, come illustrato di seguito.
7	Fare clic sul pulsante **Save (Salva)** per salvare il file sul desktop del

	computer, come illustrato di seguito.
8	Fare clic sul pulsante **Close (Chiudi)** per chiudere questa finestra di dialogo al completamento del download, come illustrato di seguito.
9	Dal desktop del computer, fare doppio clic sul file exe del firmware per decomprimerlo, come illustrato di seguito.
10	Fare clic sul pulsante **Browse (Sfoglia)** nella finestra di estrazione automatica di WinZip.
11	Selezionare il desktop, quindi fare clic sul pulsante **OK** nella finestra di dialogo Browse for folder (Sfoglia per cartelle), come illustrato di seguito.
12	Fare clic sul pulsante **Unzip (Decomprimi)** nella finestra di estrazione automatica di WinZip per decomprimere i file designati, come illustrato di seguito.
13	Fare clic sul pulsante **Select Firmware File** sotto **Step 2:** nella finestra dell'Utilità di diagnostica Fargo, come illustrato di seguito.
14	• Selezionare il menu a discesa del desktop. • Fare clic sul file FRM. • Fare clic sul pulsante **Open (Apri)**, come illustrato di seguito.
15	**La procedura di download del firmware è completata.**



Invio del file di firmware

Fase	Procedura
1	Nello strumento di diagnostica Fargo fare clic sul pulsante **Send Firmware**, come illustrato di seguito.
2	Al completamento dell'aggiornamento del firmware, la stampante verrà riavviata.
3	**La procedura è completata.**



Sezione 11: supporto tecnico Fargo

Questa sezione descrive un'efficace procedura passo passo da seguire quando si contatta il supporto tecnico per questa stampante di tessere.

Come contattare il supporto tecnico Fargo

Fase	Procedura

1	Per ulteriore assistenza tecnica, contattare il gruppo del supporto tecnico Fargo negli Stati Uniti chiamando il numero (952) 941-0050 oppure inviando un fax al numero (952) 946-8492. **OPPURE** Contattare il supporto tecnico Fargo andando al seguente sito Web: http://www.fargosupport.com
2	Per facilitare l'assistenza dei tecnici Fargo nella risoluzione del problema della stampante, posizionare il telefono in prossimità della stampante e del computer.
3	Quando si chiama il supporto tecnico Fargo, tenere pronti un test automatico e una tessera di esempio.

Lettura dei numeri di serie su una stampante Fargo

Questa sezione fornisce istruzioni aggiornate per la lettura dei numeri di serie su una stampante Fargo.

Come determinare la data di fabbricazione di una stampante di tessere Fargo

È possibile determinare la data di fabbricazione della stampante di tessere leggendo direttamente il numero di serie affisso sulla stampante stessa.

1. **Anno di fabbricazione:** le prime due cifre del numero di serie indicano l'anno in cui la stampante è stata fabbricata.
2. **Settimana di fabbricazione:** le successive due cifre indicano la settimana.
3. **Ordine numerico:** le ultime quattro cifre indicano il numero di sequenza dell'ordine numerico di fabbricazione delle stampanti.

Esempio 1: numero di serie 80453289

1. **80**453289**:** le prime due cifre del numero di serie indicano l'anno di fabbricazione della stampante (in questo esempio le cifre 80 indicano l'anno 1998).
2. **80**45**3289:** la terza e la quarta cifra del numero di serie indicano la settimana di fabbricazione della stampante (in questo esempio le cifre 45 indicano la settimana 45 dell'anno specificato).
3. **80453289:** le ultime quattro cifre indicano il numero di sequenza dell'ordine numerico di fabbricazione delle stampanti.

Esempio 2: numero di serie A1280224

1. **A1280224:** le prime due cifre del numero di serie indicano l'anno di fabbricazione della stampante (in questo esempio la lettera e la cifra A1 indicano l'anno 2001).
2. **A1280224:** la terza e la quarta cifra del numero di serie indicano la settimana di fabbricazione della stampante (in questo esempio le cifre 28 indicano la settimana 28 dell'anno specificato).
3. **A1280224:** le ultime quattro cifre indicano il numero di sequenza dell'ordine numerico di fabbricazione delle stampanti.

Sezione 12: Glossario dei Termini

Termine	Definizione
AC - Corrente Alternata	Una corrente elettrica che inverte la sua direzione ad intervalli regolari (normalmente 50 - 60 volte al secondo).
Adesione	Il fermo attaccamento di un materiale alla superficie della carta, confermato dall'utilizzo del Tape Test. Tirare via dalla carta un pezzo di nastro adesivo (Scotch 600 o equivalente) a 1 sec/in per vedere se del materiale viene asportato dal nastro.
Aggiornamento	Il processo di installazione di una nuova revisione di software o firmware per attivare nuove modifiche ai codici di comando ed alle procedure della Stampante.
Algebraic	Un tipo di corrispondenza di colore che prende il valore di pixel dei colori e li applica ad una equazione algebrica per regolare i livelli di tonalità, saturazione e luminosità.
ANSI (American National Standards Institute)	La Rappresentante Statunitense per l'ISO, che fornisce standardizzazione di Costruttori Statunitensi prima od oltre all'accettazione dell'ISO.
Aria compressa	Aria contenuta in un serbatoio o prodotta da una bombola di aerosol, emessa attraverso un ugello ad alta velocità. Utilizzata nella Stampante per soffiare via lo sporco.
AS400	Un sistema operativo IBM funzionante su un main frame.
ASCII (American Standard Code for Information Interchange)	Uno standard di trattamento delle informazioni nei processori dei computer. Un set di caratteri a 8-bit di 255 numeri decimali, ognuno dei quali associato a numeri, lettere, segni di punteggiatura e caratteri speciali.
AT	Si riferisce ad uno standard IBM nei primi computer riguardo al chipset e funzioni della porta parallela, predisposto per BIOS.
B (Black) – (Nero)	Pannelli di Sublimazione di Tinta neri si distinguono dai pannelli neri in resina per l'utilizzo di B per la sublimazione della tinta nera. K indica resina nera.
Back-up Batteria	Un'alimentazione elettrica che consente ad un macchinario elettronico AC di funzionare per un breve periodo dopo che viene interrotta l'alimentazione elettrica, concedendo all'utente il tempo sufficiente per salvare i dati e chiudere in modo corretto la macchina.

Banda Magnetica	Un’area della carta con applicato o incorporato materiale ferroso che può conservare dati codificati attraverso una serie di scambi di polarità stabiliti.
Batch print	Un file inviato dal computer contenente i comandi per stampare un certo numero di carte, in modo sequenziale.
Bi-direzionale	Uno standard di comunicazione che consente il trasferimento dati nei due sensi tra PC e Stampante.
BIOS (Basic Input/Output System)	La parte del sistema operativo di un computer che gestisce la comunicazione tra la scheda principale del PC e le sue periferiche. Normalmente risiede nella memoria non-volatile del chip.
Bit	L’abbreviazione di digitale binario. Ogni bit è un elemento di informazione che può avere due stati: off e on.
Bit map	Un grafico prodotto da una serie di elementi pixel con le informazioni di tonalità, luminosità e saturazione memorizzate in bit. Maggiori sono i bit, maggiori sono i valori e quindi più grande la varietà. Il colore a 1 bit è bianco e nero, un colore a 8 bit produce 256sfumature di grigio ed un colore a 24 bit può produrre 16,7 milioni di colori.
Boot-up	Una serie di operazioni che la Stampante esegue al momento dell’accensione, compresa una serie di procedure di inizializzazione, test di stato ed un programma diagnostico in modo da garantire lo stato di pronto.
Buffer	Un blocco di memoria, nella Stampante o nel PC, che tiene i file di stampa fino a quando il processore non è pronto a stamparli.
Cache	Un tipo di buffer di memoria per memorizzare temporaneamente i dati, utilizzata per le informazioni che spesso si scambiano il controllore e la periferica per accelerare il trasferimento dei dati.
Caricatore di entrata	La zona della Stampante che raccoglie le carte bianche, pronte per essere stampate.
Caricatore di Uscita	La parte di Stampante che raccoglie le carte completate.
Carta d’Accesso	La carta per il sistema SmartGuard security. Una carta con elettronica incorporata che può essere tolta dalla Stampante, bloccando la Stampante e impedendone un utilizzo non autorizzato.
Carta di Prossimità	Le Carte di Prossimità consentono l’accesso ed il rilevamento

(“Prox”)	con tecnologia senza contatto, normalmente comunicando attraverso un’antenna incorporata.
Carte fuori formato	Le carte fuori formato sono utilizzate per una più efficace identificazione visiva e sono disponibili in molti formati non standard. I formati più comuni sono CR-90 (3.63" x 2.37"/92mm x 60mm) e CR-100 (3.88" x 2.63"/98.5mm x 67mm).
Cavo	Una serie di conduttori avvolti insieme e spesso nascosti all’interno dell’isolamento, utilizzati per il trasferimento dei segnali da un dispositivo all’altro, con connettori alle estremità che consentono la rimozione del cavo.
Cavo piatto	Fili paralleli tenuti piatti in fila dall’isolamento plastico.
CD (Compact Disc)	Un disco ottico di 4.75 inch (12 cm) che contiene i dati, viene scritto e letto utilizzando un laser.
Centronics	Una interfaccia di comunicazione parallela che è divenuta lo standard per le connessioni alle Stampanti, concepita dalla Centronics Corp.
Coda	Una sequenza di file o serie di dati, in attesa di essere trasmessi o processati.
Codici a barre	Una serie di strisce bianche e nere alternate, di diversa larghezza (ogni carattere indicato da una serie di numeri e dalla larghezza delle strisce nere) che consente ai caratteri di essere letti in modo ottico da un computer.
Codifica magnetica	Il processo di orientamento di bit magnetici successivi per produrre una stringa di dati.
Codificatore (ruota)	Un dispositivo elettromeccanico, attaccato ad un albero che rileva il cambiamento della posizione di rotazione, incrementato per contare i colpi per giro. La ruota del codificatore della Stampante rileva il movimento e misura il numero di rotazioni nel movimento del Nastro.
Codificatore (smart card)	Un interfaccia elettromeccanica per il trasferimento dei dati dal PC ad un chip o Banda Magnetica presente nella carta.
Codificatore di Carta di Prossimità	Il codificatore di prox card CIM utilizza un lettore HID ProxPoint® Plus montato nella stazione di presa delle carte elettroniche all’interno della Stampante/codificatore. Il ProxPoint è un dispositivo di "sola lettura" che produce un segnale Wiegand che viene convertito in RS-232 con l’utilizzo di un Cypress Computer Systems CVT-2232. I programmi applicativi possono leggere informazioni dall’HID prox card per mezzo di un segnale RS-232 attraverso una porta DB-9

	all’esterno della Stampante etichettata "Prox."
Coercivity	La proprietà di una Banda Magnetica che indica il quantitativo di forza necessaria prima della saturazione magnetica, misurata in Oersted (Oe).
Colore 24-bit	Una profondità di colore di un’immagine che utilizza 8 bit per ogni colore (rosso, blu, verde) combinando le 256 possibili sfumature in modo da fornire una profondità di colore di 16,7 milioni di colori.
Comunicazioni seriali	Il trasferimento di dati, un bit alla volta ed in ordine sequenziale, utilizzando un filo singolo.
Contrasto	Il grado di differenza di luminanza di due aree.
Corrispondenza del colore	Il processo di regolazione della tonalità, saturazione e luminosità per riprodurre il colore desiderato. Questo processo viene automatizzato da un algoritmo all’interno del Driver che regola il bilanciamento dei colori e fa uscire il colore desiderato.
CR-100	Un formato standard di carta di 2.625" X 3.875" (+/-0.002" Largh., +/-0.005" Lungh.) oppure 66.675 X 98.425 mm.
CR-79	Un formato standard di carta di 2.0625" Lungh. X 3.3125" Largh. (+/-0.002" Largh., +/-0.005" L) oppure 52.400 X 84.150 mm.
CR-80	Un formato standard di carta di 2.125" X 3.370" (+/-0.002" Largh., +/-0.005" Lungh.) oppure 53.975 X 85.598 mm.
CR-90	Un formato standard di carta di 2.375" X 3.625" (+/-0.002" Largh., +/-0.005" Lungh.) oppure 60.325 X 92.075 mm.
Crespatura	L’immagine della carta appare ondulata o con linee arcuate, colorate o chiare, provocate da una non corretta tensione del Nastro.
Da Bordo a Bordo	Si riferisce alla massima area stampabile in una carta che consente di ottenere carte stampate virtualmente senza bordi.
DB-9	Un connettore a 9 pin, a forma di “D”, normalmente utilizzato nelle interfacce a porta seriale.
DC (Direct Current)	Flusso elettronico unidirezionale che va dal positivo (+) al negativo (-) di una fonte di alimentazione.
Default	Impostazioni di parametri che arrivano pre-settati dalla fabbrica nel Driver o firmware. I parametri prestazionali possono essere personalizzati nel Driver, ma possono essere

	riportati ai valori di fabbrica normalmente premendo il pulsante default. I valori di default del firmware sono normalmente riportati su un'etichetta attaccata alla Stampante.
Defrag	Abbreviazione di deframmentazione. Il processo di riformattazione dei dati su un Disco fisso in modo che utilizzi lo spazio in modo più efficace.
DIP switches (Dual In-line Package Switches)	Una piccola serie di switch meccanici installati nella scheda che possono essere configurati per modificare il funzionamento della Stampante compresa l'esecuzione di alcuni self-test.
Disco Fisso	Un dispositivo di memorizzazione ad elevata capacità in un PC costituito da dischi non rimovibili codificabili magneticamente.
Dither	Un sistema di distribuzione di dot per controllare la tonalità, luminosità, e/o saturazione. Nelle stampe monocromatiche, controlla la luminosità. Nelle stampe a colori, il dithering può fornire una gamma di colori più ampia rispetto al non-dithering. Nel Driver, possono essere selezionate le modalità dither per una migliore qualità dell'immagine secondo il tipo di immagine da stampare.
DMA (Direct Memory Access)	Canali designati all'interno dell'ambiente operativo di Windows che vengono utilizzati per comunicazioni dedicate ad alta velocità tra il PC e la porta della Stampante.
Dongle	Una periferica che si attacca ad una porta in modo che agisca come una chiave per un'applicazione installata. Il PC è in grado di avviare quella applicazione solamente quando il dongle è installato. Normalmente lavora come un dispositivo di passaggio ed è collegato in serie al cavo parallelo.
Dot	L'unità più piccola di un'immagine che la Stampante è in grado di produrre. Più piccolo sarà il dot, vedi dot pitch, più definita sarà l'immagine.
Dot pitch	Una misurazione della definizione dell'immagine che indica la larghezza dei dot che costituiscono un pixel. Più piccolo sarà il pitch, più definita sarà l'immagine.
Download	Il trasferimento di un file di dati da un dispositivo all'altro attraverso la rete o un cavo, normalmente da Internet ad un PC.
DPI (Dot Per Inch)	Una misurazione della risoluzione della Stampante che indica quanti dot può produrre una Stampante in un inch lineare.
DRAM (Dynamic	Un dispositivo di memorizzazione a memoria volatile su

Random Access Memory)	microchip. La Stampante lo utilizza come buffer di lavori di stampa, trasferiti dal PC, fino a quando il controller della Stampante non è in grado di processare il pacchetto.
Driver	Utility software installata in Windows, che interfaccia una applicazione per scansionare i dati dell'immagine e inserire codici di comando in modo che la Stampante possa processare il file.
Driver di Stampa	Una utility software che serve come interfaccia tra la Stampante ed il GDI (Graphical Device Interface), di Windows rendendo disponibili le funzioni della Stampante attraverso l'applicazione software. Fornisce inoltre l'informazione del formato per la scansione del file di stampa compresi i necessari comandi escape o funzione.
Dwell Time	La velocità alla quale si sposta la carta attraverso il Rullo di laminazione, misurata in secondi/inch (secs/in). Può essere regolata nel Driver per garantire aderenza e piattezza della carta.
E-card	Abbreviazione di electronic card – carta elettronica. Un termine generico utilizzato per fare riferimento a qualsiasi carta con dispositivi elettronici incorporati quali smart card o prox card.
EE Memory	Una abbreviazione di EEPROM.
EEPROM (Electrically Erasable Programmable Read Only Memory)	Un dispositivo di memorizzazione a memoria non volatile su microchip che può essere riscritto sul campo. Il chip può avere nuovi valori quando la Stampante modifica i propri parametri operativi.
EOF (End Of Form)	Il bordo di uscita della carta, rilevato per indicare alla Stampante quando deve smettere di stampare.
EPP (Enhanced Parallel Port)	Un tipo di modalità di porta parallela, sviluppato dalla Intel, per aumentare la capacità di trattamento della porta.
EPROM (Electronically Programmable Read Only Memory)	Un dispositivo di memorizzazione a memoria non volatile su microchip che non può essere riscritto sul campo. Il Firmware di alcune Stampanti CIM è memorizzato in questi chip ed è quindi necessario cambiare questi chip quando si effettua un upgrade.
ESD (ElectroStatic Discharge)	La scarica elettricità statica (alta tensione, bassa corrente) che può danneggiare i dispositivi elettronici.
Ethernet	Un sistema di messa in rete di computer per la condivisione di dati o periferiche.

File temporaneo	Un File temporaneo, generato automaticamente da Windows, per salvare le informazioni di un documento attivo. Windows dovrebbe cancellare questi file alla chiusura dell'applicazione.
Film	Un foglio sottile, flessibile e trasparente utilizzato per portare materiale impregnato di tinta o resina da trasferire sulla carta.
(Film Sottile) Sovralaminazione	Un materiale in resina spesso 0,25-che aumenta la sicurezza e la durata applicato sulla superficie stampata con un Rullo a caldo. Può essere trasparente o con immagini di sicurezza di tipo olografico.
Firmware	L'insieme delle istruzioni, memorizzate nella memoria chip, all'interno della Stampante che controlla i dati funzionali ed operativi. Alcuni modelli hanno bisogno di cambiare il chip per aggiornamenti; alcuni firmware possono essere cambiati con la riprogrammazione dal PC.
Flash Memory	Un dispositivo di memorizzazione a memoria non volatile su microchip che mantiene i dati se viene tolta l'alimentazione. Consente la programmazione sul campo dei comandi della Stampante, quali upgrade del firmware della Stampante, senza bisogno di cambiare i chip.
Font	Una serie di caratteri simili per stile e forma. I font possono avere una costruzione grafica o matematica, rappresentata da una serie di dot o da un insieme di curve e linee.
Font Residenti	Una serie di caratteri caricati nella memoria della Stampante che possono essere programmati per stampare quei caratteri sulla carta senza scansionare l'immagine.
FPGA (Field Programmable Gate Array)	Un microchip con circuiti logici configurabili installati programmato per operare quale processore centrale della Stampante.
Full bleed	Stampa che copre l'intera superficie della carta.
Gamma	Il grado di contrasto di un'immagine o la visualizzazione a monitor determinata dall'inclinazione di una curva caratteristica che mette in relazione la densità ottica con la relativa esposizione log.
Graphical Device Interface (GDI)	Uno standard di Windows per protocolli tra Driver e applicazione e l'interfaccia di Windows. Un'applicazione utilizza un Driver per scansionare i dati nel formato necessario alla Stampante, ma anche per l'interfaccia di Windows che esegue i comandi di stampa.
Halftoning	Un processo nella stampa monocromatica che simula il tono

	continuo utilizzando dei cambiamenti nella distribuzione dei singoli dot. Aumentando il numero di dot in una determinata area, la stampa diventa più scura anche se i singoli dot rimangono delle stesse dimensioni.
Hardware	Componenti fisici di un sistema quale la Stampante, il PC, l'alimentazione elettrica.
HDP (High Definition Printing™)	Il processo di Stampa ad alta definizione elabora stampe di immagini a colori su film HDP chiaro (InTM). Il film HDP viene quindi fuso sulla carta per mezzo del calore e della pressione con un Rullo riscaldato. La testina di stampa è in grado di stampare 256 sfumature con una migliore definizione della stampa e corrispondenza dei colori.
Heat Seal	Un film resinoso trasferito dalla Testina di Stampa sul retro di un film HDP di trasferimento intermedio per facilitare l'adesione.
Heat sink	Un dispositivo utilizzato per dissipare il calore nell'ambiente.
HiCo (High Coercivity)	Il valore di coercività dello strumento magnetico compreso tra 2500 - 4000 Oe (ISO 7811-6). L'High Coercivity della K3 codifica a 2750 Oe.
HTML (HyperText Markup Language)	Un protocollo standard utilizzato per formattare file di testo da utilizzarsi in un browser o in Internet.
HTTP (HyperText Transfer Protocol)	Un protocollo standard con il quale i computer possono trasferire dati, compatibile con piattaforme multiple.
IC (Integrated Circuit)	Un dispositivo elettronico che contiene molti singoli circuiti interconnessi e collocati all'interno di un contenitore separato.
ID (Identification)	Un'abbreviazione di identificazione.
IEEE 1284 (Institute of Electrical and Electronics Engineers 1284)	Un metodo standard di trasmissione di segnali per interfacce parallele bi-direzionali su personal computer. Per garantire una corretta comunicazione con la Stampante e una buona stampa dell'immagine, la CIM consiglia un cavo di interfaccia parallela conforme a queste specifiche.
Immagine	Una serie di immagini o elementi grafici che compongono le fattezze visive di una carta. Fa inoltre riferimento alla rappresentazione digitale.
Impilatore	Il dispositivo che sposta le carte finite sulla colonna in uscita secondo l'ordine "First In, First Out".
Input	Qualsiasi dato o materiale che viene trasferito alla Stampante.

Interfaccia seriale	Una porta sub D 9 pin input/output nella Stampante, utilizzata per la comunicazione seriale con il PC per sistemi operativi AS400 o per la codifica delle carte elettroniche.
Intermediate Transfer Media (InTM)	Un materiale sottile e flessibile rivestito di materiale in resina nel quale viene trasferita la tinta dal Nastro per mezzo della Testina di Stampa. Il film viene poi trasferito sulla superficie della carta dal Rullo di laminazione a caldo.
ISO	In greco, "iso", significa uguale. Utilizzato per rappresentare i dati dalla International Organization for Standardization (Organizzazione Internazionale per la Standardizzazione).
JIS II (Japanese Industrial Standard)	Lo standard di codifica di una Banda Magnetica della Japan Standards Association. La singola traccia è larga come le tracce ISO 1 e 2 insieme e si trova circa nella stessa posizione di queste tracce, ma nella parte frontale della carta. Il livello di coercività è di 600 Oe.
Laminazione	L'applicazione di un film di sostanza resinosa, fuso per calore e pressione, sulla superficie della carta.
LAN (Local Area Network)	Una serie di più computer collegati attraverso una serie di cavi di trasferimento dati per la condivisione di dati e periferiche.
Landscape	Un layout di documento visto con l'asse lungo del documento nel senso orizzontale.
Lavoro di Stampa	Un file di una o più carte che la Stampante deve stampare, compresi dati di immagine e funzioni della Stampante, trasmesso attraverso l'interfaccia parallela ed a volte memorizzato temporaneamente nel buffer e spooler di stampa.
LCD (Liquid Crystal Display)	Un dispositivo che contiene cristalli liquidi tra due pezzi di film polarizzato attraverso i quali può passare la luce riflessa o ambientale. Quando viene applicata corrente, la polarità del liquido cambia e blocca il passaggio della luce rendendo il display opaco. Le aree sono disposte in modo da formare dei caratteri.
LED (Light Emitting Diode)	Un semiconduttore che emette luce quando viene applicata corrente.
Termine	**Definizione**
LoCo (Low Coercivity)	Il valore di coercività dello strumento magnetico compreso tra 250 - 600 Oe (ISO 7811-2). La Low Coercivity della K3 codifica a 300 Oe.

Lucido / Opaco	Una superficie liscia e lucida confrontata con una superficie opaca.
Luminosità	Un riferimento per la saturazione del colore.
MB (Megabyte)	Una unità di immagazzinamento dati pari a 1.048.576 byte.
Media	Un riferimento generico a qualsiasi cosa su cui la Stampante può trasferire un immagine, comprese le carte, Nastro e film.
Memoria	Un termine generico per qualsiasi dispositivo che immagazzina informazioni digitali utilizzando strumenti magnetici o dispositivi di memorizzazione a chip digitale.
Memoria Virtuale	Una tecnica utilizzata da Windows quando il chip memory è esaurito, in cui i dati vengono scritti temporaneamente e supportano le operazioni di Window.
Menu	Una lista descrittiva di titoli sopra le funzioni che aiutano nella navigazione verso una specifica operazione. Si trovano nelle applicazioni di computer, con il titolo in cima ad un subset di funzioni similari. Sono anche nel pannello di controllo della Stampante.
Migrazione della Tinta	La diffusione della tinta sulla superficie della carta e in un'altra superficie ricettiva, quale bustina in vinile porta-carta, risultante in un'immagine sbiadita.
Modalità ECP (Modalità Enhanced Capabilities Port)	Un tipo di modalità di porta parallela, sviluppato dalla Microsoft, per aumentare la capacità di trattamento e migliorare le prestazioni.
Monocromia	Un'immagine composta da un unico colore.
Montaggio in superficie	Un metodo di montaggio degli elementi del circuito sulla superficie di una scheda a circuito, attaccati attraverso una lega di saldatura, piuttosto che attraverso fori nella scheda.
Motore	Un termine generico per un insieme di sistemi e meccanismi dedicato all'esecuzione di una funzione specifica. Una Stampante che effettua anche la laminazione avrebbe sia un motore di stampa che un motore di laminazione.
Motore DC	Un Motore che lavora con corrente continua a movimento continuo.
Motore Passo-passo	Un motore il cui albero gira con passi distinti, e non in continuo.
Nastro	Il film impregnato di tinta che viene utilizzato per la stampa a

	colori.
Numero RMA (Numero di Return Merchandise Authorization)	Un numero, acquisito dal Supporto CIM, che autorizza il reso della merce per riparazioni o accrediti.
Oersted (Oe)	L'unità di forza del campo magnetico che prende il nome dallo scienziato Hans Christian Oersted che ha fondato la scienza dell'elettromagnetismo.
Offset	La distanza stabilita tra un punto di riferimento ed un punto target. L'offset nella stampa delle carte può fare riferimento alla posizione dell'immagine relativamente al bordo di ingresso, oppure alla distanza di partenza della codifica magnetica rispetto al bordo di ingresso della carta.
O-Ring	Un anello in gomma utilizzato come una cinghia in molti strumenti che muovono applicazioni.
OS (Operating System)	Le istruzioni installate sul disco fisso del computer che eseguono le operazioni ed applicazioni del computer. Il Driver utilizzato per una qualsiasi OS sarà diverso da altre piattaforme. Deve essere caricato il Driver della versione corretta per la Stampante affinché si interfacci con l'OS e con l'applicazione per la stampa.
Pannello di Controllo	Il pannello della Stampante dal quale l'utente può controllare le funzioni della Stampante. La Stampante è normalmente costituita da pulsanti di comando ed un display a LED.
Pannello K	Un'area di un Nastro multicolore (ad es.:, YMCK) che contiene resina nera per il trasferimento sulla superficie della carta. E' anche utilizzato in riferimento all'applicazione di preferenza ad oggetti stampati sulla carta – quelli che utilizzano il pannello nero invece del nero di processo (YMC).
Parallelo	Un metodo di trasferimento dati in cui i dati seriali sono divisi in sezioni ed inviati contemporaneamente lungo fili paralleli per velocizzare il trasferimento.
PC (Personal Computer)	Un dispositivo elettronico indipendente, programmabile che può memorizzare, rintracciare e processare dati, costituito da una CPU, un mouse, una tastiera ed un monitor.
PCB (Printed Circuit Board)	Una piastra solida, a più strati su cui sono attaccati elementi elettronici, nella scheda o sulla superficie.
Peel-Off	Una barra sulla sezione di laminazione che tiene il film nella posizione corretta e predispone l'apposito angolo di pelatura.

Pelatura	La rimozione di un film o Nastro dalla superficie di una carta (ad un angolo perpendicolare) per garantire il corretto trasferimento, quindi la separazione dalla superficie della carta.
Periferica	Qualsiasi dispositivo attaccato esternamente al PC. Questi spesso condividono lo stesso cavo dati o la stessa porta della Stampante e possono essere fonte di problemi di comunicazione.
PET	Abbreviazione di poliestere tereftalato, spesso chiamato poliestere. I fogli di PET sono laminati con fogli di PVC per ottenere carte composite che possono assorbire il calore.
Pinch Roller	Un Rullo folle (non motorizzato) che preme la carta contro il Rullo Motorizzato, sul lato opposto, in modo da garantire una forza congrua per una corretta trazione.
Traccia	L'area in una banda magnetica che dovrà contenere la stringa di dati magnetici.
Traccia Magnetica	Un'area della striscia magnetica per l'intera lunghezza della carta, con una determinata larghezza e posizione. E' l'area dedicata ad una stringa di dati, limitata a regole specifiche di formato. Gli standard ISO indicano tre tracce magnetiche sul retro della carta. Gli standard JIS indicano una traccia nella parte frontale.
Pixel	Abbreviazione di elemento dell'immagine. L'elemento più piccolo di un grafico.
Platina	Il Rullo in gomma dura che muove il materiale nella Stampante, fornendo sostegno al retro del materiale durante la fase di stampa e laminazione.
Porta	Una interfaccia di comunicazione, seriale o parallela, utilizzata per il trasferimento dei dati.
Termine	**Definizione**
Porta LPT (Porta della Stampante in Linea)	L'abbreviazione per una porta parallela del PC per la Stampante.
Porta parallela	Una presa di comunicazione su un dispositivo che consente il trasferimento dei dati in parallelo.
Portrait	Un layout di documento visto con l'asse lungo del documento nel senso verticale.

Potenziometro	Un resistore elettronico con un valore di resistenza variabile che può essere impostato meccanicamente.
Produzione	Qualsiasi prodotto della Stampante comprendente immagini di carte, dati codificati e laminazioni.
PVC	Abbreviazione di polivinilcloruro, spesso chiamato vinile. Il PVC è il componente del film trasparente di spessore 0,002" ricettivo alla tinta sulla superficie della carta d'identificazione ed è il componente primario dell'anima della carta di identificazione.
PVC Lucido	Una carta fatta in PVC con una superficie liscia e lucida (rugosità superficiale di circa 0 - 10 micro-inches). E' necessaria per la stampa per sublimazione di tinta direttamente sulla carta.
RAM (Random Access Memory)	Un dispositivo di memorizzazione di informazioni digitali da tenere temporaneamente per facilitarne il processo.
Reboot	Togliere e ridare tensione alla Stampante in modo che si resetti e re-inizializzi.
Registrazione	La qualità di allineamento delle immagini di colori primari separate: YMCK.
Resina	Un materiale semisolido.
Rete	Una serie di computer collegati da un cavo di trasferimento dati per la comunicazione e la condivisione di funzioni e periferiche.
RFI (Radio Frequency Interference)	Onde elettromagnetiche irradiate da cavi non ben schermati o da dispositivi elettronici che interferiscono con il funzionamento od il trasferimento dei dati di un altro dispositivo.
RGB (Red/Green/Blue)	I tre colori primari del modello di luminanza o additivo. Combinazioni di questi tre colori possono produrre praticamente tutti i colori dello spettro che l'uomo può vedere. I monitor dei computer funzionano su un modello RGB.
RibbonTraq	Un metodo CIM di inserire tacche simili a codici a barre nell'area di transizione tra i pannelli di colore. Queste tacche sono predisposte per essere rilevate da un insieme di sensori per l'identificazione del tipo di Nastro e della Posizione del Nastro.
Risoluzione	Il numero di singoli elementi pixel in un grafico in una determinata lunghezza, utilizzato per indicare la nitidezza

	dell'immagine ed il livello di dettagli. Il numero di elementi nella Testina di Stampa determina la risoluzione della Stampante CIM.
Termine	**Definizione**
RS-232	Uno standard di interfaccia, stabilito nel 1969 dalla Electronic Industries Association, relativamente alla connessione di periferiche del computer.
Rullo	Elementi della Stampante utilizzati per il trasporto del materiale; consiste di un albero rotante in acciaio (per il Nastro) o di un albero rotante in acciaio con un cilindro in gomma installato nel punto mediano dell'albero (per trasportare le carte).
Rullo di Pulizia	Rulli posizionati subito dopo il Caricatore di entrata per eliminare le impurità sulla carta quando ci passa sopra. Una superficie della carta pulita migliora la qualità di stampa.
Saturazione	Una misurazione del grado di colore, dal grigio, con la stessa luminosità.
Scale di Grigi	Una gradazione di diversi livelli di luminosità dal bianco al nero.
Scansione	Il processo di conversione degli elementi di un grafico in un bitmap da stampare.
Scheda	Un termine utilizzato per la scheda a circuito stampato, una piastra di mylar duro costituita da molti strati che contiene gli elementi elettronici del circuito e le tracce dei fili.
Self-test	Un file di stampa prestabilito utilizzato per confermare il funzionamento della Stampante normalmente inviato al Driver o salvato nella memoria della Stampante.
Sensore	Un dispositivo elettromeccanico/elettro-ottico utilizzato per indicare un cambio di stato nella Stampante, come quando una carta arriva in una determinata posizione.
Sequenza Escape	Una stringa o carattere di controllo che indica al processore che quello che segue è un comando e non dati.
Termine	**Definizione**
Server di Stampa	Un dispositivo utilizzato per collegare e controllare una Stampante in una rete.
SIMM (Single In-Line Memory Module)	Una serie di chip di memoria attaccati ad una scheda a circuito stampato da installarsi in uno slot del main board.

Simplex	La stampa su un solo lato.
Smart Card	Le Smart cards hanno incorporato un circuito di computer che contiene un chip di memoria o un chip microprocessore. Ci sono molti tipi di smart card: di memoria, di contact, senza contatto, Ibride (Doppie), Combi (Interfaccia doppia), Proximity e Vicinity.
SmartGuard	Un'applicazione della CIM che consente agli utenti di impedire l'accesso alla Stampante grazie all'utilizzo di una smart card a codifica personale.
SmartGuard™	SmartGuard è un'opzione di sicurezza della Stampante che utilizza un accesso personalizzato con carta ed un lettore incorporato per limitare gli accessi alla Stampante. Solamente una carta d'accesso valida può abilitare la Stampante alla stampa delle carte plastiche.
SmartShield™	Questa opzione consente alla Stampante di stampare sulla carta immagini personalizzate di sicurezza che vengono riflesse sotto fonti di luce nera o UV.
Software	Istruzioni salvate nella memoria del computer che guidano il computer nello svolgimento di alcuni compiti e funzioni.
Termine	**Definizione**
Sovralaminazione	Materiale di protezione trasparente o olografico per aumentare la sicurezza e la durata applicato sulla superficie stampata con un Rullo a caldo.
Sovralaminazione PolyGuard	Un materiale in poliestere spesso 1-mil oppure .6-mil che aumenta la sicurezza e la durata delle carte applicato sulla superficie stampata con un Rullo a caldo. Può essere trasparente o con immagini di sicurezza di tipo olografico.
Spooler	Un'applicazione del computer che consente la registrazione provvisoria dei lavori di stampa.
Spooling	Invece di spostare un lavoro di stampa direttamente nella Stampante, il lavoro viene scritto sul disco in modo che l'utente possa accedere all'applicazione in modo più rapido, mentre Windows si occupa di stampare in background.
SS (Start Sentinel)	Il carattere che indica l'inizio di una stringa di dati magnetici.
Stampa Direct-to-Card (DTC)	Il processo di stampa Direct-to-Card stampa immagini digitali direttamente su qualsiasi carta plastica con una superficie liscia, pulita, lucida in PVC.

Stampa Duplex	Stampa sul fronte e sul retro della carta.
Stazione Carte elettroniche	Il dispositivo nella Stampante che accetta le smart card con una stazione ISO di contatto smart card. Ciò permette all'utente di scrivere nel chip della smart card con un interfaccia RS-232 nella parte posteriore della Stampante oppure con il codificatore opzionale incorporato.
Termine	**Definizione**
Strato di Protezione	Una sostanza simile alla resina che viene trasferita dalla Testina di Stampa sulla superficie della carta sopra un'immagine stampata per impedire che l'immagine si sbiadisca, ridurre l'abrasione ed impedire il trasferimento della tinta.
Stringa	Una sequenza di caratteri che costituiscono una linea di dati.
Sublimazione della Tinta	Chiamata anche diffusione tinta / trasferimento termico, è il processo di riscaldamento di una tinta sospesa in un substrato di cellulosa fino a quando la tinta riesce a scorrere, diffondersi sulla superficie ricettiva della carta o InTM. Produce l'immagine sulla superficie della carta.
Surge Protector	Un dispositivo elettronico, posto in serie rispetto all'alimentazione elettrica della Stampante che previene danneggiamenti alla Stampante dovuti da sovracorrente elettronica e corrente elettrica al di fuori dei normali parametri.
Switch box	Un dispositivo elettromeccanico al quale l'utente può collegare contemporaneamente più periferiche alla porta parallela, utilizzando il selettore per stabilire quale porta è attiva.
TAC	Carte Thermal Acceptance Composite. Stock di carte prodotte da fogli di PVC laminati con fogli in PET per una migliore resistenza alla distorsione da calore. Carte ultra III.
Taratura	Una procedura di regolazione di un dispositivo elettro-meccanico in modo che possa operare nell'ambito dei parametri fissati.
Termistore	Un resistore elettronico sulla Testina di Stampa con un valore di resistenza che varia in proporzione al calore a cui viene esposto.
Termocoppia	Un dispositivo per la misurazione della temperatura che utilizza la giunzione di due fili di metalli diversi che produce una tensione, se riscaldato, che varia proporzionalmente alla temperatura.

Test di stampa	Un file contenuto o generato attraverso windows che viene inviato alla Stampante per testarne le funzionalità di base.
Testina	Abbreviazione di Testina di Stampa.
Through-hole	Un metodo di montaggio degli elementi del circuito con i fili che passano attraverso fori nella scheda e saldati sul lato opposto.
Timeout	Un'interruzione di un lavoro di stampa che si verifica quando una funzione non è completata nel tempo assegnato dal sistema operativo.
TOF (Top of Form)	Il bordo di ingresso della carta, quando si sposta nella Stampante.
Troubleshooting	Il processo di ricerca e determinazione della causa di un problema.
TrueType (TT)	Un formato di font che produce ogni carattere utilizzando un'equazione matematica, piuttosto che una rappresentazione grafica; il risultato è un'immagine molto più definita e pulita.
UPS (Un-interruptible Power Supply)	Un'alimentazione elettrica AC power supply, normalmente alimentata a batterie che fornisce l'alimentazione temporanea al PC o alla Stampante in caso di interruzione della fornitura elettrica.
USB (Universal Serial Bus)	Un'interfaccia di comunicazione seriale 1.5M/sec (12Mbit/sec) che può supportare 127 dispositivi separati costituiti da 4 fili: potenza, terra, dati in e dati out.
Verifica Magnetica	Un processo per confermare una corretta codifica magnetica. Dopo la codifica, l'informazione viene letta e confrontata con la stringa stabilita.
YMC	Il nome del Nastro colorato dato dai pannelli di colore nell'ordine in cui sono stampati: Giallo (Y), Magenta (M), Ciano (C).
YMCK	Il nome del Nastro colorato dato dai pannelli di colore nell'ordine in cui sono stampati: Giallo (Y), Magenta (M), Ciano (C), Nero (K).
YMCKH	Il nome del Nastro colorato dato dai pannelli di colore nell'ordine in cui sono stampati: Giallo (Y), Magenta (M), Ciano (C), Nero (K), Heat Seal (H).
YMCKK	Il nome del Nastro colorato dato dai pannelli di colore nell'ordine in cui sono stampati: Giallo (Y), Magenta (M),

	Ciano (C), Nero (K), Nero (K) (la seconda K è per la stampa sul retro, stampa solamente nera).
YMCKO	Il nome del Nastro colorato dato dai pannelli di colore nell'ordine in cui sono stampati: Giallo (Y), Magenta (M), Ciano (C), Nero (K), Strato di Protezione (O).
YMCKOK	Il nome del Nastro colorato dato dai pannelli di colore nell'ordine in cui sono stampati: Giallo (Y), Magenta (M), Ciano (C), Nero (K), Strato di Protezione (O), Nero (K) (utilizzato per la stampa sul retro, stampa solamente nera).